

TERRIS

LED TV mit DVD-Player

TV LED avec lecteur DVD / TV LED con lettore DVD

Bedienungsanleitung

Mode d’emploi / Manuale di istruzioni



Aktionszeitraum: 10 / 2013, Modell: LED TV 2933
Originalbedienungsanleitung

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Terris LED TV mit DVD-Player und sind überzeugt, dass Sie mit diesem Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistungsbereitschaft Ihres LED TV mit DVD-Player zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten:

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen LED TV mit DVD-Player.

Hinweise zur Konformitätserklärung



Wir erklären, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und geltenden Vorschriften der EMV-Richtlinie 2004/108/EG, der ErP Richtlinie 2009/125/EG, der Niederspannungs-Richtlinie 2006/95/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.gt-support.de.

Datenübersicht

Artikel	LED TV mit DVD-Player
Modell	LED TV 2933
Artikelnummer	33098
Manual ID	E46155 (AT) / E46156 (CH) / PE / 2013
Aktionszeitraum	10 / 2013
Hersteller	**Globaltronics GmbH & Co. KG**
Web	www.gt-support.de

Energiesparen: ganz automatisch!

HINWEIS: Neue Ausschaltautomatik!
Aufgrund gesetzlicher Vorgaben zum Einsparen von Energie verfügt dieses Gerät über eine Ausschaltautomatik. Das Gerät wird automatisch in den Standby-Betrieb geschaltet, wenn Sie es 4 Stunden nicht bedienen.
60 Sekunden vor dem Ausschalten erscheint ein Hinweis auf dem Bildschirm. Drücken Sie eine beliebige Taste und der Fernseher bleibt eingeschaltet.

Produktdatenblatt

gemäß Verordnung 1062/2010-2011

Warenzeichen:	TERRIS
Modellbezeichnung:	LED TV 2933
Energieeffizienzklasse:	A+
Bildschirmdiagonale:	72,4 cm / 28,5“
maximale Leistungsaufnahme:*	25 Watt
Energieverbrauch jährlich:	37 kWh
Leistungsaufnahme in Stand-by:	0,3 Watt
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand:	0 Watt
Bildschirmauflösung:	1366 x 768 Pixel

* Aufgrund unterschiedlicher, genormter Messverfahren weicht dieser Wert von dem Wert in den Technischen Daten ab.

1. LIEFERUMFANG

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:
- Fernsehgerät
- DVB-T-Antenne
- Adapterkabel für YUV (3,5 mm Klinke auf YUV)
- Standfuß und Schrauben
- Fernbedienung (inkl. 2 Batterien Typ LR03 / AAA, 1,5 V)
- Bedienungsanleitung und Garantie

Inhalt

2. ALLGEMEIN

Aufbewahren des Handbuches

- Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur so ausgeführt werden, wie sie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Falls Sie das Gerät einmal weitergeben, legen Sie bitte diese Bedienungsanleitung dazu.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist für die Wiedergabe von Fernsehprogrammen, DVDs und CDs vorgesehen. Es können USB-Geräte angeschlossen und deren Bild-/Toninhalte wiedergegeben werden. Desweiteren können AV-Signale von externen Geräten wiedergegeben werden.
Das Gerät ist für den privaten Gebrauch konzipiert und nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

Auszeichnungen/Symbole

Falls erforderlich, finden Sie folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung:



GEFAHR! Hohes Risiko: Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.
WARNUNG! Mittleres Risiko: Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.
VORSICHT: Geringes Risiko: Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.

- Punkte des OSD-Menüs werden in *kursiver Schrift (schräger Schrift)* geschrieben.
  Beispiel: Markieren Sie den Menüpunkt *Optionen*.
- Tasten, die gedrückt werden sollen, werden immer **fett** geschrieben.
  Beispiel: Drücken Sie die Taste **ENTER.**
- Handlungsanweisungen mit einer festen Reihenfolge werden immer nummeriert (1., 2., 3. usw.).

3. SICHERHEITSHINWEISE

Allgemeine Hinweise

- Das Typenschild mit den technischen Angaben befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, lesen Sie bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so nutzen Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig.
- Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder niemals Fremdkörper in die Lüftungsschlitze oder Löcher in der Rückwand stecken. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Es ist nicht gestattet, Umbauten an dem Gerät vorzunehmen.
- **Laserstrahlung:** Das Gerät arbeitet mit einem schwachen, aber scharf gebündelten Laserstrahl. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann dieser Strahl eine Gefahr für das Auge sein. Gerät keinesfalls öffnen.

Umgebungsbedingungen

- Schützen Sie das Gerät und den Netzstecker vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser: Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Stellen Sie zum Beispiel keine mit Flüssigkeiten gefüllte Vasen oder Ähnliches auf oder in die Nähe des Gerätes.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z.B. Badezimmer) ausgelegt. Beachten Sie die in den technischen Daten angegebenen Umgebungsbedingungen.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern und Flüssigkeiten in das Gerät.
- Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht, kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.
- Stellen Sie Ihr Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Oberfläche. Achten Sie darauf, dass der Untergrund das Gewicht des Fernsehers tragen kann.
- Schwere Gegenstände dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Schützen Sie das Gerät vor Hitze: Es besteht Brandgefahr. Bedecken Sie nicht die Lüftungsschlitze. Wenn Sie das Gerät in einem Regal aufstellen, halten Sie oben einen Abstand von mindestens 20 cm und an den Seiten von mindestens 10 cm ein.
- Stellen Sie kein offenes Feuer, zum Beispiel brennende Kerzen, auf oder direkt neben das Gerät.
- Kerzen und andere offene Flammen müssen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

- Stellen Sie das Gerät nicht neben Geräten auf, die durch Magnetquellen gestört werden, z.B. Kassettendecks.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass kein direktes Sonnenlicht darauf fällt.
- Berühren Sie das Display nicht unnötig, üben Sie keinen Druck auf dessen Oberfläche aus und berühren Sie es nicht mit spitzen oder scharfen Gegenständen.

Netzanschluss

- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose (230 V ~ 50 Hz) an. Die Steckdose muss nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
- Um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen, immer am Stecker, nie am Kabel ziehen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass Strom- oder andere Kabel nicht eingeklemmt oder gequetscht werden.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Ziehen Sie bei Gewitter den Netzstecker aus der Steckdose.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes, es beinhaltet keine zu wartenden Teile! Bei geöffnetem Gehäuse besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

Antennenanschluss

- Bitte benutzen Sie nur ein spezielles, doppelt abgeschirmtes Antennenkabel, um den Antennenanschluss herzustellen. Sonst kann es zu Beeinträchtigungen bzw. Störungen der Bildqualität kommen.
- Ziehen Sie bei Gewitter und längerem Nichtgebrauch das Antennenkabel vom Gerät ab, um Überspannungsschäden zu vermeiden.

Störungen

- Ziehen Sie bei Beschädigungen des Netzsteckers oder des Gerätes sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Beschädigungen am Gehäuse, dem Netzkabel oder dem Netzstecker aufweist. Reparaturen am Gehäuse und am Netzstecker/Netzkabel dürfen ausschließlich vom Service Center vorgenommen werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Sollten Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, sofort den Netzstecker ziehen. Vor einer erneuten Inbetriebnahme das Gerät prüfen lassen.

USB-Geräte

- Eine direkte Verbindung zu einem PC oder Notebook über die USB-Buchse ist nicht möglich. Sowohl der Fernseher als auch PC oder Notebook könnten beschädigt werden.
- Schließen Sie Ihr USB-Gerät direkt oder mittels einer abgeschirmten USB-Verlängerung von max. 20 cm an die USB-Buchse des Fernsehers an.
- Beim Entfernen des USB-Gerätes muss das Gerät aus- bzw. der USB-Anschluss abgeschaltet sein, andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder dem Fernseher kommen.

Kopfhörer

- Das zu laute Hören von Musik über einen Ohr- oder Kopfhörer erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zum Verlust des Hörvermögens führen. Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke über Kopf- und Ohrhörer.

CI-Karten/Module

- Falsches Einlegen der Karten oder Module kann zu Schäden an den Karten oder dem Gerät führen. Beachten Sie deshalb unbedingt die Anweisung für das richtige Einlegen.
- Entfernen Sie die Karte oder das Modul nicht während das Gerät eingeschaltet ist. Es kann zu Beschädigungen an der CI-Karte oder dem Gerät kommen.

Reinigung und Pflege

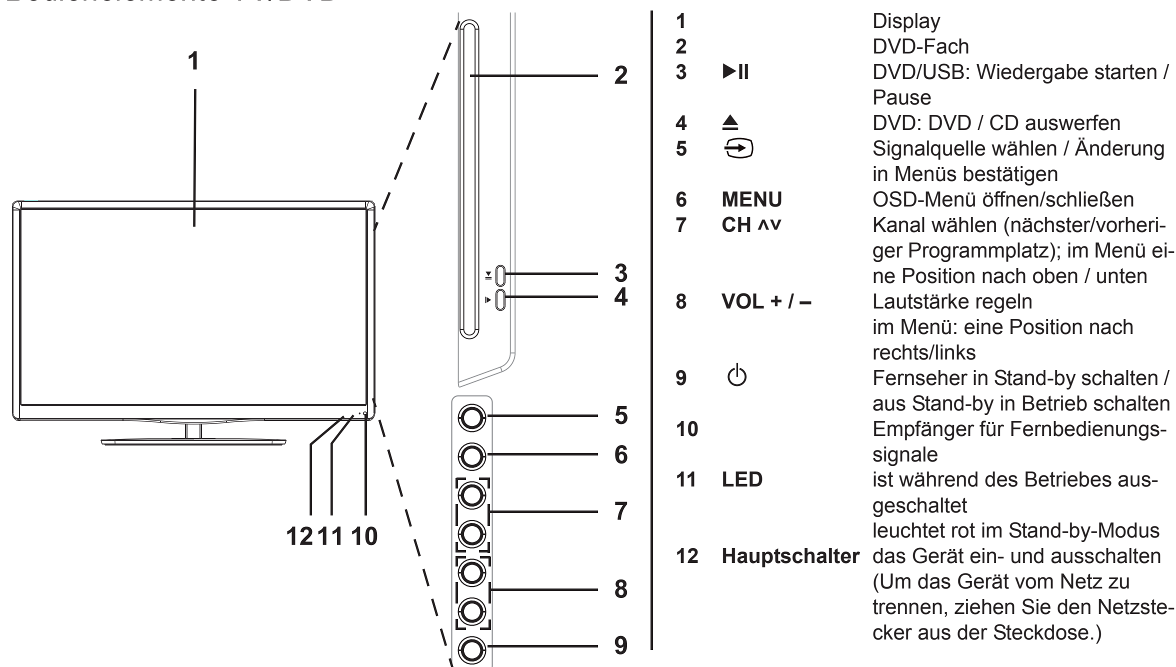
- Für die Reinigung des Gerätes verwenden Sie nur ein trockenes, weiches Tuch.

Batterien

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und Fernbedienung für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität. Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Die beiliegenden Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Nehmen Sie verbrauchte Batterien immer sofort aus der Fernbedienung heraus, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Ersetzen Sie immer jeweils beide Batterien und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen von Batterien.
- Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien aus der Fernbedienung.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Bedingungen aus, legen Sie z.B. die Fernbedienung nicht auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung ab. Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Wenn Batteriesäure ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

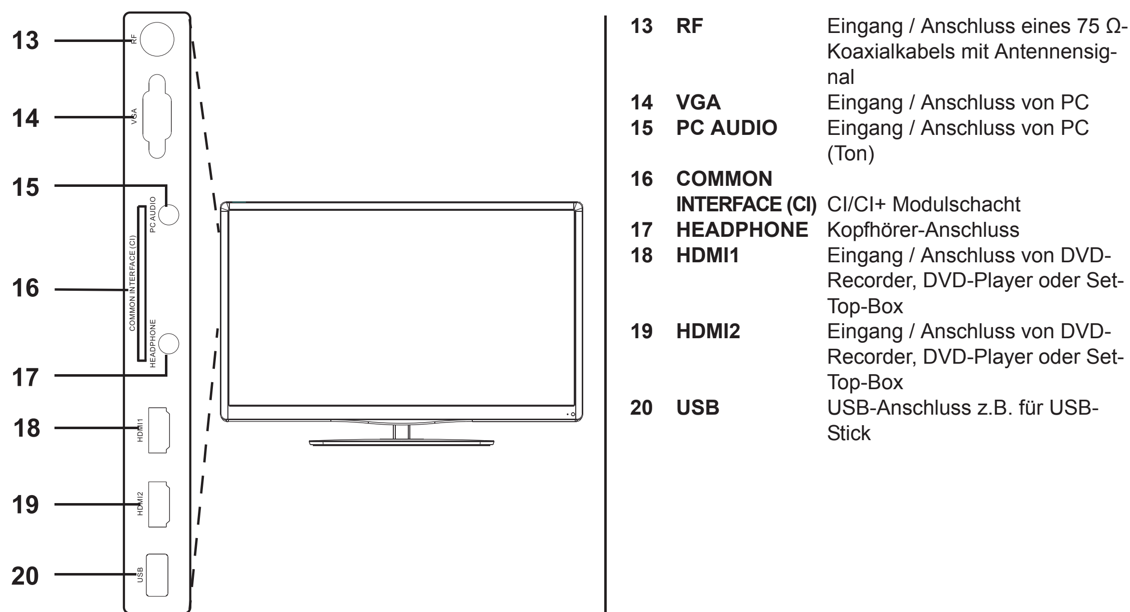
4. GERÄTEÜBERSICHT

Bedienelemente TV/DVD



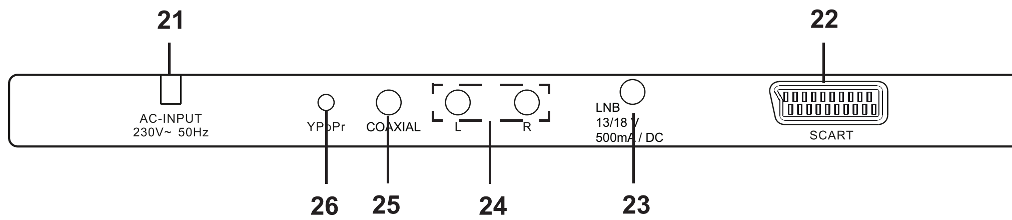
1		Display
2		DVD-Fach
3	**▶II**	DVD/USB: Wiedergabe starten / Pause
4	**⏏**	DVD: DVD / CD auswerfen
5	⇥	Signalquelle wählen / Änderung in Menüs bestätigen
6	**MENU**	OSD-Menü öffnen/schließen
7	**CH ∧∨**	Kanal wählen (nächster/vorheriger Programmplatz); im Menü eine Position nach oben / unten
8	**VOL + / –**	Lautstärke regeln im Menü: eine Position nach rechts/links
9	⏻	Fernseher in Stand-by schalten / aus Stand-by in Betrieb schalten
10		Empfänger für Fernbedienungssignale
11	**LED**	ist während des Betriebes ausgeschaltet leuchtet rot im Stand-by-Modus
12	**Hauptschalter**	das Gerät ein- und ausschalten (Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.)

Anschlüsse linke Seite



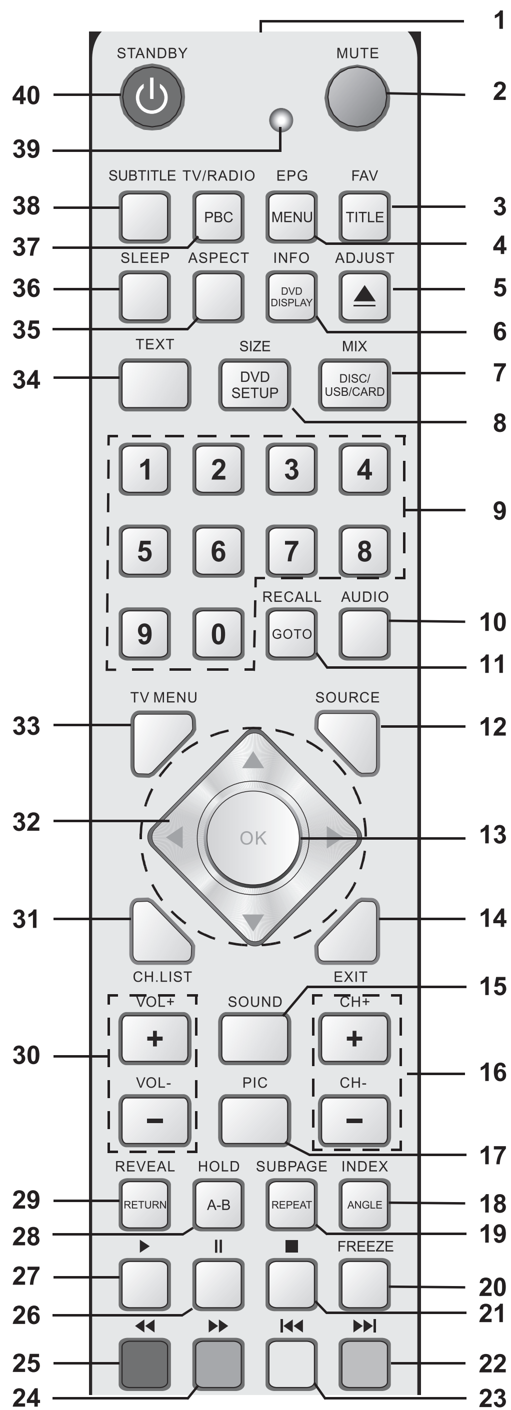
13	**RF**	Eingang / Anschluss eines 75 Ω-Koaxialkabels mit Antennensignal
14	**VGA**	Eingang / Anschluss von PC
15	**PC AUDIO**	Eingang / Anschluss von PC (Ton)
16	**COMMON INTERFACE (CI)**	CI/CI+ Modulschacht
17	**HEADPHONE**	Kopfhörer-Anschluss
18	**HDMI1**	Eingang / Anschluss von DVD-Recorder, DVD-Player oder Set-Top-Box
19	**HDMI2**	Eingang / Anschluss von DVD-Recorder, DVD-Player oder Set-Top-Box
20	**USB**	USB-Anschluss z.B. für USB-Stick

Anschlüsse Rückseite



21	**AC-INPUT 230V~ 50Hz**	Netzanschluss 230 V ~ 50 Hz
22	**SCART**	Eingang / Anschluss von DVD-Recorder, DVD-Player oder Set-Top-Box (Bild/Ton)
23	**LNB**	Eingang / Anschluss von Satellitenanlage/-schüssel
24	**L / R**	Eingang / Anschluss von DVD-Recorder, DVD-Player oder Set-Top-Box (Ton links und rechts)
25	**COAXIAL**	Digitaler Ausgang / Koaxial-Anschluss von A/V-Receiver oder Surround-Anlage (Ton) (Überträgt kein DTS-Tonsignal- die DVD mit Dolby abspielen.)
26	**YPbPr**	Eingang / Anschluss von DVD-Recorder, DVD-Player oder Set-Top-Box (Bild)

Fernbedienung



1		Infrarotsender
2	**MUTE**	schaltet den Ton aus und ein
3	**FAV/TITLE**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: Favoritenliste erstellen/bearbeiten/aufrufen DVD während der Wiedergabe: Anzeige des DVD Titel-Menüs oder ersten Titel spielen
4	**EPG/MENU**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: Elektronischen Programm Guide aufrufen DVD: DVD-Menü aufrufen Satelliten-Menü Antenneneinstellung: umschalten zwischen Satelliten- und Transponderliste
5	**ADJUST ⏏**	TV: Toneinstellungen (Mono/Stereo) DVD: DVD / CD auswerfen
6	**INFO/ DVD DISPLAY**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: Programminformationen aufrufen / bei EPG mehr Informationen DVD während der Wiedergabe: Anzeige des Titels/Kapitels/Spielzeit
7	**MIX/ DISC/USB/CARD**	keine Funktion
8	**SIZE/DVD SETUP**	Teletext: Vergrößerung des Bildes und Scrollmöglichkeiten DVD: DVD-OSD-Menü ein-/ausblenden
9	**0-9**	zur Eingabe von z.B. Programmen, Kapitel-, Seiten- oder Titelnummern
10	**AUDIO**	TV: Mono/Stereo umschalten / Sprache des Senders oder Tonspur aufrufen und wählen (nur wenn verfügbar) DVD während der Wiedergabe: Sprache wählen
11	**RECALL/GOTO**	TV: schaltet zum vorherigen Programm DVD während der Wiedergabe: Eingabe des Titels/Kapitels/Spielzeit
12	**SOURCE**	Liste der Signalquellen (Eingangsquellen) aufrufen
13	**OK**	Änderung in Menüs bestätigen / Programminformationen aufrufen
14	**EXIT**	im Menü zurück / Menü verlassen Teletext: Teletext aus
15	**SOUND**	Klangeinstellungen ändern
16	**CH + / -**	schaltet einen Programmplatz weiter / zurück // in der Programmliste seitenweise blättern Teletext: eine Seite weiter / zurück
17	**PIC**	Bildeinstellungen ändern
18	**INDEX/ANGLE**	Teletext: Seite 100 aufrufen DVD: auf andere Kameraperspektiven umschalten (wenn auf DVD vorhanden)
19	**SUBPAGE/REPEAT**	Teletext: Unterseiten aufrufen / Aufrufen stoppen DVD während der Wiedergabe: Titel wiederholen / Kapitel wiederholen / aus CD/USB während der Wiedergabe: Titel wiederholen / alle wiederholen / aus
20	**FREEZE**	Standbild ein- ausschalten
21	**■**	DVD/USB Wiedergabe stoppen
22	**►►I**	Teletext: Farbtaste DVD: nächstes Kapitel // CD/USB: nächster Titel / nächstes Bild
23	**I◄◄**	Teletext: Farbtaste DVD: vorheriges Kapitel // CD/USB: vorheriger Titel / vorheriges Bild
24	**►►**	DVD/USB: schneller Vorlauf // Teletext: Farbtaste
25	**◄◄**	DVD/USB: schneller Rücklauf // Teletext: Toptext-Taste
26	**II**	DVD/USB: von Wiedergabe in Pause
27	**►**	DVD/USB: Wiedergabe starten
28	**HOLD / A-B**	Teletext: automatisches Blättern stoppen DVD/USB: Markierungen setzen, der Bereich zwischen den Markierungen wird endlos wiederholt
29	**REVEAL/RETURN**	Teletext: versteckte Informationen zeigen DVD/SVCD/VCD: zum Hauptmenü der DVD umschalten
30	**VOL + / -**	Ton lauter/leiser
31	**CH.LIST**	Programmliste aufrufen
32	**▲▼◄►**	Position in Menüs / Menüeinstellung ändern / im Teletext blättern
33	**TV MENU**	OSD-Menü (TV) ein-/ausblenden
34	**TEXT**	Teletext: Teletext ein- und umschalten zwischen Mixbild und Teletext-Vollbild
35	**ASPECT**	Bildschirmformat auswählen: Auto / SmartZoom / Untertitel / Zoom / 16:9 / 4:3 / Just Scan
36	**SLEEP**	Zeitintervall für die automatische Abschaltung auswählen
37	**TV/RADIO/PBC**	umschalten zwischen TV und Radio (nur bei DVB-C) VCD/SVCD: Playback Control ein-/ausschalten
38	**SUBTITLE**	TV: Untertitelsprache umschalten (nur, wenn der Sender Untertitel anbietet) DVD während der Wiedergabe: Untertitelsprache wählen
39		LED leuchtet, wenn eine Taste gedrückt wird
40	**STANDBY ⏻**	Gerät in Stand-by schalten und aus Stand-by wieder einschalten

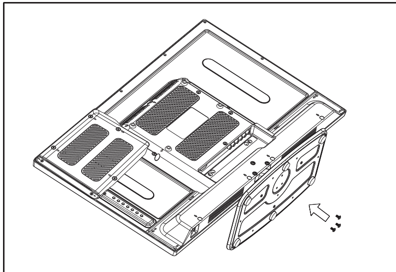
5. VORBEREITUNG

5.1 EINLEGEN DER BATTERIEN

Sie benötigen zwei Batterien Typ LR03 / AAA, 1,5 V.

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel auf der Unterseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie die mitgelieferten Batterien ein.
   WARNUNG! Beachten Sie die Polarität (+ und –).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

5.2 STANDFUß MONTIEREN



WARNUNG! Achten Sie darauf, dass das Display nicht beschädigt wird. Der Netzstecker ist gezogen und das Gerät ist nicht mit anderen Geräten verbunden.

Sie benötigen einen Schraubendreher.

1. Legen Sie ein weiches, ausreichend großes Tuch auf einen Tisch.
2. Legen Sie den Fernseher mit dem Display nach unten so auf das Tuch, dass das Display komplett aufliegt. Die Halterung am Ende des Fernsehers ragt dabei ein kleines Stück über die Tischkante hinaus.
3. Zum Befestigen des Fußes setzen Sie ihn so an das Ende der Halterung, dass Sie die drei Schrauben durch die Löcher des Fußes in die Halterung stecken können.
4. Schrauben Sie den Fuß mit den drei Schrauben fest.
5. Stellen Sie den Fernseher hin und prüfen vorsichtig, ob er richtig auf dem Fuß steht. Der Fernseher muss gerade auf dem Fuß stehen und darf nicht wackeln.
6. Schließen Sie alle Geräte an. Zum Schluss stellen Sie die Stromversorgung her.

5.3 AUFSTELLEN DES GERÄTES

- Stellen Sie Ihr Fernsehgerät auf eine stabile, ebene Oberfläche. Achten Sie darauf, dass der Untergrund das Gewicht des Fernsehers tragen kann.
- Entfernen Sie alle Folien von dem Gerät.
- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung des Gerätes von allen Seiten. Bei Aufstellung in einer Schrankwand müssen oben mindestens 20 cm und an den Seiten mindestens 10 cm Platz zur Belüftung frei bleiben.

5.4 ANTENNENKABEL ANSCHLIEßEN

Der Fernseher verfügt über zwei Tunereingänge (Koaxial und F-Anschluss), mit denen analoge, digitale und HDTV Fernseh- und Radiosignale (DVB-T/DVB-C/DVB-S2) empfangen werden können.

VORSICHT: Schließen Sie das Antennenkabel an, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken.

DVB-T-Empfang

VORSICHT: Das Gerät ist für den Empfang mit passiven DVB-T-Antennen oder Aktivantennen mit separater Stromversorgung ausgelegt.

1. Stecken Sie den Stecker der DVB-T-Antenne in die Antennenbuchse **RF** an der linken Seite des Gerätes.
2. Wählen Sie den Eingang *Digital TV* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

Kabel analog oder digital (DVB-C)

Für optimale, störungsfreie Bildqualität verwenden Sie ein doppelt abgeschirmtes 75 Ω Antennenkabel.

1. Schließen Sie ein 75 Ω Antennenkabel an Ihrem Antennenanschluss an.
2. Stecken Sie das andere Ende in die Antennenbuchse **RF.** Diese befindet sich auf der linken Seite des Fernsehers.
3. Im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**) wählen Sie den Eingang
   - *Analog TV* für analogen Kabelempfang.
   - *Digital TV* für digitalen Kabelempfang (DVB-C).

HINWEIS: Zum Empfang von Programmen über die Antennenbuchse **RF** muss zunächst eine Sendersuche durchgeführt werden (siehe “Erstes Einschalten” auf Seite 13).

Satellitenantenne

Der Netzstecker ist **nicht** eingesteckt.

1. Schließen Sie die Antenne an das Gerät an. Stecken Sie den Stecker des Koaxialkabels vorsichtig auf die Buchse **LNB** und verschrauben Sie die Überwurfmutter des Steckers mit der Buchse.
2. Wählen Sie den Eingang *Satellit* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

5.5 NETZANSCHLUSS

WARNUNG! Schließen Sie erst alle anderen Geräte an, bevor Sie das Fernsehgerät ans Netz anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen weiterhin gut zugänglich sein.
HINWEIS: Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

Das Fernsehgerät ist für Wechselstrom 230 V ~ 50 Hz ausgelegt.

- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose.

5.6 ERSTES EINSCHALTEN

Nach dem ersten Einschalten erscheint ein Fenster, in dem Sie die Menüsprache wählen und den automatischen Sendersuchlauf starten.
HINWEIS: Beachten Sie, dass nach der Wahl der Anschlussart unterschiedliche Arbeitsschritte notwendig sind.
HINWEIS: *Wohnung* und *Geschäft* sind verschiedene Grundeinstellungen bezogen auf den Betriebsort. Für den Einsatz zuhause, stellen Sie das Gerät auf den Modus *Wohnung* ein. Der Modus *Geschäft* ist für Vorführzwecke vorgesehen, bei dem die eingestellten Werte automatisch zurückgesetzt werden.

1. Betätigen Sie den Hauptschalter auf der rechten Unterseite des Gerätes.
2. Drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten. Das Fenster *Bitte OSD Sprache wählen* erscheint auf dem Bildschirm.
3. Drücken Sie **OK**, um *Deutsch* als Menüsprache zu bestätigen.
   - Eine andere Menüsprache wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ auf der Fernbedienung und drücken dann **OK**.
4. Es erscheint das Fenster *Modus,* in dem Sie zwischen *Wohnung* und *Geschäft* wählen können. *Wohnung* ist voreingestellt, bestätigen Sie den Modus mit **OK** und drücken Sie **◀,** um die Auswahl zu bestätigen.
   Das Fenster *Anschlussart* erscheint auf dem Bildschirm.
5. Wählen Sie mit ▲ / ▼ zwischen:
   - *DVB-T* / Terrestrisch: Wenn Sie den digitalen Empfang über eine Antenne vornehmen möchten.
   - *DVB-C* / Kabel: Wenn Sie über Ihren Kabelanschluss das Fernsehprogamm analog/digital empfangen wollen.
   - *DVB-S* / Satellit: Wenn Sie über Ihre Satellitenanlage das Fernsehprogamm digital empfangen wollen.
6. Drücken Sie **OK.**

Wenn Sie DVB-T / Terrestrisch gewählt haben

Das Fenster *Suchtyp* erscheint auf dem Bildschirm.

Sendersuchlauf		
Analog	:	0 Sender
Digital	:	0 Sender
Radio	:	0 Sender
Daten	:	0 Sender
7 %	160.00 MHz	(TV)

1. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen:
   - *Digital + Analog:* digitale und analoge Sender suchen
   - *Digital:* nur digitale Sender suchen
   - *Analog:* nur analoge Sender suchen
2. Drücken Sie ▼ und dann **OK**, um *Deutschland* zu bestätigen.
   Ein anderes Land wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ auf der Fernbedienung und drücken dann **OK**.
   Das Fenster *Sendersuchlauf* erscheint auf dem Bildschirm und die automatische Sendersuche startet. Dieser Vorgang dauert einige Minuten. Die Fortschritte werden im Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.
3. Nach dem Sendersuchlauf wird automatisch der Programmplatz 1 angezeigt.

HINWEIS: Sollte der automatische Sendersuchlauf beim ersten Einschalten nicht funktionieren, siehe “Sender automatisch speichern” auf Seite 19.

Wenn Sie DVB-C / Kabel gewählt haben

Autom. Sendersuchlauf	
Suchtyp	Vollsuche
Frequenz	546000
Netzwerk ID	Auto
Symbol (ks/s)	Auto
OK	TV MENU

1. Das Fenster *Autom. Sendersuchlauf* erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie **OK,** um die Auswahl *Vollsuche* zu bestätigen (siehe Abbildung links).
2. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen:
   - *Digital + Analog:* digitale und analoge Sender suchen
   - *Digital:* nur digitale Sender suchen
   - *Analog:* nur analoge Sender suchen
3. Drücken Sie ▼ und dann **OK**, um *Deutschland* zu bestätigen. Ein anderes Land wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ auf der Fernbedienung und drücken dann **OK**. Das Fenster *Sendersuchlauf* erscheint auf dem Bildschirm und die automatische Sendersuche startet. Dieser Vorgang dauert einige Minuten. Die Fortschritte werden im Fenster auf dem Bildschirm angezeigt.
4. Nach dem Sendersuchlauf wird automatisch der Programmplatz 1 im Modus *Digital TV* angezeigt.

Wenn Sie DVB-S / Satellit gewählt haben

Programmliste	
1 Das Erste HD	DTV
2 ZDF HD	DTV
3 RTL Television	DTV
4 SAT.1	DTV
5 ProSieben	DTV
6 VOX	DTV
7 kabel eins	DTV
8 RTL2	DTV
9 SUPER RTL	DTV
10 arte HD	DTV
Suchen	Sortieren
OK	1/20

Nach der Auswahl wird der erste Programmplatz angezeigt. Die vorgespeicherte Liste beinhaltet die gängigsten Sender. Mit der Taste **CH.LIST** können Sie die Programmliste aufrufen.

HINWEISE:
- Wenn der Satellit, auf den Ihre Satellitenantenne ausgerichtet ist, einen voreingestellten Sender nicht anbietet, ist dieser Sender auch nicht zu sehen.
- Wenn Sie keinen oder einen schlechten Empfang haben:
  - prüfen Sie die Ausrichtung Ihrer Antenne,
  - ändern Sie die Einstellungen im Menü *Antenneneinstellung.*

Beachten Sie auch das Kapitel “Sendersuchlauf - Satellit” auf Seite 25.

5.7 SIGNALQUELLE AUSWÄHLEN

Signalquelle
Satellit
Digital TV
Analog TV
SCART
YPbPr
PC
HDMI1
HDMI2
DVD
USB

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE.** Das Fenster *Signalquelle* mit der Liste der Quellen (Geräte an den entsprechenden Anschlüssen) wird gezeigt.
2. Wählen Sie die gewünschte Signalquelle mit den Tasten ▲ / ▼ auf der Fernbedienung oder **CH ∧∨** am Gerät.
3. Bestätigen Sie die Einstellung mit **OK** oder **VOL +/-** am Gerät oder warten Sie einige Sekunden. Die Einstellung wird dann automatisch übernommen.

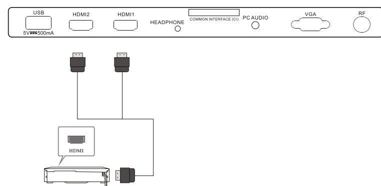
HINWEIS: Wenn Sie keine Änderung vornehmen, verlassen Sie das Menü mit **EXIT.** Wird für einige Sekunden keine Einstellung vorgenommen, wird das Menü ausgeblendet.

6. EXTERNE GERÄTE ANSCHLIEßEN

Das Fernsehgerät ist mit einer Reihe von Anschlüssen ausgestattet, an denen zahlreiche Geräte (z.B. DVD-Recorder, PCs, Kameras und Set-Top-Boxen) angeschlossen werden können.
WARNUNG! Achten Sie darauf, dass der Fernseher und die anzuschließenden Geräte ausgeschaltet sind, bevor Sie sie anschließen.
Beachten Sie die Anleitungen der Geräte, die Sie anschließen möchten.

HDMI-Anschluss

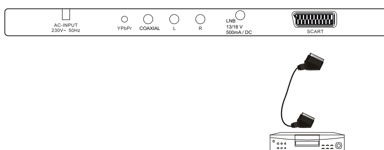
Über die HDMI-Anschlüsse werden digitale Bild- und Tonsignale externer Geräte in ausgezeichneter Qualität übertragen.



1. Verbinden Sie mit einem im Fachhandel erhältlichen HDMI-Kabel die HDMI-Buchse des externen Gerätes mit der Buchse **HDMI1** oder **HDMI2** am Fernseher. Es können 2 Geräte gleichzeitig angeschlossen werden.
2. Wählen Sie den Eingang *HDMI1* oder *HDMI2* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

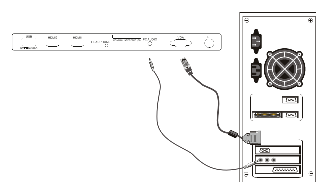
SCART-Anschluss

Über den SCART-Anschluss werden analoge Bild- und Tonsignale in guter Qualität übertragen. Sie können dort Geräte wie z.B. Videorecorder, Satellitenempfänger, Spielekonsolen oder PayTV-Decoder anschließen.



1. Schließen Sie das externe Gerät mit einem voll belegten SCART-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an der Buchse **SCART** an.
2. Wählen Sie den Eingang *SCART* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

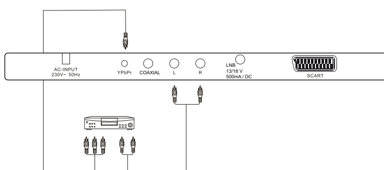
PC-Anschluss



1. Verbinden Sie mit einem VGA-Kabel die Monitor-Buchse des PCs und die Buchse **VGA** am Fernseher.
2. Verbinden Sie mit einem Audiokabel die Audiobuchse des PCs und die Buchse **PC AUDIO** des Fernsehers.
3. Wählen Sie den Eingang *PC* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

Komponenten-Eingang

Über den Komponenten-Anschluss **Y Pb Pr** werden analoge Bildsignale eines externen Gerätes, z.B. eines AV-Receivers oder DVD-Recorders in sehr guter Qualität übertragen. Folgende Formate werden unterstützt: 1080p // 1080p/24Hz.



1. Verbinden Sie das mitgelieferte Adapterkabel mit einem im Fachhandel erhältlichen Komponenten-Kabel (3x Cinch).
2. Stecken Sie den Klinkenstecker in die Buchse **YPbPr** am Fernseher.
3. Verbinden Sie mit einem Audiokabel die Audiobuchsen des externen Gerätes und die Audiobuchsen **L** und **R** des Fernsehers.
4. Wählen Sie den Eingang *YPbPr* im Menü *Signalquelle* (**SOURCE**).

Digitaler Tonausgang

Das Fernsehgerät verfügt über einen digitalen Tonausgang, der mit **COAXIAL** gekennzeichnet ist. An ihn schließen Sie Geräte an, die digitale Tonsignale verarbeiten können. Das kann z. B. Ihre Stereoanlage oder ein AV-Receiver sein.

VORSICHT! Die Geräte müssen über einen Dolby-Digital-Decoder verfügen. Andernfalls kann es unkontrolliert zu sehr lauten Tönen kommen, die Ihre Lautsprecher zerstören könnten.

Wählen Sie unter *Ton / SPDIF-Modus* die Einstellung *Auto* oder *PCM*.
Mit der Taste **AUDIO** können Sie im Fernsehbetrieb zwischen den Tonspuren wählen.

HINWEIS: DTS-Tonsignale werden nicht übertragen. Wählen Sie im Menü der DVD die Dolby-Spur.

USB-Anschluss

VORSICHT: Beim Entfernen des USB-Gerätes muss das Gerät aus- bzw. der USB-Anschluss abgeschaltet sein, andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder dem Fernseher kommen.

- Stecken Sie z.B. einen USB-Stick in die Buchse **USB**.
- Aktivieren Sie das USB-Menü mit: **SOURCE >** *USB* **> OK.**

Kopfhörer anschließen

WARNUNG! Das zu laute Hören von Musik über einen Ohr- oder Kopfhörer erzeugt übermäßigen Schalldruck und kann zum Verlust des Hörvermögens führen. Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke über Kopf- und Ohrhörer.

1. Stellen Sie mit **VOL-** die niedrigste Lautstärke ein.
2. Stecken Sie den Klinkenstecker des Ohrhörers in die Ohrhörerbuchse **HEADPHONE** am Gerät. Die Lautsprecher sind nun stummgeschaltet.
3. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.

7. GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

Dieses Kapitel stellt die Grundbedienung des Fernsehers, des DVD-Players und der USB-Buchse vor.
Alle Einstellungen können Sie bequem mit der Fernbedienung und dem OSD-Menü auf dem Bildschirm vornehmen. Die Grundfunktionen können Sie auch mit den Tasten am Gerät ausführen. In der Anleitung wird in der Regel die Bedienung mit der Fernbedienung beschrieben.

7.1 FERNSEHER EIN- UND AUSSCHALTEN

- Unten rechts befindet sich der Hauptschalter. Mit diesem schalten Sie das Gerät ein und aus. Beachten Sie die Markierung ON/OFF vorne am Gerät.

HINWEIS: Wurde das Gerät mit dem Hauptschalter ausgeschaltet, kann es nicht mit der Fernbedienung eingeschaltet werden.
HINWEIS: Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

7.2 FERNSEHER IN STAND-BY SCHALTEN / AUS DEM STAND-BY EINSCHALTEN

- Wenn das Gerät sich im Stand-by-Modus befindet (Kontrollleuchte rot), drücken Sie die Taste **STANDBY** ⏻ auf der Fernbedienung oder rechts am Gerät. Das Gerät schaltet sich mit der letzten eingestellten Betriebsart / gewählten Signalquelle ein.
- Drücken Sie die Taste ⏻ auf der Fernbedienung oder rechts am Gerät, um das Gerät wieder in den Stand-by-Modus zu schalten. Die Kontrollleuchte leuchtet rot.

HINWEIS: Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

7.3 FERNSEH- UND RADIOPROGRAMME AUSWÄHLEN

- Bei DVB-C und DVB-S-Empfang mit der Taste **TV/RADIO** zwischen Fernseh- und Radioempfang umschalten.
- Verwenden Sie die Tasten **CH +/-** oder die Zifferntasten **0-9**, um das gewünschte Fernseh-/Radioprogramm auszuwählen.
- Drücken Sie die Taste **RECALL** auf der Fernbedienung, um das vorherige Programm anzuschauen.
- Eine Übersicht über die Programmbelegung erhalten Sie durch Drücken der Taste **CH.LIST.** Markieren Sie einen Programmplatz mit den Tasten ▲ / ▼ und drücken **OK,** um das Programm aufzurufen. Nochmaliges Drücken der Taste **CH.LIST** schließt die Programmliste.
- Drücken Sie **FAV,** um die Favoritenliste zu öffnen. Markieren Sie einen Programmplatz mit den Tasten ▲ / ▼ und drücken **OK,** um das Programm aufzurufen. Nochmaliges Drücken der Taste **FAV** schließt die Favoritenliste (Favoritenliste erstellen/ändern siehe “Favoritenliste erstellen” auf Seite 21).

7.4 LAUTSTÄRKE REGELN

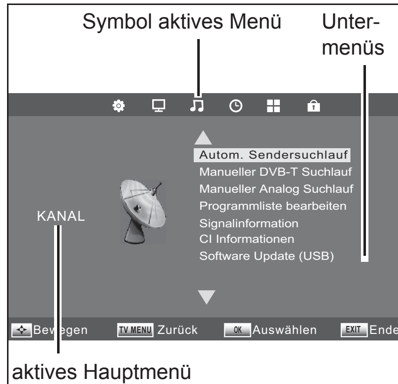
- Verwenden Sie die Tasten **VOL +/-**, um die Lautstärke einzustellen.
- Drücken Sie die Taste **MUTE**, um den Ton vorübergehend auszuschalten.
  Mit der Taste **MUTE** oder der Taste **VOL +** schalten Sie den Ton wieder ein.

HINWEIS: Wenn Sie den COAXIAL-Anschluss belegt haben, können Sie die Lautstärke nur am angeschlossenen Gerät regeln. Der Fernseher gibt eine konstante Lautstärke über den digitalen Ausgang aus.

7.5 STRUKTUR DES OSD-MENÜS

Mit dem OSD (On Screen Display)-Menü können Sie verschiedene Funktionen wählen und Einstellungen vornehmen.

HINWEIS: Aktive Menü-Einträge sind mit einem farbigen Balken unterlegt.



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Menü aufzurufen. Die Symbole des Hauptmenüs sehen Sie am oberen Rand des Fensters. Das Menü *KANAL* ist zu sehen.
2. Wählen Sie zuerst den gewünschten Hauptmenüpunkt mit den Tasten ◀ / ▶. Die Untermenüs werden rechts von der Bildmitte angezeigt.
3. Um ein Untermenü zu wählen, drücken Sie die Taste ▲ oder ▼.
4. Zum Aktivieren eines Untermenüs drücken Sie **OK**.
5. Mit der Taste **TV MENU** gelangen Sie zurück zum Hauptmenü.

Untermenüs

- Mit den Tasten ▲ / ▼ wählen Sie einen Untermenüpunkt und bestätigen mit **OK**. Dort können Sie …
  … mit den Tasten ◀ / ▶ Einstellungen vornehmen oder
  … mit ▲ / ▼ weitere Einstellungen ansteuern und dann mit den Tasten ◀ / ▶ Einstellungen vornehmen.

Zurück zum Hauptmenü

Um einen anderen Punkt aus dem Hauptmenü zu wählen, müssen Sie das aktive Untermenü verlassen.

- Gehen Sie mit der Taste **TV MENU** zurück, bis die Leiste mit den Symbolen des Hauptmenüs zu sehen ist.

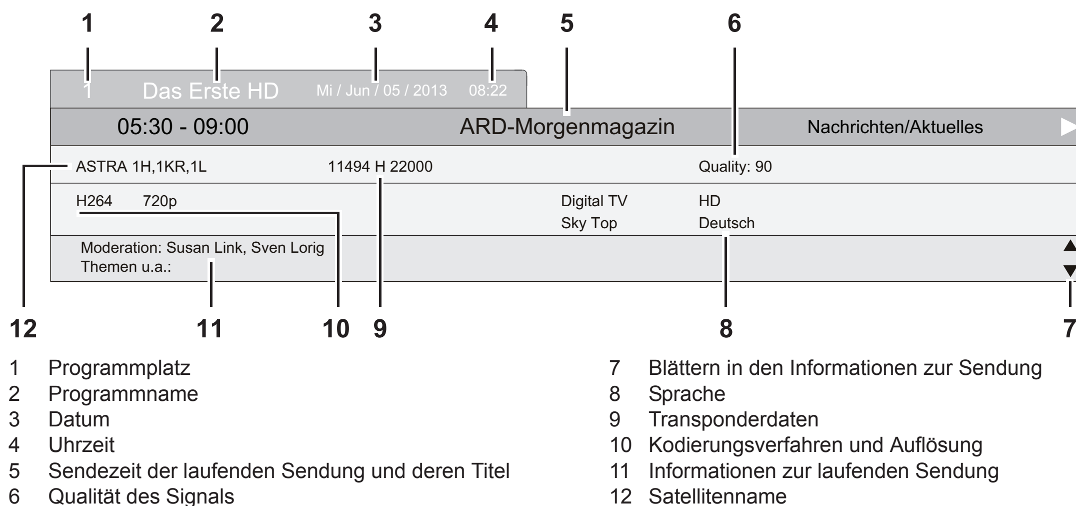
Menü verlassen

- Gehen Sie mit der Taste **TV MENU** schrittweise in den Menüs zurück oder verlassen Sie das Menü mit der Taste **EXIT.** Ihre Einstellungen werden gespeichert.

HINWEIS: Wird für ca. 30 Sekunden keine Einstellung vorgenommen, wird das Menü ausgeblendet.

7.6 INFORMATIONSLEISTE

Nach dem Einschalten und dem Umschalten erscheint ein Info-Fenster, das Ihnen verschiedene Informationen zum Programm anzeigt. Sie können das Fenster auch mit der Taste **INFO** öffnen. Der Umfang der Anzeige hängt vom empfangenen Programm und der Empfangsart ab. Die Anzeige kann also unterschiedlich viele Informationen enthalten.



1	Programmplatz	7	Blättern in den Informationen zur Sendung
2	Programmname	8	Sprache
3	Datum	9	Transponderdaten
4	Uhrzeit	10	Kodierungsverfahren und Auflösung
5	Sendezeit der laufenden Sendung und deren Titel	11	Informationen zur laufenden Sendung
6	Qualität des Signals	12	Satellitenname

Solange das Info-Fenster geöffnet ist, können Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ in der Infozeile blättern. In diesem Fenster können Sie zusätzliche Informationen, z. B. zum Inhalt der gewählten Sendung lesen. Der Umfang der angezeigten Informationen hängt vom Programmanbieter ab.

7.7 DVD-PLAYER EIN-/AUSSCHALTEN

- Rufen Sie mit der Taste **SOURCE** das Fenster *Signalquelle* auf und wählen Sie *DVD* als Signalquelle. Es erscheint DVD VIDEO auf dem Bildschirm.
- Wenn eine DVD eingelegt ist, wird diese automatisch gestartet.

7.8 DVD SETUP-MENÜ

HINWEIS: Um Fehlbedienungen zu vermeiden, öffnen Sie das DVD-Menü nicht zusammen mit dem TV-Menü.



- Das Hauptmenü des DVD-Players rufen Sie mit der Taste **DVD SETUP** auf.
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ bewegen Sie sich im Setup-Menü. Um eine Auswahl oder Eingabe zu bestätigen, drücken Sie **OK.**
- Um einen anderen Hauptmenüpunkt zu wählen, drücken Sie ◀, bis ein Menüpunkt in der linken Spalte aktiv ist. Dann wählen Sie mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ einen anderen Menüpunkt und aktivieren das Menü mit **▶.**
- Um das Setup-Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **DVD SETUP.**

7.9 USB AUFRUFEN

1. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste **SOURCE.** Das Fenster *Signalquelle* mit der Liste der Quellen (Geräte an den entsprechenden Anschlüssen) wird gezeigt.
2. Wählen Sie den Punkt *USB* mit den Tasten ▲ / ▼ auf der Fernbedienung oder **CH ^v** am Gerät.
3. Bestätigen Sie die Einstellung mit **OK** oder **VOL +/-** am Gerät.
   Das USB-Menü erscheint auf dem Bildschirm.

8. SENDER SUCHEN UND BEARBEITEN (DVB-T/DVB-C)

Weitere Punkte des Menüs *KANAL* werden beschrieben in “Software-Update” auf Seite 38 und in “Signalinformationen” auf Seite 38.
Ihr Fernseher kann DVB-T- und DVB-C-Signale sowie herkömmliche analoge Signale (z.B. über Kabelanschluss) empfangen. Welche Sender Sie bei der automatischen Sendersuche empfangen, hängt davon ab, was Sie am Antenneneingang angeschlossen haben: die mitgelieferte DVB-T-Antenne für DVB-T-Empfang oder einen Kabelanschluss. Sie können entweder den DVB-T- oder den DVB-C-Suchlauf starten. Für beide Varianten stehen Ihnen ein automatischer und ein manueller Suchvorgang zur Verfügung.

Kabel digital: Welche Sender Sie frei empfangen können, hängt von Ihrem Kabelanbieter ab. In der Regel können Sie alle öffentlich-rechtlichen Sender frei empfangen. Beachten Sie, dass Sie für alle weiteren Sender eventuell einen kostenpflichtigen Vertrag mit Ihrem Kabelanbieter abschließen müssen. Für die Wiedergabe von privaten Sendern benötigen Sie dann eine CI-Karte und ein entsprechendes Modul Ihres Kabelanbieters.

- DVB-T- und DVB-C-Sender werden im OSD-Menü mit *Digital TV* angezeigt.
- Analoge Sender werden im OSD-Menü mit *Analog TV* angezeigt.

8.1 SENDER AUTOMATISCH SPEICHERN

HINWEIS: Beachten Sie, dass durch einen automatischen Suchlauf alle gespeicherten Programme gelöscht werden.



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen. Im Menü *KANAL* ist der Menüpunkt *Autom. Sendersuchlauf* aktiviert.
2. Drücken Sie **OK** und wählen Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Anschlussart aus …
   … *DVB-T / Terrestrisch* für digitalen Empfang über Antenne.
   … *DVB-C / Kabel* für analogen und digitalen Empfang über Kabel.
   … *DVB-S / Satellit* für digitalen Satellitenempfang.
3. Drücken Sie **OK** (bei DVB-C 2x **OK**).
4. Wählen Sie mit der Taste ◀ / ▶ den *Suchtyp* für …
   … analogen Suchlauf (*Analog*),
   … digitalen Suchlauf (*Digital*) oder
   … analogen und digitalen Suchlauf (*Digital + Analog*).
5. Drücken Sie die Taste ▼, um die Auswahl eines Landes zu aktivieren. Wählen Sie Ihr Land mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
   HINWEIS: Drücken Sie wiederholt die Tasten ◀ / ▶, um auf eine andere Tafel mit einer Länderauswahl umzuschalten.
6. Drücken Sie **OK**, um die automatische Sendersuche zu starten. Dieser Vorgang dauert einige Minuten. Die Fortschritte werden im Fenster *Sendersuchlauf* auf dem Bildschirm angezeigt.
7. Nach dem Sendersuchlauf wird automatisch der Programmplatz 1 angezeigt.

8.2 DVB-C-SENDER MANUELL SPEICHERN

Gegebenenfalls ändert sich das Programmangebot in Ihrer Region. Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, Ihrer Programmauswahl nachträglich Programme hinzuzufügen.
1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Manueller DVB-C Suchlauf* und drücken **OK.**

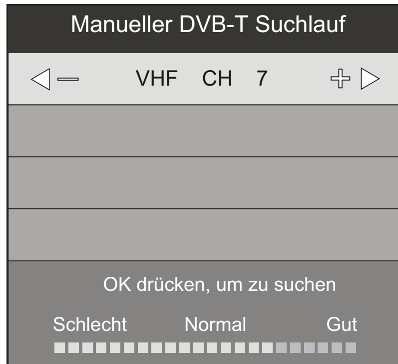
Manueller DVB-C Suchlauf	
Frequenz	626000
Symbol (ks/s)	6875
QAM Type	QAM 64

3. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um die Werte der folgenden Funktionen zu ändern:
   - *Frequenz:* Eingabe der Frequenz des Senders.
   - *Symbol (ks/s):* Die Abtastrate gibt die Geschwindigkeit der Datenübertragung an (Kilo samples/second).
   - *QAM TYP*: digitale Modulationsart 16-256 QAM
     HINWEIS: Warten Sie ggf. ein paar Sekunden vor dem Umschalten zum nächsten Kanal die Anzeige der Signalstärke ab.
4. Drücken Sie **OK**, um die Sendersuche zu starten. Dieser Vorgang dauert einige Sekunden. Die Anzahl der gefundenen Programme wird angezeigt.
5. Nach dem Ende des manuellen Suchlaufes wird automatisch zum ersten neu gefundenen Programm geschaltet.
6. Schließen Sie das Fenster mit **EXIT.**

8.3 DVB-T-SENDER MANUELL SPEICHERN

Gegebenenfalls ändert sich das Programmangebot in Ihrer Region. Mit dieser Funktion haben Sie die Möglichkeit, Ihrer Programmauswahl nachträglich Programme hinzuzufügen.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Manueller DVB-T Suchlauf* und drücken **OK.**



3. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um den Kanal zu ändern.
   Falls ein Signal empfangen wird, erscheint nach kurzer Zeit dessen Signalqualität.
   HINWEIS: Warten Sie ggf. ein paar Sekunden vor dem Umschalten zum nächsten Kanal die Anzeige der Signalstärke ab.
4. Drücken Sie **OK**, um die Sendersuche zu starten. Dieser Vorgang dauert einige Sekunden. Die Anzahl der gefundenen Programme wird angezeigt.
5. Nach dem Ende des manuellen Suchlaufes wird automatisch zum ersten neu gefundenen Programm geschaltet.
6. Schließen Sie das Fenster mit **EXIT.**

8.4 MANUELLE SENDERSUCHE FÜR ANALOGEN EMPFANG

Um analoge Sender einzeln zu suchen, muss am Antennenanschluss ein analoges Antennensignal (z.B. Hausantenne oder Kabelanschluss) angeschlossen sein. Analoge Sender werden im OSD-Menü mit *Analog TV* angezeigt.
Wenn Sie vorher schon DVB-T-Sender gespeichert haben, wird der neue analoge Sender dieser Liste hinzugefügt. Die digitalen Sender werden nicht überschrieben.



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Manueller Analog Suchlauf* und drücken **OK.**
3. Unter *Speichern unter* wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den Programmplatz, auf dem der neue analoge Sender gespeichert werden soll.
4. Markieren Sie mit ▲ / ▼ den Punkt *Suchen*.
5. Drücken Sie ◀ / ▶, um die Suche zu starten. Sie sehen während des Suchvorganges, wie sich die Frequenz ändert. Wird ein Sender gefunden, ist auch wieder der Ton aktiv.
6. Drücken Sie die **rote** Taste, um den Sender zu speichern.
7. Um einen weiteren Sender zu suchen, legen Sie unter *Speichern unter* einen neuen Programmplatz fest und starten die Suche.

Sie können in diesem Menü auch folgende Einstellungen vornehmen:

- *TV-Standard*: Die Voreinstellung für das gewählte Land ist eingestellt und wird in der Regel nicht verändert.
- *Aktueller Sender*: Zeigt an, welcher Sender im Hintergrund aktiv ist. Mit den Tasten ◀ / ▶ schalten Sie um.
- *Feinabstimmung:* Die Frequenz kann in kleinen Schritten (0,06 MHz) mit den Tasten ◀ / ▶ geändert werden.

8.5 SENDEREINSTELLUNGEN BEARBEITEN

Nach dem Sendersuchlauf sind die Sender in einer Reihenfolge gespeichert, in der die Hauptsender am Anfang der Programmliste stehen. Sie können Sender der Favoritenliste hinzufügen (FAV) oder die Reihenfolge ändern, indem Sie Sender verschieben, oder Sender löschen.

Sender verschieben

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Programmliste bearbeiten* und drücken **OK.**



3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ den Sender, der verschoben werden soll.
4. Drücken Sie die **gelbe** Taste. Der Programmplatz wird markiert.
5. Verschieben Sie den gewünschten Programmplatz mit den Tasten ▲ / ▼.
6. Drücken Sie die **gelbe** Taste**.** Das Programm ist nun am gewünschten Platz gespeichert.
7. Um weitere Programme zu verschieben, wiederholen Sie die Punkte 3.-6.
8. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

Sender überspringen

Die markierten Sender können nur noch über die Zifferntasten **0-9** oder über die Programmliste aufgerufen werden. Ein Anwählen mit den Tasten **CH + / -** ist nicht mehr möglich.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Programmliste bearbeiten* und drücken **OK.**
3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ den Sender, der übersprungen werden soll.
4. Drücken Sie die **blaue** Taste. Das Symbol ⃠ erscheint hinter dem Programmnamen.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

HINWEIS: Um die Sender wieder freizuschalten, wählen Sie die markierten Sender und drücken wieder die **blaue** Taste.

Sender umbenennen

Sie können analoge (*Analog TV*) Programme umbenennen.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Programmliste bearbeiten* und drücken **OK.**
3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ den Sender, der umbenannt werden soll.
4. Drücken Sie die **grüne** Taste.
5. Ändern Sie den ersten Buchstaben mit den Tasten ▲ / ▼.
6. Wählen Sie den nächsten Buchstaben mit der Taste ▶.
7. Wiederholen Sie die Punkte 5. und 6., bis das Programm den gewünschten Namen trägt. Sie können bis zu 5 Zeichen eingeben.
8. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

Sender löschen

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Programmliste bearbeiten* und drücken **OK.**
3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ den Sender, den Sie löschen wollen.
4. Drücken Sie die **rote** Taste.
5. Bestätigen Sie das Löschen mit ◀. Drücken Sie ▶**,** um den Sender zu behalten.
6. Falls gewünscht, markieren Sie mit ▲ / ▼ einen weiteren Sender und löschen ihn mit einem Druck auf die **rote** Taste.
7. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

Favoritenliste erstellen

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Programmliste bearbeiten* und drücken **OK.**
3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Sender, den Sie in die Favoritenliste aufnehmen wollen.
4. Drücken Sie die Taste **FAV.** Ein Herz erscheint.
   Der Sender ist in der Favoritenliste aufgeführt. Weitere Sender markieren Sie auf dieselbe Weise.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

HINWEIS: Zum Abwählen eines Senders markieren Sie ihn wieder und drücken **FAV.** Das Herz erlischt.

9. ANTENNEN- / SATELLITENEINSTELLUNGEN

HINWEIS: Ihre Satellitenantenne muss auf den gewünschten Satelliten ausgerichtet sein. Der LNB muss digitale Satellitensignale empfangen können.

Voreingestellte Programme

Wenn Ihre Satellitenschüssel auf Astra 19,2° Ost oder Hotbird 13° Ost ausgerichtet ist, ist in der Regel kein Suchlauf notwendig. Die Liste der voreingestellten Programme enthält alle heute gängigen Sender.

Wenn Sie einen Sender vermissen:

- probieren Sie zuerst einen manuellen Transpondersuchlauf für einzelne Transponder (siehe “Transponder manuell suchen” auf Seite 23).
- oder Sie fügen einen neuen Transponder hinzu (siehe “Satellit oder Transponder hinzufügen” auf Seite 24) und starten dann einen Suchlauf (siehe “Sendersuchlauf - Satellit” auf Seite 25).

Satellit

Wenn Sie Sender empfangen wollen, die von anderen Satelliten als ASTRA 19,2° Ost abgestrahlt werden, richten Sie gegebenenfalls die Antenne neu aus und folgen Sie den Anweisungen im Kapitel “Sendersuchlauf - Satellit” auf Seite 25.

LNB-Einstellungen

An LNB-Einstellungen sollten Sie nur Änderungen vornehmen, wenn Sie einen veralteten oder exotischen LNB (Empfangskonverter an der Satellitenantenne) verwenden oder gegebenenfalls bei einer Ein-Kabel-Lösung. Die voreingestellten Werte (9750 und 10600 MHz) sind Standard.

9.1 ANTENNENEINSTELLUNG

- Drücken Sie die Taste **TV MENU,** wählen Sie mit der Taste ▼ *Antenneneinstellung* und drücken **OK.**
- Mit der Taste **EPG** schalten Sie zwischen Satelliten- und Transponderliste um.
- Mit der Taste **OK** setzen Sie einen Haken vor die Satelliten oder Transponder, um so mehrere für eine Suche zu markieren.
- Mit ▶ in die rechte Spalte wechseln.
- Erste Zeile: Name des aktiven Satelliten. Das ist immer der Satellit, der in der linken Spalte farbig markiert ist.
- Alle Änderungen zur Antenneneinstellung, die direkt in den unteren Menüs vorgenommen werden, gelten nur für den oben angezeigten Satelliten.
- Mit **EXIT** schalten Sie zurück in die linke Spalte.

Antenneneinstellung

Satellit

001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
002 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
003 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
004 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10
006 007.0 E Ku_EUTELSAT W3A
007 009.0 E Ku_eurobird
008 010.0 E Ku_EUTELSAT W1

Ku_HOTBIRD 6,7A,8	
LNB Typ	09750/10600
LNB Spannung	13/18V
22KHz	Auto
Toneburst	Keine
DiSEqC 1.0	Keine
DiSEqC 1.1	Keine
Motor	Keine

Qualität

EPG Transponder | OK Auswählen | Bearbeiten | Suchen
EXIT Ende | Hinzufügen | Löschen

- Qualität:
  Anzeige der Signalstärke: Die Signalstärke hängt hauptsächlich von der exakten Ausrichtung der Antenne ab, kann aber auch durch die Witterung beeinträchtigt werden.
- Fußzeile:
  Anzeige der möglichen Funktionen.
  Alle Funktionen können über die abgebildeten Tasten auf der Fernbedienung aufgerufen werden.

9.2 EINGABEARTEN

Erweitert	A	B	C	D	E	F	G	H
Groß/Klein	I	J	K	L	M	N	O	P
Zurück	Q	R	S	T	U	V	W	X
OK	Y	Z	0	1	2	3	4	5
Leertaste	6	7	8	9	!	?	#	,

- Satelliten- und Transpondernamen werden in diesem Fenster eingegeben. Alle Punkte werden mit der Taste **OK** bestätigt. Befehle im Suchfenster:
  - *Erweitert:* blendet weitere Buchstaben ein und wieder aus (Á ô usw.)
  - *Groß/Klein:* schaltet zwischen Groß- und Kleinschreibung um.
  - *Zurück:* löscht in der oberen Zeile einen Schritt nach links.
  - *OK:* bestätigt den Namen.
  - *Leertaste:* erzeugt ein Leerfeld in der oberen Zeile.

LNB Typ	09750/10600
LNB Spannung	13/18V
22KHz	Auto

- Mit den ◀ / ▶ Tasten zwischen den Funktionen umschalten.
- Mit den Tasten ▲ / ▼ eine andere Zeile markieren.
- Wenn Sie alle Einstellungen vorgenommen haben, die Änderungen mit **OK** bestätigen.

Längengrad Richtung	Ost
Längengrad Winkel	013.0
Band	Ku

- Zahlen werden mit den Tasten **0-9** eingegeben.
- Sie können den angezeigen Wert kompett überschreiben oder den Unterstrich mit den Tasten ◀ / ▶ an die gewünschte Position stellen und nur diese Ziffer überschreiben.
- Mit den Tasten ▲ / ▼ eine andere Zeile markieren.
- Wenn alle Einstellungen gemacht sind, die Änderungen mit **OK** bestätigen.

9.3 TRANSPONDER MANUELL SUCHEN

Sender können einen neuen Transponder verwenden oder andere Daten des Transponders haben sich geändert; in diesem Fall machen Sie einen manuellen Transponder-Suchlauf. Dabei wird ein einzelner Transponder gesucht und seine aktuellen Programme gespeichert.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Manueller Transponder Suchlauf* und drücken **OK.**

Manueller Transponder Suchlauf	
Satellit	13.0 E HOTBIRD 6
Polarisierung	Vertikal
Symbolrate	27500 ks/s
Frequenz	10719 MHz
Suchen	
Digital : 0 Radio : 0	Daten : 0
OK	TV MENU

3. Drücken Sie die Tasten ◀ / ▶, um den Satelliten zu ändern, auf dem Sie den Transponder suchen wollen.
4. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ die Werte, die Sie ändern wollen…
   … *Polarisierung:* mit ◀ / ▶ umschalten zwischen *Vertikal* und *Horizontal.*
   … *Symbolrate:* alten Wert mit den Zifferntasten **0-9** überschreiben.
   … *Frequenz:* alten Wert mit den Zifferntasten **0-9** überschreiben.
5. Markieren Sie *Suchen* und drücken **OK,** um die Transpondersuche zu starten. Dieser Vorgang dauert einige Sekunden. Die Anzahl der gefundenen Programme wird angezeigt.

   HINWEIS: Nach dem Suchlauf empfehlen wir die Sortierung *nach Standard* durchzuführen. Drücken Sie die Taste **CH.List** und die **grüne** Taste und wählen Sie *nach Standard* aus. Die neu gefundenen Programme befinden sich am Ende der Programmliste.

9.4 SUCHEN UND SORTIEREN VON SATELLITEN-PROGRAMMEN

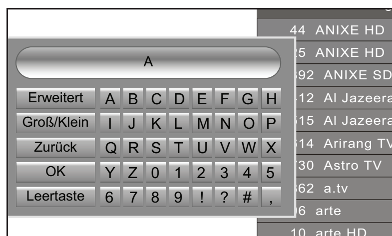
Programme suchen

Diese Funktion hilft Ihnen, gezielt nach Programmen zu suchen, deren Namen Sie kennen. Die Namen der Programme werden in der Programmliste eingeblendet. Das erspart Suchzeit, wenn Sie den Programmplatz nicht kennen.

Befehle im Suchfenster:
Alle Punkte werden mit der Taste **OK** bestätigt.

- *Erweitert:* blendet weitere Buchstaben ein und wieder aus (Á ô usw.)
- *Groß/Klein:* schaltet zwischen Groß- und Kleinschreibung um.
- *Zurück:* löscht in der oberen Zeile einen Schritt nach links.
- *OK:* blendet das Suchfenster aus.
- *Leertaste:* erzeugt ein Leerfeld in der oberen Zeile.

1. Drücken Sie die Taste **CH.LIST,** um die Programmliste direkt aufzurufen.
2. Drücken Sie die **rote** Taste. Ein Fenster geht auf, in dem Sie die Namen der Programme eingeben können.



3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ ◀ / ▶ den ersten Buchstaben des Programmnamens in dem Fenster und drücken Sie **OK** auf der Fernbedienung. Sie sehen folgendes:
   - Der Buchstabe erscheint in der obersten Zeile.
   - In der Programmliste erscheinen alle Sender, die mit diesem Buchstaben beginnen.
4. Geben Sie entweder einen weiteren Buchstaben ein **oder** drücken Sie **EXIT** zum Beenden.
5. In der Programmliste können Sie den gesuchten Sender markieren und mit **OK** aufrufen.

Satelliten-Programme sortieren

Diese Funktion hilft Ihnen, die Satellitenprogramme nach unterschiedlichen Kriterien in der Programmliste zu sortieren.

1. Drücken Sie die Taste **CH.LIST,** um die Programmliste direkt aufzurufen.
2. Drücken Sie die **grüne** Taste. Ein Fenster geht auf, in dem Sie die Art der Sortierung markieren können.



3. Markieren Sie mit ▲ / ▼ die Art, wie sortiert werden soll, und drücken Sie **OK.** Die Sortierung kann etwas dauern.
   - *Nach Frequenz:* niedrigste Frequenzen zuerst
   - *Nach Servicename:* alphabetisch von A-Z
   - *Nach Satellitenname:* alphabetisch von A-Z
   - *Nach Verschlüsselung:* verschlüsselte und unverschlüsselte Sender
   - *Nach Standard:* Sortierung nach voreingestellter Liste
4. Schalten Sie ein Programm mit **OK** ein oder verlassen Sie die Programmliste mit **EXIT**.

9.5 SATELLIT ODER TRANSPONDER HINZUFÜGEN

HINWEIS: Das manuelle Hinzufügen ist notwendig, wenn neue Satelliten Ihre Arbeit aufnehmen oder neue Transponder durch den Satellitenbetreiber aufgeschaltet werden. Die Einstellungen werden in Programm- und Fachzeitschriften bekannt gegeben. Wenn Sie über einen Internetanschluss verfügen, finden Sie die Informationen auch auf den Webseiten der Senderbetreiber.

Ein Beispiel zur praktischen Anwendung von Informationen der ASTRA-Internetseite:
Dort finden Sie zu einem Transponder folgende Angaben: Trp.77 11.9535 GHz /H (27500 3/4)

- Die Angabe des Transponders (Trp.77) spielt keine Rolle.
- Die Empfangsfrequenz (11.9535 GHz) wird 5-stellig eingegeben: 11954 (aufgerundet).
- Die Polarisation (H) ist in diesem Fall horizontal, (andernfalls wäre es (V) für vertikal).
- Die Symbolrate (meistens 27500 oder 22000) kann im Einzelfall auch 4-stellig sein.
- Die Fehlerkorrektur FEC (3/4,5/6 oder 7/8) muss nicht eingegeben werden.

Hinzufügen	
Nummer	061
Satellitenname	HOTBIRD 6,7A,8
Längengrad Richtung	Ost
Längengrad Winkel	013.0
Band	Ku

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Antenneneinstellung* und drücken **OK.**
3. Schalten Sie mit der Taste **EPG** zwischen der Satelliten- und der Transponderliste um.
4. Drücken Sie die **rote** Taste. Es öffnet sich ein Fenster, in dem Sie die neuen Werte eingeben.
5. Wenn alle Werte eingegeben wurden, drücken Sie **OK.** Der neue Satellit oder Transponder wird hinten an die Liste angehängt.

Eingabe für Satellit

- *Nummer:* Neuer Satellit wird am Ende der Satellitenliste unter dieser Nummer gespeichert.
- *Satellitenname:* Drücken Sie ▶ und geben Sie den Namen ein.
- *Längengrad Richtung:* Wählen Sie zwischen *Ost* und *West*.
- *Längengrad Winkel:* Geben Sie den Winkel ein.
- *Band:* Wählen Sie zwischen *Ku* und *C*.

Eingabe für Transponder

- *Transponder:* aktuelle Transpondernummer.
- *Frequenz:* Geben Sie die Frequenz ein.
- *Symbol (ks/s):* auch Symbolrate, geben Sie die Datengeschwindigkeit ein.
- *Polarisation:* Polarisationsebene, wählen Sie zwischen *H* und *V* (Horizontal und Vertikal).

9.6 SATELLIT ODER TRANSPONDER BEARBEITEN

HINWEIS: Wenn sich die Daten von einem Satelliten oder einem Transponder ändern, müssen Sie sie in Ihrem Satellitenempfänger anpassen. Die Einstellungen werden in Programm- und Fachzeitschriften bekannt gegeben. Wenn Sie über einen Internetanschluss verfügen, finden Sie die Informationen auch auf den Webseiten der Senderbetreiber. Tragen Sie die neuen Daten ein.

Bearbeiten	
Nummer	001
Satellitenname	HOTBIRD 6,7A,8
Längengrad Richtung	Ost
Längengrad Winkel	013.0
Band	Ku

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Antenneneinstellung* und drücken **OK.**
3. Schalten Sie mit der Taste **EPG** zwischen der Satelliten- und der Transponderliste um.
4. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten/Transponder.
5. Drücken Sie die **grüne** Taste. Es öffnet sich ein Fenster, in dem Sie die neuen Werte eingeben.

HINWEIS: Es kann sein, dass Sie nur einen Wert ändern müssen.

6. Wenn alle Werte eingegeben wurden, drücken Sie **OK.** Die Werte sind gespeichert.

Eingabe für Satellit

- *Nummer:* aktueller Platz in der Satellitenliste.
- *Satellitenname:* Drücken Sie ▶ und geben Sie den Namen ein.
- *Längengrad Richtung:* Wählen Sie zwischen *Ost* und *West*.
- *Längengrad Winkel:* Geben Sie den Winkel ein.
- *Band:* Wählen Sie zwischen *Ku* und *C*.

Eingabe für Transponder

- *Transponder:* aktueller Platz in der Transponderliste.
- *Frequenz:* Geben Sie die Frequenz ein.
- *Symbol (ks/s):* auch Symbolrate, geben Sie die Datengeschwindigkeit ein.
- *Polarisation:* Polarisationsebene, wählen Sie zwischen *H* und *V* (Horizontal und Vertikal).

9.7 SENDERSUCHLAUF - SATELLIT

Nach dem Hinzufügen oder Ändern von Satelliten- oder Transponderinformationen muss ein Suchlauf durchgeführt werden, bevor die neuen Daten empfangen werden können.

Sendersuchlauf			
Digital	:	196	Sender
Radio	:	81	Sender
Daten	:	22	Sender
12422 MHz		ASTRA 1H,1KR,1L	

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Antenneneinstellung* und drücken **OK.**
3. Schalten Sie mit der Taste **EPG** zwischen der Satelliten- und der Transponderliste um.
4. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten/Transponder und drücken Sie **OK**. Ein Häkchen erscheint vor dem markierten Satelliten/Transponder.
5. Markieren Sie mit ▲ / ▼ alle weiteren Satelliten/Transponder, für die Sie den Suchlauf starten wollen und drücken Sie **OK**.

HINWEIS: Um ein Häkchen zu entfernen, markieren Sie die Zeile und drücken erneut **OK.**

6. Wenn alle Einstellungen gemacht wurden, drücken Sie die **blaue** Taste. Es öffnet sich ein Fenster, in dem Sie die Suchwerte eingeben.
   - *Suchart:*
     Standard: die Standard-Transponderliste des gewählten Satelliten wird abgesucht.
     Blindsuche: das gesamte Frequenzsprektrum wird durchsucht
     Netzwerk: zusätzlich wird nach neuen oder veränderten Transpondern gesucht
   - *Verschlüsselt: Alle Sender:* sucht auch verschlüsselte Sender / *Free-to-Air:* sucht nur frei empfangbare Sender.
   - *Servicetyp: Alle, Radio, Digital TV:* Wählen Sie, ob Sie alle Daten, nur Fernseh- oder nur Radiosender suchen wollen.
7. Starten Sie den Suchlauf mit **OK.** Der Sendersuchlauf beginnt.

9.8 SATELLIT ODER TRANSPONDER LÖSCHEN

HINWEIS: Das Löschen von Satelliten- und Transponderdaten kann dazu führen, dass Programme gelöscht werden und bestehende Sortierungen in Programmlisten durcheinander geraten!

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Antenneneinstellung* und drücken **OK.**
3. Schalten Sie mit der Taste **EPG** zwischen der Satelliten- und der Transponderliste um.
4. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten/Transponder.
5. Drücken Sie die **gelbe** Taste.
6. Bestätigen Sie Löschen mit **OK.** Drücken Sie **EXIT,** um nicht zu löschen.
7. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen.

9.9 SATELLITENEINSTELLUNG

HINWEISE:

- **Änderungen der Voreinstellungen sind nur in Ausnahmefällen notwendig.**
- **Vorgenommene Änderungen werden nach Verlassen der Menüs wirksam und können zum Verlust des Fernsehsignals führen!**
- Bevor Sie Werte in der rechten Spalte der *Antenneneinstellung* verändern, sollten Sie die Werte auf dem LNB (meistens ein Aufkleber mit technischen Daten) vergleichen.
- Falls Sie Ihren Satellitenreceiver an einer Gemeinschaftsanlage betreiben wollen und mit der Voreinstellung keinen Empfang haben sollten, erkundigen Sie sich bitte beim Hausverwalter.

LNB Typ

Änderungen sind nur notwendig, wenn Ihre Antenne keinen Universal-LNB verwendet und Sie die Frequenz ändern müssen. Ist auf dem LNB nur der Wert 9750 MHz (oder 9,75 GHz) angegeben, handelt es sich um keinen “digitaltauglichen” Universal-LNB! Zum Empfang aller Digital-Programme ist zusätzlich die obere Frequenz 10600 MHz (oder 10,6 GHz) erforderlich.

1. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten.
2. Wechseln Sie mit ▶ in die rechten Spalte des Menüs *Antenneneinstellung.*
3. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ *LNB Typ* und drücken dann ◀ / ▶, um das Fenster zu öffnen.
4. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ den benötigten LNB-Typ.
5. Speichern Sie mit **OK.**

LNB Spannung

LNBs und Umschalter werden über die Antennenleitung mit Spannung versorgt und umgeschaltet. In größeren Gemeinschafts-antennenanlagen ist es eventuell erforderlich, die LNB-Spannung auszuschalten. Dies ist allerdings sehr selten der Fall. Fragen Sie gegebenenfalls beim Hausverwalter nach.

1. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten.
2. Wechseln Sie mit ▶ in die rechte Spalte des Menüs *Antenneneinstellung.*
3. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ *LNB Spannung.*
4. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen *13V, 18V, 13/18 V* und *Aus.*
5. Rufen Sie mit der Taste ▲ / ▼ den nächsten Punkt auf.

22 kHz

In der Regel wird mit der Funktion *Auto* alles richtig arbeiten. Wenn dies nicht der Fall ist und Sie keinen Universal-LNB verwenden, schalten Sie den 22kHz-Umschalter nach den Herstellerangaben für den LNB *Ein* oder *Aus.*

1. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten.
2. Wechseln Sie mit ▶ in die rechten Spalte des Menüs *Antenneneinstellung.*
3. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ *22KHz.*
4. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen *Auto, Ein* und *Aus.*
5. Rufen Sie mit der Taste ▲ / ▼ den nächsten Punkt auf.

Toneburst

Diese Funktion wird zum Umschalten des Empfangs von zwei Satelliten benötigt. Das gesendete Signal wird vom LNB verarbeitet und entsprechend geschaltet.

1. Markieren Sie mit ▲ / ▼ einen Satelliten.
2. Wechseln Sie mit ▶ in die rechten Spalte des Menüs *Antenneneinstellung.*
3. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ *Toneburst.*
4. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen *Aus, Burst A* und *Burst B*.
5. Rufen Sie mit der Taste ▲ / ▼ den nächsten Punkt auf.

9.10 MEHRERE LNBS ANSTEUERN

Die Funktion *DiSEqC 1.0* ermöglicht es Ihnen bis zu 4 verschiedene Satelliten empfangen zu können. Stellen Sie hier den LNB für den gewählten Satelliten (steht oben in der Spalte) ein.

HINWEISE:
- Mit der Einstellung des Menüpunktes *DISEqC 1.1* können bis zu 16 LNB/Satelliten eingestellt werden.
- Der Menüpunkt *Motor* ermöglicht die Steuerung und den Betrieb von Antennendrehanlagen. Lesen Sie für weitere Informationen in der Betriebsanleitung der Drehanlage nach.

1. Sie befinden sich in der rechten Spalte des Menüs *Antenneneinstellung.*
2. Markieren Sie mit der Taste ▲ / ▼ *DiSEqC 1.0.*
3. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie zwischen *Keine, LNB1 / LNB2 / LNB3* und *LNB4*.
4. Rufen Sie mit der Taste ▲ / ▼ den nächsten Punkt auf.

Voreinstellungen für Astra 19,2° Ost und Hotbird 13° Ost.

Um die gängigsten Einstellungen zu vereinfachen sind folgende Werte voreingestellt:
- Hotbird 13° Ost:
- Toneburst: Option A
- DiSEqC 1.0: LNB2

- Astra 19,2° Ost:
- Toneburst: Option A
- DiSEqC 1.0: LNB1

HINWEIS: Diese Einstellungen sind auch nach jedem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen wieder gültig (siehe “Werkseinstellung” auf Seite 37).

10. PROGRAMMINFORMATIONEN (EPG) (bei digitalem Empfang)

Der Electronic Program Guide (EPG) wird von vielen, aber nicht allen Programmanbietern ausgestrahlt. Der EPG-Dienst ist bei DVB-T, DVB-C und DVB-S möglich. Der Umfang kann ebenfalls stark variieren.

Datumszeile

Programmführer (EPG)	ZEIT
07 Mai 09:56	
1 Das Erste	Sturm der Liebe (1752)
2 ZDF	Volle Kanne Service tägl...
3 RTL	Keine Daten
4 RTL II	Keine Daten
5 SAT.1	Keine Daten
6 ProSieben	Keine Daten
7 ZDF HD	Volle Kanne Service tägl...
8 Das Erste HD	Sturm der Liebe (1752)
Info Programmierungen Programmieren	
OK	INDEX

Sender

Sendungen

Der EPG zeigt Ihnen eine Tagesübersicht laufender oder künftiger Sendungen mit den entsprechenden Sendezeiten an.

Drücken Sie EPG, um die Programmübersicht zu öffnen.

1. Wechseln Sie durch Drücken der Taste **INDEX** in die oberste Zeile *Programmführer (EPG) ZEIT.*
   - Mit den Tasten ◀ / ▶ wechseln Sie zu *Programmführer (EPG) KANAL.* Sie sehen nun die Programmvorschau des aktiven Programmes für das gewählte Datum.
   - Mit der Taste ▼ aktivieren Sie die Zeile der Programmplätze (*KANAL*) und wechseln mit den Tasten ◀ / ▶ zu der Programmvorschau des gewünschten Programmplatzes.
2. Wechseln Sie durch Drücken der Taste ▲ / ▼ in die Zeile mit Datum und Uhrzeit. Mit den Tasten ◀ / ▶ wechseln Sie zur Programmvorschau für die einzelnen Tage der kommenden Woche. Sie können nun wieder in die Zeile *Programmführer* wechseln und dort dann die Vorschauen für einzelne Sender am gewählten Datum sehen.
3. Mit folgenden Tasten nehmen Sie Änderungen vor:
   ▲ / ▼: zwischen den beiden oberen Zeilen wechseln // Programm/Sendung wählen.
   OK: zu gewähltem Programm umschalten.
   grüne Taste: Detailinformation zur gewählten Sendung anzeigen.
   gelbe Taste: *Programmierungen* aufrufen. Hier sind die Sendungen gespeichert, auf die umgeschaltet werden soll.
   blaue Taste: Den Beginn einer Sendung speichern.
   INDEX: Die Zeile *Programmführer* aufrufen.
   EXIT: EPG ausblenden.

Automatisches Ein-/Umschalten zu Sendungen speichern

Über den EPG können Sie den Start von Sendungen speichern. Die Sendungen werden in dem Fenster *Programmierungen* angezeigt. Bei eingeschaltetem Fernseher erscheint 10 Sekunden vor Sendebeginn eine Abfrage, ob auf die Sendung umgeschaltet werden soll. Es wird umgeschaltet, wenn Sie keine Taste drücken oder mit der Taste ◀ *Ja* wählen und dann mit **OK** bestätigen. Wollen Sie das laufende Programm weiterschauen, wechseln Sie mit der Taste ▶ zu *Nein* und bestätigen mit **OK**. Ist der Fernseher im Stand-by-Modus, schaltet er sich zur gespeicherten Zeit mit dem gewünschten Programm ein.

Programmieren	
◁ − 3 RTL + ▷	
59 Minuten	
09 Stunden	
Mai Monat	
07 Tag	
★ Einmal Modus	
OK	Zurück

1. Wählen Sie das gewünschte Programm und öffnen Sie das EPG-Fenster mit der Taste **EPG**.
2. Drücken Sie die Taste **INDEX**. Die Kopfzeile ist aktiviert.
3. Drücken Sie die Taste ◀ oder ▶. Sie sehen nun die Tagesvorschau des aktiven Senders.
4. Wählen Sie die gewünschte Sendung mit den Tasten ▲ / ▼.
5. Drücken Sie die **blaue** Taste (*Programmieren*).
6. In dem nächsten Fenster *Programmieren* bestätigen Sie die Werte mit **OK** oder ändern sie vorher. Es erscheint das Fenster *Programmierungen* mit der Übersicht aller gespeicherten Sendungen.
   HINWEIS: In der untersten Zeile ist das einmalige Aufrufen der Sendung voreingestellt. Sie können Sendungen auch für eine tägliche oder wöchentliche Wiedergabe speichern.
7. Kehren Sie durch Drücken der **gelben** Taste zum EPG zurück oder schließen Sie das Fenster mit **EXIT.**

Sendungen der Programmierung löschen

1. Um automatisches Umschalten auf vorgemerkte Sendungen aus dem Fenster *Programmierung* zu löschen, rufen Sie das EPG mit der Taste **EPG** auf.
2. Drücken Sie die **gelbe** Taste (*Programmierungen*).
3. Markieren Sie die Sendung, die Sie aus der Liste entfernen möchten, mit den Tasten ▲ / ▼.
4. Drücken Sie die **rote** Taste (*Löschen*).
5. Kehren Sie durch Drücken der **gelben** Taste zum EPG zurück oder schließen Sie das Fenster mit **EXIT**.

11. BILD UND TON EINSTELLEN (TV)

11.1 BILDEINSTELLUNGEN ÄNDERN

Ihr Fernseher hat 3 werkseitig vorgegebene Bildeinstellungen (*Standard, Weich* und *Dynamisch*).
Wenn Sie *Benutzer* wählen, werden Ihre persönlichen Bildeinstellungen abgerufen.

Bildmodus definieren

Bildmodus	Benutzer
Kontrast 82	
Helligkeit 50	
Farbe 50	
Schärfe 50	
Tint 50	
TV MENU	

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Drücken Sie in *Bildmodus* die Taste **OK**.
4. Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den Punkt *Benutzer.*
   Die folgenden Punkte werden aktiviert und können geändert werden:
   Kontrast // Helligkeit // Farbe // Schärfe
   Tint (wird nur bei NTSC-Signalen aktiviert)
5. Rufen Sie den gewünschten Punkt mit ▼ auf und stellen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Wert ein.
6. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** wenn Sie das komplette Bildmenü für weitere Änderungen aufrufen wollen.
7. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

Farbtemperatur einstellen

Ihr Fernseher hat 3 werkseitig vorgegebene Einstellungen für die Farbtemperatur (*Kalt, Mittel* und *Warm*).

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Farbtemperatur* und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ zwischen *Kalt, Mittel, Warm* und *Benutzer.*
   Unter dem Punkt *Benutzer* können folgenden Punkte aktiviert und geändert werden: *Rot / Grün / Blau.*
5. Rufen Sie den gewünschten Punkt mit ▼ auf und stellen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Wert ein.
6. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** wenn Sie das komplette Bildmenü für weitere Änderungen aufrufen wollen.
7. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.2 RAUSCHREDUKTION

Diese Funktion reduziert das Bildrauschen bei analogem TV-Empfang und verbessert damit die Bildqualität bei schwachen Signalen.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **▼,** bis *Rauschreduktion* markiert ist, und drücken Sie die Taste **OK**.
   Die folgenden Punkte können ausgewählt werden: *Aus / Niedrig / Mittel / Hoch.*
4. Markieren Sie mit der Taste ▼ den gewünschten Punkt.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.3 BACKLIGHT

Mit dieser Funktion regeln Sie die Hintergrundbeleuchtung (Backlight) Ihres Fernsehers. Durch diese Technik wird erreicht, dass dunkle Bildbereiche satter dargestellt werden, ohne die Brillanz der hellen Bereiche zu vermindern. Diese Funktion ist nur im Modus *Geschäft* aktiv.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste ▼**,** bis *Backlight* markiert ist, und drücken Sie die Taste **OK**.
4. Mit den Tasten ◀ / ▶ stellen Sie den gewünschten Wert ein. Dieser Wert stellt sich nach 30 Minuten wieder zurück in den Ausgangswert.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.4 DYNAMISCHER KONTRAST

Mit dieser Funktion regeln Sie die Helligkeit der weißesten Bildpunkte im Verhältnis zu dunklen Bildpunkten. Das Verhältnis wird immer passend (dynamisch) zum aktuellen Bild geregelt.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste ▼**,** bis *Dynamischer Kontrast* markiert ist, und drücken Sie die Taste **OK**.
   Die folgenden Punkte können ausgewählt werden: *Aus / Niedrig / Mittel / Hoch.*
4. Markieren Sie mit der Taste ▼ den gewünschten Punkt.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.5 BILDSCHIRMFORMAT ÄNDERN

Ihr Fernseher verfügt über 6 Bildschirmformate: *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Untertitel, Just Scan* und *Smart Zoom.*
Durch Drücken der Taste **ASPECT** können Sie das Bildschirmformat direkt umschalten.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste ▼**,** bis *Seitenformat* markiert ist, und drücken Sie die Taste **OK**.
   Die folgenden Punkte können ausgewählt werden: *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Untertitel, Just Scan* und *Smart Zoom.*
4. Markieren Sie mit der Taste ▼ den gewünschten Punkt.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

HINWEIS: Wenn die Funktion *Auto* eingestellt ist, wird automatisch das von der Sendung ausgestrahlte Format gewählt.
HINWEIS: Der Punkt *Just Scan* ist nur aktiv, wenn HDMI1, HDMI2 oder YPbPr eingestellt ist.

11.6 PC-BILDEINSTELLUNGEN

Wenn *PC* als Signalquelle gewählt wurde, erscheint im Menü *BILD* zusätzlich der Punkt *Bildschirm*. Hier können Sie die Position und Synchronisation des PC-Desktops einstellen.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Drücken Sie 1x die Taste ▶. Das Menü *BILD* ist aktiviert.

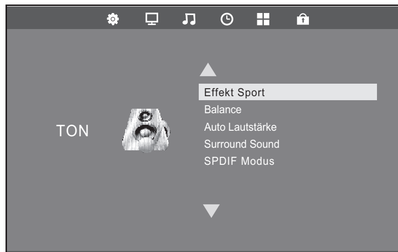


3. Drücken Sie die Taste ▼, bis *Bildschirm* markiert ist, und drücken Sie **OK**. *Auto Position* ist aktiviert.
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ die Bildeinstellung, die Sie ändern möchten:
   H. Position (horizontale Position des Desktops)
   V. Position (vertikale Position des Desktops)
   Größe
   Phase (Synchronisation)
5. Stellen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Wert ein.
6. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.7 TONEINSTELLUNGEN ÄNDERN

Ihr Fernseher hat 4 werkseitig vorgegebene Toneinstellungen (*Standard, Musik, Film* und *Sport*).
Wenn Sie *Benutzer* wählen, werden Ihre persönlichen Toneinstellungen abgerufen.

Ton-Effekt einstellen



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *TON* erscheint, und drücken Sie **OK.**
3. *Effekt* ist aktiviert. Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den Punkt *Benutzer.*
4. Die folgenden Punkte werden aktiviert und können geändert werden:
   Höhen // Bass
5. Rufen Sie einen Punkt mit der Taste ▼ auf und stellen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Wert ein.
6. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

11.8 AUSGABE VON DIGITALEM TON (SPDIF)

Sie können festlegen, wie digitaler Ton an angeschlossene Geräte weitergegeben werden soll.

1. Drücken Sie **TV MENU.**
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *TON* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *SPDIF Modus.*
4. Drücken Sie **OK,** um zwischen den beiden Funktionen umzuschalten.
   - *Auto:* Das Tonsignal wird original ausgegeben. Also entweder als 5.1-Dolby- oder als PCM-Stereosignal. Wählen Sie diese Funktion, wenn Sie einen 5.1-Decoder angeschlossen haben.
   - *PCM:* Die Tonsignale werden immer als normales Stereosignal ausgegeben. Wählen Sie diese Funktion, wenn keine 5.1-Surroundanlage angeschlossen ist.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.



Umschalten über die Taste AUDIO
Mit der Taste **AUDIO** können Sie während der Fernsehwiedergabe das Fenster *Audiosprachen* öffnen. Sie können zwischen den Sprachen wechseln und die Tonausgabe ändern. Ob hier eine Auswahl vorgenommen werden kann hängt davon ab, ob dies von der Sendung unterstützt wird.

1. Drücken Sie **AUDIO.** Das Fenster *Audiosprachen* erscheint.
2. Mit den Tasten ▲ / ▼ wählen Sie die Zeile mit der gewünschten Sprache aus.
3. Mit den Tasten ◀ / ▶ wählen Sie die Tonausgabe. Die gewählte Anzeige erscheint im Fenster.

11.9 WEITERE TONEINSTELLUNGEN

Balance regelt die Laustärkeverteilung auf die Lautsprecher.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *TON* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Balance* und drücken **OK.**
4. Regeln Sie die Lautstärkeverteilung mit den Tasten ◀ / ▶.
   Ton lauter auf linkem Lautsprecher: Drücken Sie die Taste ◀.
   Ton lauter auf rechtem Lautsprecher: Drücken Sie die Taste ▶.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

Mit *Auto Lautstärke* können Sie unterschiedliche Lautstärken, z.B. beim Senderwechsel, ausgleichen.
Wird der *Surround Sound* eingeschaltet, erhalten Sie einen Raumklangeffekt.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *TON* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Auto Lautstärke* oder *Surround Sound.*
4. Schalten Sie die Funktion durch Drücken der Taste **OK** ein und aus.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

12. WIEDERGABE VON USB

VORSICHT:
- Eine direkte Verbindung zu einem PC oder Notebook über die USB-Buchse ist nicht möglich. Sowohl der Fernseher als auch PC oder Notebook könnten beschädigt werden.
- Schließen Sie Ihr USB-Gerät direkt oder mittels einer abgeschirmten USB-Verlängerung von max. 20 cm an die USB-Buchse des Fernsehers an.
- Beim Entfernen des USB-Gerätes muss das Gerät aus- bzw. der USB-Anschluss abgeschaltet sein, andernfalls kann es zu Datenverlusten und Beschädigungen am USB-Gerät oder dem Fernseher kommen.

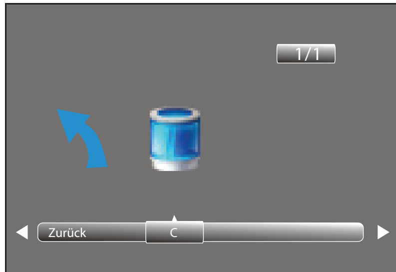
An der Buchse **USB** können MP3-Player mit USB-Anschluss oder USB-Sticks angeschlossen werden.
Folgende Datenformate können wiedergegeben werden:
Musik: MP3 und WAV
Fotos: JPG und BMP
Film: MPEG2, MPEG4, TS
Text: TXT

Verbindung herstellen

1. Schieben Sie den Stecker Ihres USB-Gerätes in die Buchse **USB** links am Gerät.
2. Drücken Sie die Taste **SOURCE.**
3. Wählen Sie *USB* mit den Tasten ▲ / ▼.
4. Bestätigen Sie die Einstellung mit **OK.**



5. Wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ zwischen *Foto, Musik, Film* und *Text*.
6. Drücken Sie **OK.** Das USB-Laufwerk *C* ist aktiviert.
7. Drücken Sie **OK**.
8. Gehen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ …
   … zur gewünschten Datei: die Vorschau wird aktiviert.
   … zum Ordner: Drücken Sie **OK**, um den Ordner zu öffnen.
9. Drücken Sie **OK**, um die gewählte Datei abzuspielen/zu öffnen.
10. Stoppen Sie die Wiedergabe mit **EXIT**.



- Um eine Ordnerebene zurückzugelangen, gehen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ zu *Ebene zurück* und drücken die Taste **OK**.
- Um zur obersten Ordnerebene zu gelangen, gehen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ zu *Zurück* und drücken die Taste **OK**. Gehen Sie dort ebenfalls zu *Zurück* und drücken die Taste **OK**, um zur Dateienauswahl *Foto, Musik, Film* und *Text* zu gelangen.

Während der Wiedergabe im Vollformat

Wenn eine Diashow gezeigt wird oder ein Film / eine MP3 gespielt werden, können Sie folgende Funktionen mit den Fernbedienungstasten direkt ausführen:

	Foto	Musik	Film	Text
▶ (die Start-Taste unten auf der Fernbedienung)	Wiedergabe starten (aus Pause, aus Vor-/Rücklauf)			– – –
■ oder **EXIT**	zurück zur Dateiauswahl			– – –
II	Wiedergabe unterbrechen			– – –
◀◀	– – –	schneller Rücklauf (mehrfaches Drücken erhöht die Geschwindigkeit)		Textabschnitt zurück
▶▶	– – –	schneller Vorlauf (mehrfaches Drücken erhöht die Geschwindigkeit)		Textabschnitt vor
I◀◀	ein Bild/Titel/Film/Text zurück			
▶▶I	ein Bild/Titel/Film/Text vor			
OK	Funktionsleiste aufrufen: Mit den Tasten ◀ / ▶ wechseln Sie zu den Funktionen. Danach **OK** drücken, um diese zu aktivieren.			

Wiedergabeliste

Im USB-Betrieb können Sie eine Wiedergabeliste mit der Taste **AUDIO** programmieren. Sie können für *Musik, Foto* und *Film* gleichzeitig je eine Wiedergabeliste erstellen.

1. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ eine Datei aus.
2. Drücken Sie **AUDIO.** Vor der Datei erscheint ein Häkchen. Verfahren Sie so mit allen gewünschten Dateien. Zum Abwählen einzelner Dateien drücken Sie erneut **AUDIO.**
3. Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste ▶ unten auf der Fernbedienung oder **OK.**
4. Stoppen Sie das Abspielen der Wiedergabeliste durch Drücken der Taste ■.
   Die Wiedergabelisten bleiben erhalten, bis Sie den Fernseher ausschalten oder den USB-Stick entfernen.

Funktionsleiste mit weiteren Sonderfunktionen

Drücken Sie während der Wiedergabe **OK,** um die Funktionsleiste einzublenden.
Weitere Sonderfunktionen, z.B. Wiederholfunktionen, Bildrotation und Zoomfunktion wählen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ aus und ändern Einstellungen, indem Sie **OK** drücken. Mögliche Eingaben erfolgen über die Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ und **OK**. Um den zweiten Teil der Funktionsliste aufzurufen, drücken Sie die Taste ▶, bis *Playlist* angezeigt wird.

Wiederholen / Zufallswiedergabe

1. Drücken Sie während der Wiedergabe **OK,** um die Funktionsleiste einzublenden.
2. Mit den Tasten ◀ / ▶ markieren Sie *Repeat Off.*
3. Durch drücken von **OK** wechseln Sie zwischen:
   - *Repeat 1:* aktueller Titel/Bild/Film/Wiedergabeliste wird wiederholt.
   - *Repeat All:* alle Titel/Bilder/Filme/Wiedergabelisten werden wiederholt.
   - *Random:* zufällige Wiedergabe.
   - *Repeat Off:* normale Wiedergabe
4. Drücken Sie **EXIT,** um die Funktionsleiste auszublenden.

Verbindung zum USB-Gerät trennen

1. Beenden Sie die Wiedergabe, indem Sie **SOURCE** drücken und eine andere Signalqelle wählen.
2. Zum Entnehmen ziehen Sie den Stecker des USB-Gerätes vorsichtig aus der Buchse **USB**.

13. COMMON INTERFACE (CI)

Der Fernseher verfügt über einen Schacht für Zusatzmodule mit Kartensteckplatz. Unterschiedliche Module und Karten für Pay-TV sind im Fachhandel oder bei Ihrem Kabelanbieter erhältlich.
- Einstecken: Der Fernseher ist ausgeschaltet. Stecken Sie das Zusatzmodul in den Schacht.
- Entfernen: Der Fernseher ist ausgeschaltet. Zum Entfernen ziehen Sie das Zusatzmodul heraus.

Wenn sich ein Zusatzmodul im CI-Schacht befindet, können über das Menü *CI Informationen* Änderungen vorgenommen werden.
1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **▼,** bis *CI Informationen* markiert ist, und drücken Sie die Taste **OK**.
   Die Unterpunkte werden aktiviert und können geändert werden.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den gewünschten Punkt und drücken Sie **OK**, um den Punkt zu ändern.
4. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

14. UHRZEIT UND TIMER

Weitere Punkte des Menüs werden beschrieben in “Zeitzone” auf Seite 38 und in “Auto Stand-by (4h)” auf Seite 38.

14.1 UHRZEIT

Beim Empfang von digitalen Programmen werden Zeit- und Datumseinstellungen automatisch eingestellt.
Werden ausschließlich analoge Programme empfangen, muss die Uhrzeit von Hand eingestellt werden.

Die Signalquelle *Analog TV* (**SOURCE**) ist gewählt.
1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *ZEIT* aktiviert ist. Das Untermenü *Uhr* ist aktiviert.
3. Öffnen Sie die Funktion mit **OK.**
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ die Zeiteinstellung, die Sie ändern möchten:
   Datum / Monat / Jahr / Stunde / Minute
5. Stellen Sie mit den Tasten ◀ / ▶ den gewünschten Wert ein.
6. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

14.2 SLEEP-TIMER

Sie können Ihren Fernseher so einstellen, dass er sich nach Ablauf eines voreingestellten Zeitintervalls automatisch ausschaltet. Wenn Sie den Fernseher aus- und wieder einschalten, während der Sleep-Timer läuft, wird der Sleep-Timer gelöscht und muss erneut eingestellt werden. Das Intervall kann von *Aus* bis *240 min* (Minuten) eingestellt werden.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *ZEIT* aktiviert ist.
3. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Sleep Timer* und drücken **OK**.
4. Stellen Sie mit der Taste ▼ den gewünschten Wert ein.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen und die Einstellung zu speichern.

HINWEIS: Sie können den Sleep-Timer auch mit der Taste **SLEEP** der Fernbedienung starten.

14.3 EINSCHALT- UND AUSSCHALTZEIT

Mit der Einschaltzeit und der Ausschaltzeit legen Sie einen Zeitpunkt fest, an dem sich der Fernseher ein- oder ausschalten soll. Sie können die Einstellung für verschiedene Zeiträume festlegen.

HINWEIS: Diese Funktionen schalten den Fernseher aus dem Stand-by-Modus ein oder in den Stand-by-Modus.



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen. Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *ZEIT* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Einschalttimer* oder *Ausschalttimer*.
4. Öffnen Sie die Funktion mit **OK.**
5. Mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ markieren und ändern Sie die angezeigten Funktionen.
   - Legen Sie im aktivierten, oberen Menüpunkt fest, ob die Einstellung nur einmal oder regelmäßig ausgeführt werden soll. Wählen Sie zwischen: *Aus, Einmal, Täglich, Mo-Fr, Mo-Sa, Sa-So* oder *Sonntag*.
   - *Stunde / Minute*: Stellen Sie die Ein- oder Ausschaltzeit ein.
   - Signalquelle: *Satellit* / *Digital / Analog TV / Radio / Daten / SCART / YPbPr / PC / HDMI1 / HDMI2 / AV /DVD / USB*
     HINWEIS*:* Welche Signalquellen angezeigt werden, hängt von der verwendeten Suchlaufart *(DVB-T / DVB-C / DVB-S / Kabel / Terrestrisch / Satellit)* ab.
   - *Lautstärke*: Legen Sie die Lautstärke beim Einschalten fest.
6. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um zum Menü zurückzugehen. Die Einstellungen werden gespeichert.

15. TELETEXT

Teletext ist ein kostenloser Informationsdienst der Sender. Er wird mit dem Fernsehsignal übertragen und erfordert deshalb gute Empfangsbedingungen. Nicht alle Sender bieten Teletext.
Teletextinformationen sind gewöhnlich in Bereiche, Themen und Seiten unterteilt. Es gibt Themen, die über mehrere Seiten reichen (2/3 = zweite Seite von drei) und solche, die versteckte Information enthalten (Quizantworten, VPS-Zeiten etc.).

Teletext Ein / Mix

Mit der Taste **TEXT** auf der Fernbedienung können Sie die Teletext-Funktion einschalten und zwischen Mixbild und Teletextvollbild umschalten.

Teletext Aus

Mit der Taste **EXIT** auf der Fernbedienung können Sie die Teletext-Funktion ausschalten.

Farbige Tasten

Bei fast allen Teletextseiten befinden sich am unteren Bildschirmrand farbige Textfelder (rot, grün, gelb, blau). Mit den farbigen Tasten auf der Fernbedienung können Sie direkt zu den Themen / Seiten springen, die auf den farbigen Feldern angezeigt werden.

Seiten über die Zifferntasten aufrufen

Die aktuelle dreistellige Seitennummer finden Sie in der oberen linken Bildecke. Die Seitennummern werden immer 3-stellig mit den Zifferntasten eingetippt.

Infoseite (Seite 100) aufrufen

Durch Drücken der Taste **INDEX,** rufen Sie die Seite 100 auf.

Unterseiten aufrufen

1. Rufen Sie die gewünschte Teletext-Seite (mit Unterseiten) auf.
2. Am oberen Bildschirmrand erscheint eine Zeile mit der aktuellen Unterseite (3/4). Drücken Sie **SUBPAGE.**
3. Am unteren Rand erscheinen die Unterseiten, die Sie mit den Tasten ◀ / ▶ aufrufen können.

Hold-Funktion

Drücken Sie die Taste **HOLD,** um den automatischen Aufruf von Unterseiten anzuhalten oder wieder zu starten.

Anzeige vergrößern

Die Anzeige von Teletext kann in 3 verschiedenen Größen erfolgen. Drücken Sie die Taste **SIZE,** um zwischen der normalen Anzeige und den beiden Vergrößerungen zu wählen.

Versteckte Information

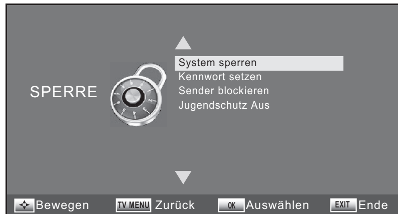
Auf Teletextseiten mit Spielen oder Rätseln können sich versteckte Lösungen befinden.

- Drücken Sie die Taste **REVEAL,** um die Lösung anzuzeigen. Diese Funktion wird nicht von allen Sendern unterstützt.

16. SONDERFUNKTIONEN TV

16.1 SPERREN

Sie können in diesem Menü verschiedene Sperren setzen und das Passwort ändern. Zum Öffnen des Menüs geben Sie das voreingestellte Kennwort 6666 ein. Für das Menü *Jugendschutz* siehe “Jugendschutz Fernsehempfang” auf Seite 47.



1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen. Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *SPERRE* aktiviert ist. Der Menüpunkt *System sperren* ist aktiviert.
3. Öffnen Sie die Funktion mit **OK.**
4. Geben Sie das Kennwort ein (voreingestellt ist 6666).
5. Dieser Vorgang muss bei jedem Aufrufen des Menüs wiederholt werden.

System sperren

Wenn diese Funktion aktiviert ist (*Ein*), muss vor einem Sendersuchlauf, vor dem Installieren von Programmen und vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellung ein Passwort eingegeben werden.

- Drücken Sie nach der Eingabe des Kennwortes wiederholt die Taste **OK**, um die Funktion ein- oder auszuschalten.

Kennwort ändern

1. Markieren Sie den Punkt *Kennwort setzen* und drücken **OK.**
2. Geben Sie das alte Kennwort ein.
3. Tippen Sie zweimal das neue Kennwort. Es gilt nach der zweiten Eingabe.
4. Nehmen Sie weitere Einstellungen vor oder drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS: Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie mit dem Masterpasswort 9527 *System sperren* öffnen.

Sender blockieren

Sie können einzelne Sender sperren. Diese können dann nur nach der Eingabe des Kennwortes wiedergegeben werden. Die Sendersperre bleibt erhalten, bis Sie die Sender wieder freigeben oder den Fernseher über den Punkt *Werkseinstellungen* zurücksetzen.

1. Markieren Sie den Punkt *Sender blockieren* und drücken **OK.**
2. Markieren Sie mit der Taste ▲ oder ▼ den Sender, der gesperrt werden soll.
3. Drücken Sie die **grüne** Taste, um den Sender zu sperren. Es erscheint ein Schloss hinter dem Sendernamen.
4. Sperren Sie weitere Sender oder drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu verlassen. Die Sender sind nun gesperrt.

Zum Entsperren rufen Sie das Menü *Sender blockieren* auf, markieren den Sender, der entsperrt werden soll, und drücken wieder die **grüne** Taste. Das Schloss erlischt.

16.2 WERKSEINSTELLUNG

Bei dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellung werden u. a. die gespeicherten Sender und alle Benutzereinstellungen gelöscht. Das Kennwort wird wieder auf 6666 gestellt.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen. Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *OPTIONEN* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Werkseinstellungen* und drücken Sie **OK.**
4. Markieren Sie *Ja* mit der Taste ◀.

Nach dem Rücksetzen nehmen Sie die Einstellungen erneut vor (siehe “Erstes Einschalten” auf Seite 13).

16.3 SPRACHEINSTELLUNGEN

HINWEIS: Die Funktionen *Audiosprachen* und *Untertitelsprachen* funktionieren nur dann, wenn der gewählte Sender auch Untertitel oder einen zweiten Tonkanal (mit einer weiteren Sprache) anbietet. Für beide Punkte können Sie im Kopf des jeweiligen Fensters zwischen erster und zweiter Sprache wählen. *Primär*-Sprache wird zuerst gewählt; *Sekundär*-Sprache wird aktiv, wenn die Primärsprache nicht zur Verfügung steht.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen. Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *OPTIONEN* aktiviert ist.

3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt
   - *Menüsprache:* Drücken Sie **OK** und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ die Sprache für das OSD-Menü.
   - *Audiosprachen:* Drücken Sie **OK** und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ die Sprache für den Ton.
   - *Untertitelsprachen:* Drücken Sie **OK** und wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ die Sprache für die Untertitel.
4. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen. Die Einstellungen werden gespeichert.

16.4 ZEITZONE

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *ZEIT* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Zeitzone* und drücken Sie **OK.**
4. Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ die gewünschte Zeitzone.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen. Die Einstellungen werden gespeichert.

16.5 AUTO STAND-BY (4H)

HINWEIS:
Das Gerät wird automatisch in den Stand-by-Betrieb geschaltet, wenn Sie es 4 Stunden nicht bedienen (z.B. Umschalten).
60 Sekunden vor dem Ausschalten erscheint ein Hinweis auf dem Bildschirm. Drücken Sie eine beliebige Taste und der Fernseher bleibt eingeschaltet. Sie können diese Funktion auch ausschalten.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *OPTIONEN* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Auto Standby.*
4. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Funktion auf *Ein* oder *Aus* zu schalten.
5. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Menü zu verlassen. Die Einstellungen werden gespeichert.

16.6 SOFTWARE-UPDATE

Unter Umständen wird für dieses Gerät unter www.gt-support.de ein Software-Update zur Verfügung gestellt. Dieses können Sie von der genannten Seite herunterladen und auf Ihrem Gerät installieren.

VORSICHT: Das Gerät darf während des Software-Updates nicht ausgeschaltet oder vom Netz getrennt werden.

1. Laden Sie das Software-Update herunter.
2. Kopieren Sie die Datei auf ein USB-Gerät. Die Datei darf nicht in einem Unterordner liegen, da sie sonst nicht erkannt wird.
3. Verbinden Sie das USB-Gerät mit der Buchse **USB** des Fernsehers.
4. Schalten Sie den Fernseher ein.
5. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
6. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Software Update (USB).*
7. Drücken Sie die Taste **OK** und drücken Sie …
   … die Taste ◀, um das Software-Update zu starten oder
   … die Taste ▶, um das Software-Update abzubrechen.
8. Der Fortschritt des Updates wird angezeigt. Das Gerät schaltet sich nach dem Software-Update selbstständig aus und wieder ein.

16.7 SIGNALINFORMATIONEN

Sie können sich im Modus *Digital-TV* und im Modus *Satellit* für jeden Sender zusätzliche Informationen, z.B. Empfangsqualität und Stärke des Signals einblenden.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Signalinformation.*
3. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Informationen einzublenden.
4. Drücken Sie die Taste **EXIT,** um das Fenster zu verlassen.

16.8 BETRIEBSORT

HINWEIS: *Wohnung* und *Geschäft* sind verschiedene Grundeinstellungen bezogen auf den Betriebsort. Für den Einsatz zu Hause, stellen Sie das Gerät auf den Modus *Wohnung* ein. Der Modus *Geschäft* ist für Vorführzwecke vorgesehen, bei dem die eingestellten Werte automatisch zurückgesetzt werden.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL*.
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *OPTIONEN* aktiviert ist.
3. Markieren Sie mit der Taste ▼ den Punkt *Betriebsort*.
4. Drücken Sie **OK,** um zwischen *Wohnung* und *Geschäft* zu wechseln.

17. DVD-BEDIENUNG UND OSD

Allgemeine Informationen

Die Tasten auf der Fernbedienung funktionieren abhängig von dem eingelegten Medium (DVD, CD usw.). Auch auf Kauf-DVDs sind nicht immer alle Funktionen der Fernbedienung vorhanden.
Bei einigen Kauf-DVDs können die Szenen vor dem DVD-Menü nicht übersprungen werden. Auch weitere Funktionen sind dann nicht möglich. Dies ist kein Gerätefehler.

Regionalcode

Jedem DVD-Player und jeder DVD ist ein Regionalcode zugeordnet. Der Regionalcode für diesen DVD-Player ist **2**. Es können nur DVD-Videotitel abgespielt werden, die ebenfalls über den Regionalcode **2** oder den Regionalcode **0** verfügen. Der Regionalcode **2** gilt für Kontinentaleuropa, **0** ist weltweit gültig. Wenn Sie versuchen, ein DVD-Video mit einem anderen Regionalcode abzuspielen, erscheint ein Hinweis auf dem Bildschirm/Display.

17.1 GRUNDBEDIENUNG

DVD-Player ein-/ausschalten

- Rufen Sie mit der Taste **SOURCE** das Fenster *Signalquelle* auf und wählen Sie *DVD* als Signalquelle. Es erscheint DVD VIDEO auf dem Bildschirm.
- Wenn eine DVD eingelegt ist, wird diese automatisch gestartet.

HINWEIS: Nach dem Auschalten in den Stand-by-Modus und nach dem Wechsel der Signalquelle und auch beim Auswerfen der DVD merkt sich der DVD-Player die Position der DVD. Beim nächsten Abspielen startet die DVD an der letzten Position.

Setup-Menü



- Das Hauptmenü rufen Sie mit der Taste **DVD SETUP** auf.
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ bewegen Sie sich im Setup-Menü. Um eine Auswahl oder Eingabe zu bestätigen, drücken Sie **OK.**
- Um einen anderen Hauptmenüpunkt zu wählen, drücken Sie ◀, bis ein Menüpunkt in der linken Spalte aktiv ist. Dann wählen Sie mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ einen anderen Menüpunkt und aktivieren das Menü mit **▶.**
- Um das Setup-Menü zu verlassen, drücken Sie die Taste **DVD SETUP.**

Steuern in CD/DVD-Menüs

- Rufen Sie DVD/CD-Menüs mit der Taste **MENU** auf.
- Mit den Pfeiltasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶ bewegen Sie sich in den CD/DVD-Menüs. Um eine Auswahl oder Eingabe zu bestätigen, drücken Sie **OK.**
- Hat eine Taste im aktuellen Betrieb keine Funktion, wird das am Bildschirm angezeigt.

Sequenzen wiederholen

Sie können Film- und Tonsequenzen als Schleifen endlos wiederholen.
1. Drücken Sie **A-B** während der Wiedergabe, um eine Startmarkierung zu setzen.
2. Drücken Sie **A-B** noch einmal, um eine Endmarkierung zu setzen. Der Film wird nun endlos zwischen diesen beiden Markierungen wiederholt.
3. Um die normale Wiedergabe weiterlaufen zu lassen, drücken Sie erneut **A-B.**

17.2 SPRACHEINSTELLUNGEN

Sie können die Sprachen für die Funktionen *OSD-Sprache, Untertitel, Untertitel MPEG4, Audio* und *DVD-Menü* voreinstellen. Diese Einstellungen sind dann für jede DVD gültig, wenn die gewählte Sprache auf der DVD gespeichert ist.

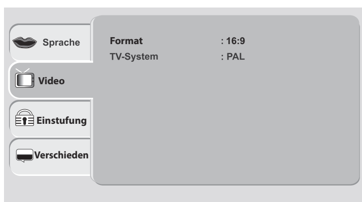


- *OSD Sprache:* Legen Sie fest, in welcher Sprache das Menü des Gerätes erscheinen soll.
- *Untertitel:* Wählen Sie eine Sprache, werden bei allen DVDs automatisch Untertitel in dieser Sprache angezeigt (nur, wenn auf der DVD vorhanden).
- *Untertitel MPEG4:* Wählen Sie einen Zeichensatz für Ihre MPEG4 Untertitel. Die Standardeinstellung ist *Zentraleuropäisch.*
- *Audio*: Wählen Sie die Sprache, mit der Ihre DVDs gestartet werden. Ist die gewählte Sprache nicht vorhanden, startet die DVD mit einer anderen Sprache.
- *DVD-Menü*: legt die Sprache des DVD-Menüs fest (nur wenn vorhanden).

1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Das Menü *Sprache* ist aktiviert.
3. Drücken Sie ▶**,** um zu den Menüpunkten zu wechseln.
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ das gewünschte Sprachmenü.
5. Drücken Sie **OK.**
6. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ die gewünschte Einstellung.
7. Bestätigen Sie mit **OK.**
8. Zum Beenden drücken Sie erneut **DVD SETUP.**

17.3 BILDSCHIRM

Bildschirmformat



1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Video.*
3. Drücken Sie ▶**,** um zu den Menüpunkten zu wechseln.
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ *Format.*
5. Drücken Sie **OK.**
6. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ das Bildformat aus *4:3 LB, 4:3 PS* oder *16:9.*
7. Bestätigen Sie mit **OK.**
8. Zum Beenden drücken Sie erneut **DVD SETUP.**

HINWEIS: *4:3 LB* (Letterbox): Wiedergabe des ganzen Bildes mit breiten schwarzen Balken oben und unten.
4:3 PS (Pan & Scan): Das Bild wird vergrößert und die schwarzen Balken oben und unten sind schmaler. Das Bild wird allerdings links und rechts abgeschnitten.

Fernsehnorm

Der DVD-Player kann PAL- und NTSC-DVDs abspielen.

1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Video.*
3. Drücken Sie ▶**,** um zu den Menüpunkten zu wechseln.
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ *TV-System.*
5. Drücken Sie **OK.**
6. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ eine der 3 Einstellungen:
   - *NTSC:* Alle DVDs werden im NTSC-Format wiedergegeben.
   - *PAL:* Alle DVDs werden im PAL-Format wiedergegeben.
   - *Multi:* Das Format wird automatisch von der DVD übernommen.
7. Bestätigen Sie mit **OK.**
8. Zum Beenden drücken Sie erneut **DVD SETUP.**

18. WIEDERGABE DVD / CD

In diesem Kapitel werden die verschiedenen Funktionen des Players bei der Wiedergabe beschrieben. Beachten Sie, dass gleiche Tasten bei unterschiedlichen Medien unterschiedliche Funktionen haben können.

18.1 EINLEGEN UND ENTNEHMEN

Das Gerät muss sich in der Betriebsart *DVD* befinden. Das DVD-Fach ist auf der rechten Seite des Gerätes.

1. Schieben Sie die gewünschte DVD/CD mit der bedruckten Seite nach hinten vorsichtig in den Schlitz. Sie wird automatisch eingezogen. Bei beidseitig bespielten Medien die zu spielende Seite nach vorn drehen.
2. Die DVD/CD wird geladen. Auf dem Bildschirm erscheint *Laden.* Nach dem Laden starten DVDs usw. automatisch. Das weitere Verhalten ist abhängig von dem eingelegten Medium. Hier einige Beispiele:
   Original DVDs: spielen in der Regel eine Anfangsszene und zeigen dann das Hauptmenü der DVD.
   MP3-CDs: zeigen eine Titel- und Ordnerübersicht am Bildschirm.
   Musik-CDs: beginnen zu spielen und zeigen (wenn vorhanden) eine Titelübersicht am Bildschirm.
   Foto-CDs: zeigen eine Titel- und Ordnerübersicht am Bildschirm.
3. Drücken Sie auf ■, um die DVD/CD zu stoppen.
4. Drücken Sie auf ⏏. Auf dem Bildschirm erscheint *Auswerfen* und die DVD/CD wird zu 2/3 herausgeschoben.
5. Ziehen Sie die DVD/CD heraus.

18.2 WIEDERGABE DVD

Standardfunktionen

Funktion	bei DVD
Start	Aus einem Menü: mit den Pfeiltasten *Start* oder *Play* markieren, dann **OK** oder ► drücken.
	Aus Stopp oder Pause: ► drücken.
Pause	**II** drücken: die Wiedergabe wird gestoppt und Sie sehen ein Standbild.
Stopp	1x ■ drücken: Der DVD-Player stoppt, behält aber die Position. DVD startet an der Stelle, an der gestoppt wurde.
	2x ■ drücken: Der DVD-Player stoppt.
schneller Vorlauf	►► einmal oder mehrmals drücken: schneller Vorlauf in 2-, 4-, 8- und 16-facher Geschwindigkeit. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
schneller Rücklauf	◄◄ einmal oder mehrmals drücken: schneller Rücklauf in 2-, 4-, 8- und 16-facher Geschwindigkeit. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
nächstes Kapitel/Titel	►►I drücken.
vorheriges Kapitel/Titel	I◄◄ drücken.
Titel-/Kapitelübersicht aufrufen (wenn vorhanden)	1x **TITLE** drücken.
Menü der DVD aufrufen	**MENU** drücken.

Standbild / Einzelbildschaltung

1. Ein Standbild können Sie mit **II** erzeugen. Der Film wird angehalten und ein Standbild gezeigt.
2. Jeder weitere Druck auf die Taste **II** schaltet ein Einzelbild weiter.
3. Drücken Sie ►, um auf die normale Wiedergabe zu schalten.

Blickwinkel verändern

- Mit der Taste **ANGLE** können Sie den Blickwinkel verändern, falls diese Funktion von der DVD unterstützt wird.

Zurück zum Menü

- Mit der Taste **RETURN** rufen Sie das Menü der DVD auf.

Steuerfunktionen

Titel/Kapitel/Zeit

1. Drücken Sie **GOTO** während der Wiedergabe.
2. Drücken Sie ▼ oder ▲, um *Titel, Kapitel* oder *Zeit* zu markieren.
3. Mit den Zifferntasten **0-9** geben Sie den Titel, das Kapitel oder die Zeit (erst ggf. Sekunden, dann die Minuten und dann Stunden) ein.
   Wenn Ihre Eingabe die Zeit des Titels oder der DVD übersteigt, wird die Eingabe gelöscht.
4. Bestätigen Sie mit **OK** oder beenden Sie die Funktion, indem Sie erneut **GOTO** drücken.

HINWEIS: *Titel* und *Kapitel* können auch mit den Tasten ◀ / ▶ gewählt werden.

Wiederholfunktionen

- Drücken Sie **REPEAT** während der Wiedergabe, um zwischen *Wiederholen Kapitel, Titel wiederholen* und *Aus* zu wählen.
  - *Wiederholen Kapitel:* Das aktuelle Kapitel wiederholen.
  - *Titel wiederholen:* Den aktuellen Titel wiederholen.
  - *Aus:* keine Wiederholfunktion.

Audiofunktionen

- Drücken Sie **AUDIO,** um zwischen verschiedenen Spracheinstellungen zu wechseln, falls diese auf der DVD angelegt sind.

HINWEIS: Der digitale Audioausgang COAXIAL überträgt den Ton einer DVD nur im PCM Stereoformat.

Anzeigefunktionen

Untertitel

1. Drücken Sie **SUBTITLE,** um Untertitel einzublenden.
2. Mehrmaliges Drücken der Taste **SUBTITLE** schaltet zwischen verschiedenen Spracheinstellungen um, falls diese auf der DVD angelegt sind.
3. Drücken Sie **SUBTITLE** so oft, bis die Untertitel wieder ausgeblendet werden.

HINWEIS: Bei manchen DVDs können die Untertitel nur im DVD-Menü eingestellt werden.

Weitere Informationen

1. Drücken Sie **DVD DISPLAY,** um Informationen über die DVD einzublenden (Titel / Kapitel / abgelaufene Spielzeit).
2. Drücken Sie erneut die Taste **DVD DISPLAY,** um weitere Informationen anzuzeigen, z.B. Sprache, Audioeinstellung, Untertitel oder Blickwinkel.
3. Nach weiterem Drücken der Taste wird die Anzeige wieder ausgeblendet.

VCD und SVCD

- Bei der Wiedergabe von VCDs und SVCDs schalten Sie Playback Control (wenn vorhanden) durch Drücken der Taste **PBC** ein und aus.
- Drücken Sie die Taste **RETURN**, um das Menü aufzurufen.

18.3 WIEDERGABE CD

Standardfunktionen

Funktion	bei CD
Start	► oder **OK** drücken.
	Aus Pause: ► drücken.
Pause	**II** drücken.
Stopp	1x ■ drücken: Der Player stoppt, behält aber die Position. Die CD startet an der Stelle, an der gestoppt wurde.
	2x ■ drücken: Der Player stoppt.
schneller Vorlauf	►► einmal oder mehrmals drücken: 2-, 4-, 8- und 16-facher schneller Vorlauf durch mehrfachen Tastendruck. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
schneller Rücklauf	◄◄ einmal oder mehrmals drücken: 2-, 4-, 8- und 16-facher schneller Rücklauf durch mehrfachen Tastendruck. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
nächster Titel	►►I drücken.
vorheriger Titel	I◄◄ drücken.

Steuerfunktionen

Das CD-Menü mit Angaben zur CD (z.B. Titel und Spielzeit) und Einstellmöglichkeiten wird während der Wiedergabe am Bildschirm angezeigt.

Wiederholfunktionen

1. Gehen Sie mit der Taste ▶ auf *Wiederholen.*
2. Drücken Sie **OK,** um zwischen *Einzeln, Ordner* und *Aus* zu wechseln.
   - *Wiederholen: Einzeln*: Einen Titel wiederholen.
   - *Wiederholen: Ordner*: Die gesamte CD wiederholen.
   - *Wiederholen: Aus:* keine Wiederholfunktion.

HINWEIS: Sie können die Wiederholfunktionen auch mit der Taste **REPEAT** auswählen.

Zufällige Wiedergabe

1. Gehen Sie mit der Taste ▶ auf *Modus.*
2. Drücken Sie **OK,** um zwischen *Normal* und *Mischen* zu wechseln.
   - *Normal:* Die Titel der CD werden in der normalen Reihenfolge abgespielt.
   - *Mischen:* Die Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Titel direkt anwählen

Sie können einzelne Titel über das Bildschirmmenü oder über die Zifferntasten **0-9** direkt anwählen.

- Im Bildschirmmenü wählen Sie den Titel mit der Taste ▼ oder ▲ aus. Starten Sie den Titel mit **OK.**
- Über die Zifferntasten **0-9** geben Sie den gewünschten Titel direkt ein und starten die Wiedergabe mit **OK**. Die gewählte Ziffer wird am Bildschirm angezeigt.

Titel/Stelle direkt aufrufen

1. Drücken Sie **GOTO** während der Wiedergabe.
2. Drücken Sie ▼ oder ▲, um zwischen *Track, Zeit* oder *Disk Zeit* zu wählen.
3. Über die Zifferntasten **0-9** geben Sie den Titel, eine Zeit im aktuellen Titel oder eine Zeit auf der CD ein, erst ggf. Sekunden, dann die Minuten und dann Stunden.
   Wenn Ihre Eingabe die Zeit des Titels oder der CD übersteigt, wird die Eingabe gelöscht.
   Falsche Eingaben können Sie überschreiben.
4. Bestätigen Sie mit **OK** oder beenden Sie die Funktion, indem Sie erneut **GOTO** drücken.

HINWEIS: Sie können die Titelnummer und Laufzeit eines Titels kombinieren, um zu einer bestimmten Stelle in diesem Titel zu gelangen.

18.4 WIEDERGABE MP3 AUF CD

HINWEIS: Wenn ID3-Tag-Informationen gespeichert wurden, werden diese im OSD-Menü angezeigt.

Standardfunktionen

Funktion	bei MP3 auf CD
Start	► oder **OK** drücken.
	Aus Pause: ► drücken.
Pause	**II** drücken.
Stopp	1x ■ drücken: CD stoppt, behält aber die Position. CD startet an der Stelle, an der gestoppt wurde.
	2x ■ drücken: CD stoppt.
schneller Vorlauf	►► einmal oder mehrmals drücken: 2-, 4-, 8- und 16-facher schneller Vorlauf durch mehrfachen Tastendruck. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
schneller Rücklauf	◄◄ einmal oder mehrmals drücken: 2-, 4-, 8- und 16-facher schneller Rücklauf durch mehrfachen Tastendruck. Zurück zur normalen Wiedergabe mit **►.**
nächster Titel	►►I drücken.
vorheriger Titel	I◄◄ drücken.



Steuerfunktionen

Das CD-Menü mit Angaben zur CD (Spielzeit, Titel usw.) und Einstellmöglichkeiten wird während der Wiedergabe am Bildschirm angezeigt. Informationen (ID3-Tag), die bei der Erstellung von MP3-Dateien gespeichert wurden, z.B. Interpret, Album usw., werden im unteren Abschnitt des CD-Menüs angezeigt.

HINWEIS: Die Funktionen können von der folgenden Beschreibung abweichen. Das ist dann der Fall, wenn die MP3-CD beim Speichern anders als normal strukturiert wurde.

Im Menü links sehen Sie die Struktur der eingelegten CD mit einzelnen Titeln und ggf. Ordnern (mit Titeln).
- Benutzen Sie die Tasten ▲ / ▼ und **OK,** um Ordner oder Dateien zu markieren und aufzurufen.
- Wollen Sie zu einem übergeordneten Ordner zurück, dann gehen Sie mit der Taste ▲ zum obersten Ordner und drücken Sie dann die **OK**-Taste.
- Drücken Sie **OK,** um einen ausgewählten Titel abzuspielen.

Wiederholfunktionen

1. Gehen Sie mit der Taste ▶ auf *Filter*.
2. Gehen Sie mit der Taste ▼ zum Menüpunkt *Wiederholen*.
3. Drücken Sie **OK,** um zwischen *Einzeln, Ordner* und *Aus* zu wechseln.
   - *Wiederholen: Einzeln*: Einen Titel wiederholen.
   - *Wiederholen: Ordner*: Den gesamten Inhalt des aktiven Ordners wiederholen.
   - *Wiederholen: Aus:* keine Wiederholfunktion.

HINWEIS: Sie können die Wiederholfunktionen auch mit der Taste **REPEAT** auswählen.

Zufällige Wiedergabe

1. Gehen Sie mit der Taste ▶ auf *Filter*.
2. Gehen Sie mit der Taste ▼ zum Menüpunkt *Modus*.
3. Drücken Sie **OK,** um zwischen *Normal* und *Mischen* zu wechseln.
   - *Normal:* Die Titel der CD werden in der normalen Reihenfolge abgespielt.
   - *Mischen:* Die Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

Titel direkt anwählen

Sie können einzelne Titel über das Bildschirmmenü oder über die Zifferntasten **0-9** direkt anwählen.
- Im Bildschirmmenü wählen Sie den Titel mit der Taste ▼ oder ▲ aus. Starten Sie den Titel mit **OK.**
- Über die Zifferntasten **0-9** geben Sie den gewünschten Titel direkt ein und starten die Wiedergabe mit **OK**. Die gewählte Ziffer wird am Bildschirm angezeigt.

Zeit (Titel) direkt aufrufen

1. Drücken Sie **GOTO** während der Wiedergabe.
2. Über die Zifferntasten **0-9** geben Sie die gewünschte Zeit ein (Sekunden, Minuten und falls notwendig Stunden).
   Wenn Ihre Eingabe die Zeit des Titels oder der CD übersteigt, wird die Eingabe gelöscht.
   Falsche Eingaben können Sie überschreiben.
3. Bestätigen Sie mit **OK** oder beenden Sie die Funktion, indem Sie erneut **GOTO** drücken.

18.5 WIEDERGABE JPEG (FOTO-CD)

Standardfunktionen

Funktion	bei Fotos auf CD
Start (Diashow)	► oder **OK** drücken.
	Aus Pause: ► oder **OK** drücken.
Pause	**II** drücken.
Stopp	■ drücken: Es erscheint der zuletzt benutzte Ordner.
nächstes Foto	Während der Wiedergabe ►►I drücken.
vorheriges Foto	Während der Wiedergabe I◄◄ drücken.
bestimmtes Foto aufrufen	Zifferntasten drücken.
Infos über den Dateityp und Anzahl der Fotos	**DVD DISPLAY** drücken.
Wiederholungen	**REPEAT** drücken.

HINWEIS: Da Foto-CDs verschieden strukturiert sein können, reagieren sie nach dem Einlegen unterschiedlich. Bei einigen läuft automatisch eine „Dia-Show“ mit allen Bildern ab und erst danach oder wenn Sie die Taste ■ gedrückt haben, sehen Sie das Bildschirm-Menü. Andere CDs zeigen das Menü sofort.

Im Menü links sehen Sie die Struktur der eingelegten CD mit einzelnen Bilddateien und ggf. Ordnern mit Bilddateien. Wenn eine Bilddatei markiert ist, sehen Sie rechts unten eine kleine Ansicht und Angaben zur Größe des Bildes.

- Benutzen Sie die Tasten ▲ / ▼ und **OK,** um Ordner oder Dateien zu markieren und aufzurufen.
- Wollen Sie zu einem übergeordneten Ordner zurück, dann gehen Sie mit der Taste ▲ zum obersten Ordner und drücken Sie dann die **OK**-Taste.
- Benutzen Sie die Tasten ▲ / ▼ und **OK,** um mit dem ausgewählten Bild die Diashow zu beginnen.

Weitere Funktionen

- Mit der Taste **rot** oder **grün** drehen Sie die Bilder in 90° Schritten im oder gegen den Uhrzeigersinn.

HINWEIS: Sehr große Bilder werden bei den Dreh- und Zoom-Funktionen nicht immer korrekt angezeigt. Wenn Sie ein Bild in seine Ausgangslage drehen, wird *Keine Rotation* angezeigt.

19. SONDERFUNKTIONEN DVD

19.1 PROGRAMMIERTE WIEDERGABE VON MUSIKTITELN UND BILDERN

Sie können bei eingelegter Audio-CD bis zu 30 Titel in beliebiger Reihenfolge programmieren. Auch die Wiedergabe von MP3-Dateien lässt sich programmieren, ebenso wie die Wiedergabe von Bilddateien. Im letzteren Fall ersetzen Sie in den folgenden Absätzen „Titel“ durch „Bild“.

1. Gehen Sie mit der Taste ▶ in das CD-Menü auf der rechten Seite.
2. Gehen Sie mit der Taste ▼ zum Menüpunkt *Bearbeitungsmodus.*
3. Drücken Sie **OK,** um den Änderungsmodus zu aktivieren.
4. Drücken Sie die Taste ◀, um zur Titelliste zurückzukehren.
5. Gehen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ zu den Titeln, die Sie programmieren möchten.
6. Drücken Sie **OK,** um den Titel auszuwählen. Ein Haken vor dem Titel zeigt die Auswahl an.

HINWEIS: Die Reihenfolge, in der Sie die Titel auswählen, bestimmt die Reihenfolge der Titel im Programm.

7. Gehen Sie mit der Taste ▶ in das Menü auf der rechten Seite.
8. Gehen Sie mit der Taste ▼ zum Menüpunkt *Programm hinzufügen.*
9. Drücken Sie **OK.** Die Haken in der Titelliste werden nicht mehr angezeigt, die Titel sind in die Programmansicht übernommen worden.
10. Wählen Sie mit der Taste ▲ *Programmansicht.*
11. Drücken Sie **OK.** Links werden die ausgewählten Titel angezeigt.
12. Wählen Sie mit der Taste ▲ den Menüpunkt *Bearbeitungsmodus.*
13. Drücken Sie **OK,** um den Änderungs-Modus zu deaktivieren.
14. Drücken Sie die Taste ◀, um zur Titelliste auf der linken Seite zu wechseln.
15. Drücken Sie die Wiedergabetaste **▶,** um das Programm zu starten.

Zwischen Programmansicht (programmierte Titelliste) und Browseransicht (Titelliste) wechseln

- Gehen Sie mit den Tasten ▶, ▼ oder ▲ zum Menüpunkt *Browseransicht/Programmansicht.*
- Drücken Sie **OK.** Die Ansicht wechselt. Links erscheint die entsprechende Titelliste. Die Beschriftung des Menüpunkts ändert sich.

Titel zum Programm hinzufügen

Um später einzelne Titel oder Titel aus anderen Ordnern zum Programm hinzuzufügen, wählen Sie die Bearbeitungsansicht und gehen Sie wie unter “Programmierte Wiedergabe von Musiktiteln und Bildern” auf Seite 45 beschrieben vor.

Titel aus dem Programm löschen

Um später einzelne Titel aus dem Programm zu löschen, wählen Sie die Programmansicht und gehen Sie wie folgt vor:

1. Drücken Sie 2x ■**,** um die Wiedergabe zu stoppen.
2. Gehen Sie mit der Taste ▶ in das Menü auf der rechten Seite.
3. Gehen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ zum Menüpunkt *Bearbeitungsmodus.*
4. Drücken Sie **OK,** um den Änderungsmodus zu aktivieren.
5. Drücken Sie die Taste ◀, um zur Titelliste zu gelangen.
6. Gehen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ zu den Titeln, die Sie löschen möchten.
7. Drücken Sie **OK,** um den Titel auszuwählen. Ein Haken vor dem Titel zeigt die Auswahl an.
8. Gehen Sie mit der Taste ▶ in das CD-Menü auf der rechten Seite.
9. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ den Menüpunkt *Programm löschen.*
10. Drücken Sie **OK.** Die ausgewählten Titel werden aus der Programmansicht gelöscht.
11. Wählen Sie mit der Taste ▲ den Menüpunkt *Bearbeitungsmodus.*
12. Drücken Sie **OK,** um den Änderungsmodus zu deaktivieren.
13. Drücken Sie die Wiedergabetaste ▶**,** um das Programm zu starten.

19.2 CD MIT UNTERSCHIEDLICHEN DATEITYPEN

Enthält eine CD verschiedene Dateitypen (z.B. JPEG, MP3 und AVI), können Sie über den Menüpunkt *Filter* einstellen, welche Dateien angezeigt werden sollen.

1. Wählen Sie im Menü mit den Tasten ▶, ▼ oder ▲ die Schaltfläche *Filter.*
2. Drücken Sie **OK,** um das Menü zu aktivieren.
3. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ *Audio, Foto* oder *Video.*
4. Drücken Sie **OK,** um die Anzeige aus- oder einzuschalten (Haken gesetzt).

19.3 WERKSEINSTELLUNG WIEDERHERSTELLEN

1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Verschieden.*
3. Drücken Sie ▶. *Werkseinstellung benutzen* ist aktiviert.
4. Drücken Sie **OK,** um den Auslieferungszustand wieder herzustellen.
5. Beantworten Sie die Sicherheitsabfrage mit *Ja* oder wählen Sie *Nein*, um den Vorgang abzubrechen.
6. Bestätigen Sie mit **OK.**

20. KINDERSICHERUNGEN

Aus technischen Gründen gibt es zwei Kindersicherungen. Eine für den DVD-Player und eine für den Fernsehempfang. Sie werden in unterschiedlichen Menüs eingestellt, arbeiten aber nach demselben Bewertungssystem.

Bewertung/ US-Rating	Bedeutung	Deutsches Rating	Verhalten des DVD-Players (bei codierten DVDs)
Aus			Voreinstellung. Alle DVDs werden gespielt.
G	General Audience	FSK 0: Ohne Altersbeschränkung	Alle DVDs mit Einstufung über FSK 0 sind gesperrt
PG-13	Parents Strongly Cautioned	FSK 12: Elterliche Kontrolle empfohlen bei Kindern von 6 bis 12 Jahren	Alle DVDs mit Einstufung über FSK 12 sind gesperrt
R	Restricted	FSK 16: Elterliche Kontrolle empfohlen bei Kindern bis 16 Jahren	Alle DVDs mit Einstufung über FSK 16 sind gesperrt.
NC-17 / Erwachsene	Only for Adult Audience	FSK 18: Keine Jugendfreigabe	Alle DVDs sind freigegeben.

20.1 KINDERSICHERUNG DVD

HINWEIS: Wir empfehlen Ihnen, das voreingestellte Passwort zu ändern und ein eigenes zu vergeben. Das voreingestellte Passwort ist 6666.
HINWEIS: Kauf- und Leih-DVD-Videos sind mit Altersangaben versehen. Das bedeutet nicht in jedem Fall, dass die entsprechenden Codes auch auf der DVD gespeichert sind. **Fehlen die Codes auf der DVD, kann die Kindersicherung nicht arbeiten.**

Verhalten des DVD-Players

Sie können festlegen, dass bestimmte DVD-Videos nicht gespielt werden dürfen.
Die Kindersicherung arbeitet nur, wenn sie aktiviert ist **und** auf der eingelegten DVD ein entsprechender Code vorhanden ist.
Wenn Sie eine DVD einlegen, die laut Kindersicherung nicht gespielt werden darf, dann erscheint auf dem Bildschirm ein Menü, in dem Sie Ihren Code der Kindersicherung (oder 6666) eingeben. Bestätigen Sie mit **OK** und der Film wird wiedergegeben.

Bewertung festlegen und sichern

1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Einstufung.*
3. Drücken Sie ▶, um zu den Menüpunkten zu wechseln und **OK,** um *Kindersicherung* zu aktivieren.
4. Geben Sie 6666 oder das von Ihnen geänderte Passwort ein.
5. Bestätigen Sie mit **OK.** *Kinderschutz* ist nun freigeschaltet.
6. Drücken Sie erneut **OK.**
7. Wählen Sie mit der Taste ▼ oder ▲ eine der Bewertungen aus. Was die einzelnen Bewertungen bedeuten, entnehmen Sie der Tabelle am Anfang des Kapitels. Alle DVDs mit einer Bewertung über der gewählten werden erst nach Eingabe des Passworts abgespielt.
8. Bestätigen Sie mit **OK.**
9. Zum Beenden drücken Sie erneut **DVD SETUP.**

Passwort ändern

1. Drücken Sie **DVD SETUP.**
2. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Einstufung.*
3. Drücken Sie ▶, um zu den Menüpunkten zu wechseln.
4. Wählen Sie mit der Taste ▼ *Passwort einstellen.*
5. Drücken Sie **OK.**
6. Geben Sie das gültige Passwort ein.
7. Bestätigen Sie mit **OK.**
8. Drücken Sie erneut **OK,** um die Eingabe zu aktivieren.
9. Geben Sie das neue Passwort ein.
10. Bestätigen Sie mit **OK.**
11. Geben Sie das neue Passwort erneut ein.
12. Bestätigen Sie mit **OK.**
13. Zum Beenden drücken Sie erneut **DVD SETUP.**

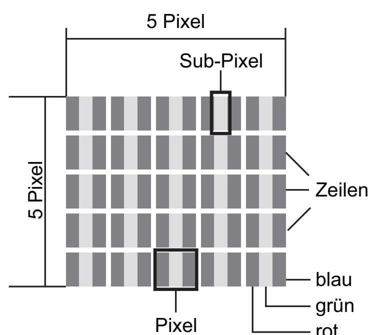
HINWEIS: Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie es mit dem voreingestellten Passwort 6666 wie oben beschrieben ändern.

20.2 JUGENDSCHUTZ FERNSEHEMPFANG

HINWEIS: Der Menüpunkt *Jugendschutz G* hat bei DVB-T und bei analogem Empfang keine Funktion, da das benötigte Signal nicht von den Sendern übertragen wird. Was die einzelnen Bewertungen bedeuten, entnehmen Sie der Tabelle am Anfang des Kapitels.

1. Drücken Sie die Taste **TV MENU,** um das OSD-Hauptmenü anzuzeigen.
   Sie befinden sich im Menü *KANAL.*
2. Drücken Sie die Taste ▶, bis *SPERRE* aktiviert ist.
   Der Menüpunkt *System sperren* ist aktiviert.
3. Öffnen Sie die Funktion mit **OK.**
4. Geben Sie das Kennwort ein (voreingestellt ist 6666).
5. Markieren Sie den Punkt *Jugendschutz* und drücken **OK.**
6. Markieren Sie mit der Taste ▲ oder ▼ den gewünschten Punkt.
7. Drücken Sie **EXIT,** um das Menü zu verlassen. Wenn die Sender die entsprechenden Signale senden, werden die Programme nun gesperrt.

21. PIXELFEHLER BEI LCD-TVS



Trotz modernster Fertigung kann es aufgrund der hochkomplexen Technik in seltenen Fällen zu Ausfällen von einzelnen oder mehreren Leuchtpunkten kommen. Bei Aktiv Matrix TFTs mit einer Auflösung von **1366 x 768 Pixeln**, welche sich aus je drei Sub-Pixeln (Rot, Grün, Blau) zusammensetzen, kommen insgesamt ca. **3,15 Mio. Ansteuerelemente** zum Einsatz. Aufgrund dieser sehr hohen Anzahl von Transistoren und des damit verbundenen äußerst komplexen Fertigungsprozesses kann es vereinzelt zu einem Ausfall oder zur fälschlichen Ansteuerung von Pixeln bzw. einzelnen Sub-Pixeln kommen.

Beschreibung		**Akzeptierte Zahl**
Helle Sub-Pixel	1 Sub-Pixel	weniger als oder gleich 2
	Zwei nebeneinander liegend (horizontal/vertikal)	0
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln	Minimum 10 mm
Dunkle Sub-Pixel	Einzeln	weniger als oder gleich 7
	Zwei nebeneinander liegende Pixel	0
Abstand	Minimaler Abstand zwischen hellen und dunklen Sub-Pixeln	Minimum 10 mm
Gesamtzahl heller und dunkler Sub-Pixel		weniger als oder gleich 7

Die Tabelle beschreibt die maximale Pixelfehler-Anzahl, die auf dem Bildschirm auftreten darf, ohne dass es sich um einen Garantiefall handelt. Ein Garantiefall liegt u. U. vor, wenn die oben angegebene Fehleranzahl in einer Kategorie überschritten ist.

22. REINIGUNG

Reinigen Sie alle Komponenten mit einem trockenen Tuch. Lösungsmittel, Spiritus, Verdünnungen usw. dürfen nicht verwendet werden, sie können die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

23. ENTSORGEN



Die Verpackung bewahren Sie nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf. Danach entsorgen Sie sie bitte umweltgerecht.
Das Gerät muss – gemäß der Entsorgungsrichtlinie 2012/19/EU – einer geordneten Entsorgung zugeführt werden. Kunststoffe und Elektronikteile müssen einer Wiederverwertung zugeführt werden.
Erkundigen Sie sich bei Ihrer zuständigen Entsorgungsstelle.
Verbrauchte Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei den kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Batterie-Entsorgung bereit.
Sie als Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde, Ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben.
Nur so können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.
Batterien und Akkus, die mit den aufgeführten Buchstaben versehen sind, beinhalten u. a. folgende Schadstoffe: Cd (Cadmium), Hg (Quecksilber), Pb (Blei).

24. PROBLEMLÖSUNGEN

Sollte Ihr Gerät Probleme bereiten, gehen Sie bitte erst diese Checkliste durch. Vielleicht ist es nur ein kleines Problem, das Sie selbst beheben können.

 **GEFAHR!** Auf keinen Fall sollten Sie versuchen, das Gerät selbstständig zu reparieren.
Wenn Sie den Fehler nicht beheben können, wenden Sie sich an unser Service-Center.

TV und DVD

Fehler	Mögliche Ursache/Maßnahmen
Kein Bild, kein Ton	Ist das Gerät mit dem Netz verbunden?
	Ist der Netzstecker eingesteckt?
	Ist das Antennenkabel in Ordnung und richtig eingesteckt?
	Gibt es einen Senderausfall?
	Falls externe Geräte angeschlossen sind: Sind alle Geräte eingeschaltet und korrekt angeschlossen?
	Ist die richtige Signalquelle (**SOURCE**) gewählt?
Schlechtes Bild	Prüfen Sie die Antennenausrichtung.
	Prüfen Sie den Zustand und die Anschlüsse des Antennenkabels und der Verbindungskabel.
	Störungen durch ein anderes, nicht ausreichend entstörtes Elektrogerät.
	Bei gleichzeitigem Anschluss von zwei externen Geräten eines ausstecken.
	Überprüfen Sie die Einstellungen im Menü *BILD*.
Schlechtes Bild bei einzelnen Sendern oder gutes Bild und schlechter Ton	Prüfen Sie die Feinabstimmung des Fernsehkanals.
Digitaler Ton wird nicht wiedergegeben.	Besitzt das angeschlossene Gerät einen geeigneten Decoder?
	Wurden digitale Eingänge an den angeschlossenen Geräten gewählt?
	Wird eine DVD mit dem Tonsystem DTS abgespielt? Schalten Sie im Menü der DVD auf Dolby um.
Fernbedienung funktioniert nicht.	Prüfen Sie die Batterien.
	Die Fernbedienung ist zu weit weg oder Hindernisse versperren die freie Sicht.
	Das Gerät ist in Stand-by. Drücken Sie die **STANDBY**-Taste.
	Richten Sie die Fernbedienung genau auf den Sensor unten rechts am Gerät.
Ton nur auf einem Kanal	Überprüfen Sie im Menü *TON* die Balanceregelung.
Bild OK, kein Ton	Ton stumm geschaltet? Drücken Sie die Taste **MUTE.** Ist der Ton heruntergeregelt? Drücken Sie die Taste **VOL +.**
Fernseher schaltet sich aus.	Wurde auf dem aktivierten Programm kein Sender empfangen? War der Ausschalttimer aktiviert? Haben Sie 4 Stunden lang keine Taste gedrückt?
Gerät reagiert nicht auf Tastendrücke, Videotext rollt.	Schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter aus und wieder ein.
DVD/CD wird nicht abgespielt.	Ist das Medium zerkratzt oder verschmutzt?
	Liegt das Medium falsch herum im Player?
	Falscher Regionalcode der DVD?
Verzerrtes, abgeschnittenes Bild	Überprüfen Sie die Einstellungen im DVD-Setup-Menü unter *Video / Format.*
Daten vom USB-Gerät werden nicht angezeigt/gespielt.	Ist das USB-Gerät richtig eingesteckt?
	Haben die Daten das richtige Format? Bild: JPG, BMP / Musik: MP3, WAV / Film: MPEG4 / Text: TXT

Bei Satelliten-Empfang

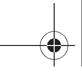
Fehler	Mögliche Ursache/Maßnahmen
Kein Antennensignal (keine Signalanzeige am Gerät und über die Signalanzeigen im OSD)	Prüfen Sie zuerst das Antennenkabel auf Beschädigung und kontrollieren Sie den Sitz der Stecker an den Buchsen.
	Prüfen Sie die LNB-Einstellungen. Zur Fehlersuche sollten Sie den LNB und den Fernseher direkt verbinden und evtl. Umschalter und Verteiler vorerst entfernen.
Signalpegel gut, aber kein Bild	Die Antenne ist auf den falschen Satelliten ausgerichtet. Neu ausrichten.
Analogempfang mit Quattro-LNB gut, aber kein Digitalempfang	Anschlussbelegung zwischen LNB und Multischalter prüfen: V-High => V (22 kHz), H-High => H (22 kHz)
Kein Bild; Anzeige am Bildschirm: „Kein Signal“	Prüfen Sie die Einstellungen im Menü *Antenneneinstellung*.
Bildstörungen beim Umschalten	DiSEqC auf *Aus* stellen im Menü *Antenneneinstellung*.
Ein Programm fehlt plötzlich.	Das Programm hat den Transponder gewechselt. Bringen Sie die neuen Transponderdaten in Erfahrung, wählen Sie diesen im Menü *Manueller Transponder Suchlauf* aus und starten Sie die Sendersuche in der TP-Liste.
Das Gerät reagiert nicht mehr.	Der Satellitenreceiver muss sehr viele unterschiedliche Daten verarbeiten und reagiert deshalb manchmal wie ein PC: er stürzt ab. Ein Umschalten beim Empfang von EPG-Daten oder “unverständliche” Daten seitens des Programmanbieters können zum Absturz führen. Ziehen Sie einfach den Netzstecker oder schalten Sie das Gerät kurzzeitig aus. Warten Sie einige Sekunden, bis Sie das Gerät wieder in Betrieb nehmen.
	Prüfen Sie die Batterien Ihrer Fernbedienung.
Schlechtes Fernsehbild über einen längeren Zeitraum	Durch Änderungen am Satelliten oder am Transponder kann es zu einer Verschlechterung des Signales und somit des Bildes kommen. Stellen Sie am Satellitenreceiver gegebenenfalls den Transponder neu ein.
Störungen bei Pro 7, SAT 1, DSF, N24, Kabel 1, Home shopping bei Transponder 12480 V Astra	Hier überlagert in den meisten Fällen ein schnurloses Telefon die gleiche Empfangsfrequenz des Transponders 12480 V. Hier hilft nur ein Umstellen der Basisstation des Telefons an einen anderen Ort in der Wohnung.

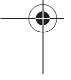
25. TECHNISCHE DATEN

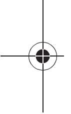
Elektrische Daten	
Netzspannung:	230 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme maximal:	65 W
Leistungsaufnahme in Stand-by:	< 0,3 W
Leistungsaufnahme aus:	0 W
Bildschirm	
Bildschirmdiagonale:	ca. 72,4 cm / 28,5”
Seitenverhältnis:	16:9
Auflösung:	1366 x 768 Pixel
Ton	
Audioausgangsleistung:	2 x 8 W
Empfang	
Programmspeicherplätze:	DVB-T/-C: 510 / DVB-S: 5000
Empfangskanäle:	VHF / UHF
Senderempfang:	PAL B/G, D/K, I SECAM B/G, D/K, L, LL
Sat-Tuner:	
Verbindungstyp: Eingangsfrequenz: Eingangsimpedanz: Eingangssignal: LNB-Spannung: 22kHz Ton: DiSEqC:	1 x F-Typ (1x Eingang) 950 MHz bis 2150 MHz 75 Ohm -25 bis -65 dbm 13/18 V, max. 500 mA Kurzschlusssicherung Frequenz: 22 kHz ± 4 kHz 1.0
Anschlüsse	
SCART:	1x SCART-Anschluss (Eingang: RGB, CVBS, Audio L,R; Ausgang: CVBS, Audio L,R)
COAXIAL:	1 x Cinch (orange)
PC:	1x VGA / 1x PC Audio Stereo-Klinkenbuchse
LR:	1x Cinch (rot/weiß)
Component:	1x Klinkenbuchse mit Adapterkabel
COMMON INTERFACE:	1x CI/CI+ Schacht
HDMI1 und HDMI2:	2x HDMI
USB 2.0:	1x für USB Stick / MP3 Player mit maximal 32 GB Speicher Festplatten - maximal 512 GB Speicher
Kopfhöreranschluss:	3,5 mm Audio Stereo-Klinkenbuchse
Antenne:	75 Ohm
LNB 13/18 V / 500 mA / DC:	Anschluss Satellitenantenne
Fernbedienung	
Batterien:	2x 1,5 V Typ LR03 / AAA
Allgemeines	
LED:	RG 0
Laserklasse:	I
Abmessungen (BxTxH):	ca. 662 x 50 x 401 mm (ohne Standfuß) ca. 662 x 200 x 455 mm (mit Standfuß)
Gewicht:	ca. 5,7 kg
Umgebungsbedingungen Betrieb:	5° C - 35° C
Manual ID:	E46155 AT / E46156 CH / PE / 2013

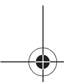
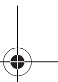
Technische Änderungen vorbehalten. Alle genannten Marken- und Herstellernamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Ihre Nennung dieser dient lediglich der Vereinfachung der dargestellten Zusammenhänge.



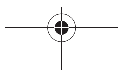
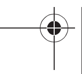









AT GARANTIEKARTE

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Ver-käufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	**Globaltronics Product Service** **c/o** Zeitlos GmbH Paketfach 90 Bahnhofsplatz 1 4005 Linz AUSTRIA
Hotline:	0820 820 170
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Globaltronics GmbH & Co. KG
E-Mail:	GT-Support@zeitlos-vertrieb.de
Produktbezeichnung:	**LED TV mit DVD-Player**
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	**LED TV 2933**
Artikelnummer:	33098
Aktionszeitraum:	10 / 2013
Firma und Sitz des Verkäufers:	HOFER KG Hofer-Straße 2 AT-4642 Sattledt

Fehlerbeschreibung: ....

....

Name des Käufers: ....

PLZ/Ort: .... Straße: ....

Tel.Nr./E-mail: ....

Unterschrift:
....

E46155

CH GARANTIEKARTE

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z.B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Ver-käufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Serviceadresse(n):	**Globaltronics Product Service** **c/o** M+R Spedag Group Hirsrütiweg 4303 Kaiseraugst SWITZERLAND
Hotline:	00800 093 485 67
Hersteller-/Importeurbezeichnung:	Globaltronics GmbH & Co. KG
E-mail:	GT-Support@zeitlos-vertrieb.de
Produktbezeichnung:	**LED TV mit DVD-Player**
Produkt-/Herstellerkennzeichnungsnummer:	**LED TV 2933**
Artikelnummer:	33098
Aktionszeitraum:	10 / 2013
Firma und Sitz des Verkäufers:	ALDI SUISSE AG, Hauptniederlassung Niederstettenstrasse 3 CH-9536 Schwarzenbach

Fehlerbeschreibung: ....

....

Name des Käufers: ....

PLZ/Ort: .... Straße: ....

Tel.Nr./E-mail: ....

Unterschrift:

....

E46156



TERRIS

TV LED avec lecteur DVD

Mode d’emploi



Période d'action : 10 / 2013, Modell: LED TV 2933
Mode d’emploi originale

Nous vous remercions pour votre confiance !

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau téléviseur DEL Terris avec lecteur DVD et nous sommes convaincus que vous serez satisfait de cet appareil.

Afin de garantir un fonctionnement optimal constant et l'efficacité de votre téléviseur DEL avec lecteur DVD et d'assurer votre sécurité personnelle :

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation et surtout, respectez les consignes de sécurité !

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouveau téléviseur DEL avec lecteur DVD.

Remarques relatives à la déclaration de conformité



Nous déclarons que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et aux réglementations en vigueur des directives CEM 2004/108/CE, et ERP 2009/125/CE, de la directive sur la basse tension 2006/95/CE et de la directive RoHS 2011/65/UE. Vous trouverez la déclaration de conformité dans son intégralité sur internet, à l'adresse www.gt-support.de.

Vue d'ensemble des données

Article	TV DEL avec lecteur DVD
Modèle	Téléviseur DEL 2933
Numéro d'article	33098
Réf. mode d'emploi	E46155 (AT) / E46156 (CH) / PE / 2013
Période d'action	10 / 2013
Fabricant	**Globaltronics GmbH & Co. KG**
Site Web	www.gt-support.de

Economie d'énergie : complètement automatique !

REMARQUE : nouvelle coupure automatique !
Cet appareil est pourvu d'une coupure automatique en raison des dispositions légales concernant l'économie d'énergie. L'appareil se met automatiquement en mode Standby s'il n'est pas utilisé pendant 4 heures.
Une indication s'affiche à l'écran 60 secondes avant la coupure. Si vous appuyez sur une touche, le téléviseur reste allumé.

Fiche technique de produit

conformément au décret 1062/2010-2011

Marque :	TERRIS
Désignation du modèle :	Téléviseur DEL 2933
Classe d'efficacité énergétique :	A+
Diagonale de l'écran :	72,4 cm / 28,5“
Puissance absorbée maximale :*	25 watt
Consommation d'énergie annuelle :	37 kWh
Puissance absorbée en standby :	0,3 watt
Puissance absorbée dans l'état inactif:	0 watt
Résolution d'écran :	1366 x 768 pixels

* En raison de méthodes de mesures standardisées différentes, cette valeur diffère de la valeur dans les données techniques.

1. ELÉMENTS LIVRÉS

Lors du déballage de l'appareil, assurez-vous que les éléments suivants ont été fournis :
- Téléviseur
- Antenne TNT
- Câble adaptateur pour YUV (prise jack 3,5 mm vers YUV)
- Pied et vis
- Télécommande (2 piles type LR03 / AAA, 1,5 V incluses)
- Mode d'emploi et garantie

Sommaire

2. GÉNÉRALITÉS

Conservation du mode d'emploi

- Toutes les tâches réalisées avec cet appareil ou sur celui-ci ne peuvent être effectuées que dans la mesure où elles sont décrites dans le présent mode d'emploi.
- Conservez ce mode d'emploi.
- Si vous transmettez l'appareil, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Cet appareil est destiné à la retransmission des programmes télévisés et à la lecture de DVD et CD. Des périphériques USB peuvent lui être raccordés pour en restituer les images et le son. En outre, les signaux AV d'appareils externes peuvent être reproduits.
L'appareil est réservé à un usage privé et ne peut être utilisé à des fins commerciales.

Balises/Symboles

Vous trouverez les avertissements suivants dans le présent mode d'emploi :


DANGER ! Risque élevé : le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures graves, voire la mort.
AVERTISSEMENT ! Risque moyen : le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures ou des dommages matériels graves.

ATTENTION : risque faible : le non-respect de l'avertissement peut provoquer des blessures légères ou entraîner des dommages matériels.

REMARQUE: remarques et particularités dont il faut tenir compte en manipulant l'appareil.

- Les points du menu OSD sont rédigés en *italique (écriture inclinée)*.
  Exemple : marquez le point de menu *Options*.
- Les touches à enfoncer sont toujours écrites en **gras**.
  Exemple : appuyez sur la touche **ENTER**.
- Les instructions de manipulation dans un ordre défini sont toujours sous forme d'énumération (1., 2., 3. etc.).

3. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Consignes générales

- La plaquette signalétique avec les indications techniques se trouve sur la face arrière de l'appareil.
- Avant de brancher l'appareil, lisez attentivement les consignes de sécurité et le mode d'emploi. Vous pourrez ainsi utiliser toutes ses fonctions de manière sûre et fiable.
- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sachets en plastique. Ceux-ci présentent un risque d'asphyxie.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (et par des enfants) présentant des déficiences physiques, sensorielles ou mentales, ni par des personnes ne possédant aucune expérience et connaissance en la matière, sauf si ces personnes sont surveillées et supervisées par une personne compétente qui leur expliquera le fonctionnement de l'appareil.
- Les enfants doivent rester sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas introduire de corps étrangers dans les fentes de ventilation situées dans la paroi arrière. Le non-respect de cette précaution risque de provoquer une décharge électrique.
- Il est interdit d'effectuer des transformations sur l'appareil.
- **Rayonnement laser :** l'appareil fonctionne avec un rayon laser faible mais très focalisé. En cas d'utilisation incorrecte, ce rayon peut être dangereux pour les yeux. N'ouvrez jamais l'appareil.

Conditions ambiantes

- Protégez l'appareil et la fiche secteur contre l'humidité, les gouttes ou les projections d'eau : Le non-respect de cette précaution risque de provoquer une décharge électrique. Ne posez pas, par exemple, un vase rempli de liquide ou tout autre récipient similaire sur ou à proximité de l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour fonctionner dans des pièces où l'humidité de l'air est élevée (par ex. une salle de bains). Respectez les conditions ambiantes indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Les corps étrangers et les liquides ne doivent pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- Si l'appareil est transporté d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation peut se former à l'intérieur de celui-ci. L'appareil doit rester éteint quelques heures.
- Posez votre téléviseur sur une surface stable et plane. Veillez à ce que le support puisse supporter le poids de l'appareil.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Protégez l'appareil de la chaleur : il existe un risque d'incendie. Les fentes de ventilation ne doivent pas être recouvertes. Si vous posez l'appareil sur une étagère, laissez une distance d'au moins 20 cm au-dessus de l'appareil et d'au moins 10 cm sur tous les côtés.

- Aucune flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être posée sur l'appareil ou directement à côté de celui-ci.
- Les bougies et les flammes nues doivent toujours être tenues à distance de ce produit pour éviter la propagation de feu.
- Ne le posez pas à côté d'appareils susceptibles d'être perturbés par des sources magnétiques, comme par ex. des lecteurs de cassettes.
- Posez l'appareil de manière à ce qu'il ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne touchez pas l'écran inutilement, n'exercez aucune pression sur sa superficie et ne le touchez pas avec des objets pointus ou tranchants.

Raccordement au secteur

- Branchez la fiche secteur uniquement à une prise de courant installée de façon réglementaire et facilement accessible (230 V ~ 50 Hz). Après avoir branché l'appareil, la prise de courant doit rester facilement accessible.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours sur la fiche secteur, jamais sur le câble.
- Lors de la pose de l'appareil, le câble électrique ou tout autre câble ne doit pas être coincé ni serré.
- Posez le cordon d'alimentation de manière à ce que personne ne trébuche sur celui-ci.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant en cas d'orage.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil, il ne contient aucune pièce nécessitant un entretien ! Si le boîtier est ouvert, il existe un risque d'électrocution mortelle.

Raccordement de l'antenne

- Il est nécessaire d'utiliser un câble d'antenne spécial à double blindage pour établir le raccordement de l'antenne. Dans le cas contraire, la qualité de l'image peut être altérée ou défaillante.
- En cas d'orage ou de non-utilisation sur une période prolongée, débranchez le câble d'antenne de l'appareil afin d'éviter tout dommage dû à une surtension.

Pannes

- En cas de détériorations de la fiche secteur ou de l'appareil, la fiche secteur doit être immédiatement débranchée de la prise de courant.
- N'utilisez pas l'appareil si le boîtier, la fiche secteur ou le cordon d'alimentation présente des dégâts apparents. Le boîtier et la fiche secteur/le cordon d'alimentation ne peuvent être réparés que par le service après-vente afin d'éviter tout risque éventuel.
- Si des liquides ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur. Faites contrôler l'appareil avant de le remettre en service.

Périphériques USB

- Il est impossible d'effectuer un raccordement direct à un PC ou à un ordinateur portable via la prise USB. Aussi bien le téléviseur que le PC ou l'ordinateur portable risqueraient d'être endommagés.
- Raccordez votre périphérique USB directement à la prise USB du téléviseur ou par le biais d'un prolongateur USB blindé de max. 20 cm.
- Lors du débranchement du périphérique USB, l'appareil doit être éteint ou le port USB doit être coupé, sous peine d'entraîner des pertes de données ou d'endommager le périphérique USB ou le téléviseur.

Casque

- Ecouter de la musique à un volume trop élevé au moyen d'un casque ou d'écouteurs peut entraîner la perte de la capacité auditive en raison d'une pression sonore excessive. Prenez des mesures de précaution pour préserver votre santé et évitez l'écoute prolongée de musique à un volume élevé avec un casque et des écouteurs.

Cartes/Modules CI

- L'insertion incorrecte des cartes ou des modules risque d'endommager ceux-ci ou l'appareil. Respectez donc impérativement la consigne relative à l'insertion correcte.
- Ne retirez pas la carte ou le module pendant que l'appareil est activé. La carte CI ou l'appareil peuvent être endommagés.

Nettoyage et entretien

- Pour le nettoyage de l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec et doux.

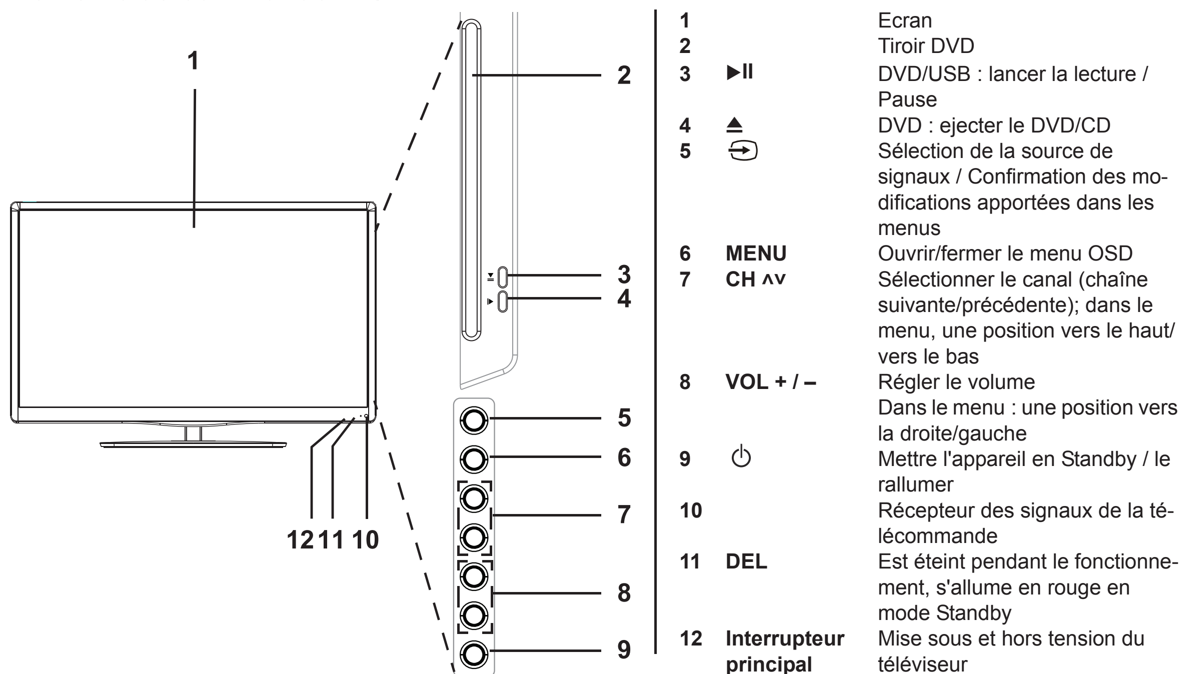
Piles

- L'ingestion des piles peut être mortelle. Ne gardez donc jamais les piles et la télécommande à portée des enfants en bas âge. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez pas des piles de type différent, de marque différente, ou une pile neuve avec une pile usagée ou des piles de capacité différente. Lors de l'insertion, respectez la polarité (+ et –).
- Ne chargez jamais les piles fournies, ne les rechargez pas par d'autres moyens, ne les démontez pas, ne les jetez pas au feu et ne les mettez pas en court-circuit.
- Retirez toujours les piles usagées de la télécommande car elles risquent de couler et d'endommager l'appareil.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps et mettez au rebut les anciennes piles conformément aux directives en vigueur.
- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant d'insérer les piles.
- Enlevez les piles de la télécommande en cas de non-utilisation sur une période prolongée.

- N'exposez les piles à aucune condition extrême, par ex. ne posez pas la télécommande sur les radiateurs ou ne la placez pas sous le rayonnement direct du soleil. Sinon, l'acide des piles risque de couler.
- En cas d'écoulement de l'acide, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide, rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

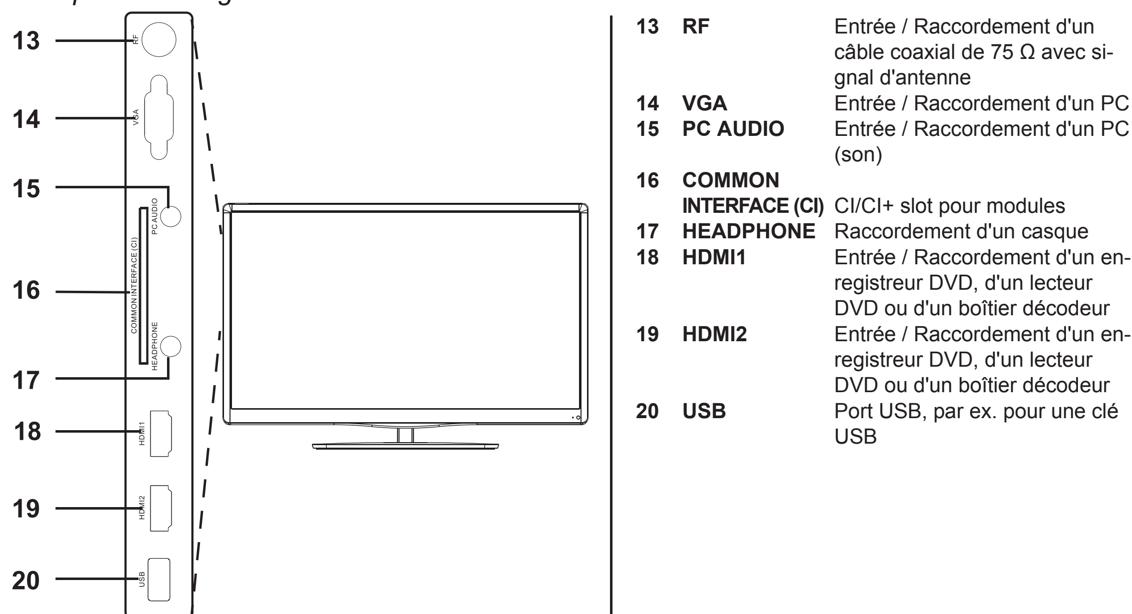
4. APERÇU DE L'APPAREIL

Eléments de commande TV/DVD



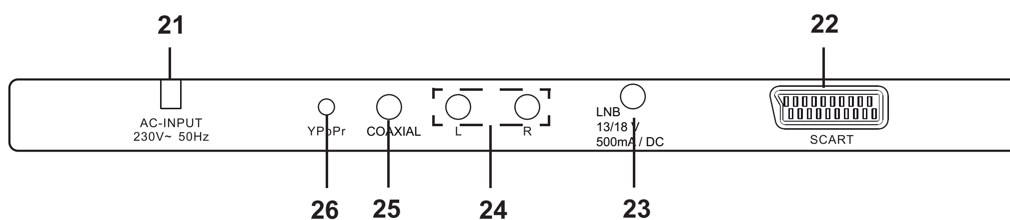
1		Ecran
2		Tiroir DVD
3	►II	DVD/USB : lancer la lecture / Pause
4	⏏	DVD : ejecter le DVD/CD
5	⊕	Sélection de la source de signaux / Confirmation des modifications apportées dans les menus
6	**MENU**	Ouvrir/fermer le menu OSD
7	**CH ∧∨**	Sélectionner le canal (chaîne suivante/précédente); dans le menu, une position vers le haut/ vers le bas
8	**VOL + / –**	Régler le volume Dans le menu : une position vers la droite/gauche
9	⏻	Mettre l'appareil en Standby / le rallumer
10		Récepteur des signaux de la télécommande
11	**DEL**	Est éteint pendant le fonctionnement, s'allume en rouge en mode Standby
12	**Interrupteur principal**	Mise sous et hors tension du téléviseur

Connectique du côté gauche



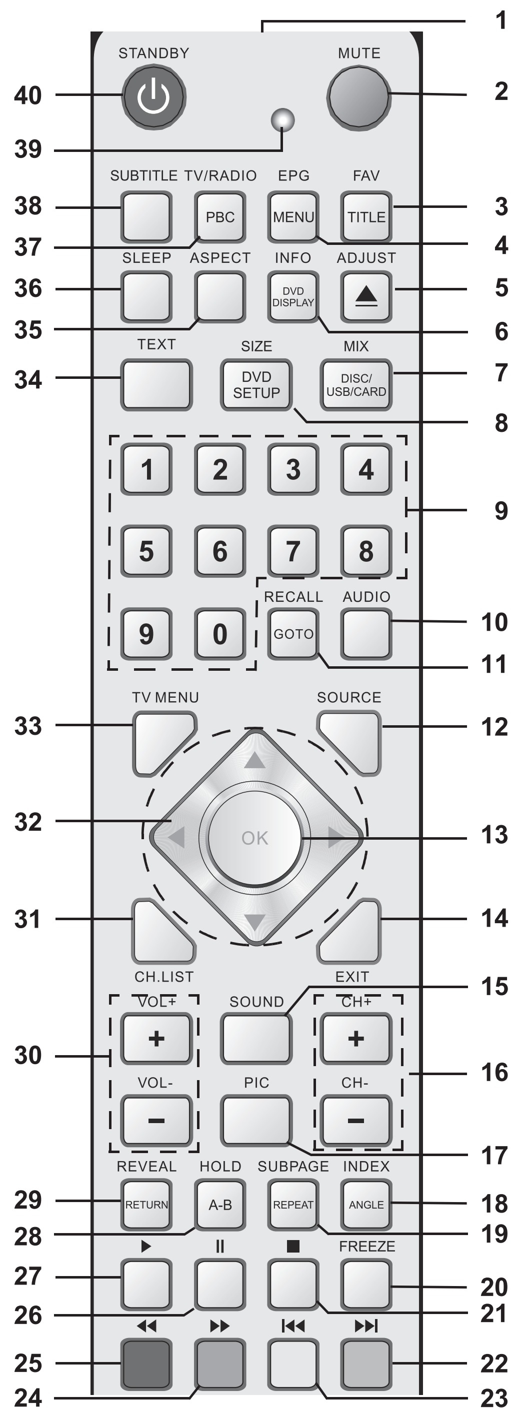
13	**RF**	Entrée / Raccordement d'un câble coaxial de 75 Ω avec signal d'antenne
14	**VGA**	Entrée / Raccordement d'un PC
15	**PC AUDIO**	Entrée / Raccordement d'un PC (son)
16	**COMMON INTERFACE (CI)**	CI/CI+ slot pour modules
17	**HEADPHONE**	Raccordement d'un casque
18	**HDMI1**	Entrée / Raccordement d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD ou d'un boîtier décodeur
19	**HDMI2**	Entrée / Raccordement d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD ou d'un boîtier décodeur
20	**USB**	Port USB, par ex. pour une clé USB

Connectique de la face arrière



21	**AC-INPUT 230V~ 50Hz**	Raccordement au secteur 230 V ~ 50 Hz
22	**SCART**	Entrée / Raccordement d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD ou d'un boîtier décodeur (image / son)
23	**LNB**	Entrée / Branchement d'une installation/antenne satellite
24	**L** / **R**	Entrée / Raccordement d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD ou d'un boîtier décodeur (son côté gauche et côté droit)
25	**COAXIAL**	Sortie numérique / branchement coaxial d'un récepteur A/V ou système Surround (son) (ne transmet pas de signal sonore DTS - lire le DVD en Dolby.)
26	**YPbPr**	Entrée / Raccordement d'un enregistreur DVD, d'un lecteur DVD ou d'un boîtier décodeur (image)

Télécommande



1		Emetteur à infrarouges
2	**MUTE**	Permet de couper et de rétablir le son
3	**FAV/TITLE**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: créer/éditer/appeler la liste des favoris DVD durant la lecture : affichage du menu des titres du DVD ou lecture du premier titre
4	**EPG/MENU**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: appel du guide électronique des programmes DVD : afficher le Menu DVD // Réglage de l'antenne dans le menu satellite : commutation entre la liste des satellites et des transpondeurs
5	**ADJUST ⏏**	TV : réglages du son (Mono/Stéréo) DVD : ejecter le DVD/CD
6	**INFO/**	DVB-T / DVB-C / DVB-S : afficher les informations des programmes / informations complémentaires sous EPG
	DVD DISPLAY	DVD durant la lecture : affichage du titre/du chapitre/du temps de lecture
7	**MIX/ DISC/USB/CARD**	Aucune fonction
8	**SIZE/DVD SETUP**	Télétexte : agrandissement de l'image et possibilités de défilement DVD : permet d'afficher/masquer le menu DVD-OSD
9	**0-9**	Pour entrer, par ex., des numéros de chaîne, de chapitre, de page ou de titre
10	**AUDIO**	TV : commuter entre Mono/Stéréo / afficher et choisir la langue de la chaîne ou de la bande son (seulement si disponible) DVD durant la lecture : sélectionner la langue
11	**RECALL/GOTO**	TV : passer au programme précédent DVD durant la lecture : saisie du titre/du chapitre/du temps de lecture
12	**SOURCE**	Ouverture de la liste des sources de signaux (sources d'entrée)
13	**OK**	Confirmation des modifications apportées dans les menus / Appel des informations des chaînes
14	**EXIT**	Permet de revenir dans le menu / de quitter le menu // Télétexte : télétexte masqué
15	**SOUND**	Modification des réglages du son
16	**CH + / -**	Passe au programme suivant / précédent // faire défiler la liste des chaînes par pages Télétexte : passer à la page suivante/précédente
17	**PIC**	Modification des réglages d'image
18	**INDEX/ANGLE**	Télétexte : appeler la page 100 DVD : passer à un autre angle de caméra (si disponible sur le DVD)
19	**SUBPAGE/REPEAT**	Télétexte : afficher sous-pages / stopper l'affichage DVD durant la lecture : répétition du titre / répétition du chapitre / arrêt CD/USB durant la lecture : répétition du titre / répéter tout / arrêt
20	**FREEZE**	Activer/désactiver l'image fixe
21	**■**	Arrêter la lecture du DVD/du périphérique USB
22	**►►I**	Télétexte : touche de couleur DVD : chapitre suivant // CD/USB : titre suivant / image suivante
23	**I◄◄**	Télétexte : touche de couleur DVD : chapitre précédent // CD/USB : titre précédent / image précédente
24	**►►**	DVD/USB : avance rapide // Télétexte : touche de couleur
25	**◄◄**	DVD/USB : retour rapide // Télétexte : touche Toptext
26	**II**	DVD/USB : de lecture en pause
27	**►**	DVD/USB : lancer la lecture
28	**HOLD / A-B**	Télétexte : arrêter le défilement automatique DVD/USB : définir des repères, la section comprise entre ces repères est répétée en boucle
29	**REVEAL/RETURN**	Télétexte : afficher informations cachées DVD/SVCD/VCD : aller au menu principal du DVD
30	**VOL + / -**	Augmenter/réduire le volume
31	**CH.LIST**	Appeler la liste des chaînes
32	**▲▼◄►**	Permet de modifier la position dans les menus / la configuration du menu / Permet de naviguer dans le télétexte
33	**TV MENU**	Afficher/masquer le menu OSD (TV)
34	**TEXT**	Télétexte : télétexte affiché, commutation entre l'image mixte et télétexte en plein écran
35	**ASPECT**	Permet de sélectionner le format d'écran : Auto / SmartZoom / Sous-titre / Zoom / 16:9 / 4:3 / Recherche uniquement
36	**SLEEP**	Sélection de l'intervalle au terme duquel le téléviseur s'éteint automatiquement
37	**TV/RADIO/PBC**	Basculement entre la télévision et la radio (uniquement pour DVB-C) VCD/SVCD: activer/désactiver le Playback Control
38	**SUBTITLE**	TV : changement de la langue des sous-titres (uniquement si la chaîne propose des sous-titres) DVD durant la lecture : sélection de la langue des sous-titres
39		La DEL s'allume lorsqu'une touche est enfoncée
40	**STANDBY ⏻**	Activer et désactiver le mode Standby de l'appareil

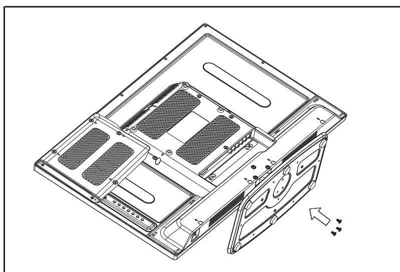
5. PRÉPARATION

5.1 INSERTION DES PILES

Vous avez besoin de deux piles de type LR03 / AAA, 1,5 V.

1. Ouvrez le couvercle du logement des piles situé au-dessous de la télécommande.
2. Insérez les piles fournies.
   AVERTISSEMENT ! Respectez la polarité (+ et –).
3. Replacez le couvercle du logement des piles.

5.2 MONTER LE PIED



AVERTISSEMENT ! Veillez à ne pas endommager l'écran. La fiche secteur est retirée, et l'appareil n'est pas raccordé à d'autres appareils.

Vous avez besoin d'un tournevis.

1. Placez un grand chiffon souple sur une table.
2. Placez le téléviseur avec l'écran sur le chiffon vers le bas de sorte à ce que l'écran soit complètement recouvert. Le crochet au bout du téléviseur dépasse légèrement du bord de la table.
3. Pour fixer le pied, positionnez-le à l'extrémité du dispositif de fixation de telle sorte que vous puissiez insérer les trois vis à travers les trous du pied.
4. Vissez le pied avec les trois vis.
5. Levez le téléviseur et vérifiez avec précaution qu'il tient correctement sur son pied. Le téléviseur doit être droit sur le pied et ne doit pas vaciller.
6. Raccorder les autres appareils. Pour finir, raccordez à l'alimentation.

5.3 INSTALLATION DE L'APPAREIL

- Posez votre téléviseur sur une surface stable et plane. Veillez à ce que le support puisse supporter le poids de l'appareil.
- Retirez tous les films de protection de l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à une chaleur extrême ou à l'humidité.
- Veillez à garantir une ventilation suffisante autour de l'appareil. Si vous l'installez dans un meuble de rangement, vous devez respecter une distance d'au moins 20 cm au-dessus de l'appareil et une distance d'au moins 10 cm sur les côtés pour la ventilation.

5.4 RACCORDEMENT DU CÂBLE D'ANTENNE

Le téléviseur dispose de deux entrées Tuner (coaxial et fiche F), grâce auxquelles on peut capter les signaux télévision et radio analogiques, numériques et HD (TNT/DVB-C/DVB-S2).

ATTENTION : raccordez le câble d'antenne avant de brancher la fiche secteur dans la prise de courant.

Réception TNT

ATTENTION : l'appareil est prévu pour la réception avec des antennes TNT passives ou des antennes actives disposant d'une alimentation séparée.

1. Insérez la fiche de l'antenne TNT dans la prise d'antenne **RF** située sur la face arrière de l'appareil.
2. Sélectionnez l'entrée *DTV* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

Câble analogique ou numérique (DVB-C)

Pour obtenir une qualité d'image optimale et parfaite, utilisez un câble d'antenne à double blindage de 75 Ω.

1. Branchez un câble d'antenne de 75 Ω sur votre raccordement de l'antenne.
2. Branchez l'autre extrémité dans la prise d'antenne **RF.** Celle-ci se situe sur le côté gauche du téléviseur.
3. Sélectionnez l'entrée dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**)
   - *ATV* pour réception de câble analogique.
   - *DTV* pour réception de câble numérique (DVB-C)

REMARQUE : pour recevoir les chaînes via la prise d'antenne **RF** effectuez d'abord une recherche des chaînes (voir « Première mise sous tension » à la page 68).

Antenne satellite

La fiche secteur n'est **pas** branchée.

1. Branchez l'antenne à l'appareil. Branchez la fiche du câble coaxial avec précautions sur la prise **LNB** et vissez l'écrou-raccord de la fiche sur la prise.
2. Sélectionnez l'entrée *DVB-S2* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

5.5 RACCORDEMENT AU SECTEUR

AVERTISSEMENT ! Branchez d'abord tous les autres appareils avant de raccorder le téléviseur au secteur. Après avoir branché l'appareil, la prise de courant doit rester facilement accessible.
Le téléviseur est conçu pour un courant alternatif de 230 V ~ 50 Hz.

- Raccordez la fiche secteur à une prise de courant.

5.6 PREMIÈRE MISE SOUS TENSION

Une fenêtre s'affiche lors de la première mise sous tension. Cette fenêtre vous permet de sélectionner la langue des menus et de lancer la recherche automatique des chaînes.
REMARQUE : respectez les différentes étapes nécessaires après la sélection de la prise de raccordement.
REMARQUE : *Maison* et *Magasiner* sont des réglages de base différents relatifs au lieu d'utilisation. Pour une utilisation domestique, placez l'appareil en mode *Maison*. Le mode *Magasiner* est prévu à des fins de présentation dans lesquelles les valeurs définies sont automatiquement rétablies.

1. Appuyez sur l'interrupteur principal situé sur la face inférieure droite de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche ⏻ de la télécommande pour mettre l'appareil sous tension. La fenêtre *Bitte OSD Sprache wählen (Veuillez sélectionner langue OSD)* s'affiche à l'écran.
3. Appuyez sur **OK**, pour confirmer *Deutsch* comme langue de menu.
   - Sélectionnez Français ou une autre langue de menu à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ de la télécommande, puis appuyez sur **OK**.
4. La fenêtre *Mode de selection,* apparaît, et vous pouvez choisir entre *Maison* et *Magasiner*. *Maison* est prédéfini, confirmez le mode à l'aide de la touche **OK** et appuyez sur **◀,** pour confirmer la sélection.
   La fenêtre *Type Sélection DVB* s'affiche à l'écran.
5. Sélectionnez à l'aide de ▲ / ▼ entre :
   - *TNT* / Terrestre : si vous voulez procéder à la réception numérique par antenne.
   - *DVB-C* / Câble : si vous voulez recevoir les programmes télévisés analogiquement/numériquement grâce à votre raccordement de câble.
   - *DVB-S* / Satellite : si vous souhaitez recevoir les programmes télévisés en numérique par l'antenne satellite.
6. Appuyez sur **OK.**

Si vous avez choisi TNT / Terrestre

La fenêtre *Type de recherche* s'affiche à l'écran.

Recherche Chaines	
Analog... :	0 Programme
Digitale :	0 Programme
Radio :	0 Programme
Données :	0 Programme
7 % 160.00 MHz	(TV)

1. Sélectionnez à l'aide des touches ◀ / ▶ entre :
   - *TNT + ATV :* rechercher des chaînes numériques et analogiques
   - *TNT :* rechercher uniquement des chaînes numériques
   - *ATV :* rechercher uniquement des chaînes analogiques
2. Appuyez sur ▼ puis **OK**, pour confirmer *Deutschland*.
   Pour sélectionner un autre pays, utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ de la télécommande, puis appuyez sur **OK**.
   La fenêtre *Recherche Chaines* s'affiche à l'écran et la recherche automatique des chaînes démarre. Cette procédure dure quelques minutes. La progression est affichée dans la fenêtre, à l'écran.
3. Au terme de la recherche, le numéro de chaîne 1 s'affiche automatiquement.

REMARQUE : si la recherche automatique des chaînes ne fonctionne pas lors de la première mise en marche voir « Mémorisation automatique des stations » à la page 74.

Si vous avez choisi DVB-C / câble

Menu recherche TNT	
Type de reche.	Full
Fréquence	546000
Identification Re.	Auto
Symbol (ks/s)	Auto
OK	TV MENU

1. La fenêtre *Menu recherche TNT* s'affiche à l'écran.
   Appuyez sur **OK** pour confirmer la sélection *Full* (voir illustration à gauche).
2. Sélectionnez à l'aide des touches ◀ / ▶ entre :
   - *TNT + ATV :* rechercher des chaînes numériques et analogiques
   - *TNT :* rechercher uniquement des chaînes numériques
   - *ATV :* rechercher uniquement des chaînes analogiques
3. Appuyez sur ▼ puis **OK**, pour confirmer *Deutschland*.
   Pour sélectionner un autre pays, utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ de la télécommande, puis appuyez sur **OK**.
   La fenêtre *Recherche Chaines* s'affiche à l'écran et la recherche automatique des chaînes démarre. Cette procédure dure quelques minutes. La progression est affichée dans la fenêtre, à l'écran.
4. Après la recherche de chaînes, l'emplacement de chaîne 1 est affiché automatiquement en mode *DTV*.

Si vous avez choisi DVB-S / Satellite

Liste SAT	
1 Das Erste HD	DTV
2 ZDF HD	DTV
3 RTL Television	DTV
4 SAT.1	DTV
5 ProSieben	DTV
6 VOX	DTV
7 kabel eins	DTV
8 RTL2	DTV
9 SUPER RTL	DTV
10 arte HD	DTV
Trouvez	Trier
OK	1/20

Après le choix, la première chaîne est affichée. La liste préenregistrée contient les chaînes les plus courantes. Pour fermer la liste des chaînes, appuyez encore une fois sur la touche **CH.LIST**.

REMARQUES :

- Si le satellite vers lequel vous avez dirigé votre antenne satellite ne propose pas une des chaînes préenregistrées, cette chaîne n'est pas visible.
- Si vous n'avez pas de réception ou une mauvaise réception :
  - vérifiez l'orientation de votre antenne,
  - modifiez les réglages dans le menu *Configuration Antenne de Satellite*.

Consultez également le chapitre « Recherche de chaînes - satellite » à la page 82.

5.7 SÉLECTIONNER LA SOURCE DE SIGNAUX

SOURCE DU SIGNAL
DVB-S
DTV
ATV
SCART
YPbPr
PC
HDMI1
HDMI2
DVD
USB

1. L'appareil étant allumé, appuyez sur la touche **SOURCE**. La fenêtre *Source du Signal* contenant la liste des sources (appareils raccordés aux prises correspondantes) s'affiche.
2. Sélectionnez la source de signaux souhaitée à l'aide des touches ▲ / ▼ de la télécommande ou de la touche **CH ^v** de l'appareil.
3. Confirmez le réglage avec la touche **OK** ou **VOL +/-** de l'appareil ou attendez quelques secondes. Le réglage est alors automatiquement appliqué.

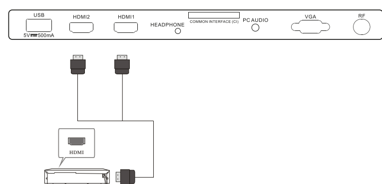
REMARQUE : si vous n'effectuez aucune modification, quittez la liste à l'aide de la touche **EXIT.** Si quelques secondes s'écoulent sans qu'aucun réglage ne soit effectué, le menu disparaît de l'écran.

6. RACCORDEMENT D'APPAREILS EXTERNES

Le téléviseur est équipé d'une série de prises auxquelles de nombreux appareils (par ex. enregistreur DVD, PC, caméras et boîtiers décodeurs) peuvent être raccordés.
AVERTISSEMENT ! Veillez à ce que le téléviseur et les appareils à raccorder soient éteints avant de les brancher.
Respectez les notices des appareils que vous désirez raccorder.

Raccord HDMI

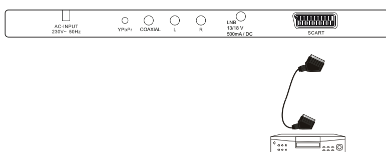
Les raccords HDMI permettent une transmission optimale des signaux numériques de l'image et du son d'appareils externes.



1. A l'aide d'un câble HDMI disponible dans le commerce, reliez la prise HDMI de l'appareil externe à la prise **HDMI1** ou **HDMI2** du téléviseur. 2 appareils peuvent être branchés simultanément.
2. Sélectionnez l'entrée *HDMI1* ou *HDMI2* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

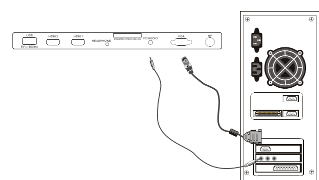
Raccord péritel

Le raccord péritel permet une transmission de bonne qualité des signaux analogiques de l'image et du son. Vous pouvez y brancher des appareils tels que des magnétoscopes, des récepteurs satellites, des consoles de jeux ou des décodeurs de télévision payante.



1. Raccordez l'appareil externe à la prise **SCART** à l'aide d'un câble péritel avec câblage complet (non compris dans les éléments livrés).
2. Sélectionnez l'entrée *SCART* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

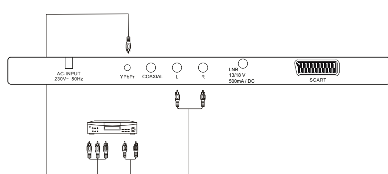
Raccord PC



1. Utilisez un câble VGA pour relier la prise Monitor du PC et la prise **VGA** du téléviseur.
2. A l'aide d'un câble audio, reliez la prise audio du PC et la prise **PC AUDIO** du téléviseur.
3. Sélectionnez l'entrée *PC* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

Entrée Composantes

Le raccordement de composantes **Y Pb Pr** permet une transmission optimale des signaux d'image analogiques d'un appareil externe, par ex. un récepteur AV ou un enregistreur DVD. Les formats suivants sont pris en charge : 1080p // 1080p/24Hz.



1. Branchez le câble adaptateur fourni avec un câble interconnexion disponible dans le commerce spécialisé (3x Cinch).
2. Enfichez le connecteur jack dans la prise **YPbPr** de l'appareil.
3. Avec un câble audio, reliez les prises audio de l'appareil externe aux prises **L** et **R** du téléviseur.
4. Sélectionnez l'entrée *YPbPr* dans le menu *Source du Signal* (**SOURCE**).

Sortie numérique du son

Le téléviseur dispose d'une sortie digitale du son, qui est marqué **COAXIAL**. Connectez-y les appareils qui peuvent traiter des signaux sonores numériques. Cela peut être par exemple votre chaine-stéréo ou un récepteur AV.

ATTENTION ! les appareils doivent disposer d'un décodeur Dolby-Digital. Faute de quoi, des sons très forts peuvent se produire qui risquent d'endommager vos haut-parleurs.

Choisissez dans *Son / Mode SPDIF* le réglage *Auto* ou *PCM*.
Avec la touche **AUDIO**, vous pouvez passer d'une bande son à l'autre pendant l'utilisation du téléviseur.

REMARQUE : les signaux sonores DTS ne sont pas retransmis. Choisissez dans le menu du DVD la bande Dolby.

Port USB

ATTENTION : lors du débranchement du périphérique USB, l'appareil doit être éteint ou le port USB doit être coupé, sous peine d'entraîner des pertes de données ou d'endommager le périphérique USB ou le téléviseur.

- Branchez par ex. une clé USB dans l'une des prises **USB**.
- Activez le menu USB avec : **SOURCE >** *USB* **> OK.**

Raccorder un casque

AVERTISSEMENT ! Ecouter de la musique à un volume trop élevé au moyen d'un casque ou d'écouteurs peut entraîner la perte de la capacité auditive en raison d'une pression sonore excessive. Prenez des mesures de précaution pour préserver votre santé et évitez l'écoute prolongée de musique à un volume élevé avec un casque et des écouteurs.

1. Réglez le volume au niveau le plus bas à l'aide de la touche **VOL-**.
2. Branchez le connecteur jack des écouteurs sur la prise correspondante **HEADPHONE** de l'appareil. Le son des haut-parleurs est à présent coupé.
3. Réglez le volume souhaité.

7. FONCTIONS DE BASE

Ce chapitre présente les fonctions de base du téléviseur, du lecteur DVD et de la prise USB.
Vous pouvez effectuer facilement tous les réglages à l'aide de la télécommande et du menu OSD à l'écran. Vous pouvez également exécuter les fonctions de base avec les touches de l'appareil. En général, l'utilisation via la télécommande est décrite dans le mode d'emploi.

7.1 MISE SOUS ET HORS TENSION DU TÉLÉVISEUR

- L'interrupteur principal se trouve en bas à droite. Il vous permet de mettre l'appareil sous et hors tension. Voir le repère ON/OFF sur le devant de l'appareil.

REMARQUE : si l'appareil a été éteint à l'aide de l'interrupteur principal, il ne peut pas être mis sous tension avec la télécommande.

7.2 ACTIVER LE STANDBY / DÉSACTIVER LE STANDBY DE L'APPAREIL

- Si l'appareil se trouve en mode Standby (voyant lumineux rouge), appuyez sur la touche **STANDBY** ⏻ de la télécommande ou à droite de l'appareil. L'appareil s'allume avec le dernier mode de fonctionnement réglé/la dernière source de signaux sélectionnée.
- Appuyez à nouveau sur la touche ⏻ de la télécommande ou à droite de l'appareil pour commuter de nouveau l'appareil en mode Standby. Le voyant lumineux s'allume en rouge.

7.3 CHOISIR LES PROGRAMMES TV ET RADIO

- En cas de réception DVB-C ou DVB-S, basculer entre la réception de la télévision et la radio à l'aide de la touche **TV/RADIO**.
- Utilisez les touches **CH +/-** ou les touches numériques **0-9**, pour choisir le programme TV/Radio souhaité.
- Appuyez sur la touche **RECALL** de la télécommande pour visionner la chaîne précédente.
- Appuyez sur la touche **CH.LIST** pour afficher la vue de l'affectation des chaînes. Sélectionnez un numéro de chaîne à l'aide des touches ▲ / ▼ et appuyez sur **OK** pour appeler la chaîne. Pour fermer la liste des chaînes, appuyez encore une fois sur la touche **CH.LIST**.
- Appuyez sur **FAV** pour ouvrir la liste des favoris. Sélectionnez un numéro de chaîne à l'aide des touches ▲ / ▼ et appuyez sur **OK** pour appeler la chaîne. En appuyant à nouveau sur la touche **FAV**, la liste des favoris se ferme (enregistrer/modifier la liste des favoris voir « Créer la liste des favoris » à la page 77).

7.4 RÉGLAGE DU VOLUME

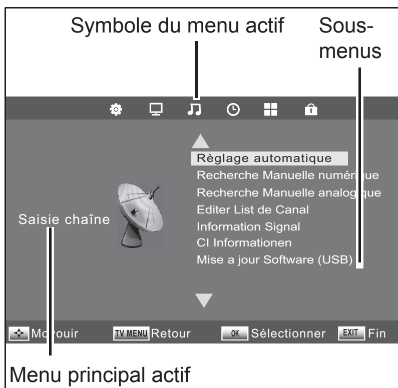
- Utilisez les touches **VOL +/-** pour régler le volume.
- Appuyez sur la touche **MUTE** pour couper momentanément le son.
  Utilisez la touche **MUTE** ou la touche **VOL +** pour rétablir le son.

REMARQUE : si vous avez occupé la prise COAXIAL, vous pouvez régler le volume uniquement sur l'appareil raccordé. Le téléviseur garde un volume constant par la sortie numérique.

7.5 STRUCTURE DU MENU OSD

Le menu OSD (On Screen Display, affichage à l'écran) vous permet de sélectionner différentes fonctions et d'effectuer des réglages.

REMARQUE : les entrées de menu actives sont mises en évidence par une barre de couleur.



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour ouvrir le menu OSD. Les symboles du menu principal sont affichés en haut de la fenêtre. Le menu *Saisie chaîne* s'affiche.
2. Sélectionnez d'abord le point souhaité du menu principal à l'aide des touches ◀ / ▶**.** Les sous-menus s'affichent dans la partie droite de l'écran.
3. Pour sélectionner un sous-menu, appuyez sur la touche ▲ ou ▼.
4. Pour activer un sous-menu, appuyez sur **OK**.
5. La touche **TV MENU** vous permet de revenir au menu principal.

Sous-menus

- Les touches ▲ / ▼ vous permettent de sélectionner un point de sous-menu ; puis confirmez en appuyant sur **OK.** Vous pouvez alors …
  … effectuer des réglages à l'aide des touches ◀ / ▶ ou
  … accéder à d'autres réglages à l'aide des touches ▲ / ▼, puis effectuer ces réglages à l'aide des touches ◀ / ▶.

Revenir au menu principal

Pour sélectionner un autre point du menu principal, vous devez quitter le sous-menu actif.
- A l'aide de la touche **TV MENU**, remontez jusqu'à ce que la barre des symboles du menu principal s'affiche.

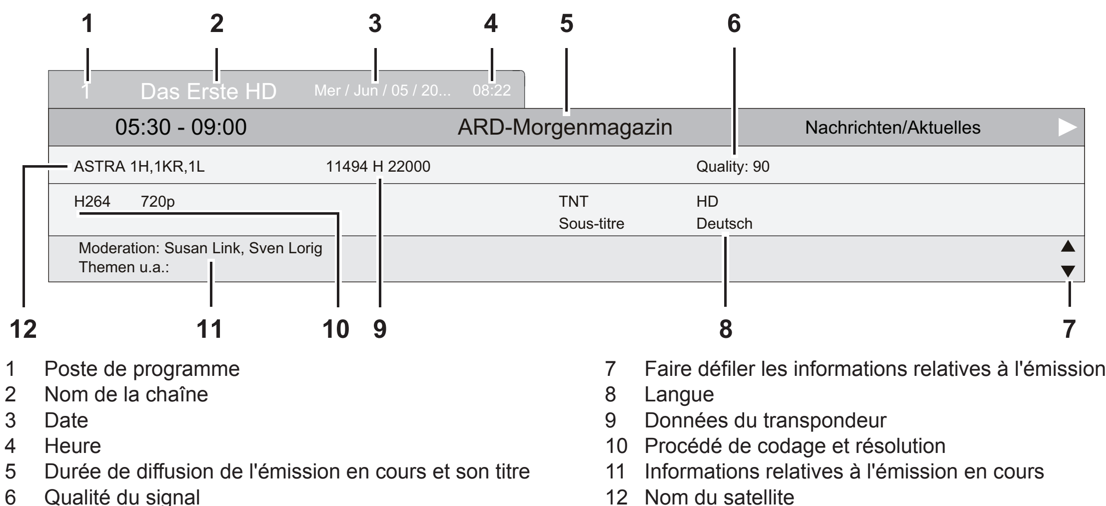
Quitter le menu

- Revenez progressivement en arrière dans les menus au moyen de la touche **TV MENU** ou quittez le menu avec la touche **EXIT.** Vos réglages sont mémorisés.

REMARQUE : si env. 30 secondes s'écoulent sans qu'aucun réglage ne soit effectué, le menu disparaît de l'écran.

7.6 BARRE D'INFORMATION

Après la mise sous tension et le changement de chaîne, une fenêtre d'info s'affiche qui vous donne différentes informations relatives à la chaîne. Vous pouvez également ouvrir cette fenêtre à l'aide de la touche **INFO**. La quantité affichée dépend de la chaîne captée et du mode de réception. L'affichage peut donc contenir une quantité d'informations variable.



1 Poste de programme
2 Nom de la chaîne
3 Date
4 Heure
5 Durée de diffusion de l'émission en cours et son titre
6 Qualité du signal
7 Faire défiler les informations relatives à l'émission
8 Langue
9 Données du transpondeur
10 Procédé de codage et résolution
11 Informations relatives à l'émission en cours
12 Nom du satellite

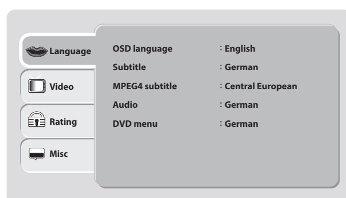
Tant que la fenêtre d'info est affichée, vous pouvez faire défiler la barre d'infos à l'aide des touches ▲ ou ▼. Dans cette fenêtre, vous pouvez lire des informations complémentaires, p. ex. concernant le contenu de l'émission choisie. La quantité des informations affichées dépend du fournisseur de la chaîne.

7.7 MISE SOUS/HORS TENSION DU LECTEUR DVD

- A l'aide de la touche **SOURCE** appelez la fenêtre *Source du Signal* et sélectionnez *DVD* comme source de signaux. DVD VIDEO apparaît à l'écran.
- Si un DVD est inséré, celui-ci démarre automatiquement.

7.8 MENU DVD SETUP

REMARQUE : pour éviter toute fausse manœuvre, n'ouvrez pas le menu DVD en même temps que le menu TV.



- La touche **DVD SETUP** vous permet d'appeler le menu principal du lecteur DVD.
- Sélectionnez le menu Setup à l'aide des touches fléchées ▲ / ▼ / ◀ / ▶. Pour valider une sélection ou une entrée, appuyez sur **OK.**
- Pour sélectionner un autre point du menu principal, appuyez sur ◀ jusqu'à ce qu'un point de menu soit activé dans la colonne de gauche. Ensuite, sélectionnez un autre point de menu avec les touches fléchées ▲ / ▼ et activez-le en appuyant sur **▶.**
- Pour quitter le menu Setup, appuyez sur la touche **DVD SETUP.**

7.9 APPELER LE MENU USB

1. L'appareil étant allumé, appuyez sur la touche **SOURCE**. La fenêtre *Source du Signal* contenant la liste des sources (appareils raccordés aux prises correspondantes) s'affiche.
2. Choisissez le point *USB* à l'aide des touches ▲ / ▼ sur la télécommande ou **CH ʌv** sur l'appareil.
3. Confirmez le réglage avec la touche **OK** ou **VOL +/-** de l'appareil.
   Le menu USB s'affiche à l'écran.

8. RECHERCHER ET MODIFIER LES CHAÎNES (TNT/DVB-C)

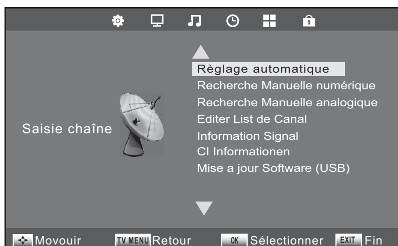
Les autres points du menu *Saisie chaîne* sont décrits dans « Mise à jour du logiciel » à la page 94 et dans « Informations sur le signal » à la page 95.
Votre téléviseur peut recevoir des signaux TNT et DVB-C ainsi que des signaux analogiques traditionnels (par ex. via le câble). Les chaînes que vous recevrez lors de la recherche automatique seront fonction de l'entrée d'antenne qui aura été raccordée : l'antenne de TNT pour les chaînes de TNT ou celles fournies par le câble. Vous pouvez lancer la recherche de canaux par TNT ou par DVB-C. Une procédure de recherche automatique et une procédure manuelle sont à votre disposition pour les deux variantes.

Câble numérique : Les chaînes que vous recevez gratuitement dépendent de votre fournisseur de câble. Généralement, vous recevez gratuitement tous les émetteurs de droit public. Faites attention au fait que vous deviez éventuellement conclure un contrat payant avec votre fournisseur de câble pour toutes les autres chaînes. Pour la lecture de chaînes privées, vous avez besoin d'une carte CI et du module correspondant à votre fournisseur de câbles.

- Les émetteurs TNT et DVB-C sont affichés dans le menu OSD par *DTV*.
- Les chaînes analogiques sont affichées dans le menu OSD par *ATV*.

8.1 MÉMORISATION AUTOMATIQUE DES STATIONS

REMARQUE : veuillez noter qu'une recherche automatique entraîne la suppression de toutes les chaînes mémorisées.



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD. Dans le menu *Saisie chaîne* le point de menu *Réglage automatique* est activé.
2. Appuyez sur **OK** et sélectionnez le type DVB à l'aide des touches ▲ / ▼…
   … *TNT :* pour la réception numérique par antenne.
   … *DVB-C :* pour la réception numérique et analogique par câble.
   … *DVB-S :* pour la réception numérique par satellite.
3. Appuyez sur **OK** (pour DVB-C, appuyez 2x sur **OK**).
4. A l'aide de la touche ◀ / ▶, sélectionnez le *Type de recherche* pour …
   … recherche analogique (*ATV*)
   … recherche numérique (*TNT*) ou
   … recherche analogique et numérique (*TNT + ATV*)
5. Appuyez sur la touche ▼ pour activer la sélection d'un pays. Sélectionnez votre pays à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
   REMARQUE : appuyez plusieurs fois sur les touches ◀ / ▶ pour basculer vers un autre tableau de sélection du pays.
6. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche automatique des chaînes. Cette procédure dure quelques minutes. La progression est affichée dans la fenêtre *Recherche Chaines* de l'écran.
7. Au terme de la recherche, le numéro de chaîne 1 s'affiche automatiquement.

8.2 ENREGISTRER MANUELLEMENT L'ÉMETTEUR DVB-C

L'offre de chaînes de votre région change le cas échéant. Cette fonction vous permet d'ajouter ultérieurement des chaînes à votre sélection de chaînes.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *DVB-C Manual Tuning* et appuyez sur **OK.**

DVB-C Réglage manuel	
Fréquence	626000
Symbol (ks/s)	6875
QAM Type	QAM 64

3. Appuyez sur les touches ◀ / ▶ pour modifier les valeurs des fonctions suivantes :
   - *Fréquence :* saisie de la fréquence de l'émetteur.
   - *Symbol (ks/s) :* le taux d'échantillonnage indique la vitesse de transmission de données (mille échantillons/seconde).
   - *QAM Type* : type de modulation numérique 16-256 QAM
   REMARQUE : attendez quelques secondes si nécessaire que l'intensité du signal s'affiche avant de passer au canal suivant.
4. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes. Cette procédure dure quelques secondes. Le nombre de chaînes trouvées s'affiche.
5. Une fois la recherche manuelle terminée, la première chaîne trouvée s'affiche automatiquement.
6. Fermez la fenêtre en appuyant sur **EXIT.**

8.3 MÉMORISATION MANUELLE DES CHAÎNES DE TNT

L'offre de chaînes de votre région change le cas échéant. Cette fonction vous permet d'ajouter ultérieurement des chaînes à votre sélection de chaînes.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Recherche manuelle TNT* et appuyez sur **OK.**

Recherche manuelle TNT

◁ — VHF CH 7 + ▷

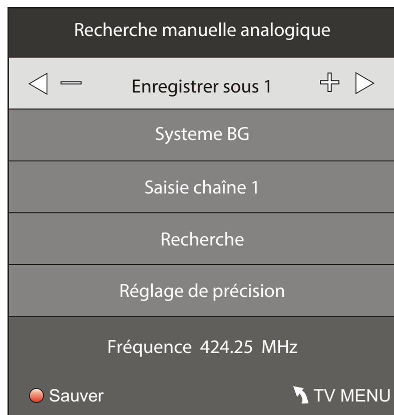
Appuyer sur OK pour la recherche

Mauvais Normal Bon

3. Appuyez sur les touches ◀ / ▶ pour changer le canal.
   Si un signal est reçu, la qualité de ce signal est indiquée après un court délai.
   REMARQUE : attendez quelques secondes si nécessaire que l'intensité du signal s'affiche avant de passer au canal suivant.
4. Appuyez sur **OK** pour lancer la recherche des chaînes. Cette procédure dure quelques secondes. Le nombre de chaînes trouvées s'affiche.
5. Une fois la recherche manuelle terminée, la première chaîne trouvée s'affiche automatiquement.
6. Fermez la fenêtre en appuyant sur **EXIT.**

8.4 RECHERCHE MANUELLE DES CHAÎNES EN RÉCEPTION ANALOGIQUE

Pour rechercher une chaîne analogique particulière, un signal d'antenne analogique (par ex. l'antenne extérieure ou le câble) doit être raccordé à l'entrée d'antenne. Les chaînes analogiques sont affichées dans le menu OSD par *ATV*.
Si vous avez déjà mémorisé des chaînes de TNT, la nouvelle chaîne analogique sera ajoutée à cette liste. Les chaînes numériques ne sont pas écrasées.



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Recherche manuelle analogique* et appuyez sur **OK.**
3. Sous *Enregistrer sous* sélectionnez l'emplacement auquel vous souhaitez enregistrer la nouvelle chaîne analogique à l'aide des touches ◀ / ▶.
4. Sélectionnez le point *Recherche* à l'aide de la touche ▲ / ▶.
5. Appuyez sur ◀ / ▶ pour lancer la recherche. La modification de la fréquence est visible pendant la recherche. Lorsqu'une chaîne est trouvée, le son est à nouveau actif.
6. Appuyez sur la touche **rouge** pour mémoriser la chaîne.
7. Pour rechercher une autre chaîne, sélectionnez un nouvel emplacement sous *Enregistrer sous* et lancez la recherche.

Vous pouvez effectuer les réglages suivants dans ce menu :
- *Systèmes* : le préréglage pour le pays sélectionné est défini et n'est généralement pas modifié.
- *Saisie chaîne* : affiche quelle chaîne est active en arrière-plan. Pour changer, appuyez sur les touches ◀ / ▶.
- *Réglage de précision :* la fréquence peut être modifiée par petits incréments (0,06 MHz) à l'aide des touches ◀ / ▶.

8.5 EDITION DES RÉGLAGES DES CHAÎNES

Après la recherche, les chaînes sont enregistrées dans un certain ordre, qui positionne les chaînes principales au début de la liste des chaînes. Vous pouvez ajouter des chaînes à la liste des favoris (FAV) ou changer leur ordre en déplaçant les chaînes ou en les supprimant.

Déplacer des chaînes

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Editer List de Canal* et appuyez sur **OK.**



3. Sélectionnez la chaîne devant être déplacée à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **jaune**. Le numéro de chaîne est mis en évidence.
5. Déplacez l'emplacement souhaité à l'aide des touches ▲ / ▼.
6. Appuyez sur la touche **jaune.** La chaîne est désormais mémorisée à l'emplacement souhaité.
7. Pour déplacer d'autres chaînes, répétez les points 3.-6.
8. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

Ignorer les chaînes

Les émetteurs marqués ne peuvent plus qu'être appelés à partir des touches numériques **0-9** ou de la liste des chaînes. Il n'est plus possible de les sélectionner avec les touches **CH + / -**.
1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Editer List de Canal* et appuyez sur **OK.**
3. Sélectionnez la chaîne devant être ignorée à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **bleue**. Le symbole ⃠ s'affiche derrière le nom de la chaîne.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

REMARQUE : pour déverrouiller les chaînes, sélectionnez-les et appuyez sur la touche **bleue**.

Renommer les chaînes

Vous pouvez renommer les chaînes analogiques (*ATV*).

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Editer List de Canal* et appuyez sur **OK.**
3. Sélectionnez la chaîne devant être renommée à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **verte**.
5. Modifiez la première lettre à l'aide des touches ▲ / ▼.
6. Sélectionnez les lettres suivantes à l'aide de la touche ▶.
7. Répétez les points 5. et 6. jusqu'à ce que la chaîne porte le nom souhaité. Vous pouvez entrer jusqu'à 5 caractères.
8. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

Supprimer des chaînes

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Editer List de Canal* et appuyez sur **OK.**
3. Sélectionnez la chaîne devant être supprimée à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **rouge**.
5. Confirmez la suppression avec ◀. Appuyez sur ▶**,** pour démarrer la chaîne.
6. Si vous le souhaitez, sélectionnez une autre chaîne à l'aide de la touche ▲ / ▼ et supprimez-la en appuyant sur la touche **rouge**.
7. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

Créer la liste des favoris

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Editer List de Canal* et appuyez sur **OK.**
3. Sélectionnez une chaîne que vous souhaitez enregistrer dans la liste des favoris à l'aide de la touche ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **FAV.** Un cœur s'affiche.
   La chaîne apparaît dans la liste des favoris. Pour sélectionner d'autres chaînes, procédez de la même façon.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

REMARQUE : pour désélectionner une chaîne, sélectionnez-la à nouveau et appuyez sur **FAV.** Le coeur disparaît.

9. RÉGLAGES ANTENNE / SATELLITE

REMARQUE : votre antenne satellite doit être dirigée vers le satellite souhaité. Le LNB doit pouvoir recevoir des signaux satellites numériques.

Chaînes préenregistrées

Si votre antenne satellite est dirigée vers Astra 19,2° Est ou Hotbird 13° Est, il n'est en général pas nécessaire de faire une recherche. La liste des chaînes préenregistrées contient toutes les chaînes courantes.

S'il vous manque une chaîne :

- essayez tout d'abord de faire une recherche manuelle de chaque transpondeur (voir « Rechercher un transpondeur manuellement » à la page 79),
- ou vous ajoutez un nouveau transpondeur (voir « Ajouter un satellite ou transpondeur » à la page 80) et vous démarrez ensuite une recherche (voir « Recherche de chaînes - satellite » à la page 82).

Satellite

Si vous souhaitez recevoir des chaînes qui sont émises par d'autres satellites qu'ASTRA 19,2° Est, vous devez éventuellement réorienter l'antenne et suivre les instructions au chapitre « Recherche de chaînes - satellite » à la page 82.

Réglages LNB

Vous pouvez modifier les réglages LNB uniquement si vous utilisez un LNB ancien ou exotique (convertisseur de réception sur l'antenne satellite) ou éventuellement si vous faites usage d'un câble unique. Les valeurs préréglées (9750 et 10600 MHz) sont standard.

9.1 RÉGLAGE ANTENNE

- Appuyez sur la touche **TV MENU,** choisissez avec la touche ▼ *Configuration Antenne de Satellite* et appuyez sur **OK.**
- Avec la touche **EPG**, vous commutez entre les listes des satellites et des transpondeurs.
- Avec la touche **OK**, vous sélectionnez les satellites ou transpondeurs pour en choisir plusieurs pour une recherche.
- Première ligne : nom du satellite actif. C'est toujours le satellite qui est marqué en couleur dans la colonne de gauche.
- Toutes les modifications du réglage de l'antenne qui sont réalisées directement dans les menus inférieurs sont valables pour le satellite affiché en haut.
- Avec **EXIT**, vous repassez dans la colonne de gauche.

Configuration Antenne de Satellite

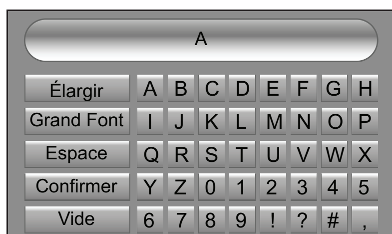
Satellite	Ku_HOTBIRD 6,7A,8	
001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8	LNB Type	09750/10600
002 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8	Couverture LNB	13/18V
003 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8	22KHz	Arrêt
004 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8	Toneburst	Rien
005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10	DiSEqC 1.0	Rien
006 007.0 E Ku_EUTELSAT W3A	DiSEqC 1.1	Rien
007 009.0 E Ku_eurobird	Motor	Rien
008 010.0 E Ku_EUTELSAT W1		

Qualité

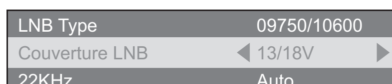
EPG Transpondeur OK Sélectionner Modifier Rechercher
EXIT Fin Ajouter Effacer

- Qualité :
  Affichage de la puissance du signal : la puissance du signal dépend principalement de l'orientation exacte de l'antenne, mais peut également être altérée par les intempéries.
- Bas de page :
  Affichage des fonctions possibles.
  Toutes les fonctions peuvent être affichées à l'aide des touches représentées sur la télécommande.

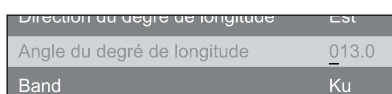
9.2 TYPES DE SAISIE



- Les noms des satellites et des transpondeurs sont saisis dans cette fenêtre. Tous les points sont confirmés à l'aide de la touche **OK**. Commandes dans la fenêtre de recherche :
  - *Élargir :* affiche/masque d'autres lettres (à ô etc.)
  - *Grand Font :* basculer entre les majuscules et les minuscules.
  - *Espace :* efface dans la ligne supérieure une case vers la gauche
  - *Confirmer :* confirme le nom.
  - *Vide :* génère un espace vide dans la ligne supérieure.



- Avec les touches ◀ / ▶, naviguer entre les fonctions.
- Avec les touches ▲ / ▼, sélectionner une autre ligne.
- Lorsque vous avez procédé à tous les réglages, confirmez les modifications avec **OK**.



- Les chiffres sont saisis à l'aide des touches **0-9**.
- Vous pouvez remplacer complètement la valeur affichée ou placer le soulignage à l'aide des touches ◀ / ▶ dans la position voulue et remplacer uniquement le chiffre sélectionné.
- Avec les touches ▲ / ▼, sélectionner une autre ligne.
- Lorsque vous avez procédé à tous les réglages, confirmez les modifications avec **OK**.

9.3 RECHERCHER UN TRANSPONDEUR MANUELLEMENT

Les chaînes peuvent utiliser un nouveau transpondeur ou d'autres données du transpondeur ont été modifiées; dans ce cas, vous devez réaliser une recherche manuelle du transpondeur. Un transpondeur individuel est recherché et ses programmes actuels sont enregistrés.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez *Recherche Manuelle Transpondeur* et appuyez sur **OK.**



3. Appuyez sur les touches ◀ / ▶, pour modifier le satellite sur lequel vous souhaitez rechercher le transpondeur.
4. Sélectionnez avec la touche ▲ / ▼ les valeurs que vous souhaitez modifier…
   … *Polarisation :* avec ◀ / ▶ naviguez entre *Vertical* et *Horizontal.*
   … *Débit de Symboles :* remplacer l'ancienne valeur à l'aide des touches numériques **0-9**.
   … *Fréquence :* remplacer l'ancienne valeur à l'aide des touches numériques **0-9**.
5. Sélectionnez *Recherche* et appuyez sur **OK,** pour démarrer la recherche du transpondeur. Cette procédure dure quelques secondes. Le nombre de chaînes trouvées s'affiche.

   REMARQUE : après la recherche, nous conseillons d'effectuer un tri selon *Par Liste préparer*. Appuyez sur la touche **CH.List** et la touche **verte** puis sélectionnez selon *Par Liste préparer*. Les nouvelles chaînes sont à la fin de la liste des chaînes.

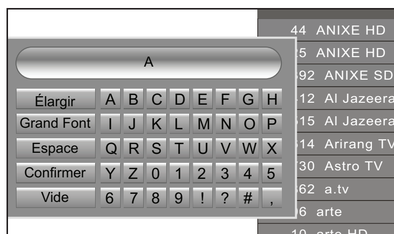
9.4 RECHERCHE ET TRI DE CHAÎNES SATELLITES

Rechercher une chaîne

Cette fonction vous permet de rechercher des chaînes, dont vous connaissez le nom, de manière ciblée. Les noms des programmes sont affichés dans la liste des chaînes. Cela gagne du temps si vous ne connaissez pas le poste de programme.

Commandes dans la fenêtre de recherche :
Tous les points sont confirmés à l'aide de la touche **OK**.
- *Élargir :* affiche/masque d'autres lettres (à ô etc.)
- *Grand Font :* basculer entre les majuscules et les minuscules.
- *Espace :* efface dans la ligne supérieure une case vers la gauche
- *Confirmer :* ferme la fenêtre de recherche.
- *Vide :* génère un espace vide dans la ligne supérieure.

1. Appuyez sur la touche **CH.LIST,** pour afficher directement la liste des chaînes.
2. Appuyez sur la touche **rouge**. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous pouvez saisir le nom des chaînes.



3. Sélectionnez à l'aide de ▲ / ▼ ◀ / ▶ la première lettre du nom d'une chaîne dans la fenêtre puis appuyez sur **OK** sur la télécommande. Vous voyez ceci :
   - La lettre apparaît dans la ligne supérieure.
   - Dans la liste des chaînes, vous voyez toutes les chaînes apparaître qui commencent par cette lettre.
4. Entrez une autre lettre **ou** appuyez sur **EXIT** pour fermer.
5. Dans la liste des chaînes, vous pouvez sélectionner la chaîne recherchée et l'afficher **OK**.

Trier les chaînes par satellite

Cette fonction vous aide à trier les chaînes par satellite selon différents critères.

1. Appuyez sur la touche **CH.LIST,** pour afficher directement la liste des chaînes.
2. Appuyez sur la touche **verte**. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous pouvez choisir les critères de tri.



3. Sélectionnez à l'aide de ▲ / ▼ les critères de tri et appuyez sur **OK.** Le tri peut prendre un certain temps.
   - *Fréquence :* la fréquence la plus basse en premier
   - *Nom du satellite :* alphabétique de A-Z
   - *Satellite :* alphabétique de A-Z
   - *Par Chiffrer :* chaînes codées et en clair
   - *Par Liste préparer :* tri selon une liste préenregistrée
4. Allumez une chaîne avec **OK** ou quittez la liste des chaînes avec **EXIT**.

9.5 AJOUTER UN SATELLITE OU TRANSPONDEUR

REMARQUE : l'ajout manuel est nécessaire lorsque de nouveaux satellites sont mis en fonction ou de nouveaux transpondeurs sont allumés par l'opérateur du satellite. Les réglages sont publiés dans les magazines spécialisés. Si vous disposez d'une connexion internet, vous trouvez ces informations également sur les sites internet des opérateurs des chaînes.

Un exemple de l'utilisation pratique des informations du site internet ASTRA :
Vous y trouvez les indications suivantes concernant un transpondeur : Trp.77 11.9535 GHz /H (27500 3/4)
- L'indication du transpondeur est sans importance (Trp.77).
- La fréquence de réception (11.9535 GHz) est à 5 chiffres : 11954 (arrondi).
- La polarisation (H) est dans ce cas horizontale, (sinon on aurait (V) pour verticale).
- Le débit de symbole (le plus souvent 27500 ou 22000) peut également être parfois à 4 chiffres.
- La correction d'erreur FEC (3/4,5/6 ou 7/8) ne doit pas être saisie.

Ajouter	
Appuyer Numéro Touche	061
Nom du Satellite	HOTBIRD 6,7A,8 ▶
Direction du degré de longitude	Est
Angle du degré de longitude	013.0
Band	Ku

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Configuration Antenne de Satellite* et appuyez sur **OK.**
3. Avec la touche **EPG**, vous naviguez entre les listes des satellites et des transpondeurs.
4. Appuyez sur la touche **rouge**. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous saisissez les nouvelles valeurs.
5. Lorsque toutes les valeurs ont été saisies, appuyez sur **OK.** Le nouveau satellite ou transpondeur est ajouté à la fin de la liste.

Saisie d'un satellite

- *Appuyer Numéro Touche :* le nouveau satellite est enregistré á la fin de la liste des satellites sous ce numéro.
- *Nom du Satellite :* appuyez sur ▶ et entrez le nom.
- *Direction du degré de longitude :* choisissez *Est* ou *Ouest*.
- *Angle du degré de longitude :* entrez l'angle.
- *Band :* sélectionnez entre *Ku* et *C*.

Saisie d'un transpondeur

- *Transpondeur :* numéro actuel du transpondeur.
- *Fréquence :* entrez la fréquence.
- *Symbol (ks/s) :* ou débit de symbole, entrez la vitesse des données.
- *Polarité :* plan de polarisation, choisissez *H* ou *V* (horizontal et vertical).

9.6 MODIFIER UN SATELLITE OU TRANSPONDEUR

REMARQUE : lorsque les données d'un satellite ou d'un transpondeur changent, vous devez adapter votre récepteur satellites. Les réglages sont publiés dans les magazines spécialisés. Si vous disposez d'une connexion internet, vous trouvez ces informations également sur les sites internet des opérateurs des chaînes. Saisissez les nouvelles données.

Edit	
Appuyer Numéro Touche	001
Nom du satellite	HOTBIRD 6,7A,8 ▶
Direction du degré de longitude	Est
Angle du degré de longitude	013.0
Band	Ku

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Configuration Antenne de Satellite* et appuyez sur **OK.**
3. Avec la touche **EPG**, vous naviguez entre les listes des satellites et des transpondeurs.
4. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite/transpondeur.
5. Appuyez sur la touche **verte**. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous saisissez les nouvelles valeurs.

REMARQUE : il est possible que vous ne deviez modifier qu'une seule valeur.

6. Lorsque toutes les valeurs ont été saisies, appuyez sur **OK.** Les valeurs sont enregistrées.

Saisie d'un satellite

- *Appuyer Numéro Touche :* position actuelle dans la liste des satellites.
- *Nom du Satellite :* appuyez sur ▶ et entrez le nom.
- *Direction du degré de longitude :* choisissez *Est* ou *Ouest*.
- *Angle du degré de longitude :* entrez l'angle.
- *Band :* sélectionnez entre *Ku* et *C*.

Saisie d'un transpondeur

- *Transpondeur :* numéro actuel du transpondeur.
- *Fréquence :* entrez la fréquence.
- *Symbol (ks/s) :* ou débit de symbole, entrez la vitesse des données.
- *Polarité :* plan de polarisation, choisissez *H* ou *V* (horizontal et vertical).

9.7 RECHERCHE DE CHAÎNES - SATELLITE

Après l'ajout ou la modification d'informations relatives à un satellite ou un transpondeur, une recherche doit être effectuée avant de pouvoir recevoir les nouvelles données.

Recherche Chaines			
Digitale	:	196	Programme
Radio	:	81	Programme
Données	:	22	Programme
12422 MHz		ASTRA 1H,1KR,1L	

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Configuration Antenne de Satellite* et appuyez sur **OK.**
3. Avec la touche **EPG**, vous naviguez entre les listes des satellites et des transpondeurs.
4. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite/transpondeur et appuyez sur **OK**.
   Le satellite/transpondeur sélectionné est coché.
5. Sélectionnez avec ▲ / ▼ tous les autres satellites/transpondeurs pour lesquels vous souhaitez faire une recherche et appuyez sur **OK**.

REMARQUE : pour désélectionner un satellite/transpondeur, allez sur la ligne concernée et appuyez à nouveau sur **OK.**

6. Lorsque tous les réglages ont été faits, appuyez sur la touche **bleue**. Une fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous saisissez les valeurs de recherche.
   - *Mode de recherche :*
     Default : recherche dans la liste standard de transpondeurs du satellite choisi.
     Recherche non vo.. : la recherche est effectuée sur tout le spectre de fréquence
     Réseau: en plus, des nouveaux transpondeurs ou des transpondeurs modifiés sont recherchés
   - *Chiffrer : Toutes les canaux :* cherche également les chaînes codées / *Canaux disponibles :* cherche seulement les chaînes à accès libre.
   - *Type service : Toutes, Radio, TNT :* choisissez si vous souhaitez chercher toutes les données, seulement les chaînes télévision ou les stations radio.
7. Lancez la recherche en appuyant sur **OK.** La recherche de chaînes commence.

9.8 SUPPRIMER UN SATELLITE OU TRANSPONDEUR

REMARQUE : la suppression de sonnées de satellites ou transpondeurs peut avoir pour conséquence que des chaînes soient supprimées et que des tris existants dans les listes des chaînes soient mélangés !

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Configuration Antenne de Satellite* et appuyez sur **OK.**
3. Avec la touche **EPG**, vous naviguez entre les listes des satellites et des transpondeurs.
4. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite/transpondeur.
5. Appuyez sur la touche **jaune**.
6. Validez la suppression en appuyant sur **OK.** Appuyez sur **EXIT,** pour ne pas supprimer.
7. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu.

9.9 RÉGLAGE SATELLITE

REMARQUES :

- **La modification des réglages par défaut est rarement nécessaire.**
- **Les modifications réalisées sont actives après avoir quitté le menu et peuvent avoir pour conséquence une perte du signal télévisé !**
- Avant de modifier les valeurs dans la colonne de droite de la *Configuration Antenne de Satellite*, comparez les valeurs sur le LNB (généralement sur un autocollant avec les données techniques).
- Si vous souhaitez utiliser votre récepteur satellite sur une installation commune et n'avez aucune réception avec les réglages par défaut, renseignez-vous auprès du gérant de l'immeuble.

Type de LNB

Des modifications sont seulement nécessaires si votre antenne n'utilise pas le LNB universel et que vous devez modifier la fréquence. Si seule la valeur 9750 MHz (ou 9,75 GHz) est indiquée sur le LNB, il ne s'agit pas d'un LNB universel « compatible numérique » ! Pour la réception de tous les programmes numériques, la fréquence haute de 10600 MHz (ou 10,6 GHz) est nécessaire.

1. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite.
2. Déplacez-vous avec ▶ dans la colonne de droite du menu *Configuration Antenne de Satellite.*
3. Sélectionnez avec la touche ▲ / ▼ *LNB Type* et appuyez ensuite sur ◀ / ▶, pour ouvrir la fenêtre.
4. Sélectionnez le type LNB souhaité à l'aide de la touche ▲ / ▼.
5. Enregistrez en appuyant sur **OK.**

Tension LNB

Les LNB et commutateurs sont alimentés en électricité et commutés via le câble d'antenne. Dans le cas d'importantes installations d'antenne en commun, il peut être nécessaire de déconnecter la tension LNB. Ceci arrive cependant rarement. Demandez en cas de doute au gérant de l'immeuble.

1. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite.
2. Déplacez-vous avec ▶ dans la colonne de droite du menu *Configuration Antenne de Satellite.*
3. À l'aide de la touche ▲ / ▼, sélectionnez le point *Couverture LNB.*
4. Avec les touches ◀ / ▶, choisissez parmi *13V, 18V, 13/18 V* et *Arrêt.*
5. Passez au point suivant avec la touche ▲ / ▼.

22 kHz

En règle générale, tout fonctionne correctement avec la fonction *Auto.* Si cela n'est pas le cas et que vous n'utilisez pas un LNB universel, mettez l'interrupteur 22kHz sur la position adaptée au LNB selon les indications du fabricant sur *Marche* ou *Arrêt*.

1. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite.
2. Déplacez-vous avec ▶ dans la colonne de droite du menu *Configuration Antenne de Satellite.*
3. À l'aide de la touche ▲ / ▼ sélectionnez le point *22KHz.*
4. A l'aide des touches ◀ / ▶ sélectionnez entre *Auto, Marche* et *Arrêt*.
5. Passez au point suivant avec la touche ▲ / ▼.

Toneburst

Cette fonction est nécessaire pour la commutation de la réception à partir de deux satellites. Le signal envoyé est traité et commuté par le LNB.

1. Sélectionnez avec ▲ / ▼ un satellite.
2. Déplacez-vous avec ▶ dans la colonne de droite du menu *Configuration Antenne de Satellite*.
3. À l'aide de la touche ▲ / ▼ sélectionnez le point *Toneburst.*
4. A l'aide des touches ◀ / ▶ sélectionnez entre *Rien, Burst A* et *Burst B*.
5. Passez au point suivant avec la touche ▲ / ▼.

9.10 COMMANDE DE PLUSIEURS LNB

La fonction *DiSEqC 1.0* vous permet de recevoir des signaux de jusqu'à 4 satellites différents. Réglez ici le LNB pour le satellite choisi (en haut dans la colonne).

REMARQUES :
- Avec le réglage du point de menu *DISEqC 1.1*, vous pouvez régler jusqu'à 16 LNB/satellites.
- Le point de menu *Motor* permet la commande et l'utilisation d'installations d'antennes rotatives. Pour plus d'informations, lisez la notice d'utilisation de l'installation.

1. Vous vous trouvez dans la colonne de droite du menu *Configuration Antenne de Satellite.*
2. À l'aide de la touche ▲ / ▼ sélectionnez le point *DiSEqC 1.0.*
3. Avec les touches ◀ / ▶, choisissez parmi *Rien, LNB1 / LNB2 / LNB3* et *LNB4*.
4. Passez au point suivant avec la touche ▲ / ▼.

Réglages par défaut pour Astra 19,2° Est et Hotbird 13° Est.

Pour simplifier les réglages standards, les valeurs suivantes sont préréglées :
- Hotbird 13° Est :
- Toneburst : Option A
- DiSEqC 1.0 : LNB2

- Astra 19,2° Est :
- Toneburst : Option A
- DiSEqC 1.0: LNB1

REMARQUE : ces réglages sont à nouveau valables après chaque réinitialisation des réglages d'usine
(voir « Réglages d'usine » à la page 93).

10. INFORMATIONS RELATIVES AUX PROGRAMMES (EPG) (uniquement en TNT)

Le guide électronique des programmes Electronic Program Guide (EPG) est émis par de nombreux émetteurs, mais pas par tous. Le service EPG est possible pour TNT, DVB-C et DVB-S. La quantité d'informations émises varie également.

Ligne de la date
Chaîne

Guide des programmes Horaire
07 Mai 09:56

1	Das Erste	Sturm der Liebe (1752)
2	ZDF	Volle Kanne Service tägl...
3	RTL	Keine Daten
4	RTL II	Keine Daten
5	SAT.1	Keine Daten
6	ProSieben	Keine Daten
7	ZDF HD	Volle Kanne Service tägl...
8	Das Erste HD	Sturm der Liebe (1752)

Info Liste Événement Rappel
OK INDEX

Le guide EPG fournit un aperçu des programmes du jour ou futurs en indiquant les heures d'émission.

Emissions

Appuyez sur EPG pour ouvrir l'aperçu des programmes.

1. Pour changer, appuyez sur la touche **INDEX** dans la ligne supérieure *Guides des Programmes Horaire*.
   - A l'aide des touches ◀ / ▶ passez à *Guides des programmes Saisie chaîne.* L'aperçu des programmes de la chaîne active s'affiche maintenant pour la date sélectionnée précédemment.
   - A l'aide de la touche ▼, activez la ligne des emplacements (*Saisie chaîne*) et passez à l'aperçu des programmes de l'emplacement souhaité à l'aide des touches ◀ / ▶.
2. Pour changer, appuyez dans le menu Guide des programmes (EPG) Heure sur la touche ▲ / ▼ dans la ligne indiquant la date et l'heure. Les touches ◀ / ▶ vous permettent de passer à l'aperçu des programmes pour chaque jour de la semaine à venir. Vous pouvez à présent retourner dans la ligne *Guides des programmes* et visualiser les aperçus des différentes chaînes le jour choisi.
3. Les touches suivantes permettent de procéder à des modifications :
   ▲ / ▼ : naviguer entre les deux lignes supérieures // choisir la chaîne/l'émission.
   OK : passer à la chaîne sélectionnée.
   Touche **verte** : afficher les informations détaillées de l'émission sélectionnée.
   Touche **jaune** : afficher *Liste Événement*. Ici, les émissions vers lesquelles on souhaite changer sont enregistrées.
   Touche **bleue** : enregistrer le début d'une émission.
   INDEX : appeler la ligne *Guides des programmes*.
   EXIT : masquer le guide EPG.

Mémoriser mise en marche/passage automatique sur des émissions

Le guide EPG permet de mémoriser le début d'émissions. Les émissions sont affichées dans la fenêtre *Calendrier*. Lorsque le téléviseur est sous tension, un message demandant s'il faut passer sur l'émission s'affiche 10 secondes avant le début de l'émission en question. L'opération est effectuée si vous n'appuyez sur aucune touche ou si vous sélectionnez *Oui* à l'aide de la touche ◀ puis confirmez en appuyant sur **OK**. Si vous souhaitez continuer à regarder le programme en cours, passez sur ▶ à l'aide de la touche *Non* et confirmez avec **OK**. Si le téléviseur se trouve en mode Standby, il se met en marche sur la chaîne souhaitée à l'heure mémorisée.

Rappel
◁ − 5 arte + ▷
08 Minute
11 Heure
Aug Mois
16 Date
★ Une fois Mode
OK Reto...

1. Sélectionnez la chaîne souhaitée et ouvrez la fenêtre EPG à l'aide de la touche **EPG**.
2. Appuyez sur la touche **INDEX**. L'en-tête est activé.
3. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶. L'aperçu du jour de la chaîne active s'affiche maintenant.
4. Sélectionnez l'émission souhaitée à l'aide des touches ▲ / ▼.
5. Appuyez sur la touche **bleue** (*Rappel*).
6. Confirmez votre choix dans la fenêtre suivante *Rappel* en appuyant sur la touche **OK** ou modifiez-le préalablement. La fenêtre *Calendrier* apparaît avec la liste de toutes les émissions enregistrées.
   REMARQUE : l'appel unique de l'émission est prédéfini dans la ligne inférieure. Vous pouvez également enregistrer des émissions pour une diffusion quotidienne ou hebdomadaire.
7. Revenez au guide EPG à l'aide de la touche **jaune** ou fermez la fenêtre en appuyant sur **EXIT.**

Supprimer des émissions de la programmation

1. Pour supprimer des émissions programmées dans la fenêtre *Calendrier*, affichez l'EPG avec la touche **EPG**.
2. Appuyez sur la touche **jaune** (*Liste Événement*).
3. Sélectionnez l'émission que vous souhaitez retirer de la liste à l'aide des touches ▲ / ▼.
4. Appuyez sur la touche **rouge** (*Effacer*).
5. Revenez au guide EPG à l'aide de la touche **jaune** ou fermez la fenêtre en appuyant sur **EXIT**.

11. RÉGLAGE DE L'IMAGE ET DU SON (TV)

11.1 MODIFICATION DES RÉGLAGES D'IMAGE

Votre téléviseur dispose de 3 réglages d'image prédéfinis en usine (*Standard, Légère* et *Dynamique*).
Si vous sélectionnez *Utilisateur*, vos réglages d'image personnalisés seront appelés.

Définir le mode image

Mode Image	Utilisateur
Contraste 82	
Luminosité 50	
Couleur 50	
Netteté 50	
Teinte 50	
TV MENU	

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. Dans *Mode image*, appuyez sur la touche **OK**.
4. A l'aide des touches ◀ / ▶, sélectionnez le point *Utilisateur.*
   Les points suivants sont activés et peuvent être modifiés.
   Contraste // Luminosité // Couleur // Netteté
   Teinte (activé uniquement avec les signaux NTSC)
5. Appelez le point souhaité à l'aide de la touche ▼ et réglez la valeur souhaitée à l'aide des touches ◀ / ▶.
6. Appuyez sur la touche **TV MENU** si vous souhaitez ouvrir le menu image complet pour procéder à d'autres modifications.
7. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

Réglage de la température de couleur

Votre téléviseur dispose de 3 réglages de température de couleur prédéfinis en usine (*Froid, Med* et *Chaud*).

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez le point *Temp. de Couleur* et appuyez sur la touche **OK**.
4. Sélectionnez à l'aide des touches ◀ / ▶ entre *Froid, Med, Chaud* et *Utilisateur.*
   Sous le point *Utilisateur*, les points suivants peuvent être activés et modifiés : *Rouge / Vert / Bleu.*
5. Appelez le point souhaité à l'aide de la touche ▼ et réglez la valeur souhaitée à l'aide des touches ◀ / ▶.
6. Appuyez sur la touche **TV MENU** si vous souhaitez ouvrir le menu image complet pour procéder à d'autres modifications.
7. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.2 RÉDUCTION DU BRUIT

Cette fonction réduit le bruit d'image en cas de réception TV analogique et améliore ainsi la qualité d'image lorsque les signaux sont faibles.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche **▼,** jusqu'à ce que *Reduction Bruit* soit sélectionné et appuyez sur la touche **OK**.
   Les points suivants peuvent être sélectionnés : *Arrêt / Bas / Milieu / Haut.*
4. Sélectionnez le point souhaité à l'aide de la touche **▼.**
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.3 BACKLIGHT

Avec cette fonction, vous régulez l'éclairage arrière (Backlight) de votre téléviseur. Grâce à cette technique, des parties sombres des images sont représentées de manière plus saturée, sans diminuer la brillance des parties claires. Cette fonction est uniquement active dans le mode *Magasiner*.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche ▼ jusqu'à ce que *Rétro-éclairage* soit sélectionné et appuyez sur la touche **OK**.
4. A l'aide des touches ◀ / ▶ réglez la valeur souhaitée. Cette valeur revient à la valeur d'origine au bout de 30 minutes.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.4 CONTRASTE DYNAMIQUE

A l'aide de cette fonction, vous régulez la luminosité des points d'images les plus blancs en comparaison avec les points sombres. La proportion est ajustée en continu (dynamique) en fonction de l'image actuelle.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche ▼ jusqu'à ce que *Contraste Dynamique* soit sélectionné et appuyez sur la touche **OK**.
   Les points suivants peuvent être sélectionnés : *Arrêt / Bas / Milieu / Haut.*
4. Sélectionnez le point souhaité à l'aide de la touche **▼.**
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.5 MODIFICATION DU FORMAT DE L'ÉCRAN

Votre téléviseur dispose de 6 formats d'écran : *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Subtitle, Recherche uniquement* et *Smart Zoom.*
La touche **ASPECT** permet de changer directement le format de l'écran.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche ▼ jusqu'à ce que *Format d'image* soit sélectionné et appuyez sur la **OK**.
   Les points suivants peuvent être sélectionnés : *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Sous-Titres, Recherche uniquement* et *Smart Zoom.*
4. Sélectionnez le point souhaité à l'aide de la touche **▼.**
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

REMARQUE : quand la fonction *Auto* est activée, le format est toujours choisi en fonction du format de l'émission en cours.
REMARQUE : le point *Recherche uniquement* n'est actif que lorsque HDMI1, HDMI2 ou YPbPr est défini.

11.6 RÉGLAGE DE L'IMAGE PC

Si vous avez choisi *PC* comme source de signaux, le point *Image* affiche également dans le menu *Ecran*. Vous pouvez régler ici la position et la synchronisation du bureau de l'ordinateur.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. Appuyez 1 fois sur la touche ▶. Le menu *Image* s'ouvre.

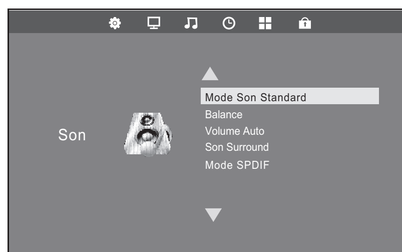


3. Appuyez sur la touche ▼ jusqu'à ce que *Ecran* soit sélectionné et appuyez sur **OK**. *Position auto* est activé.
4. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le réglage d'image que vous souhaitez modifier :
   Position H. (position horizontale du bureau de l'ordinateur)
   Position V. (position verticale du bureau de l'ordinateur)
   Taille
   Phase (Synchronisation)
5. A l'aide des touches ◀ / ▶, réglez la valeur souhaitée.
6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.7 MODIFICATION DES RÉGLAGES DU SON

Votre téléviseur dispose de 4 réglages de son prédéfinis en usine (*Standard, Musique, Cinéma* et *Sports*).
Si vous sélectionnez *Utilisateur*, vos réglages de son personnalisés seront appelés.

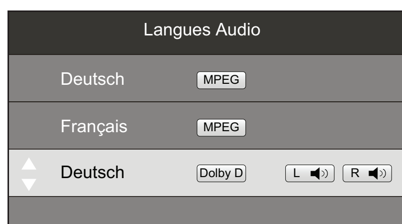
Réglage de l'effet sonore



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Son* s'affiche et appuyez sur **OK.**
3. *Mode Son* est activé. A l'aide des touches ◀ / ▶, sélectionnez le point *Utilisateur.*
4. Les points suivants sont activés et peuvent être modifiés :
   Treble // Bass
5. Appelez un point à l'aide de la touche ▼ et réglez la valeur souhaitée à l'aide des touches ◀ / ▶.
6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

11.8 SORTIE DE SON NUMÉRIQUE (SPDIF)

Vous pouvez choisir comment le son numérique doit sortir sur des appareils externes branchés.
1. Appuyez sur **MENU.**
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Son* soit activé.
3. Sélectionnez le point ▼ à l'aide de la touche *Mode SPDIF.*
4. Appuyez sur **OK,** pour commuter entre les deux fonctions.
   - *Auto :* le signal sonore sort comme l'original, donc soit sous forme de signal stéreo Dolby 5.1 ou sous forme de signal stéréo PCM. Choisissez cette fonction si vous avez branché un décodeur 5.1.
   - *PCM :* les signaux sonores sortent toujours comme un signal stéréo normal. Choisissez cette fonction si aucune installation surround 5.1 n'est branchée.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.



Commutation à l'aide de la touche AUDIO
A l'aide de la touche **AUDIO**, vous pouvez ouvrir la fenêtre *Langues Audio* pendant que le téléviseur fonctionne. Vous pouvez changer la langue et modifier la lecture du son. Le choix des langues dépend de l'émission diffusée.

1. Appuyez sur **AUDIO.** La fenêtre *Langues Audio* s'affiche.
2. Avec les touches ▲ / ▼, choisissez la langue souhaitée.
3. Avec les touches ◀ / ▶, choisissez le son. Le choix s'affiche dans la fenêtre.

11.9 AUTRES RÉGLAGES DE SON

Balance permet de régler la répartition du volume sur les haut-parleurs.
1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Son* soit activé.
3. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le point *Balance* et appuyez sur **OK.**
4. Réglez la répartition du volume à l'aide des touches ◀ / ▶.
   Augmenter le volume sur le haut-parleur gauche : appuyez sur la touche ◀.
   Augmenter le volume sur le haut-parleur droit : appuyez sur la touche ▶.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

La fonction *Volume Auto* vous permet d'équilibrer les différents volumes, par ex. lorsque vous changez de chaîne.
Si le *Son Surround* est activé, vous obtenez un effet de relief acoustique.
1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Son* soit activé.
3. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le point *Volume Auto* ou *Son Surround.*
4. Activez et désactivez la fonction en appuyant sur la touche **OK**.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

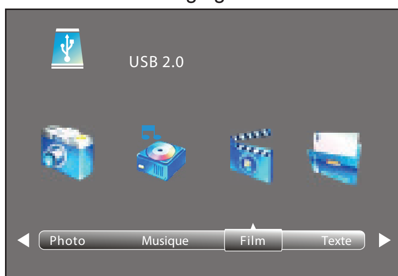
12. LECTURE D'USB

ATTENTION :
- Il est impossible d'effectuer un raccordement direct à un PC ou à un ordinateur portable via la prise USB. Aussi bien le téléviseur que le PC ou l'ordinateur portable risqueraient d'être endommagés.
- Raccordez votre périphérique USB directement à la prise USB du téléviseur ou par le biais d'un prolongateur USB blindé de max. 20 cm.
- Lors du débranchement du périphérique USB, l'appareil doit être éteint ou le port USB doit être coupé, sous peine d'entraîner des pertes de données ou d'endommager le périphérique USB ou le téléviseur.

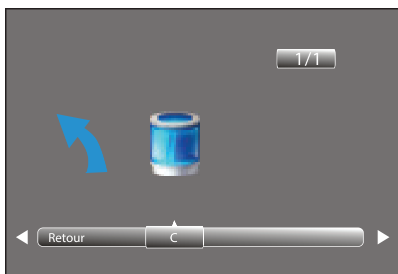
La prise **USB** peut accueillir des lecteurs MP3 avec port USB ou des clés USB.
Les formats de données suivants peuvent être lus :
Musique : MP3 et WAV
Photo : JPG et BMP
Film : MPEG2, MPEG4, TS
Texte : TXT

Etablir la connexion

1. Insérez le connecteur de votre périphérique USB dans la prise **USB** située à gauche de l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE.**
3. Sélectionnez *USB* avec les touches ▲ / ▼.
4. Confirmez le réglage avec **OK.**



5. A l'aide des touches ◀ / ▶, sélectionnez *Photo, Musique, Film* ou *Texte*.
6. Appuyez sur **OK**. Le lecteur USB *C* est activé.
7. Appuyez sur **OK**.
8. Utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ pour aller …
   … vers le fichier souhaité : l'aperçu est activé.
   … vers le dossier : appuyez sur **OK** pour activer le mode d'édition.
9. Appuyez sur **OK**, pour lire/ouvrir le fichier choisi.
10. Arrêtez la lecture en appuyant sur **EXIT**.



- Pour accéder au dossier précédent, allez à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ vers *Dossier Sup* et appuyez sur la touche **OK**.
- Pour accéder au dossier supérieur, sélectionnez *Retour* à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ et appuyez sur la touche **OK**. Sélectionnez également *Retour* et appuyez sur la touche **OK**, pour accéder à la sélection de fichiers *Photo, Musique, Film* et *Texte*.

Lors de la lecture en plein format

Lors de la visualisation d'un diaporama ou de la lecture d'un film / d'un MP3, vous pouvez exécuter directement les fonctions suivantes à l'aide des touches de la télécommande :

	Photo	Musique	Film	Texte
▶ (touche Start en haut de la télécommande)	Lancer la lecture (à partir de pause, avance/retour)			– – –
■ ou **EXIT**	Retour à la sélection de fichiers			– – –
II	Interrompre la lecture			– – –
◀◀	– – –	Retour rapide (en appuyant plusieurs fois, la vitesse augmente)		Partie de texte précédente
▶▶	– – –	Avance rapide (en appuyant plusieurs fois, la vitesse augmente)		Partie de texte suivante
I◀◀	Passer à l'image/au titre/au film/au texte précédent(e)			
▶▶I	Passer à l'image/au titre/au film/au texte suivant(e)			
OK	Appeler la barre de fonctions : changer de fonction à l'aide des touches ◀ / ▶. Appuyer ensuite sur **OK** pour l'activer.			

Liste de lecture

En mode USB, vous pouvez programmer une liste de lecture avec la touche **AUDIO**. Vous pouvez créer simultanément une liste de lecture pour *Musique, Photo* et *Film*.

1. A l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ sélectionnez un fichier.
2. Appuyez sur **AUDIO.** Une coche s'affiche devant le fichier. Procédez de la même manière avec tous les fichiers souhaités. Pour désélectionner certains fichiers, appuyez à nouveau sur **AUDIO.**
3. Pour démarrer la lecture, appuyez sur la touche ▶ en bas de la télécommande ou **OK.**
4. Arrêtez la lecture de la liste de lecture à l'aide de la touche ■.
   Les listes de lecture sont conservées jusqu'à ce que vous éteigniez le téléviseur ou jusqu'à ce que vous retiriez la clé USB.

Barre de fonctions et autres fonctions spéciales

Lors de la lecture, appuyez sur **OK** pour afficher la barre de fonctions.
Sélectionnez les autres fonctions spéciales, par ex. les fonctions de répétition, de rotation d'image et de zoom à l'aide des touches ◀ / ▶ et modifiez les réglages en appuyant sur **OK**. Pour effectuer des entrées, utilisez les touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶ et **OK**. Pour appeler la deuxième partie de la liste de fonctions, appuyez sur la touche ▶ jusqu'à que ce *Playlist* s'affiche.

Répéter / lecture aléatoire

1. Lors de la lecture, appuyez sur **OK** pour afficher la barre de fonctions.
2. Avec les touches ◀ / ▶, sélectionnez *Repeat Off.*
3. En appuyant sur **OK** , vous commuter entre :
   - *Repeat 1 :* titre/image/film/liste de lecture actuel est répété.
   - *Repeat All :* tous les titre/image/film/liste de lecture sont répétés.
   - *Random :* lecture aléatoire
   - *Repeat Off :* lecture normale
4. Appuyez sur **EXIT,** pour masquer la barre de fonctions.

Débrancher un périphérique USB

1. Arrêtez la lecture en appuyant sur **SOURCE** et en choisissant une autre source de signal.
2. Pour débrancher le périphérique USB, retirez le connecteur de la prise **USB** avec précaution.

13. INTERFACE (CI)

Le téléviseur est pourvu d'un emplacement pour modules complémentaires avec logement pour cartes. Les différents modules et les cartes pour la Pay-TV sont disponibles dans le commerce ou chez votre fournisseur de câbles.

- Insertion : le téléviseur est éteint. Insérez le module complémentaire dans l'emplacement.
- Retrait : le téléviseur est éteint. Pour le retrait, retirez le module complémentaire.

Quand un module complémentaire se trouve dans l'emplacement CI, des modifications peuvent être effectuées à partir du menu *Information Interface CI* .

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche ▼ jusqu'à ce que *Information Interface CI* soit sélectionné et appuyez sur **OK**.
   Les sous-points sont activés et peuvent être modifiés.
3. Marquez le point souhaité à l'aide de la touche ▼ et appuyez sur **OK** pour modifier le point.
4. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

14. HEURE ET MINUTERIE

Les autres points du menu sont décrits dans « Fuseau horaire » à la page 94 et dans « Auto Standby (4h) » à la page 94.

14.1 HEURE

Lors de la réception des chaînes numériques, le réglage de l'heure et de la date est effectué automatiquement.
Si vous recevez uniquement des chaînes analogiques, l'heure et la date doivent être réglées manuellement.

La source de signaux *ATV* (**SOURCE**) est sélectionnée.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Horaire* soit activé. Le sous-menu *Horloge* est activé.
3. Ouvrez la fonction avec **OK.**
4. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le réglage que vous souhaitez modifier :
   Date / Mois / Année / Heure / Minute
5. A l'aide des touches ◀ / ▶, réglez la valeur souhaitée.
6. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

14.2 MINUTERIE DE MISE EN VEILLE

Vous pouvez régler votre téléviseur de manière à ce qu'il s'éteigne automatiquement après expiration d'un intervalle de temps prédéfini. Si vous éteignez et allumez de nouveau le téléviseur pendant que la minuterie de mise en veille fonctionne, celle-ci est effacée et doit être redéfinie. Cet intervalle peut être défini entre *Arrêt* et *240 min* (minutes).

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Horaire* soit activé.
3. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez *Arrêt Programmation* et appuyez sur **OK**.
4. Réglez la valeur souhaitée à l'aide de la touche ▼.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu et mémoriser le réglage.

REMARQUE : vous pouvez également lancer la minuterie de mise en veille à l'aide de la touche **SLEEP** de la télécommande.

14.3 HEURE DE MISE EN MARCHE ET D'ARRÊT

L'heure de mise en marche et d'arrêt vous permet de définir une heure à laquelle le téléviseur se met en marche ou se coupe. Vous pouvez définir le réglage pour plusieurs périodes.

REMARQUE : ces fonctions activent ou désactivent la mise en Standby du téléviseur.



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD. Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Horaire* soit activé.
3. A l'aide de la touche ▼ sélectionnez le point *Mise En Marche* ou *Arrêt*.
4. Ouvrez la fonction avec **OK.**
5. Sélectionnez et modifiez les fonctions affichées à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
   - Dans le point de menu supérieur activé, déterminez si le réglage doit être effectué une seule fois ou de manière régulière. Choisissez entre : *Arrêt, Une fois, Quotidien, Lun-Ven, Lun-Sam, Sam-Dim,* ou *Dimanche*.
   - *Heure / Minute* : réglez l'heure de mise en marche ou d'arrêt
   - Source de signaux : *DVB-S2 / TNT / ATV / Radio / Données / SCART / YPbPr / PC / HDMI1 / HDMI2 / AV / DVD / USB*
     RERMARQUE : les sources de signaux affichées dépendent du type de recherche utilisé *(TNT / DVB-C / DVB-S)* .
   - *Volume* : définissez le volume pour la mise en marche.
6. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour revenir au menu. Les réglages sont mémorisés.

15. TÉLÉTEXTE

Le télétexte est un service gratuit d'informations des chaînes. Il est transmis avec le signal télévisé et requiert en conséquence de bonnes conditions de réception. Le télétexte n'est pas proposé par toutes les chaînes.
En règle générale, les informations télétexte sont réparties en domaines, thèmes et pages. Il existe des thèmes qui occupent plusieurs pages (2/3 = page deux sur trois) et des thèmes qui contiennent des informations masquées (réponses des énigmes, temps VPS, etc.).

Télétexte on / mix

Avec la touche **TEXT** sur la télécommande, vous pouvez allumer la fonction télétexte et naviguer entre les modes image mixte et télétexte plein écran.

Télétexte off

La touche **EXIT** de la télécommande permet d'activer ou de désactiver la fonction Télétexte.

Touches de couleur

Sur presque toutes les pages télétexte figurent des champs de texte en couleur (rouge, vert, jaune, bleu) au bas de l'écran. Les touches de couleur de la télécommande vous permettent de passer directement aux thèmes / pages qui sont affichés dans les champs de couleur.

Appeler des pages avec les touches numériques

Le numéro de page en cours à trois chiffres figure dans le coin supérieur gauche de l'écran. Tapez toujours le numéro de page à 3 chiffres à l'aide des touches numériques.

Appeler la page d'information (page 100)

Appuyez sur la touche **INDEX,** pour appeler la page 100.

Appeler les sous-pages

1. Appelez les pages télétexte souhaitées (avec les sous-pages).
2. En haut de l'écran apparaît une ligne avec la sous-page actuelle (3/4). Appuyez sur **SUBPAGE.**
3. Les sous-pages pouvant être appelées à l'aide des touches ◀ / ▶ s'affichent dans la partie inférieure.

Fonction Hold

Appuyez sur la touche **HOLD** pour arrêter ou reprendre l'appel automatique des sous-pages.

Agrandir l'affichage

L'affichage du télétexte peut se faire en trois tailles différentes. Appuyez sur la touche **SIZE,** pour sélectionner l'affichage normal ou l'un des deux affichages agrandis.

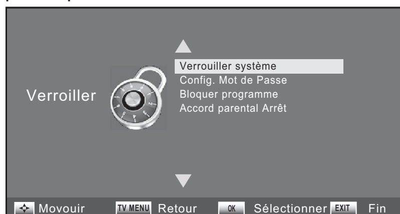
Informations masquées

Les pages de télétexte comprenant des jeux ou des énigmes peuvent contenir des solutions masquées.
- Appuyez sur la touche **REVEAL** pour afficher la solution. Cette fonction n'est pas prise en charge par toutes les chaînes.

16. FONCTIONS SPÉCIALES TV

16.1 VERROUILLER

Vous pouvez définir différents verrouillages dans ce menu et modifier le mot de passe. Pour ouvrir le menu, saisissez le mot de passe prédéfini 6666. Pour le menu *Accord parental* voir « Contrôle parental sur le téléviseur » à la page 104.



1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Verrouiller* soit activé.
   Le point de menu *Verrouiller système* est activé.
3. Ouvrez la fonction avec **OK.**
4. Saisissez le mot de passe (6666 a été prédéfini).
5. Cette procédure doit être répétée à chaque ouverture du menu.

Verrouiller système

Lorsque cette fonction est activée (*Marche*), il faut saisir un mot de passe avant de lancer une recherche de chaînes, d'installer des programmes et de réinitialiser (retour aux réglages d'usine).

- Après avoir saisi le mot de passe, appuyez plusieurs fois sur la touche **OK** pour activer ou désactiver la fonction.

Modifier le mot de passe

1. Sélectionnez le point *Config. Mot de Passe* et appuyez sur **OK.**
2. Saisissez l'ancien mot de passe.
3. Saisissez 2 fois le nouveau mot de passe. Il sera effectif au terme de la seconde saisie.
4. Procédez aux réglages ou appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu.

REMARQUE : si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez utiliser le mot de passe maître 9527 pour ouvrir le point *Verrouiller système*.

Bloquer une chaîne

Vous pouvez bloquer des chaînes. Ces chaînes ne pourront être regardées qu'après saisie du mot de passe. Le verrouillage des chaînes reste actif jusqu'à ce que les chaînes soient déverrouillées ou que le téléviseur soit réinitialisé via le point *Réinitialisation usine*.

1. Sélectionnez le point *Bloquer programme* et appuyez sur **OK.**
2. Sélectionnez la chaîne devant être verrouillée à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
3. Appuyez sur la touche **verte** pour mémoriser la chaîne. Un cadenas s'affiche à l'arrière du nom de la chaîne.
4. Verrouillez d'autres chaînes ou appuyez sur **EXIT**, pour quitter le menu. Les chaînes sont à présent verrouillées.

Pour déverrouiller les chaînes, ouvrez le menu *Bloquer programme* sélectionnez la chaîne devant être déverrouillée et appuyez à nouveau sur la touche **verte**. Le cadenas disparaît.

16.2 RÉGLAGES D'USINE

Lors de la réinitialisation (retour aux réglages d'usine), toutes les chaînes mémorisées et tous les réglages utilisateur sont supprimés. Le mot de passe est remis sur 6666.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Options* soit activé.
3. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le point *Réinitialisation usine* et appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez *Oui* à l'aide de la touche ◀.

Après la restauration, recommencez les réglages (voir « Première mise sous tension » à la page 68).

16.3 RÉGLAGE DE LA LANGUE

REMARQUE : les fonctions *Langues Audio* et *Langue sous-titres* ne seront disponibles que si la chaîne sélectionnée propose le sous-titrage ou le mode stéréo (avec une autre langue). Pour les deux points, vous pouvez choisir entre la première et la deuxième langue dans l'en-tête de la fenêtre correspondante. La langue *Principale* est d'abord sélectionnée ; la langue *Secondaire* est active si la langue principale n'est pas disponible.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Options* soit activé.
3. Sélectionnez le point à l'aide de la touche ▼
   - *Langues:* appuyez sur **OK** et sélectionnez la langue pour le menu OSD à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
   - *Langues Audio :* appuyez sur **OK** et sélectionnez la langue pour le son à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
   - *Langue sous-titres :* appuyez sur **OK** et sélectionnez la langue pour les sous-titres à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
4. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu. Les réglages sont mémorisés.

16.4 FUSEAU HORAIRE

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Horaire* soit activé.
3. A l'aide de la touche **▼,** sélectionnez le point *Fuseau horaire* et appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez le fuseau horaire à l'aide des touches ▲ / ▼ / ◀ / ▶.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu. Les réglages sont mémorisés.

16.5 AUTO STANDBY (4H)

REMARQUE :
L'appareil se met automatiquement en mode Standby s'il n'est pas utilisé pendant 4 heures (par ex. changement de chaîne). Une indication s'affiche à l'écran 60 secondes avant la coupure. Si vous appuyez sur une touche, le téléviseur reste allumé. Vous pouvez également désactiver cette fonction.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Options* soit activé.
3. Sélectionnez à l'aide de la touche ▼ le point *Auto Standby.*
4. Appuyez sur la touche **OK** pour commuter la fonction *Marche* ou *Arrêt*.
5. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter le menu. Les réglages sont mémorisés.

16.6 MISE À JOUR DU LOGICIEL

Une mise à jour du logiciel pour cet appareil peut être disponible à l'adresse www.gt-support.de. Vous pouvez la télécharger à partir de la page indiquée et l'installer sur votre appareil.

ATTENTION : l'appareil ne doit pas être éteint ou débranché pendant la mise à jour du logiciel.

1. Téléchargez la mise à jour du logiciel.
2. Copiez le fichier sur un périphérique USB. Le fichier ne doit pas se trouver dans un sous-dossier car il ne sera pas reconnu.
3. Branchez le périphérique USB sur la prise **USB** droite du téléviseur.
4. Mettez le téléviseur sous tension.
5. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
6. Sélectionnez à l'aide de la touche ▼ le point *Mise a jour Software (USB).*
7. Appuyez sur la touche **OK**, puis appuyez …
   … sur la touche ◀ pour démarrer la mise à jour du logiciel ou
   … sur la touche ▶ pour interrompre la mise à jour du logiciel.
8. La progression de la mise à jour s'affiche. L'appareil s'éteint et se rallume automatiquement une fois la mise à jour du logiciel effectuée.

16.7 INFORMATIONS SUR LE SIGNAL

Dans les modes *DTV* et *Satellit*, vous pouvez afficher pour chaque chaîne des informations supplémentaires comme par ex. la qualité de réception et la puissance du signal.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Sélectionnez à l'aide de la touche ▼ le point *Information Signal.*
3. Appuyez sur la touche **OK** pour afficher les informations.
4. Appuyez sur la touche **EXIT** pour quitter la fenêtre.

16.8 LIEU D'UTILISATION

REMARQUE : *Maison* et *Magasiner* sont des réglages de base différents relatifs au lieu d'utilisation. Pour une utilisation domestique, placez l'appareil en mode *Maison*. Le mode *Magasiner* est prévu à des fins de présentation dans lesquelles les valeurs définies sont automatiquement rétablies.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne*.
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Options* soit activé.
3. Sélectionnezle point *Mode Maison*/*Magasiner* à l'aide de la touche ▼.
4. Appuyez sur **OK** pour passer de *Maison* à *Magasiner*.

17. UTILISATION DU DVD ET OSD

Informations générales

Les touches de la télécommande fonctionnent selon le support introduit (DVD, CD, etc.). Même sur les DVD du commerce, toutes les fonctions de la télécommande ne sont pas nécessairement utilisées.
Sur certains DVD, les scènes précédant le menu DVD ne peuvent pas être ignorées. Dans ce cas, d'autres fonctions sont également inaccessibles. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil.

Code régional

Un code régional est attribué à chaque lecteur DVD et à chaque DVD. Le code régional pour ce lecteur DVD est **2**. Seules les vidéos DVD également dotées du code régional **2** ou du code régional **0** pourront être lues. Le code régional **2** s'applique à l'Europe continentale et le code **0** au monde entier. Lorsque vous essayez de lire un DVD avec un autre code régional, un message s'affiche à l'écran.

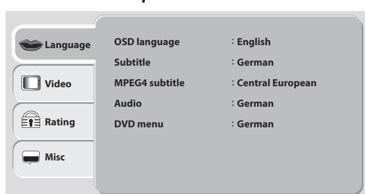
17.1 FONCTIONS DE BASE

Mise sous/hors tension du lecteur DVD

- A l'aide de la touche **SOURCE** appelez la fenêtre *Source de Signal* et sélectionnez *DVD* comme source de signaux. DVD VIDEO apparaît à l'écran.
- Si un DVD est inséré, celui-ci démarre automatiquement.

REMARQUE : après un arrêt en mode Standby, un changement de la source de signaux et lors de l'éjection du DVD, le lecteur DVD mémorise la position du DVD. Lors de la prochaine lecture, le DVD démarre à l'endroit précédent.

Menu Setup



- La touche **DVD SETUP** vous permet d'appeler le menu principal.
- Sélectionnez le menu Setup à l'aide des touches fléchées ▲ / ▼ / ◀ / ▶. Pour valider une sélection ou une entrée, appuyez sur **OK.**
- Pour sélectionner un autre point du menu principal, appuyez sur ◀ jusqu'à ce qu'un point de menu soit activé dans la colonne de gauche. Ensuite, sélectionnez un autre point de menu avec les touches fléchées ▲ / ▼ et activez-le en appuyant sur **▶.**
- Pour quitter le menu Setup, appuyez sur la touche **DVD SETUP.**

Commandes dans les menus CD/DVD

- Appuyez sur la touche **MENU** pour appeler les menus CD/DVD.
- Avec les touches fléchées ▲ / ▼ / ◀ / ▶, vous vous déplacez dans les menus CD/DVD. Pour valider une sélection ou une entrée, appuyez sur **OK.**
- Si une touche n'est affectée à aucune fonction dans le mode de fonctionnement actuel, ceci est indiqué à l'écran.

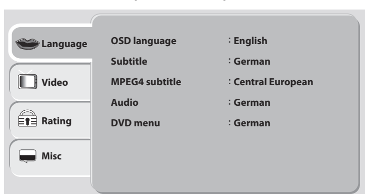
Répéter des séquences

Vous pouvez répéter indéfiniment des séquences de films et de musique en boucle.

1. Appuyez sur **A-B** au cours de la lecture afin de définir un repère de début.
2. Appuyez une nouvelle fois sur **A-B** afin de définir un repère de fin. Le film est répété en boucle entre ces deux repères.
3. Pour continuer à écouter le CD normalement, appuyez de nouveau sur **A-B.**

17.2 RÉGLAGE DE LA LANGUE

Vous pouvez prérégler les langues pour les fonctions *OSD language, Subtitle, MPEG4 Subtitle, Audio* et *DVD menu* . Ces réglages sont valables pour chaque DVD, si la langue sélectionnée y est disponible.

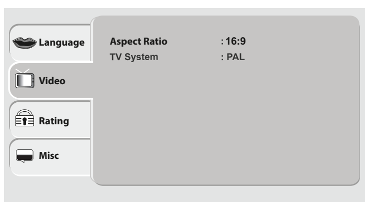


- *OSD language :* déterminez la langue dans laquelle le menu de l'appareil doit s'afficher.
- *Subtitle :* si vous sélectionnez une langue, les sous-titres sont automatiquement affichés dans cette langue pour tous les DVD (uniquement si la langue en question est disponible sur le DVD).
- *MPEG4 Subtitle :* sélectionnez un jeu de caractères pour vos sous-titres MPEG4. Le réglage par défaut est *Central European.*
- *Audio* : sélectionnez la langue dans laquelle vos DVD démarrent. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, le DVD démarre dans une autre langue.
- *DVD menu* : déterminez la langue du menu DVD (le cas échéant).

1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. Le menu *Language* est activé.
3. Appuyez sur ▶ pour naviguer entre les points de menu.
4. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionnez le menu Langue souhaité.
5. Appuyez sur **OK.**
6. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionnez le réglage souhaité.
7. Validez en appuyant sur **OK.**
8. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur **DVD SETUP.**

17.3 ECRAN

Format de l'écran



1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Video.*
3. Appuyez sur ▶ pour naviguer entre les points de menu.
4. Sélectionnez *Aspect Ratio* à l'aide de la touche ▼ ou ▲.
5. Appuyez sur **OK.**
6. A l'aide de la touche ▼ ou ▲ sélectionnez le format d'image *4:3 LB, 4:3 PS* ou *16:9.*
7. Validez en appuyant sur **OK.**
8. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur **DVD SETUP.**

REMARQUE : *4:3 LB* (Letterbox) : lecture de l'intégralité de l'image avec de larges bandes noires en haut et en bas.
4:3 PS (Pan & Scan) : l'image est agrandie et les bandes noires en haut et en bas de l'image sont plus étroites. L'image est néanmoins coupée à gauche et à droite.

Norme de télévision

Le lecteur DVD peut lire les DVD PAL et NTSC.

1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Video.*
3. Appuyez sur ▶ pour naviguer entre les points de menu.
4. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionnez *TV System.*
5. Appuyez sur **OK.**
6. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionnez un des 3 réglages :
   - *NTSC :* tous les DVD sont lus au format NTSC.
   - *PAL :* tous les DVD sont lus au format PAL.
   - *Auto :* le format est sélectionné automatiquement par le DVD.
7. Validez en appuyant sur **OK.**
8. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur **DVD SETUP.**

18. LECTURE DVD / CD

Ce chapitre décrit les différentes fonctions du lecteur lors de la lecture. Veuillez noter qu'une même touche peut avoir différentes fonctions selon le support de données utilisé.

18.1 INSERTION ET RETRAIT

L'appareil doit se trouver en mode de fonctionnement *DVD*. Le logement du DVD se situe du côté droite de l'appareil.

1. Insérez le DVD/CD souhaité avec précaution dans la fente, la face imprimée étant dirigée vers l'arrière. Il est introduit automatiquement. Pour les supports gravés des deux côtés, positionnez la face que vous voulez lire vers l'avant.
2. Le DVD/CD est chargé. Chargement en cours *Loading* (*s'affiche à l'écran).* Après avoir été chargés, les DVD, etc. démarrent automatiquement. Les opérations suivantes dépendent du type de support inséré. Voici quelques exemples :
   DVD originaux : en général, vous obtenez une scène de début, puis le menu principal du DVD.
   CD MP3 : affichent à l'écran une liste des titres et des dossiers.
   CD de musique : la lecture commence et une liste des titres s'affiche à l'écran (le cas échéant)
   CD photos : affichent à l'écran une liste des titres et des dossiers.
3. Appuyez sur ■ pour arrêter le DVD/CD.
4. Appuyez sur ⏏. *Open* (*Ouvrir*) apparaît à l'écran et le DVD/CD est éjecté aux 2/3.
5. Retirez le DVD/CD.



18.2 LECTURE DU DVD

Fonctions standard

Fonction	Pour un DVD
Démarrage	A partir d'un menu : à l'aide des touches fléchées, sélectionnez *Start* ou *Play* puis appuyez sur **OK** ou **►.**
	A partir de Stop ou de Pause : appuyer sur ►.
Pause	Appuyer sur **II** : la lecture est arrêtée et vous voyez une image fixe.
Arrêt	Appuyer une fois sur ■ : le lecteur DVD s'arrête, mais conserve la position en mémoire. Le DVD redémarre à l'endroit où il a été arrêté.
	Appuyer deux fois sur ■ : le lecteur DVD s'arrête.
Avance rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ►► : avance rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée. Retour à la lecture normale avec **►.**
Retour rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ◄◄ : retour rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée. Retour à la lecture normale avec **►.**
Titre/chapitre suivant	Appuyer sur ►►I.
Titre/chapitre précédent	Appuyer sur I◄◄.
Appeler la liste des titres/chapitres (si disponible)	Appuyer 1 fois sur **TITLE**.
Appeler le menu du DVD	Appuyer sur **MENU**.

Image fixe / Lecture image par image

1. Vous pouvez générer une image fixe en appuyant sur **II**. Le film est interrompu et une image fixe s'affiche.
2. Chaque autre appui sur la touche **II** affiche l'image suivante.
3. Appuyez sur ►, pour revenir à la lecture normale.

Changer d'angle de vue

- La touche **ANGLE** permet de modifier l'angle de vue si cette fonction est prise en charge par le DVD.

Revenir au menu

- Utilisez la touche **RETURN** pour appeler le menu du DVD.

Fonctions de commande

Titre/Chapitre/Temps

1. Appuyez sur **GOTO** durant la lecture.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner *Title, Chapter* ou *Time*.
3. A l'aide des touches numériques **0-9**, entrez le titre, le chapitre ou le temps (d'abord les secondes le cas échéant, puis les minutes et enfin les heures).
   Si votre saisie dépasse la durée du titre ou du DVD, l'entrée sera supprimée.
4. Confirmez avec **OK** ou quittez cette fonction en appuyant de nouveau sur **GOTO**.

REMARQUE : *Title* et *Chapter* peuvent également être sélectionnés à l'aide des touches ◄ / ►.

Fonctions de répétition

- Appuyez sur **REPEAT** pendant la lecture pour choisir entre *Repeat Chapter, Repeat Title* et *Repeat Off*.
  - *Repeat Chapter :* répétition du chapitre actuel.
  - *Repeat Title :* répétition du titre actuel.
  - *Repeat Off :* aucune répétition.

Fonctions audio

- Appuyez sur **AUDIO** pour basculer entre les différentes langues lorsque celles-ci sont disponibles sur le DVD.

REMARQUE : la sortie numérique audio SPDIF retransmet le son d'un DVD uniquement en format stéréo PCM.

Fonctions d'affichage

Sous-titres :

1. Appuyez sur **SUBTITLE** pour afficher les sous-titres.
2. Appuyez plusieurs fois sur **SUBTITLE** pour basculer entre les différentes langues si celles-ci sont disponibles sur le DVD.
3. Appuyez de nouveau sur **SUBTITLE** jusqu'à ce que les sous-titres disparaissent.

REMARQUE : pour certains DVD, les sous-titres ne peuvent être réglés que dans le menu DVD.

Autres informations

1. Appuyez sur **DVD DISPLAY** pour afficher les informations sur le DVD (titre / chapitre / temps de lecture écoulé).
2. Appuyez à nouveau sur la touche **DVD DISPLAY,** pour afficher d'autres informations, par ex. langue, réglage audio, sous-titre ou angle de vue.
3. L'affichage disparaît après avoir appuyé une fois de plus sur la touche.

VCD et SVCD

- Lors de la lecture de VCD ou SVCD, vous pouvez activer ou désactiver Playback Control (si disponible) en appuyant sur la touche **PBC**.
- Appuyez sur la touche **RETURN** pour appeler le menu.

18.3 LECTURE DE CD

Fonctions standard

Fonction	Pour un CD
Démarrage	Appuyer sur ► ou sur **OK** .
	A partir de Pause : appuyer sur ►.
Pause	Appuyer sur **II**.
Arrêt	Appuyer une fois sur ■ : le lecteur s'arrête, mais il conserve la position en mémoire. Le CD redémarre à l'endroit où il a été arrêté.
	Appuyer deux fois sur ■ : le lecteur s'arrête.
Avance rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ►► : avance rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée en appuyant plusieurs fois sur la touche. Retour à la lecture normale avec **►.**
Retour rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ◄◄ : retour rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée en appuyant plusieurs fois sur la touche. Retour à la lecture normale avec **►.**
Titre suivant	Appuyer sur ►►I.
Titre précédent	Appuyer sur I◄◄.

Fonctions de commande

Durant la lecture, le menu CD contenant des informations sur le CD (par ex. le titre, le temps écoulé) ainsi que les possibilités de réglage s'affiche à l'écran.

Fonctions de répétition

1. A l'aide de la touche ▶, allez sur *Repeat.*
2. Appuyez sur **OK,** pour passer de *Single, Folder* à *Off*.
   - *Repeat: Single*: répéter un titre.
   - *Repeat: Folder*: répéter tout le CD.
   - *Repeat: Off:* aucune répétition.

REMARQUE : vous pouvez également sélectionner les fonctions de répétition à l'aide de la touche **REPEAT**.

Lecture aléatoire

1. A l'aide de la touche ▶, allez sur *Mode.*
2. Appuyez sur **OK** pour passer de *Normal* à *Shuffle*.
   - *Normal :* les titres du CD sont lus dans l'ordre normal.
   - *Shuffle :* les titres du CD sont lus dans un ordre aléatoire.

Sélectionner directement un titre

Vous pouvez sélectionner des titres particuliers à l'aide du menu ou directement avec les touches numériques **0-9**.

- Dans le menu affiché à l'écran, sélectionnez le titre avec la touche ▼ ou ▲. Lancez la lecture du titre en appuyant sur **OK.**
- Entrez directement le titre souhaité avec les touches numériques **0-9** et démarrez la lecture en appuyant sur **OK**. Le chiffre sélectionné s'affiche à l'écran.

Appeler directement un titre/une position

1. Appuyez sur **GOTO** durant la lecture.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour choisir entre *Track, Time* ou *Disc Time*.
3. Entrez le titre, un instant dans le titre en cours ou un instant sur le CD (d'abord les secondes, puis les minutes et les heures) à l'aide des touches numériques **0-9**.
   Si votre saisie dépasse la durée du titre ou du CD, l'entrée sera supprimée.
   Vous pouvez écraser les saisies erronées.
4. Confirmez avec **OK** ou quittez cette fonction en appuyant de nouveau sur **GOTO**.

REMARQUE : vous pouvez associer le numéro de titre et la durée de lecture d'un titre pour atteindre un emplacement déterminé dans ce titre.

18.4 LECTURE MP3 SUR CD

REMARQUE : si des informations d'identifiant ID3 ont été enregistrées, elles sont affichées dans le menu OSD.

Fonctions standard

Fonction	Pour MP3 sur CD
Démarrage	Appuyer sur ► ou sur **OK**.
	A partir de Pause : Appuyer sur ►.
Pause	Appuyer sur **II**.
Arrêt	Appuyer une fois sur ■ : le CD s'arrête, mais il conserve la position en mémoire. Le CD redémarre à l'endroit où il a été arrêté.
	Appuyer deux fois sur ■ : le CD s'arrête.
Avance rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ►► : avance rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée en appuyant plusieurs fois sur la touche. Retour à la lecture normale avec **►.**
Retour rapide	Appuyer une ou plusieurs fois sur ◄◄ : retour rapide à une vitesse 2x, 4x, 8x et 16x plus élevée en appuyant plusieurs fois sur la touche. Retour à la lecture normale avec **►.**
Titre suivant	Appuyer sur ►►I.
Titre précédent	Appuyer sur I◄◄.

Fonctions de commande

Durant la lecture, le menu CD contenant des informations sur le CD (par ex. le titre, le temps écoulé) ainsi que les possibilités de réglage s'affiche à l'écran. Les informations (identifiants ID3) qui ont été enregistrées lors de la création des fichiers MP3, par ex. Interprète, Album etc., sont affichées dans la partie inférieure du menu du CD.

REMARQUE : les fonctions réelles peuvent différer de cette description. C'est le cas lorsque les CD MP3 n'ont pas été structurés normalement lors de l'enregistrement.

Le menu de gauche indique la structure du CD inséré avec les différents titres et, le cas échéant, les dossiers (avec titres).

- Utilisez les touches ▲ / ▼ et **OK,** pour sélectionner et afficher des dossiers ou des fichiers.
- Si vous voulez revenir à un dossier précédent, utilisez la touche ▲ pour accéder au dossier supérieur et appuyez sur la touche **OK**.
- Appuyez sur **OK** pour lire un titre sélectionné.

Fonctions de répétition

1. A l'aide de la touche ▶, allez sur *Filtre.*
2. A l'aide de la touche ▼, allez au point de menu *Repeat.*
3. Appuyez sur **OK,** pour passer de *Single, Folder* à *Off*.
   - *Repeat: Single*: répéter un titre.
   - *Repeat: Folder*: répéter tout le contenu du dossier actif.
   - *Repeat: Off:* aucune répétition.

REMARQUE : vous pouvez également sélectionner les fonctions de répétition à l'aide de la touche **REPEAT**.

Lecture aléatoire

1. A l'aide de la touche ▶, allez sur *Filtre.*
2. A l'aide de la touche ▼, allez au point de menu *Mode*.
3. Appuyez sur **OK** pour passer de *Normal* à *Shuffle*.
   - *Normal :* les titres du CD sont lus dans l'ordre normal.
   - *Shuffle :* les titres du CD sont lus dans un ordre aléatoire.

Sélectionner directement un titre

Vous pouvez sélectionner des titres particuliers à l'aide du menu ou directement avec les touches numériques **0-9**.

- Dans le menu affiché à l'écran, sélectionnez le titre avec la touche ▼ ou ▲. Lancez la lecture du titre en appuyant sur **OK.**
- Entrez directement le titre souhaité avec les touches numériques **0-9** et démarrez la lecture en appuyant sur **OK**. Le chiffre sélectionné s'affiche à l'écran.

Appeler directement une durée (titre)

1. Appuyez sur **GOTO** durant la lecture.
2. A l'aide des touches numériques **0-9**, entrez la durée souhaitée (secondes, minutes et si besoin heures).
   Si votre saisie dépasse la durée du titre ou du CD, l'entrée sera supprimée.
   Vous pouvez écraser les saisies erronées.
3. Confirmez avec **OK** ou quittez cette fonction en appuyant de nouveau sur **GOTO**.

18.5 LECTURE DE JPEG (CD DE PHOTOS)

Fonctions standard

Fonction	Pour les photos sur CD
Démarrage (diaporama)	Appuyer sur ► ou sur **OK**.
	A partir de Pause : appuyer sur ► ou sur **OK**.
Pause	Appuyer sur **II**.
Arrêt	Appuyer sur ■ le dernier dossier utilisé s'affiche.
Photo suivante	Appuyer sur ►►I durant la lecture.
Photo précédente	Appuyer sur I◄◄ durant la lecture.
Appeler une photo particulière	Appuyer sur les touches numériques.
Infos sur le type de fichier et nombre de photos	Appuyer sur **DVD DISPLAY**.
Répétitions	Appuyer sur **REPEAT**.

REMARQUE : puisque les CD photo peuvent être structurés de différentes manières, procédez en conséquence après avoir inséré le CD. Pour certains, un « diaporama » de toutes les photos se lance automatiquement et le menu ne s'affiche qu'ensuite ou quand la touche ■ est actionnée. D'autres CD affichent immédiatement le menu.
Le menu de gauche indique la structure du CD inséré avec les différentes fichiers images et, le cas échéant, les dossiers contenant les fichiers images. Si un fichier image est sélectionné, une vue réduite et les informations sur la taille de la photo s'affichent en bas à droite.

- Utilisez les touches ▲ / ▼ et **OK,** pour sélectionner et afficher des dossiers ou des fichiers.
- Si vous voulez revenir à un dossier précédent, utilisez la touche ▲ pour accéder au dossier supérieur et appuyez sur la touche **OK**.
- Utilisez les touches ▲ / ▼ et **OK,** pour lancer un diaporama à partir de la photo sélectionnée.

Autres fonctions

- La touche **rouge** ou **verte** vous permet de faire pivoter les images par pas de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.

REMARQUE : les images très grandes ne s'affichent pas toujours correctement lors de la rotation et du zoom. Si vous faites pivoter une image dans sa position de départ, *No Rotation* s'affiche.

19. FONCTIONS SPÉCIALES DVD

19.1 LECTURE PROGRAMMÉE DES TITRES DE MUSIQUE ET DES PHOTOS

Lorsque le CD audio est inséré, vous pouvez programmer jusqu'à 30 titres dans un ordre de préférence. Vous pouvez également programmer la lecture de fichiers MP3/ ainsi que la lecture de fichiers images. Dans ce dernier cas, remplacez « Titre » par « Photo » dans les paragraphes suivants.

1. A l'aide de la touche ▶, allez sur le côté droit du menu du CD.
2. A l'aide de la touche ▼, allez au point de menu *Edit mode.*
3. Appuyez sur **OK** pour activer le mode d'édition.
4. Appuyez sur la touche ◀ pour revenir à la liste des titres.
5. Utilisez la touche ▼ ou ▲ pour accéder aux titres que vous souhaitez programmer.
6. Appuyez sur **OK** pour sélectionner le titre. Une coche placée devant le titre signifie qu'il est sélectionné.

REMARQUE : l'ordre de sélection des titres correspond à l'ordre de lecture dans le programme.

7. A l'aide de la touche ▶, allez sur le côté droit du menu.
8. A l'aide de la touche ▼ allez au point de menu *Add to program.*
9. Appuyez sur **OK.** Les coches ne sont plus affichées sur la liste des titres, les titres ont été repris dans la vue programme.
10. Sélectionnez *Program view* avec la touche ▲.
11. Appuyez sur **OK.** Les titres sélectionnés sont affichés à gauche.
12. A l'aide de la touche ▲ sélectionnez le point de menu *Edit mode.*
13. Appuyez sur **OK** pour désactiver le mode d'édition.
14. Appuyez sur la touche ◀ pour passer à la liste des titres du côté gauche.
15. Appuyez sur la touche lecture ▶**,** pour démarrer le programme.

Basculer entre la vue programme (liste programmée des titres) et Browser view (liste des titres)

- Utilisez les touches ▶, ▼ ou ▲ pour accéder au point de menu *Browser view/Program view*.
- Appuyez sur **OK.** La vue change. A gauche, la liste correspondante des titres. L'intitulé du point de menu change.

Ajouter des titres au programme

Pour ajouter ultérieurement au programme certains titres ou des titres provenant d'autres dossiers, sélectionnez la vue d'édition et procédez comme décrit au point « Lecture programmée des titres de musique et des photos » à la page 102.

Supprimer un titre du programme

Pour supprimer ultérieurement un titre du programme, sélectionnez la vue programme et procédez comme suit :

1. Appuyez deux fois sur ■ pour arrêter la lecture.
2. A l'aide de la touche ▶, allez sur le côté droit du menu.
3. A l'aide de la touche ▼ ou ▲ allez au point de menu *Edit mode.*
4. Appuyez sur **OK** pour activer le mode d'édition.
5. Appuyez sur la touche ◀ pour accéder à la liste des titres.
6. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, accédez aux titres que vous souhaitez supprimer.
7. Appuyez sur **OK** pour sélectionner le titre. Une coche placée devant le titre signifie qu'il est sélectionné.
8. A l'aide de la touche ▶, allez sur le côté droit du menu du CD.
9. A l'aide de la touche ▼ ou ▲ sélectionnez le point de menu *Clear program.*
10. Appuyez sur **OK.** Les photos sélectionnées sont supprimées de la vue programme.
11. A l'aide de la touche ▲ sélectionnez le point de menu *Edit mode.*
12. Appuyez sur **OK** pour désactiver le mode d'édition.
13. Appuyez sur la touche lecture ▶**,** pour démarrer le programme.

19.2 CD AVEC DIFFÉRENTS TYPES DE FICHIERS

Si un CD contient différents types de fichiers (par ex. JPEG, MP3 et AVI), vous pouvez sélectionner les fichiers à afficher via le point de menu *Filter*.

1. A l'aide des touches ▶, ▼ ou ▲, sélectionnez dans le menu le bouton *Filter*.
2. Appuyez sur **OK** pour activer le menu.
3. A l'aide de la touche ▼ ou ▲, sélectionnez *Audio, Photo* ou *Video*.
4. Appuyez sur **OK** pour désactiver ou activer l'affichage (coche placée).

19.3 RÉTABLIR LES RÉGLAGES D'USINE

1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Misc.*
3. Appuyez sur ▶. *Use Default Settings* est activé.
4. Appuyez sur **OK** pour rétablir la configuration d'usine.
5. Répondez *Yes* à la question de sécurité ou *No* pour arrêter la procédure.
6. Validez en appuyant sur **OK.**

20. CONTRÔLE PARENTAL

Pour des raisons techniques, il y a deux systèmes de contrôle parental. Un pour le lecteur DVD et un pour la réception télévisée. Ils sont réglés dans des menus différents, mais fonctionnent selon le même schéma.

Evaluation/ Contrôle US	Signification	Comportement du lecteur DVD (pour les DVD codés)
Arrêt		Paramètre par défaut. Tous les DVD peuvent être lus.
G	General Audience	Tous les DVD classés au-dessus de FSK 0 sont bloqués
PG -13	Parents Strongly Cautioned	Tous les DVD classés au-dessus de FSK 12 sont bloqués
R	Restricted	Tous les DVD classés au-dessus de FSK 16 sont bloqués
NC-17 / Adult	Only for Adult Audience	Tous les DVD sont autorisés.

20.1 CONTRÔLE PARENTAL DVD

REMARQUE : nous vous recommandons de modifier le mot de passe préréglé et de saisir votre propre mot de passe. Le mot de passe préréglé est 6666.
REMARQUE : sur les DVD vidéo destinés à la vente et à la location, une mention indique l'âge minimum requis. Cela ne signifie pas que les codes correspondants sont également enregistrés sur le DVD. **Si les codes ne sont pas compris sur le DVD, le contrôle parental ne peut pas être activé.**

Comportement du lecteur DVD

Vous pouvez déterminer le type de vidéos ne devant pas être lu.
Le contrôle parental ne fonctionne que lorsqu'il est activé **et** que le code correspondant figure sur le DVD inséré.
Lorsque vous insérez un DVD ne devant pas être lu conformément au contrôle parental, un menu s'affiche à l'écran ; vous devez y entrer votre code de contrôle parental (ou 6666). Validez en appuyant sur **OK** et le film est lu.

Définir et enregistrer la classification

1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Rating.*
3. Appuyez sur ▶ pour naviguer entre les points de menu et sur **OK** pour activer *Parental control*.
4. Saisissez 6666 ou le mot de passe que vous avez défini.
5. Validez en appuyant sur **OK.** *Parental control* est à présent activé.
6. Appuyez de nouveau sur **OK.**
7. Sélectionnez l'une des classifications à l'aide de la touche ▼ ou ▲. Pour savoir ce que signifient les classes, reportez-vous au tableau au début de ce chapitre. Tous les DVD dont la classification est supérieure à celle sélectionnée ne peuvent être lus qu'après saisie du mot de passe.
8. Validez en appuyant sur **OK.**
9. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur **DVD SETUP.**

Modifier le mot de passe

1. Appuyez sur **DVD SETUP.**
2. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Rating.*
3. Appuyez sur ▶ pour naviguer entre les points de menu.
4. A l'aide de la touche ▼, sélectionnez *Set Password.*
5. Appuyez sur **OK.**
6. Saisissez le mot de passe valide.
7. Validez en appuyant sur **OK.**
8. Appuyez de nouveau sur **OK** pour activer la saisie.
9. Saisissez le nouveau mot de passe.
10. Validez en appuyant sur **OK.**
11. Saisissez encore une fois le nouveau mot de passe.
12. Validez en appuyant sur **OK.**
13. Pour quitter le menu, appuyez de nouveau sur **DVD SETUP.**

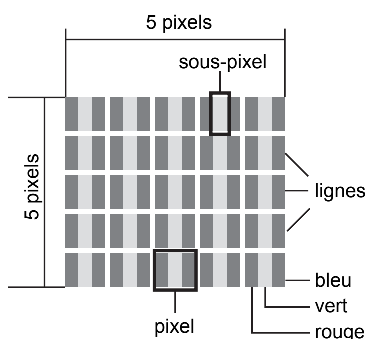
REMARQUE : si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez le modifier à l'aide du mot de passe par défaut 6666 comme décrit précédemment.

20.2 CONTRÔLE PARENTAL SUR LE TÉLÉVISEUR

REMARQUE : le point de menu *Accord parental* ne fonctionne pas pour TNT et pour la réception analogique, car le signal nécessaire n'est pas transmis par les émetteurs. Pour savoir ce que signifient les classes, reportez-vous au tableau au début de ce chapitre.

1. Appuyez sur la touche **TV MENU** pour afficher le menu principal OSD.
   Vous vous trouvez dans le menu *Saisie chaîne.*
2. Appuyez sur la touche ▶ jusqu'à ce que *Verrouiller* soit activé.
   Le point de menu *Verrouiller système* est activé.
3. Ouvrez la fonction avec **OK.**
4. Saisissez le mot de passe (6666 a été prédéfini).
5. Sélectionnez le point *Accord parental* et appuyez sur **OK.**
6. Sélectionnez le point souhaité à l'aide de la touche ▲ ou ▼.
7. Appuyez sur **EXIT** pour quitter le menu. Si l'émetteur envoie les signaux correspondants, les programmes sont verrouillés.

21. ERREUR DE PIXELS SUR LES TV LCD



Malgré la fabrication de pointe, un ou plusieurs points brillants peuvent dans de rares cas tomber en panne en raison de la technologie très complexe. Pour une matrice active TFT avec une résolution de **1366 x 768 pixels**, qui sont composés respectivement de trois sous-pixels (rouge, vert, bleu), en tout environ **3,15 millions d'éléments de commande** sont utilisés. En raison de ce nombre très élevé de transistors et du processus de fabrication hyper complexe associé, la disparition ou la commande défectueuse de pixels ou de différents sous-pixels peut avoir lieu de manière isolée.

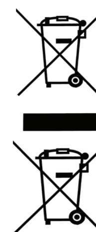
Description		**Nombre accepté**
Sous-pixels clairs	1 sous-pixel	Inférieur ou égal à 2
	Deux côte à côte (à l'horizontal/vertical)	0
Ecart	Ecart minimal entre sous-pixels clairs et sombres	Minimum 10 mm
Sous-pixels sombres	individuellement	Inférieur ou égal à 7
	Deux pixels placés côte à côte	0
Ecart	Ecart minimal entre sous-pixels clairs et sombres	Minimum 10 mm
Nombre total de sous-pixels clairs et sombres		Inférieur ou égal à 7

Le tableau décrit le nombre maximal d'erreurs de pixels qui peuvent survenir à l'écran sans qu'il ne s'agisse d'une perte de garantie. Une perte de garantie survient éventuellement quand le nombre d'erreurs indiqué en haut est dépassé dans une catégorie.

22. NETTOYAGE

Nettoyez tous les composants à l'aide d'un chiffon sec. Les solvants, l'alcool à brûler, les dilutions, etc. ne doivent pas être employés car ils risquent de détériorer la surface de l'appareil.

23. ELIMINATION



Si possible, conservez l'emballage jusqu'à expiration de la période de garantie. Ensuite, éliminez-le en respectant l'environnement.
L'appareil doit être amené dans un centre de collecte agréé conformément à la directive de mise au rebut 2012/19/CE. Les matières en plastique et les pièces électroniques doivent être recyclées.
Renseignez-vous auprès du service de recyclage des déchets de votre commune.
Les piles usagées doivent être éliminées de manière appropriée. A cette fin, vous disposez de collecteurs adéquats dans les commerces vendant des piles ainsi que dans les déchèteries communales.
En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de déposer les piles et les accumulateurs dans un point de collecte de votre commune, de votre quartier ou dans un magasin.
De cette manière, les piles et les accumulateurs pourront être éliminés dans le respect de l'environnement.
Les piles et accumulateurs portant les lettres mentionnées ci-après contiennent notamment les substances toxiques suivantes : Cd (cadmium), Hg (mercure), Pb (plomb).

24. DÉPANNAGE

Si votre appareil devait présenter des problèmes, veuillez d'abord consulter cette liste de contrôle. Il s’agit peut-être seulement d’un problème mineur que vous pouvez résoudre vous-même.


DANGER ! En aucun cas vous ne devez essayer de réparer vous-même l'appareil.
S'il est impossible de résoudre le problème, contactez notre service après-vente.

TV et DVD

Problème	Cause possible/Solution
Pas d'image, pas de son	L'appareil est-il branché sur le secteur ?
	La fiche secteur est-elle branchée ?
	Le câble d'antenne est-il en bon état et branché correctement ?
	Y a-t-il une panne d'émetteur ?
	Si des appareils externes sont raccordés : tous les appareils sont-ils allumés et branchés correctement ?
	Avez-vous choisi la source de signaux adéquate (**SOURCE**) ?
Mauvaise image	Vérifiez le positionnement de l'antenne.
	Vérifiez l'état et les branchements du câble d'antenne et du câble de connexion.
	Défaillances causées par un autre appareil électrique n'ayant pas été suffisamment déparasité.
	En cas de raccordement simultané de deux appareils externes, débranchez-en un.
	Vérifiez les réglages dans le menu *Image*.
Mauvaise image sur certaines chaînes ou bonne image et mauvais son	Contrôlez le réglage fin de la chaîne télévisée.
Le son numérique n'est pas lu	L'appareil branché possède-t-il un décodeur adapté ?
	Les entrées numériques ont-elles été sélectionnées sur les appareils branchés ?
	Un DVD est-il lu en mode son DTS? Sélectionnez Dolby dans le menu DVD.
La télécommande ne fonctionne pas	Vérifiez les piles.
	La télécommande est trop loin ou des obstacles empêchent la connexion.
	L'appareil est en Standby. Appuyez sur la touche **STANDBY**.
	Positionnez la télécommande exactement sur le capteur situé au bas à droite de l'appareil.
Son uniquement dans un canal	Vérifiez le réglage de la balance dans le menu *Son*.
Image OK, aucun son	Le son est-il coupé ? Appuyez sur la touche **MUTE**. Le son a-t-il été baissé ? Appuyez sur la touche **VOL +.**
Le téléviseur s'éteint	Aucune chaîne n'a été reçue sur la chaîne activée ? Le minuteur d'arrêt était-il activé ? N'avez-vous pas appuyé sur une touche pendant 4 heures ?
L'appareil ne réagit pas aux pressions de touche Télétexte	Eteignez puis rallumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
Le DVD/CD n'est pas lu	Le support est-il rayé ou sali ?
	Le disque a-t-il été inséré à l'envers dans le lecteur ?
	Le code régional du DVD est-il erroné ?
Image déformée, coupée	Vérifiez les réglages dans le menu Setup sous *Vidéo / Aspect Ratio*.
Les données du périphérique USB ne s'affichent pas/ne sont pas lues	Le périphérique USB est-il correctement branché ?
	Les données ont-elles le format approprié ? Image : JPG, BMP / Musique : MP3, WAV / Film: MPEG4 / Texte : TXT

Pour la réception par satellite

Problème	Cause possible/Solution
Pas de signal d'antenne (aucun affichage de signal sur l'appareil et sur l'affichage OSD)	Vérifiez tout d'abord si le câble d'antenne n'est pas endommagé et contrôlez la fixation de la fiche dans la prise.
	Vérifiez les réglages LNB. Pour trouver le problème, nous vous conseillons de connecter directement le LNB et le téléviseur et d'enlever pour l'instant d'éventuels commutateurs et blocs de sortie.
Niveau du signal bon mais pas d'image	L'antenne n'est pas dirigée vers le bon satellite. Réorienter.
La réception analogique avec Quattro-LNB est bonne, mais pas de réception numérique	Vérifier la connectique entre le LNB et le commutateur multiple : V-High => V (22 kHz), H-High => H (22 kHz)
Pas d'image; Affichage sur l'écran : « aucun signal »	Vérifiez les réglages dans le menu *Configuration Antenne de Satellite.*
Brouillage lorsque l'on change de chaîne	Régler DiSEqC sur *Rien* dans le menu *Configuration Antenne de Satellite*.
Une chaîne manque soudainement	La chaîne a changé de transpondeur. Cherchez les nouvelles données du transpondeur et recherchez-le dans le menu *Recherche Manuelle Transpondeur*, puis démarrez la recherche des chaînes dans la liste des transpondeurs.
L'appareil ne réagit plus	Le récepteur satellite doit traiter un très grand nombre de données différentes et réagit parfois comme un ordinateur : il se plante. Un changement de chaîne lors de la réception de données EPG ou des données « incompréhensibles » de la part du fournisseur de la chaîne peuvent entraîner un plantage. Débranchez la fiche secteur ou éteignez l'appareil pendant un court instant. Attendez quelques secondes avant de remettre l'appareil en route.
	Vérifiez les piles de votre télécommande.
Mauvaise qualité de l'image pendant une période prolongée	A cause de modifications sur le satellite ou le transpondeur, le signal, donc l'image, peut se détériorer. Ajustez éventuellement le transpondeur sur le récepteur satellite.
Brouillages sur Pro 7, SAT 1, DSF, N24, Kabel 1, Home shopping pour le transpondeur 12480 V Astra	Dans ce cas de figure, un téléphone sans fil couvre souvent la même fréquence de réception que le transpondeur 12480 V. Il faut mettre la base du téléphone dans une autre pièce de l'appartement.

25. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Caractéristiques électriques	
Tension secteur :	230 V ~ 50 Hz
Puissance absorbée maximale :	65 W
Puissance absorbée en standby :	< 0,3 W
Puissance absorbée éteint :	0 W
Ecran	
Diagonale de l'écran :	env. 72,4 cm / 28,5”
Format :	16:9
Résolution :	1366 x 768 pixels
Son	
Puissance de sortie audio :	2 x 8 W
Réception	
Nombre de présélections :	DVB-T/-C: 510 / DVB-S: 5000
Canaux de réception :	VHF / UHF
Réception des chaînes :	PAL B/G, D/K, I SECAM B/G, D/K, L, LL
Tuner Satellite:	
Type de connexion : Fréquence d'entrée : Impédance d'entrée : Signal d'entrée : Tension LNB : Son 22kHz : DiSEqC:	1 x type F (1x entrée) 950 MHz à 2150 MHz 75 Ohm -25 à -65 dbm 13/18 V, max. 500 mA disjoncteur Fréquence : 22 kHz ± 4 kHz 1.0
Connectique	
SCART :	1x raccord péritel (entrée : RGB, CVBS, Audio L,R; Sortie : CVBS, Audio L,R)
COAXIAL :	1 x Cinch (orange)
PC :	1x VGA / 1x jack audio stéréo PC
LR :	1x Cinch (rouge/blanc)
Composante :	1x douille jack avec câble adaptateur
COMMON INTERFACE :	1x CI/CI+ slot
HDMI1 et HDMI2 :	2x HDMI
USB 2.0 :	1x pour clé USB / Lecteur MP3 avec mémoire maximale de 32 Go Disques durs - capacité max. 512 Go
Prise casque :	Jack audio stéréo 3,5 mm
Antenne :	75 Ohm
LNB 13/18 V / 500 mA / DC :	Raccordement antenne satellite
Télécommande	
Piles :	2x LR03 / AAA, 1,5 V
Généralités	
DEL :	RG 0
Classe laser :	I
Dimensions (LxPxH) :	Env. 662 x 50 x 401 mm (sans pied) env. 662 x 200 x 455 mm (avec pied)
Poids :	Env. 5,7 kg
Conditions ambiantes de fonctionnement	5° C - 35° C
Réf. mode d'emploi :	E46156 / PE / 2013

Sous réserve de modifications techniques. Tous les noms de marques et de fabricants sont la propriété des propriétaires respectifs. Leur mention sert uniquement à la simplification des relations décrites ici.

FR BON DE GARANTIE

La garantie est valable pour une durée de trois ans à dater du jour de l'achat ou de la livraison effective des articles. Elle ne peut être reconnue valable que sur production du bon de caisse et du bon de garantie dûment renseigné. Il est donc indispensable de conserver ces deux documents.

Le fabricant s'engage à traiter gratuitement toute réclamation relative à un problème de matériel ou à un défaut de fabrication, en se réservant le droit d'opter à sa convenance entre une réparation, un échange, ou un remboursement en espèces. La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus à l'occasion d'un accident, d'un événement imprévu (foudre, inondation, incendie, etc.), d'une utilisation inappropriée ou d'un transport sans précaution, d'un refus d'observer les recommandations de sécurité ou d'entretien, ou de toute forme de modification ou de transformation inappropriée.

La garantie pour les pièces d'usures et consommables (comme par exemple les ampoules, les batteries ou les pneus) est valable 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et conforme. Les traces d'usures causées par une utilisation quotidienne (rayures, bosses) ne sont pas considérées comme des problèmes couverts par la garantie.

L'obligation légale de garantie du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par des dispositions légales. Dans les pays où les textes en vigueur prévoient une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées, et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Après l'expiration de la durée de garantie, il vous est toujours possible d'adresser les appareils défectueux aux services après-vente à des fins de réparation. Mais en dehors de la période de garantie, les éventuelles réparations seront effectuées à titre onéreux. Au cas où les réparations seraient payantes, vous serez avertis auparavant.

Adresses des points de SAV :	**Globaltronics Product Service** **c/o** M+R Spedag Group Hirsrütiweg 4303 Kaiseraugst SWITZERLAND
Hotline :	00800 093 485 67
Désignation du fabricant/de l'importateur :	Globaltronics GmbH & Co. KG
Courriel :	GT-Support@zeitlos-vertrieb.de
Désignation du produit :	**TV LED avec lecteur DVD**
N° d'identification du fabricant/du produit :	**LED TV 2933**
N° d'article :	33098
Période de promotion :	10 / 2013
Nom et siège social de l'entreprise :	ALDI SUISSE AG, Hauptniederlassung Niederstettenstrasse 3 CH-9536 Schwarzenbach

Explication de la défaillance constatée : ....

....

Nom de l'acheteur : ....

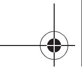
Code postal/Ville : .... Rue : ....

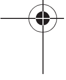
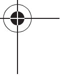
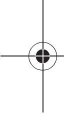
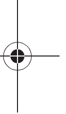
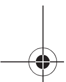
Tél./courriel : ....

Signature : ....

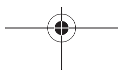
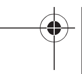
E46156








TERRIS

TV LED con lettore DVD

Manuale di istruzioni



Campagna: 10 / 2013, Modell: LED TV 2933
Istruzioni originali

Grazie per la fiducia accordataci!

Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo TV LED con lettore DVD di Terris. Siamo certi che sarete soddisfatti di questo apparecchio.

Per assicurare sempre un funzionamento ottimale e la costante disponibilità del TV LED con lettore DVD e garantire la vostra sicurezza personale:

Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni per l'uso prima della prima messa in funzione e attenersi soprattutto alle istruzioni per la sicurezza!

Ci auguriamo che il TV LED con lettore DVD possa darvi molte soddisfazioni.

Nota sulla dichiarazione di conformità



Dichiariamo che questo prodotto è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre prescrizioni pertinenti della Direttiva CEM 2004/108/CE, della Direttiva ErP 2009/125/CE, della Direttiva bassa tensione 2006/95/CE e della Direttiva RoHS 2011/65/UE. L'intero testo della dichiarazione di conformità è disponibile in internet all'indirizzo www.gt-support.de.

Panoramica dei dati

Articolo	TV LED con lettore DVD
Modello	TV LED 2933
Numero di articolo	33098
ID manuale	E46155 (AT) / E46156 (CH) / PE / 2013
Campagna	10 / 2013
Produttore	**Globaltronics GmbH & Co. KG**
Web	www.gt-support.de

Risparmiare energia: in modo completamente automatico!

NOTA: nuovo dispositivo di spegnimento automatico!
In conformità alle prescrizioni di legge in materia di risparmio energetico, questo apparecchio dispone di un dispositivo di spegnimento automatico. L'apparecchio viene automaticamente messo in stand-by se non riceve comandi per 4 ore.
60 secondi prima dello spegnimento compare una nota sullo schermo. Premendo un tasto a piacere, il televisore rimane acceso.

Scheda dati del prodotto

secondo decreto 1062/2010-2011

Marchio:	TERRIS
Denominazione modello:	TV LED 2933
Classe di efficienza energetica:	A+
Diagonale schermo:	72,4 cm / 28,5“
Massima potenza assorbita:*	25 Watt
Consumo annuale di energia:	37 kWh
Potenza assorbita in stand-by:	0,3 Watt
Potenza assorbita ad apparecchio spento:	0 Watt
Risoluzione schermo:	1366 x 768 pixel

* Data l'esistenza di procedimenti di misurazione a norma diversi, questo valore differisce dal valore riportato nei dati tecnici.

1. MATERIALE IN DOTAZIONE

Accertarsi durante l'estrazione dall'imballaggio che siano presenti i seguenti pezzi:
- Televisore
- Antenna DVB-T
- Cavo adattatore per YUV (jack da 3,5 mm su YUV)
- Piedistallo e viti
- Telecomando (incl. 2 batterie tipo LR03 / AAA, 1,5 V)
- Istruzioni per l'uso e garanzia

Indice

2. NOTE GENERALI

Custodia del manuale

- Tutte le operazioni sull'apparecchio e con l'apparecchio devono essere effettuate solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Conservare le istruzioni.
- Qualora si cedesse l'apparecchio, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso.

Utilizzo conforme

L'apparecchio è stato concepito per la riproduzione di programmi televisivi, DVD e CD. È possibile collegarvi dispositivi USB riproducendone le immagini e l'audio in essi contenuti. Inoltre è possibile riprodurre segnali AV di apparecchi esterni.
L'apparecchio è stato concepito per uso privato e non è idoneo a scopi commerciali.

Contrassegni/simboli

Se necessario, nelle presenti istruzioni per l'uso sono contenute anche le seguenti avvertenze di sicurezza:



PERICOLO! Rischio elevato: la mancata osservanza dell'avvertenza può compromettere la vita e l'integrità delle persone.
AVVERTENZA! Rischio medio: la mancata osservanza dell'avvertenza può causare lesioni o gravi danni materiali.
CAUTELA: rischio minimo: la mancata osservanza dell'avvertenza può causare lesioni lievi o danni materiali.
NOTA: circostanze e particolarità di cui tener conto durante l'uso dell'apparecchio.

- Le voci del menu OSD sono descritte in *corsivo (scrittura inclinata).*
  Esempio: selezionare la voce di menu *Opzioni*.
- I tasti che bisogna premere sono scritti sempre in **grassetto**.
  Esempio: premere il tasto **ENTER**.
- Le indicazioni sulle azioni da eseguire in una sequenza fissa sono sempre numerate (1., 2., 3. ecc.).

3. ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Note generali

- La targhetta con i dati tecnici si trova sul lato posteriore dell'apparecchio.
- Prima di collegare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso. Solo in questo modo sarà possibile utilizzare tutte le funzioni in modo sicuro e affidabile.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo per bambini. I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica, poiché ciò comporta un rischio di soffocamento.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) in possesso di facoltà fisiche, sensoriali o intellettuali ridotte o prive di esperienza e/o conoscenze, a meno che non vengano sorvegliate da una persona responsabile della loro sicurezza o ricevano da quest'ultima istruzioni sull'uso dell'apparecchio.
- I bambini vanno sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Controllare che i bambini non inseriscano mai corpi estranei nelle feritoie di ventilazione o nei fori della parete posteriore. Sussiste pericolo di scossa elettrica.
- Non è consentito trasformare l'apparecchio.
- **Radiazione laser:** l'apparecchio opera con un fascio di raggi laser (pencil beam) deboli ma molto sottili. Se utilizzato in modo non appropriato, il raggio può provocare danni alla vista. Non aprire l'apparecchio in nessun caso.

Condizioni ambientali

- Proteggere l'apparecchio e la spina dall'umidità, da goccioline o spruzzi d'acqua: sussiste pericolo di scossa elettrica. Ad es. non posare vasi pieni d'acqua o simili sull'apparecchio o nelle immediate vicinanze.
- L'apparecchio non è adatto all'utilizzo in locali in cui è presente un'elevata umidità (ad esempio il bagno). Rispettare le condizioni ambientali indicate nelle specifiche tecniche.
- Evitare che nell'apparecchio penetrino corpi estranei e liquidi.
- Se l'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a uno caldo, nell'apparecchio può formarsi umidità di condensa. Lasciare l'apparecchio spento per alcune ore.
- Posizionare il televisore su una superficie stabile e piana. Accertarsi che il ripiano sia in grado di sopportare il peso del televisore.
- Sull'apparecchio non devono essere posti oggetti pesanti.
- Proteggere l'apparecchio dal calore: sussiste pericolo di incendio. Non coprire le feritoie di ventilazione. Mantenere una distanza minima di 20 cm in alto e di almeno 10 cm ai lati se si posa l'apparecchio su una mensola.
- Non collocare fiamme libere, ad esempio candele accese, sull'apparecchio o nelle sue immediate vicinanze.
- Mantenere sempre lontane dal prodotto candele e fiamme libere per evitare la propagazione di incendi.

- Non posizionare l'apparecchio accanto a dispositivi che possono essere disturbati da fonti magnetiche, ad es. mangianastri.
- Posizionare l'apparecchio in modo che non sia colpito direttamente dalla luce solare.
- Non toccare il display senza motivo, non esercitare pressione sulla sua superficie e non toccarlo con oggetti appuntiti o taglienti.

Collegamento alla rete

- Collegare la spina solo a prese correttamente installate e facilmente accessibili (230 V ~ 50 Hz). La presa di corrente deve essere facilmente accessibile dopo il collegamento.
- Per scollegare la spina dalla presa, tirare sempre la spina, mai il cavo.
- Durante il posizionamento dell'apparecchio, accertarsi che né il cavo di alimentazione né altri cavi siano ammassati o schiacciati.
- Posare il cavo di alimentazione evitando che vi si possa inciampare.
- In caso di temporali, estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Non aprire mai l'alloggiamento esterno dell'apparecchio, non contiene parti che necessitano di manutenzione! L'apertura dell'alloggiamento esterno costituisce pericolo di scossa elettrica potenzialmente letale.

Collegamento dell'antenna

- Utilizzare esclusivamente un cavo per antenna speciale a doppia schermatura per realizzare il collegamento dell'antenna. Altrimenti, possono derivarne danni o disturbi alla qualità dell'immagine.
- In caso di temporali e inutilizzo prolungato, estrarre il cavo dell'antenna dall'apparecchio per evitare danni da sovratensione.

Guasti

- In caso di danni alla spina o all'apparecchio, estrarre immediatamente la spina dalla presa.
- Non utilizzare l'apparecchio se presenta danni visibili all'alloggiamento, al cavo di alimentazione o alla spina. Le riparazioni all'alloggiamento e alla spina/al cavo di alimentazione devono essere eseguite esclusivamente dal centro di assistenza al fine di evitare qualsiasi tipo di pericolo.
- Nel caso in cui liquidi od oggetti estranei penetrassero nell'apparecchio, estrarre subito la spina. Far controllare l'apparecchio prima di rimetterlo in funzione.

Dispositivi USB

- Non è possibile collegare direttamente un PC o un notebook tramite la presa USB. Sia il televisore sia il PC o il notebook potrebbero danneggiarsi.
- Collegare il dispositivo USB direttamente o mediante un cavo di prolunga schermato USB di max. 20 cm alla presa USB del televisore.
- Durante la rimozione del dispositivo USB, l'apparecchio deve essere spento o il collegamento USB disconnesso. In caso contrario il dispositivo USB o il televisore potrebbero subire una perdita di dati o dei danni.

Cuffia

- L'ascolto di musica ad alto volume tramite auricolari o cuffie crea un'elevata pressione acustica e può provocare la perdita dell'udito. Prevenire tali danni evitando di ascoltare per periodi prolungati suoni ad alto volume tramite cuffie o auricolari.

Schede CI/moduli

- L'inserimento errato di schede o moduli può danneggiare le schede o l'apparecchio. Osservare quindi le istruzioni per un corretto inserimento.
- Non togliere la scheda o il modulo mentre l'apparecchio è acceso. Possono verificarsi danni alla scheda CI o all'apparecchio.

Pulizia e piccola manutenzione

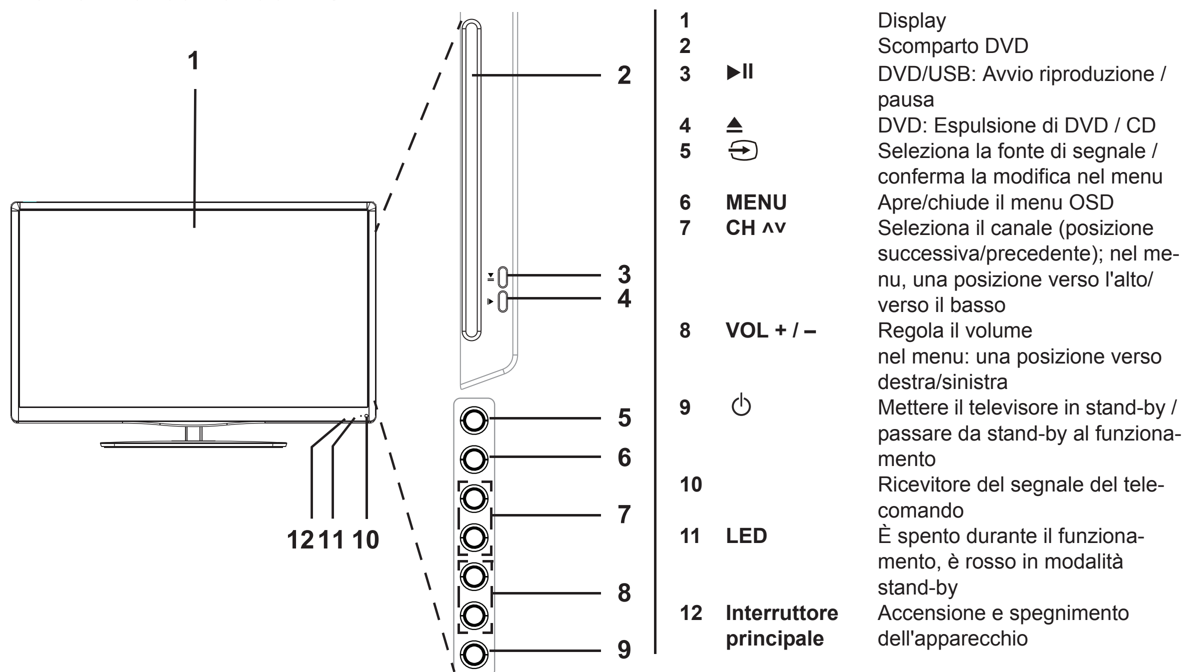
- Per la pulizia dell'apparecchio, utilizzare esclusivamente un panno morbido e asciutto.

Batterie

- L'ingestione di batterie può essere mortale. Conservare quindi le batterie e il telecomando fuori dalla portata dei bambini. Se viene ingerita una batteria, si deve subito ricorrere all'assistenza medica.
- Non utilizzare batterie di tipo o marca diversi né mescolare batterie nuove con batterie usate o con capacità diversa. Rispettare la polarità (+/-) al momento di inserire le batterie.
- Le batterie accluse non devono essere ricaricate o riattivate con altri mezzi, aperte, gettate nel fuoco o messe in cortocircuito.
- Estrarre sempre e subito le batterie scariche dal telecomando, poiché possono verificarsi perdite di liquido in grado di provocare danni.
- Sostituire sempre entrambe le batterie e smaltire le batterie vecchie come previsto dalle norme in vigore.
- Prima di inserire le batterie, pulire i contatti delle batterie e dell'apparecchio.
- In caso di inutilizzo prolungato, estrarre le batterie dal telecomando.
- Non sottoporre le batterie a condizioni estreme, ad es. non appoggiare il telecomando su radiatori o non esporlo direttamente alla luce del sole. Ciò aumenta il rischio di perdita di liquido.
- Se è fuoriuscito acido dalla batteria, evitare il contatto con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido, sciacquare subito la zona interessata con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.

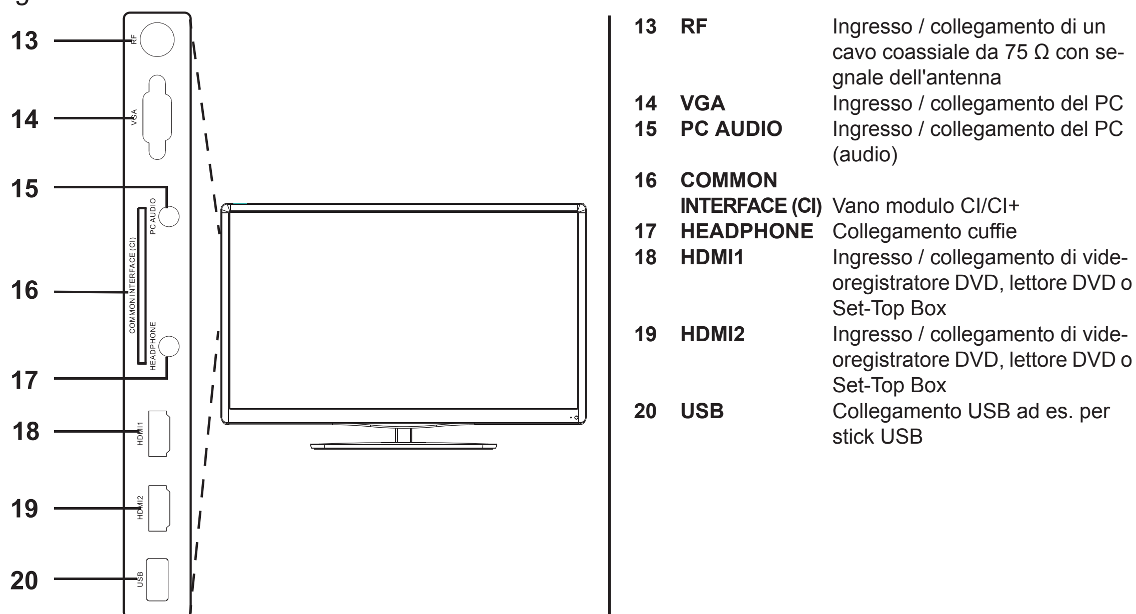
4. PANORAMICA DELL'APPARECCHIO

Elementi di comando TV/DVD



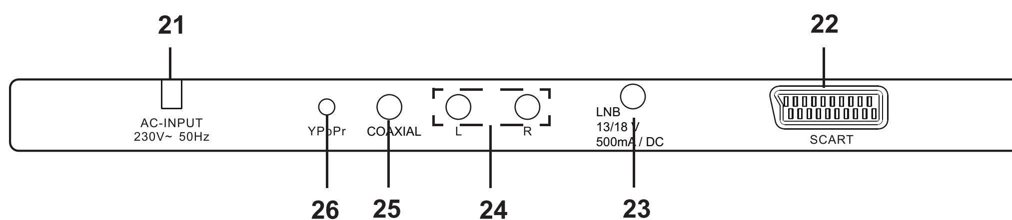
1		Display
2		Scomparto DVD
3	▶II	DVD/USB: Avvio riproduzione / pausa
4	⏏	DVD: Espulsione di DVD / CD
5	⇥	Seleziona la fonte di segnale / conferma la modifica nel menu
6	**MENU**	Apre/chiude il menu OSD
7	**CH ʌv**	Seleziona il canale (posizione successiva/precedente); nel menu, una posizione verso l'alto/ verso il basso
8	**VOL + / –**	Regola il volume nel menu: una posizione verso destra/sinistra
9	⏻	Mettere il televisore in stand-by / passare da stand-by al funzionamento
10		Ricevitore del segnale del telecomando
11	**LED**	È spento durante il funzionamento, è rosso in modalità stand-by
12	**Interruttore principale**	Accensione e spegnimento dell'apparecchio

Collegamenti lato sinistro



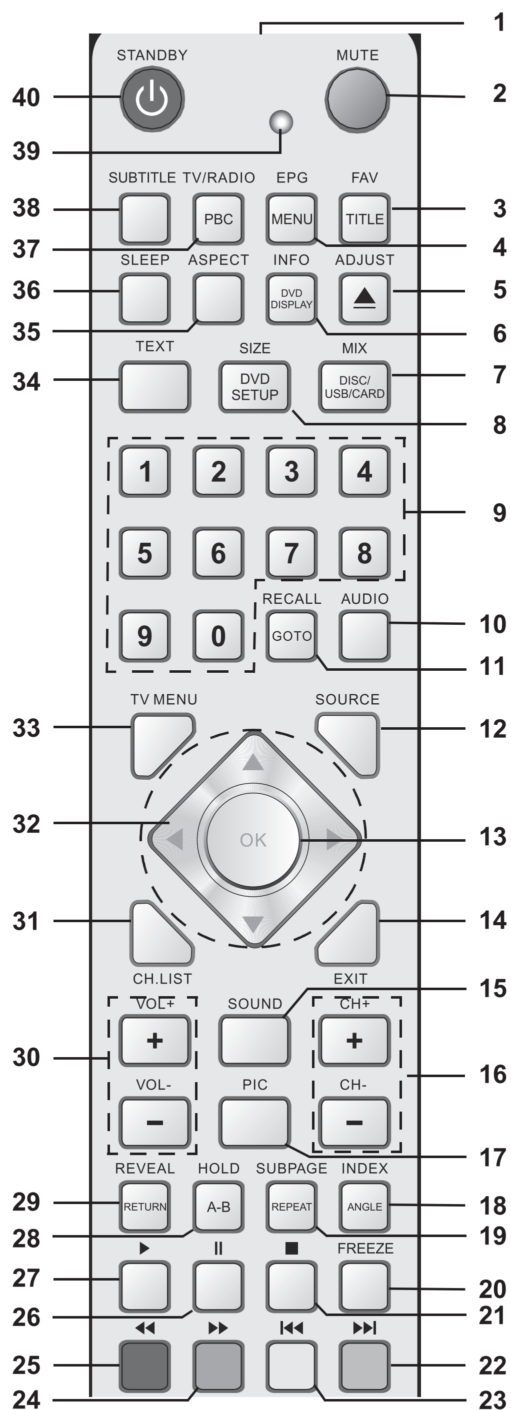
13	**RF**	Ingresso / collegamento di un cavo coassiale da 75 Ω con segnale dell'antenna
14	**VGA**	Ingresso / collegamento del PC
15	**PC AUDIO**	Ingresso / collegamento del PC (audio)
16	**COMMON INTERFACE (CI)**	Vano modulo CI/CI+
17	**HEADPHONE**	Collegamento cuffie
18	**HDMI1**	Ingresso / collegamento di videoregistratore DVD, lettore DVD o Set-Top Box
19	**HDMI2**	Ingresso / collegamento di videoregistratore DVD, lettore DVD o Set-Top Box
20	**USB**	Collegamento USB ad es. per stick USB

Collegamenti parte posteriore



21	**AC-INPUT 230V~ 50Hz**	Collegamento alla rete 230 V ~ 50 Hz
22	**SCART**	Ingresso / collegamento di videoregistratore DVD, lettore DVD o Set-Top Box (immagine/audio)
23	**LNB**	Ingresso / collegamento di impianto satellitare/antenna parabolica
24	**L / R**	Ingresso / collegamento di videoregistratore DVD, lettore DVD o Set-Top Box (audio sinistro e destro)
25	**COAXIAL**	Uscita digitale / collegamento coassiale di ricevitore A/V o impianto Surround (audio) (non trasmette un segnale audio DTS - riprodurre i DVD con Dolby).
26	**YPbPr**	Ingresso / collegamento di videoregistratore DVD, lettore DVD o Set-Top Box (immagine)

Telecomando



1		Trasmettitore a infrarossi
2	**MUTE**	Attiva e disattiva l'audio
3	**FAV/TITLE**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: creazione/modifica/apertura dell'elenco dei preferiti // DVD durante la riproduzione: visualizzazione del menu del titolo DVD o riproduzione del primo titolo
4	**EPG/MENU**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: richiama la guida elettronica ai programmi DVD: aprire il menu DVD Menu satellite Regolazione antenna: alternare tra elenco satellite ed elenco transponder
5	**ADJUST ⏏**	TV: impostazioni audio (mono/stereo) DVD: espulsione di DVD / CD
6	**INFO/**	DVB-T / DVB-C / DVB-S: apertura delle informazioni sul programma / in caso di EPG ulteriori informazioni
	DVD DISPLAY	DVD durante la riproduzione: visualizzazione del titolo/capitolo/tempo di riproduzione
7	**MIX/** **DISC/USB/CARD**	Non funziona
8	**SIZE/DVD SETUP**	Televideo: ingrandimento dell'immagine e possibilità di scorrimento DVD: mostra/nasconde il menu OSD DVD
9	**0-9**	Per l'immissione ad es. di programmi, numeri di capitolo, pagina o titolo
10	**AUDIO**	TV: commutazione mono/stereo / apertura e selezione della lingua dell'emittente (solo se disponibile) DVD durante la riproduzione: seleziona la lingua
11	**RECALL/GOTO**	TV: passa al programma precedente DVD durante la riproduzione: immissione del titolo/capitolo/tempo di riproduzione
12	**SOURCE**	Apertura delle fonti dei segnali (origini degli ingressi)
13	**OK**	Conferma la modifica nel menu / richiama le informazioni sul programma
14	**EXIT**	Tornare indietro nel menu / uscire dal menu Televideo: disattivazione televideo
15	**SOUND**	Modifica le impostazioni audio
16	**CH + / -**	Avanti / indietro di una posizione di programma // sfogliare di pagina in pagina nell'elenco dei canali Televideo: avanti / indietro di una pagina
17	**PIC**	Modifica le impostazioni dell'immagine
18	**INDEX/ANGLE**	Televideo: richiama la pagina 100 DVD: passare ad altre angolazioni (se presenti sul DVD)
19	**SUBPAGE/REPEAT**	Televideo: richiama le pagine secondarie / annulla DVD durante la riproduzione: ripeti titolo / ripeti capitolo / off CD/USB di memoria durante la ripetizione: ripeti titolo / ripeti tutto / off
20	**FREEZE**	Attivare e disattivare il fermo immagine
21	■	Arresta la riproduzione di DVD/USB
22	►►I	Televideo: tasto colorato DVD: capitolo successivo // CD/USB: titolo/immagine successiva
23	I◄◄	Televideo: tasto colorato DVD: capitolo precedente // CD/USB: titolo/immagine precedente
24	►►	DVD/USB: avanzamento rapido // Televideo: tasto colorato
25	◄◄	DVD/USB: arretramento rapido // Televideo: tasto toptext
26	❚❚	DVD/USB: da riproduzione a pausa
27	►	DVD/USB: avvio riproduzione
28	**HOLD / A-B**	Televideo: arresta avanzamento automatico DVD/USB: impostazione di marcatori, la zona tra i marcatori viene riprodotta all'infinito
29	**REVEAL/RETURN**	Televideo: mostra informazioni nascoste DVD/SVCD/VCD: passare al menu principale del DVD
30	**VOL + / -**	Aumenta/diminuisce il volume
31	**CH.LIST**	Apertura dell'elenco dei canali
32	▲▼◄►	Posizione nei menu / modifica impostazione menu / sfoglia il televideo
33	**TV MENU**	Mostra/nasconde il menu OSD (TV)
34	**TEXT**	Televideo: attivazione del televideo e alternanza tra schermo misto e televideo a tutto schermo
35	**ASPECT**	Seleziona il formato dello schermo: Auto / SmartZoom / Subtitle / Zoom 16:9 / 4:3 / Just Scan
36	**SLEEP**	Seleziona l'intervallo di tempo per lo spegnimento automatico
37	**TV/RADIO/PBC**	Alterna tra TV e Radio (solo in DVB-C) VCD/SVCD: attiva/disattiva Playback Control
38	**SUBTITLE**	TV: cambia la lingua dei sottotitoli (solo se l'emittente offre sottotitoli) DVD durante la riproduzione: seleziona la lingua dei sottotitoli
39		Il LED si illumina, se viene premuto un tasto
40	**STANDBY** ⏻	Commutazione dell'apparecchio in stand-by e riaccensione dallo stand-by

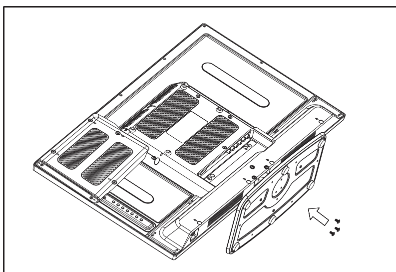
5. PREPARAZIONE

5.1 INSERIMENTO DELLE BATTERIE

Sono necessarie due batterie di tipo LR03 / AAA, 1,5 V.

1. Aprire il coperchio del vano batterie sul lato inferiore del telecomando.
2. Inserire le batterie fornite.
   AVVERTENZA! Fare attenzione alla polarità (+ e –).
3. Riposizionare il coperchio del vano batterie.

5.2 MONTAGGIO DEL PIEDISTALLO



AVVERTENZA! Attenzione a non danneggiare lo schermo. La spina è scollegata e l'apparecchio non è collegato ad altri apparecchi.

È necessario un cacciavite.

1. Collocare un panno morbido e di grandezza sufficiente su un tavolo.
2. Collocare il televisore con lo schermo verso il basso in modo che lo schermo sia completamente adagiato. Il supporto all'estremità del televisore sporge un poco oltre il bordo del tavolo.
3. Per fissare il piedistallo collocarlo sull'estremità del supporto in modo tale da poter inserire le tre viti nel supporto attraverso i fori del piedistallo.
4. Avvitare saldamente il piedistallo con le tre viti.
5. Raddrizzare il televisore e controllare con precauzione se è collocato correttamente sul piedistallo. Il televisore deve trovarsi in posizione verticale sul piedistallo e non deve traballare.
6. Collegare tutti gli apparecchi. Per concludere collegare l'alimentazione elettrica.

5.3 POSIZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

- Posizionare il televisore su una superficie stabile e piana. Accertarsi che il ripiano sia in grado di sopportare il peso del televisore.
- Rimuovere tutte le pellicole dall'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio a calore estremo o umidità.
- Provvedere ad una ventilazione sufficiente dell'apparecchio da tutti i lati. In caso di posizionamento in un armadio a parete, è necessario lasciare liberi almeno 20 cm in alto e 10 cm ai lati per la ventilazione.

5.4 COLLEGAMENTO DEL CAVO DELL'ANTENNA

Il televisore è provvisto di due ingressi per sintonizzatore (collegamento coassiale e collegamento F) con i quali è possibile ricevere segnali televisivi e radiofonici analogici, digitali e HDTV (DVB-T/DVB-C/DVB-S2).

CAUTELA: collegare il cavo dell'antenna prima di inserire la spina nella presa.

Ricezione DVB-T

CAUTELA: l'apparecchio è predisposto per la ricezione con antenne DVB-T passive o antenne attive con alimentazione elettrica separata.

1. Inserire la spina dell'antenna DVB-T nella presa per antenna **RF** situata sul lato sinistro dell'apparecchio.
2. Selezionare l'ingresso *DTV* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

Cavo analogico o digitale (DVB-C)

Per una qualità dell'immagine ottimale e priva di disturbi utilizzare un cavo per antenna a doppia schermatura da 75 Ω.

1. Collegare un cavo dell'antenna da 75 Ω al collegamento dell'antenna.
2. Inserire l'altra estremità nella presa per antenna **RF** situata sul lato sinistro del televisore.
3. Nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**) selezionare l'ingresso.
   - *ATV* per ricezione analogica via cavo.
   - *DTV* per ricezione digitale via cavo (DVB-C)

NOTA: per la ricezione dei programmi mediante la presa per antenna **RF** è necessario eseguire per prima cosa una ricerca delle emittenti (ved. “Prima accensione” a pagina 123).

Antenna satellitare

La spina **non** è inserita.

1. Collegare l'antenna all'apparecchio. Inserire con precauzione la spina del cavo coassiale nella presa **LNB** e avvitare il dado per raccordi della spina alla presa.
2. Selezionare l'ingresso *DVB-S2* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

5.5 COLLEGAMENTO ALLA RETE

AVVERTENZA! Collegare tutti gli altri apparecchi prima di collegare il televisore alla rete. La presa di corrente deve essere facilmente accessibile anche dopo il collegamento.
Il televisore è tarato per una corrente alternata di 230 V ~ 50 Hz.

- Collegare la spina alla presa di corrente.

5.6 PRIMA ACCENSIONE

Dopo la prima accensione compare una finestra nella quale selezionare la lingua del menu e avviare la ricerca automatica delle emittenti.
NOTA: si tenga presente che dopo aver scelto il tipo di collegamento sono necessari passi diversi.
NOTA: *Casa* e *Negozio* sono impostazioni di base diverse che si riferiscono al luogo di funzionamento. Per l'utilizzo in ambito domestico, impostare l'apparecchio sulla modalità *Casa*. La modalità *Negozio* è prevista a scopo di presentazione, che comporta il ripristino automatico dei valori impostati.

1. Azionare l'interruttore principale situato sul lato inferiore destro dell'apparecchio.
2. Per accendere l'apparecchio, premere il tasto ⏻ sul telecomando. Compare sullo schermo la finestra *Bitte OSD Sprache wählen (Seleziona la lingua OSD)*.
3. Premere **OK** per confermare *Deutsch* come lingua del menu.
   - Selezionare Italiano oppure un'altra lingua del menu con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ sul telecomando e quindi premere **OK**.
4. Compare la finestra *Seleziona Modo,* nella quale è possibile scegliere tra *Casa* e *Negozio*. *Casa* è preimpostato, confermare la modalità con **OK** e premere **◀,** per confermare la scelta.
   Compare sullo schermo la finestra *Tipo DVB*.
5. Con ▲ / ▼ scegliere tra:
   - *DTT* / terrestre: se si desidera procedere alla ricezione digitale.
   - *DVB-C* / cavo: se si desidera una ricezione analogica/digitale via cavo.
   - *DVB-S* / Satellite: se si desidera ricevere digitalmente il programma televisivo attraverso l'impianto satellitare.
6. Premere **OK.**

Se si è selezionato DVB-T / terrestre

Compare sullo schermo la finestra *Tipo Sintonizzazione*.

Sintonizzazione Canali			
ATV	:	0	Canali
DTT	:	0	Canali
Radio	:	0	Canali
Dati	:	0	Canali
7 %	160.00 MHz		(TV)

1. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra:
   - *DTT + ATV:* ricerca di emittenti digitali e analogiche
   - *DTV:* ricerca di sole emittenti digitali
   - *ATV:* ricerca di sole emittenti analogiche
2. Premere ▼ e poi **OK** per confermare *Deutschland*.
   Selezionare un altro Paese con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ del telecomando, quindi premere **OK**.
   Sullo schermo compare la finestra *Sintonizzazione Canali* e inizia la ricerca automatica delle emittenti. Questa fase dura alcuni minuti. Il progresso viene mostrato da una finestra sullo schermo.
3. Dopo la ricerca automatica viene visualizzata la posizione di programma 1.

NOTA: se la ricerca automatica delle emittenti non dovesse funzionare alla prima accensione, ved. “Salvataggio automatico delle emittenti” a pagina 128.

Se si è selezionato DVB-C / cavo

Sintonizzazione DVB-C	
Tipo Scansione	Full
Frequenza	546000
ID Rete	Auto
Symbol (ks/s)	Auto
OK	TV MENU

1. Compare sullo schermo la finestra *Sintonizzazione DVB-C.*
   Premere **OK,** per confermare la selezione *Full* (vedere figura a sinistra).
2. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra:
   - *DTT + ATV:* ricerca di emittenti digitali e analogiche
   - *DTV:* ricerca di sole emittenti digitali
   - *ATV:* ricerca di sole emittenti analogiche
3. Premere ▼ e poi **OK** per confermare *Deutschland*.
   Selezionare un altro Paese con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ del telecomando, quindi premere **OK**.
   Sullo schermo compare la finestra *Ricerca Canali* e inizia la ricerca automatica delle emittenti. Questa fase dura alcuni minuti. Il progresso viene mostrato da una finestra sullo schermo.
4. Dopo la ricerca delle emittenti viene mostrata automaticamente la posizione di programma 1 in modalità *DTV.*

Se si è selezionato DVB-S / Satellite

Elenco Canali	
1 Das Erste HD	DTV
2 ZDF HD	DTV
3 RTL Television	DTV
4 SAT.1	DTV
5 ProSieben	DTV
6 VOX	DTV
7 kabel eins	DTV
8 RTL2	DTV
9 SUPER RTL	DTV
10 arte HD	DTV
Cerca	Ordina
OK	1/20

Dopo la selezione viene mostrata la prima posizione di programma. La lista già memorizzata contiene le emittenti più comuni. Con il tasto **CH.LIST** si può aprire l'elenco dei canali.

NOTE:
- Se il satellite su cui è orientata l'antenna satellitare non offre un'emittente preimpostata, questa emittente non si vede.
- Se la ricezione è assente o cattiva:
  - controllare l'orientamento dell'antenna
  - modificare le impostazioni del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*

Consultare anche il capitolo “Ricerca delle emittenti - satellite” a pagina 136.

5.7 SELEZIONE DELLE FONTI DEL SEGNALE

Fonte Segnale
DVB-S2
DTV
ATV
SCART
YPbPr
PC
HDMI1
HDMI2
DVD
USB

1. Ad apparecchio acceso, premere il tasto **SOURCE.** Viene visualizzata la finestra *Fonte Segnale* con l'elenco delle fonti (apparecchi collegati ai relativi collegamenti).
2. Selezionare la fonte di segnale desiderata con i tasti ▲ / ▼ del telecomando o con il tasto **CH ∧∨** dell'apparecchio.
3. Confermare l'impostazione con **OK** o **VOL +/-** nell'apparecchio o attendere qualche secondo. L'impostazione verrà acquisita automaticamente.

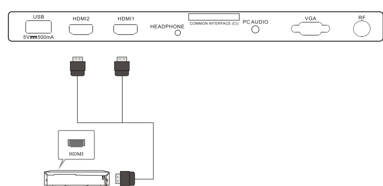
NOTA: se non si desidera apportare modifiche, uscire dal menu con **EXIT.** Se per alcuni secondi non vengono effettuate impostazioni, il menu scompare.

6. COLLEGAMENTO DI APPARECCHI ESTERNI

Il televisore è dotato di una serie di collegamenti ai quali è possibile collegare numerosi apparecchi (ad es. videoregistratore DVD, PC, fotocamera e Set-Top Box).
AVVERTENZA! Controllare che il televisore e gli apparecchi da collegare siano spenti prima del collegamento.
Rispettare le istruzioni degli apparecchi che si desidera collegare.

Attacco HDMI

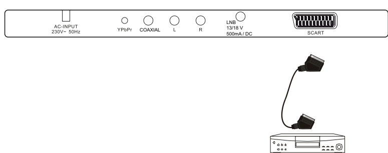
Attraverso gli attacchi HDMI vengono trasmessi con un'ottima qualità i segnali audio e video digitali di apparecchi esterni.



1. Collegare la presa HDMI dell'apparecchio esterno con la presa **HDMI1** o **HDMI2** del televisore utilizzando un cavo HDMI disponibile in commercio. È possibile collegare contemporaneamente 2 apparecchi.
2. Selezionare l'ingresso *HDMI1* oppure *HDMI2* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

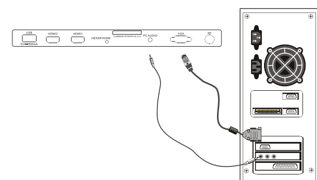
Presa SCART

Attraverso la presa SCART vengono trasmessi segnali video e audio analogici di buona qualità. Possono essere collegati apparecchi quali videoregistratori, ricevitori satellitari, console di gioco o decoder per PayTV.



1. Collegare l'apparecchio esterno con un cavo SCART completamente rivestito (non materiale in dotazione) alla presa **SCART**.
2. Selezionare l'ingresso *SCART* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

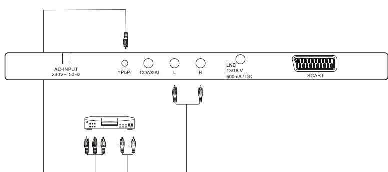
Collegamento del PC



1. Collegare la presa monitor del PC alla presa **VGA** del televisore utilizzando un cavo VGA.
2. Collegare la presa audio del PC alla presa **PC AUDIO** del televisore utilizzando un cavo audio.
3. Selezionare l'ingresso *PC* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

Ingresso componenti

Attraverso l'attacco per componenti **Y Pb Pr** vengono trasmessi con un'ottima qualità i segnali video analogici di un apparecchio esterno, ad es. un ricevitore AV o un videoregistratore DVD. Vengono supportati i seguenti formati: 1080p // 1080p/24Hz.



1. Collegare il cavo adattatore fornito ad un cavo component reperibile in commercio (3x cinch).
2. Inserire il jack nella presa **YPbPr** del televisore.
3. Collegare le prese audio dell'apparecchio esterno alle prese audio **L** e **R** del televisore utilizzando un cavo audio.
4. Selezionare l'ingresso *YPbPr* nel menu *Fonte Segnale* (**SOURCE**).

Uscita audio digitale

Il televisore è provvisto di un'uscita audio digitale contrassegnata con **COAXIAL**. È possibile collegarvi apparecchi in grado di elaborare segnali audio digitali, ad es. un impianto stereo o un ricevitore AV.

CAUTELA! Gli apparecchi devono disporre di un decoder Dolby Digital. In caso contrario possono essere emessi in modo incontrollato suoni molto alti che potrebbero danneggiare irreparabilmente gli altoparlanti.

Alla voce *Audio / SPDIF* selezionare l'impostazione *Auto* o *PCM*.
Con il tasto **AUDIO** è possibile alternare tra le tracce audio mentre il televisore è in funzione.

NOTA: i segnali audio DTS non vengono trasmessi. Selezionare la traccia Dolby nel menu del DVD.

Collegamento USB

CAUTELA: durante la rimozione del dispositivo USB, l'apparecchio deve essere spento o il collegamento USB disconnesso. In caso contrario il dispositivo USB o il televisore potrebbero subire una perdita di dati o dei danni.

- Inserire ad es. un stick USB nella presa **USB**.
- Attivare il menu USB con: **SOURCE >** *USB* **> OK.**

Collegamento delle cuffie

AVVERTENZA! L'ascolto di musica ad alto volume tramite auricolari o cuffie crea un'elevata pressione acustica e può provocare la perdita dell'udito. Prevenire tali danni evitando di ascoltare per periodi prolungati suoni ad alto volume tramite cuffie o auricolari.

1. Impostare il volume minimo utilizzando il comando **VOL-**.
2. Inserire il jack delle cuffie nell'apposita presa **HEADPHONE** dell'apparecchio. Gli altoparlanti sono ora disattivati.
3. Impostare il volume desiderato.

7. UTILIZZO DI BASE

Questo capitolo presenta il funzionamento di base del televisore, del lettore DVD e della presa USB.
È possibile selezionare tutte le impostazioni comodamente con il telecomando e con il menu OSD (On Screen Display) sullo schermo. Le funzioni di base possono essere eseguite anche con i tasti che si trovano sull'apparecchio. Nelle istruzioni è in genere riportato il comando attraverso il telecomando.

7.1 ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL TELEVISORE

- In basso a destra si trova l'interruttore principale. L'interruttore consente di accendere e spegnere l'apparecchio. Osservare la marcatura ON/OFF sul lato anteriore dell'apparecchio.

NOTA: se l'apparecchio è stato disattivato con l'interruttore principale, non può essere attivato con il telecomando.

7.2 COMMUTAZIONE DEL TELEVISORE IN STAND-BY / RIACCENSIONE DALLO STAND-BY

- Quando l'apparecchio si trova in modalità stand-by (spia di controllo rossa), premere il tasto **STANDBY** ⏻ del telecomando o il tasto sul lato destro dell'apparecchio. L'apparecchio si accende con l'ultima modalità operativa impostata / l'ultima fonte di segnale selezionata.
- Premere il tasto ⏻ del telecomando o il tasto sul lato destro dell'apparecchio per riportare l'apparecchio in modalità stand-by. La spia si illumina di rosso.

7.3 SELEZIONE DI PROGRAMMI TELEVISIVI E RADIOFONICI

- In caso di ricezione DVB-Ce DVB-S, alternare tra la ricezione televisiva e quella radiofonica con il tasto **TV/RADIO**.
- Utilizzare i tasti **CH +/-** o i tasti numerici **0-9** per selezionare il programma televisivo/radiofonico desiderato.
- Premere il tasto **RECALL** del telecomando per tornare al programma precedente.
- Premendo il tasto **CH.LIST** viene visualizzata una panoramica dei programmi sintonizzati. Per richiamare un programma evidenziare una posizione con i tasti freccia ▲ / ▼ e premere **OK**. Premendo ulteriormente il tasto **CH.LIST** si chiude l'elenco dei canali.
- Premere **FAV,** per aprire l'elenco dei preferiti. Per richiamare un programma evidenziare una posizione con i tasti freccia ▲ / ▼ e premere **OK**. Premendo di nuovo il tasto **FAV** si chiude l'elenco dei preferiti (per la creazione/modifica dell'elenco dei preferiti ved. “Crea elenco dei preferiti” a pagina 131).

7.4 REGOLAZIONE DEL VOLUME

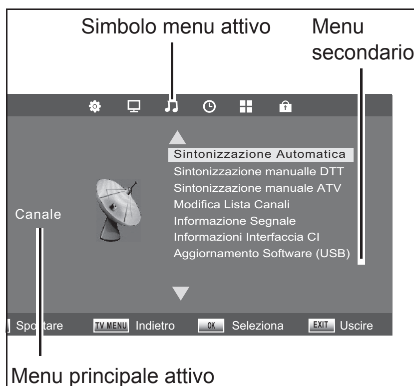
- Utilizzare i tasti **VOL +/-** per impostare il volume.
- Premere il tasto **MUTE** per disattivare temporaneamente l'audio.
  Con il tasto **MUTE** o il tasto **VOL+** si può riattivare l'audio.

NOTA: se si è occupato il collegamento COAXIAL, si può regolare il volume solo dall'apparecchio collegato. Il televisore emette un volume costante attraverso l'uscita digitale.

7.5 STRUTTURA DEL MENU OSD

Attraverso il menu OSD (On Screen Display) è possibile selezionare diverse funzioni ed effettuare impostazioni.

NOTA: le voci di menu attive sono evidenziate da una banda colorata.



1. Premere il tasto **TV MENU** per richiamare il menu OSD. Lungo il bordo superiore della finestra sono riportati i simboli del menu principale. È visibile il menu *Canale*.
2. Selezionare dapprima la voce del menu principale desiderata con i tasti ◀ / ▶. I menu secondario vengono visualizzati a destra rispetto al centro della figura.
3. Per selezionare un menu secondario, premere il tasto ▲ oppure ▼.
4. Per attivare un menu secondario premere **OK**.
5. Con il tasto **TV MENU** si torna al menu principale.

Menu secondari

- Selezionare una voce del menu secondario con i tasti ▲ / ▼ e confermare con **OK**. Da qui è possibile ...
  … effettuare impostazioni con i tasti ◀ / ▶ oppure
  … selezionare altre impostazioni con ▲ / ▼ e quindi con i tasti ◀ / ▶ eseguire le impostazioni.

Per tornare al menu principale

Per selezionare un'altra voce nel menu principale occorre uscire dal menu secondario attivo.

- Con il tasto **TV MENU** tornare indietro fino a visualizzare la barra con i simboli del menu principale.

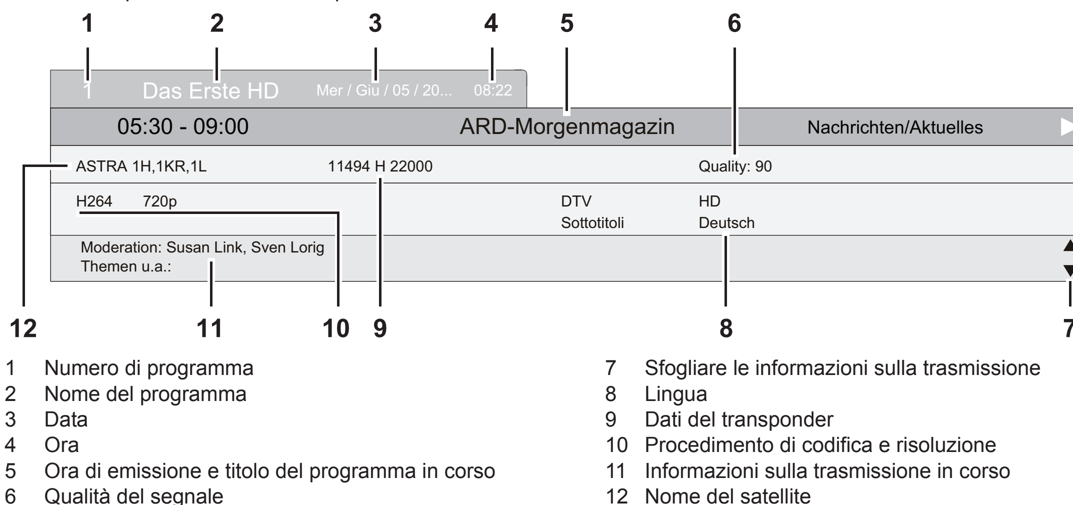
Uscire dal menu

- Tornare gradualmente indietro con il tasto **TV MENU** o uscire dal menu con il tasto **EXIT.** Le impostazioni verranno salvate.

NOTA: se per 30 secondi circa non vengono effettuate impostazioni, il menu scompare.

7.6 BARRA DELLE INFORMAZIONI

Dopo l'accensione e la commutazione compare una finestra informativa che mostra diverse informazioni sul programma. È anche possibile aprire la finestra con il tasto **INFO**. Le informazioni mostrate dipendono dal programma ricevuto e dal tipo di ricezione. L'indicazione può anche contenere quantità di informazioni diverse.



1 Numero di programma
2 Nome del programma
3 Data
4 Ora
5 Ora di emissione e titolo del programma in corso
6 Qualità del segnale
7 Sfogliare le informazioni sulla trasmissione
8 Lingua
9 Dati del transponder
10 Procedimento di codifica e risoluzione
11 Informazioni sulla trasmissione in corso
12 Nome del satellite

Finché la finestra informativa è aperta, è possibile sfogliare la riga informativa con i tasti ▲ o ▼. In questa finestra è possibile leggere ulteriori informazioni, ad es. sul contenuto della trasmissione selezionata. L'entità delle informazioni mostrate dipende dall'emittente.

7.7 ACCENDERE E SPEGNERE IL LETTORE DVD

- Con il tasto **SOURCE** richiamare la finestra *Fonte Segnale* e selezionare *DVD* come fonte di segnale. Sullo schermo compare DVD VIDEO.
- Quando è inserito un DVD, questo viene avviato automaticamente.

7.8 MENU SETUP DVD

NOTA: per evitare comandi errati, non aprire il menu DVD insieme al menu TV.



- Per aprire il menu principale del lettore DVD, premere il tasto **DVD SETUP**.
- Con i tasti freccia ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ci si muove nel menu setup. Per confermare una selezione o un inserimento, premere **OK.**
- Per selezionare un'altra voce del menu principale premere ◀ finché nella colonna di sinistra non si attiva la voce del menu. Selezionare quindi con i tasti freccia ▲ / ▼ un'altra voce del menu e attivarla con ▶**.**
- Per uscire dal menu Setup, premere il tasto **DVD SETUP.**

7.9 APERTURA DEL MENU USB

1. Ad apparecchio acceso, premere il tasto **SOURCE.** Viene visualizzata la finestra *Fonte Segnale* con l'elenco delle fonti (apparecchi collegati ai relativi collegamenti).
2. Selezionare la voce *USB* con i tasti ▲ / ▼ del telecomando o **CH ^v** dell'apparecchio.
3. Confermare l'impostazione con **OK** o **VOL +/-** sull'apparecchio.
   Sullo schermo compare il menu USB.

8. RICERCA E MODIFICA DI UN'EMITTENTE (DVB-T/DVB-C)

Le altre voci del menu *Canale* sono descritte in “Aggiornamento Software” a pagina 148 e in “Informazioni di segnale” a pagina 148.
Il televisore è in grado di ricevere segnali DVB-T e DVB-C nonché comuni segnali analogici (ad es. via cavo). Le emittenti ricevute con la ricerca automatica delle emittenti dipendono dall'antenna collegata: l'antenna DVB-T fornita, per la ricezione DVB-T, oppure un collegamento via cavo. È possibile avviare la ricerca DVB-T o DVB-C. Per entrambe le varianti è disponibile una funzione di ricerca automatica e una funzione di ricerca manuale.

Cavo digitale: le emittenti che si possono ricevere dipendono dal fornitore di servizi via cavo. Di solito è possibile ricevere gratuitamente tutte le emittenti pubbliche. Si tenga presente che per tutte le altre emittenti sarà eventualmente necessario stipulare un contratto a pagamento con il fornitore di servizi via cavo. Per riprodurre emittenti private è necessaria una scheda CI e un apposito modulo fornito dal fornitore di TV via cavo.

- Le emittenti DVB-T e DVB-C vengono visualizzate nel menu OSD con *DTV*.
- Le emittenti analogiche vengono visualizzate nel menu OSD con *ATV*.

8.1 SALVATAGGIO AUTOMATICO DELLE EMITTENTI

NOTA: fare attenzione che con la ricerca automatica tutti i programmi memorizzati vengono cancellati.



1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Nel menu *Canale* è attivata la voce di menu *Sintonizzazione Automatica*.
2. Premere **OK** e selezionare con il tasto ▲ / ▼ il tipo di collegamento…
   … *DTT* per la ricezione digitale tramite antenna.
   … *DVB-C* per la ricezione analogica e digitale via cavo.
   … *DVB-S* per la ricezione satellitare digitale.
3. Premere **OK** (con DVB-C 2x **OK**).
4. Con il tasto ◀ / ▶ selezionare il *Tipo Sintonizzazione* per …
   … ricerca analogica (*ATV*)
   … ricerca digitale (*DTV*) oppure
   … ricerca analogica e digitale (*DTT + ATV*)

5. Premere il tasto ▼, per attivare la selezione di una nazione. Selezionare la propria nazione con i tasti ▲ / ▼ /◀ / ▶.
   NOTA: premere ripetutamente i tasti ◀ / ▶, per passare a un altro pannello con selezione delle nazioni.
6. Premere **OK** per avviare la ricerca automatica delle emittenti. Questa fase dura alcuni minuti. Il progresso viene mostrato nella finestra *Sintonizzazione Canali* sullo schermo.
7. Dopo la ricerca automatica viene visualizzata la posizione di programma 1.

8.2 MEMORIZZAZIONE MANUALE DELLE EMITTENTI DVB-C

All'occorrenza l'offerta dei programmi nella propria regione può variare. Con questa funzione è possibile aggiungere successivamente canali alla propria scelta di canali.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Sintonizzazione Manuale DVB-C* e premere **OK.**

Sintonizzazione Manuale DVB-C	
Frequenza	626000
Symbol (ks/s)	6875
QAM Type	QAM 64

3. Premere i tasti ◀ / ▶ per modificare i valori delle seguenti funzioni:
   - *Frequenza:* immissione della frequenza dell'emittente.
   - *Simbolo (ks/s):* la frequenza di scansione indica la velocità delle trasferimento di dati (kilo samples/second).
   - *QAM TYP*: modo di modulazione digitale 16-256 QAM
     NOTA: se necessario attendere un paio di secondi la visualizzazione dell'intensità del segnale prima di passare al canale successivo.
4. Premere **OK** per avviare la ricerca delle emittenti. Questa fase dura alcuni secondi. Viene visualizzato il numero dei canali trovati.
5. Al termine della ricerca manuale, si passa automaticamente al primo nuovo canale trovato.
6. Chiudere la finestra con **EXIT.**

8.3 MEMORIZZAZIONE MANUALE DELLE EMITTENTI DVB-T

All'occorrenza l'offerta dei programmi nella propria regione può variare. Con questa funzione è possibile aggiungere successivamente canali alla propria scelta di canali.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Sintonizzazione manuale DV* e premere **OK.**

Sintonizzazione manuale DV		
◁ —	VHF CH 7	+ ▷
Premere OK per Avviare		
Scadente	Normale	Buona

3. Premere i tasti ◀ / ▶, per modificare il canale.
   Se viene ricevuto un segnale, viene visualizzata dopo poco tempo la qualità del segnale corrispondente.
   NOTA: se necessario attendere un paio di secondi la visualizzazione dell'intensità del segnale prima di passare al canale successivo.
4. Premere **OK** per avviare la ricerca delle emittenti. Questa fase dura alcuni secondi. Viene visualizzato il numero dei canali trovati.
5. Al termine della ricerca manuale, si passa automaticamente al primo nuovo canale trovato.
6. Chiudere la finestra con **EXIT.**

8.4 RICERCA EMITTENTI MANUALE PER LA RICEZIONE ANALOGICA

Per cercare le singole emittenti analogiche occorre collegare un'antenna a un segnale analogico (ad es. antenna dell'edificio o collegamento via cavo). Le emittenti analogiche vengono visualizzate nel menu OSD con *ATV*.
Se in precedenza erano già state salvate delle emittenti DVB-T la nuova emittente analogica viene aggiunta all'elenco. Le emittenti digitali non saranno sovrascritte.



1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Sintonizzazione manuale ATV* e premere **OK.**
3. In *Salvare su* selezionare con i tasti ◀ / ▶ la posizione di programma nella quale salvare la nuova emittente analogica.
4. Selezionare con ▲ / ▼ la voce *Avvio Sintonizzazione*.
5. Premere ◀ / ▶, per avviare la ricerca. Durante la ricerca è possibile vedere come cambia la frequenza. Quando viene trovata un'emittente anche l'audio torna attivo.
6. Premere il tasto **rosso** per memorizzare l'emittente.
7. Per cercare un'altra emittente stabilire in *Salvare su* una nuova posizione di programma e riavviare la ricerca.

In questo menu è possibile anche impostare quanto segue:
- *Sistema TV*: l'impostazione predefinita per la nazione selezionata è impostata e normalmente non viene modificata.
- *Canale*: mostra l'emittente attiva sullo sfondo. Con i tasti ◀ / ▶ è possibile cambiare.
- *Sintonizzazione di precisione:* la frequenza può essere modificata gradualmente (0,06 MHz) con i tasti ◀ / ▶.

8.5 MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI DELL'EMITTENTE

Dopo la ricerca delle emittenti, queste vengono memorizzate in una sequenza nella quale le emittenti principali si trovano all'inizio dell'elenco dei canali. È possibile aggiungere emittenti all'elenco dei preferiti (FAV) o modificarne la sequenza spostando le emittenti o cancellandole.

Spostamento di emittenti

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Modifica Lista Canali* e premere **OK.**



3. Evidenziare con ▲ / ▼ l'emittente che si desidera spostare.
4. Premere il tasto **giallo**. La posizione di programma viene evidenziata.
5. Spostare la posizione di programma desiderata con i tasti ▲ / ▼.
6. Premere il tasto **giallo.** A questo punto il programma è memorizzato nella posizione desiderata.
7. Per spostare altri canali, ripetere i punti 3.-6.
8. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

Esclusione di emittenti

Le emittenti selezionate possono essere selezionate solo con i tasti numerici **0-9** o con l'elenco dei canali. Non è più possibile selezionarle con i tasti **CH + / -**.
1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Modifica Lista Canali* e premere **OK.**
3. Evidenziare con ▲ / ▼ l'emittente da saltare.
4. Premere il tasto **blu**. Dietro al nome del programma compare il simbolo ⃠.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

NOTA: Per abilitare nuovamente l'emittente selezionare l'emittente evidenziata e premere ancora una volta il tasto **blu**.

Rinomina delle emittenti

È possibile rinominare i programmi analogici (*ATV*).

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Modifica Lista Canali* e premere **OK.**
3. Evidenziare con ▲ / ▼ l'emittente da rinominare.
4. Premere il tasto **verde**.
5. Modificare le prime lettere con i tasti ▲ / ▼.
6. Selezionare i caratteri successivi con il tasto ▶.
7. Ripetere i punti 5. e 6., fino a quando il canale ha il nome desiderato. È possibile inserire fino a 5 caratteri.
8. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

Cancellazione di emittenti

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Modifica Lista Canali* e premere **OK.**
3. Evidenziare con ▲ / ▼ l'emittente che si desidera cancellare.
4. Premere il tasto **rosso**.
5. Confermare la cancellazione con ◀. Premere ▶ per mantenere l'emittente.
6. Eventualmente è possibile evidenziare con ▲ / ▼ un'ulteriore emittente e cancellarla premendo sul tasto **rosso**.
7. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

Crea elenco dei preferiti

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Modifica Lista Canali* e premere **OK.**
3. Evidenziare con ▲ / ▼ un'emittente che si desidera includere nell'elenco dei preferiti.
4. Premere il tasto **FAV**. Viene visualizzato un cuore.
   L'emittente è riportata nell'elenco dei preferiti. Per evidenziare altre emittenti procedere nello stesso modo.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

NOTA: per deselezionare un'emittente evidenziarla nuovamente e premere **FAV.** Il cuore scompare.

9. IMPOSTAZIONI ANTENNA / SATELLITE

NOTA: l'antenna satellitare deve trovarsi orientata sul satellite desiderato. Il LNB deve poter ricevere segnali satellitari digitali.

Programmi preimpostati

Se l'antenna parabolica è orientata su Astra 19,2° Est o Hotbird 13° Est, normalmente la ricerca non è necessaria. L'elenco dei programmi preimpostati contiene le emittenti oggi comuni.

Se non si trova un emittente:
- per prima cosa tentare una ricerca manuale di singoli transponder (ved. “Ricerca manuale del transponder” a pagina 133).
- oppure aggiungere un nuovo transponder (ved. “Aggiunta di un satellite o transponder” a pagina 134) e avviare poi una ricerca (ved. “Ricerca delle emittenti - satellite” a pagina 136).

Satellite

Se si desidera ricevere emittenti trasmesse da satelliti diversi da ASTRA 19,2° Est, eventualmente riorientare l'antenna e seguire le istruzioni del capitolo “Ricerca delle emittenti - satellite” a pagina 136.

Impostazioni LNB

Le impostazioni LNB andrebbero modificate solo se si utilizza un LNB (convertitore riduttore dell'antenna satellitare) obsoleto o esotico oppure, eventualmente, in una soluzione monocavo. I valori preimpostati (9750 e 10600 MHz) sono standard.

9.1 REGOLAZIONE ANTENNA

- Premere il tasto **TV MENU,** selezionare con il tasto ▼ *Impostazioni Antenna Satellitare* e premere **OK.**
- Con il tasto **EPG** si alterna tra l'elenco dei satelliti e quello dei transponder.
- Con il tasto **OK** si colloca un segno di spunta davanti ai satelliti o transponder in modo da selezionarne diversi per una ricerca.
- Passare alla colonna di destra con ▶.
- Prima riga: nome del satellite attivo. Si tratta sempre del satellite che nella colonna di sinistra è contrassegnato con un colore.
- Tutte le modifiche alla regolazione dell'antenna effettuate direttamente nei menu sottostanti si applicano solo ai satelliti indicati sopra.
- Con **EXIT** si ritorna alla colonna di sinistra.

Impostazioni Antenna Satellitare

Satellite

001 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
002 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
003 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
004 013.0 E Ku_HOTBIRD 6,7A,8
005 353.0 W Ku_NILESAT 101, 10
006 007.0 E Ku_EUTELSAT W3A
007 009.0 E Ku_eurobird
008 010.0 E Ku_EUTELSAT W1

Ku_HOTBIRD 6,7A,8

Tipo LNB	09750/10600
Allimentazione LNB	13/18V
22KHz	Auto
Toneburst	Burst A.
DiSEqC 1.0	LNB2.
DiSEqC 1.1	NESS.
Motore	NESS.

Qualità

EPG Transponder — OK Seleziona — Modifica — Avvio Sintonizza
EXIT Uscire — Aggiungi — Cancellare

- Qualità:
  Indicazione dell'intensità del segnale: l'intensità del segnale dipende principalmente dall'esatto orientamento dell'antenna, ma può essere anche limitata dalle condizioni atmosferiche.
- Piè di pagina:
  Indicazione delle funzioni possibili.
  Tutte le funzioni possono essere richiamate con i tasti del telecomando illustrati.

9.2 TIPI DI IMMISSIONE DATI

A

Ampliare	A	B	C	D	E	F	G	H
Maiuscole	I	J	K	L	M	N	O	P
Indietro	Q	R	S	T	U	V	W	X
Conferma	Y	Z	0	1	2	3	4	5
Spazio	6	7	8	9	!	?	#	,

- I nomi dei satelliti e dei transponder vengono immessi in questa finestra. Tutte le voci si confermano con il tasto **OK**. Comandi della finestra di ricerca:
  - *Ampliare:* consente di visualizzare e nascondere altre lettere (Á ô ecc.)
  - *Maiuscole:* consente di alternare tra maiuscole e minuscole.
  - *Indietro:* cancella di uno spazio verso sinistra nella riga superiore
  - *Conferma:* conferma il nome.
  - *Spazio:* crea un campo vuoto nella riga superiore.

Tipo LNB	09750/10600
Allimentazione LNB	◀ 13/18V ▶
22KHz	Auto

- Alternare tra le funzioni con i tasti ◀ / ▶.
- Evidenziare un'altra riga con i tasti ▲ / ▼.
- Una volta eseguite tutte le impostazioni, confermare le modifiche con **OK**.

Direzione Longitudine	Est
Grado di Longitudine	013.0
Banda	Ku

- I numeri si immettono con i tasti **0-9**.
- È possibile sovrascrivere tutto il valore indicato o collocare la sottolineatura nella posizione desiderata con i ◀ / ▶ e sovrascrivere solo quei numeri.
- Evidenziare un'altra riga con i tasti ▲ / ▼.
- Una volta eseguite tutte le impostazioni, confermare le modifiche con **OK**.

9.3 RICERCA MANUALE DEL TRANSPONDER

Le emittenti possono utilizzare un nuovo transponder o è possibile che siano cambiati altri dati del transponder; in tal caso eseguire una ricerca manuale del transponder. Viene cercato un singolo transponder e ne vengono memorizzati i programmi attuali.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Sintonizzazione Manuale Transponder* e premere **OK.**

Sintonizzazione Manuale Transponder

Satellite	13.0 E HOTBIRD 6
Polarization	Vertikal
Symbolrate	27500 ks/s
Frequenza	10719 MHz
Avvio Sintonizzaz..	

Digital : 0 Radio : 0 Data : 0

OK TV MENU

3. Premere i tasti ◀ / ▶ per cambiare il satellite sul quale si desidera cercare il transponder.
4. Evidenziare i valori che si desidera cambiare con il tasto ▲ / ▼…
   … *Polarization:* con ◀ / ▶ alternare tra *Vertical* e *Horizon.*
   … *Symbolrate:* sovrascrivere il vecchio valore con i tasti numerici **0-9.**
   … *Frequenza:* sovrascrivere il vecchio valore con i tasti numerici **0-9.**
5. Evidenziare *Avvio Sintonizzaz..* e premere **OK** per avviare la ricerca del transponder. Questa fase dura alcuni secondi. Viene visualizzato il numero dei canali trovati.

   NOTA: dopo la ricerca si raccomanda di eseguire l'ordinamento *per Elenco predefinito Standard*. Premere il tasto **CH.List** e il tasto **verde** e selezionare *per Elenco predefinito Standard*. I nuovi programmi trovati si trovano alla fine dell'elenco dei canali.

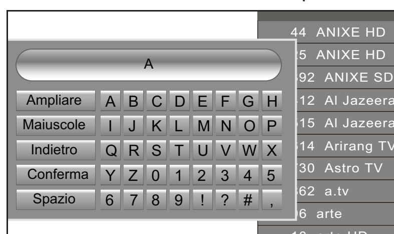
9.4 RICERCA E ORDINAMENTO DI PROGRAMMI SATELLITARI

Ricerca di programmi

Questa funzione aiuta a cercare in modo mirato programmi di cui si conosce il nome. I nomi dei programmi vengono visualizzati nell'elenco dei canali. Ciò consente di risparmiare tempo per la ricerca quando non si conosce la posizione di programma.

Comandi della finestra di ricerca:
Tutte le voci si confermano con il tasto **OK**.
- *Ampliare:* consente di visualizzare e nascondere altre lettere (Á ô ecc.).
- *Maiuscole:* consente di alternare tra maiuscole e minuscole.
- *Indietro:* cancella di uno spazio verso sinistra nella riga superiore.
- *Conferma:* nasconde la finestra di ricerca.
- *Spazio:* crea un campo vuoto nella riga superiore.

1. Premere il tasto **CH.LIST,** per aprire direttamente l'elenco dei canali.
2. Premere il tasto **rosso**. Si apre una finestra nella quale si possono immettere i nomi dei programmi.



3. Evidenziare con ▲ / ▼ ◀ / ▶ la prima lettera del nome del programma nella finestra e premere **OK** sul telecomando. Si vede quanto segue:
   - La lettera compare nella riga più alta.
   - Nell'elenco dei canali compaiono tutte le emittenti che iniziano con questa lettera.
4. Immettere un'altra lettera **o** premere **EXIT** per concludere.
5. Nell'elenco dei canali è possibile evidenziare l'emittente cercata e aprirla con **OK**.

Ordinamento dei programmi satellitari

Questa funzione aiuta ad ordinare i programmi satellitari nell'elenco dei canali in base a diversi criteri.

1. Premere il tasto **CH.LIST,** per aprire direttamente l'elenco dei canali.
2. Premere il tasto **verde**. Si apre una finestra nella quale si può evidenziare il tipo di ordinamento.



3. Evidenziare con ▲ / ▼ il tipo di ordinamento e premere **OK.** Per l'ordinamento può volerci un poco di tempo.
   - *per Frequenza:* la frequenza più bassa per prima
   - *per Nome:* alfabeticamente dalla A alla Z
   - *per Satellite:* alfabeticamente dalla A alla Z
   - *per Criptati:* emittenti criptate e non criptate
   - *per Elenco predefinito Standard:* ordinamento in base all'elenco preimpostato
4. Attivare un programma con **OK** o uscire dall'elenco dei canali con **EXIT**.

9.5 AGGIUNTA DI UN SATELLITE O TRANSPONDER

NOTA: l'aggiunta manuale è necessaria quando iniziano a funzionare nuovi satelliti o quando il gestore del satellite attiva nuovi transponder. Le impostazioni vengono rese note nelle riviste di programmazione Tv e nelle riviste professionali. Se si dispone di una connessione a internet, è possibile trovare informazioni anche nei siti dei gestori delle emittenti.

Esempio di utilizzo pratico delle informazioni del sito web di ASTRA:
Su un transponder vi si trovano le seguenti indicazioni: Trp.77 11.9535 GHz /H (27500 3/4)
- L'indicazione del transponder (Trp.77) non è importante.
- La frequenza di ricezione (11.9535 GHz) va immessa a 5 cifre: 11954 (arrotondata).
- La polarizzazione (H) è in questo caso orizzontale, (altrimenti sarebbe (V) per verticale).
- Il symbol rate (di solito 27500 o 22000) può essere a volte anche a 4 cifre.
- Non è necessario immettere la correzione degli errori FEC (3/4,5/6 o 7/8).

Aggiungi	
Numero	061
Satellite	HOTBIRD 6,7A,8 ▶
Direzione Longitudine	Est
Grado di Longitudine	013.0
Banda	Ku

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Impostazioni Antenna Satellitare* e premere **OK.**
3. Con il tasto **EPG** alternare tra l'elenco dei satelliti e quello dei transponder.
4. Premere il tasto **rosso**. Si apre una finestra nella quale vanno immessi i nuovi valori.
5. Dopo aver immesso tutti i valori, premere **OK.** Il nuovo satellite o transponder viene aggiunto in coda all'elenco.

Immissione per satellite

- *Numero:* il nuovo satellite viene memorizzato con questo numero alla fine dell'elenco dei satelliti.
- *Satellite:* premere ▶ e immettere il nome.
- *Direzione Longitudine:* scegliere tra *Est* e *Ovest*.
- *Grado di Longitudine:* immettere l'angolazione.
- *Banda:* scegliere tra *Ku* e *C*.

Immissione per transponder

- *Transponder:* numero di transponder attuale.
- *Frequenza:* immettere la frequenza.
- *Simbolo (ks/s):* anche symbol rate, immettere la velocità dati.
- *Polarizzazione:* piano di polarizzazione, scegliere tra *H* e *V* (orizzontale e verticale).

9.6 MODIFICA DI UN SATELLITE O TRANSPONDER

NOTA: se cambiano i dati di un satellite o transponder, è necessario modificarli nel ricevitore satellitare. Le impostazioni vengono rese note nelle riviste di programmazione Tv e nelle riviste professionali. Se si dispone di una connessione a internet, è possibile trovare informazioni anche nei siti dei gestori delle emittenti. Inserire i nuovi dati.

Modifica	
Numero	001
Satellite	HOTBIRD 6,7A,8 ▶
Direzione Longitudine	Est
Grado di longitudine	013.0
Banda	Ku

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Impostazioni Antenna Satellitare* e premere **OK.**
3. Con il tasto **EPG** alternare tra l'elenco dei satelliti e quello dei transponder.
4. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite/transponder.
5. Premere il tasto **verde**. Si apre una finestra nella quale vanno immessi i nuovi valori.

NOTA: è possibile che si debba cambiare un solo valore.

6. Dopo aver immesso tutti i valori, premere **OK.** I valori sono memorizzati.

Immissione per satellite

- *Numero:* posizione attuale nell'elenco dei satelliti.
- *Satellit:* premere ▶ e immettere il nome.
- *Direzione Longitudine:* scegliere tra *Est* e *Ovest*.
- *Grado di Longitudine:* immettere l'angolazione.
- *Banda:* scegliere tra *Ku* e *C*.

Immissione per transponder

- *Transponder:* posizione attuale nell'elenco dei transponder.
- *Frequenza:* immettere la frequenza.
- *Simbolo (ks/s):* anche symbol rate, immettere la velocità dati.
- *Polarizzazione:* piano di polarizzazione, scegliere tra *H* e *V* (orizzontale e verticale).

9.7 RICERCA DELLE EMITTENTI - SATELLITE

Dopo aver aggiunto o modificato le informazioni su satelliti o transponder, prima di poter ricevere i nuovi dati è necessario effettuare una ricerca.

Sintonizzazione Canali			
DTT	:	196	Canali
Radio	:	81	Canali
Dati	:	22	Canali
12422 MHz		ASTRA 1H,1KR,1L	

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Impostazioni Antenna Satellitare* e premere **OK.**
3. Con il tasto **EPG** alternare tra l'elenco dei satelliti e quello dei transponder.
4. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite/transponder e premere **OK**.
   Davanti al satellite/transponder evidenziato compare un segno di spunta.
5. Evidenziare con ▲ / ▼ tutti gli altri satelliti/transponder per i quali si desidera avviare la ricerca e premere **OK**.

NOTA: per rimuovere un segno di spunta evidenziare la riga e premere di nuovo **OK.**

6. Una volta eseguite tutte le impostazioni, premere il tasto **blu**. Si apre una finestra nella quale vanno immessi i nuovi valori per la ricerca.
   - *Modo Sintonizzazione:*
     Standard: viene esaminato l'elenco dei transponder standard dei satelliti selezionati.
     Sintonizzazione Cieca: viene perlustrato tutto lo spettro delle frequenze
     Rete: vengono cercati anche transponder nuovi o modificati
   - *Criptati: Senza Filtro:* cerca anche emittenti criptate / *No:* cerca solo emittenti aperte.
   - *Genere Servizio: Tutti, Canali TV, Canali Radio:* selezionare se si desidera cercare tutti i dati, solo le emittenti televisive o solo le emittenti radiofoniche.
7. Avviare la ricerca con **OK.** Inizia la ricerca delle emittenti.

9.8 CANCELLAZIONE DI UN SATELLITE O TRANSPONDER

NOTA: la cancellazione di un satellite o transponder può causare la cancellazione di programmi e il disordinamento degli elenchi dei canali!

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Con il tasto ▼ selezionare *Impostazioni Antenna Satellitare* e premere **OK.**
3. Con il tasto **EPG** alternare tra l'elenco dei satelliti e quello dei transponder.
4. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite/transponder.
5. Premere il tasto **giallo**.
6. Confermare la cancellazione con **OK.** Premere **EXIT** per non cancellare.
7. Premere il tasto **EXIT,** per uscire dal menu.

9.9 IMPOSTAZIONE DEL SATELLITE

NOTE:
- **Le modifiche ai valori preimpostati si rendono necessarie solo in casi eccezionali.**
- **Le modifiche apportate hanno effetto dopo l'uscita dai menu e possono causare la perdita del segnale televisivo!**
- Prima di modificare i valori della colonna di destra *Impostazioni Antenna Satellitare*, è preferibile confrontare i valori sull'LNB (di solito un adesivo con i dati tecnici).
- Se si desidera utilizzare il ricevitore satellitare con un impianto condominiale e non si dovesse ricevere nessun segnale con i dati preimpostati, informarsi presso l'amministratore del condominio.

Tipo LNB

Le modifiche sono necessarie solo se l'antenna non utilizza un LNB universale e si deve cambiare la frequenza. Se sull'LNB è indicato solo il valore 9750 MHz (o 9,75 GHz) non si tratta di un LNB universale “con capacità digitale”! Per ricevere tutti i programmi digitali è inoltre necessaria la frequenza superiore di 10600 MHz (o 10,6 GHz).

1. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite.
2. Passare con ▶ alla colonna di destra del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*
3. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ *Tipo LNB*, quindi premere ◀ / ▶ per aprire la finestra.
4. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ il tipo di LNB richiesto.
5. Salvare con **OK.**

Tensione LNB

Gli LNB e i commutatori vengono alimentati di tensione e commutati attraverso il cavo dell'antenna. Negli impianti di antenne condominiali di maggiori dimensioni è eventualmente necessario disattivare la tensione dell'LNB. Si tratta comunque di un caso assai poco frequente. Eventualmente informarsi presso l'amministratore del condominio.

1. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite.
2. Passare con ▶ alla colonna di destra del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*
3. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ *Alimentazione LNB.*
4. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *13V, 18V, 13/18 V* e *Spento*.
5. Aprire il punto successivo con il tasto ▲ / ▼.

22 kHz

Di solito con la funzione *Auto* funzionerà tutto correttamente. Se non fosse così e se non si usa un LNB universale, commutare il commutatore a 22 kHz per LNB *Acceso* o *Spento* secondo le indicazioni del produttore.

1. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite.
2. Passare con ▶ alla colonna di destra del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*
3. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ *22 KHz.*
4. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *Auto, Acceso* e *Spento*.
5. Aprire il punto successivo con il tasto ▲ / ▼.

Toneburst

Questa funzione serve ad alternare la ricezione tra due satelliti. Il segnale inviato viene elaborato dall'LNB e attivato di conseguenza.

1. Evidenziare con ▲ / ▼ un satellite.
2. Passare con ▶ alla colonna di destra del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*
3. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ *Toneburst.*
4. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *Ness., Burst A* e *Burst B*.
5. Aprire il punto successivo con il tasto ▲ / ▼.

9.10 AZIONAMENTO DI PIÙ LNB

La funzione *DiSEqC 1.0* consente di ricevere fino a 4 satelliti diversi. Impostare qui il LNB per il satellite selezionato (in alto nella colonna).

NOTE:
- Con l'impostazione della voce del menu *DISEqC 1.1* è possibile impostare fino a 16 LNB/satelliti.
- La voce del menu *Motore* consente di comandare e gestire antenne rotanti. Per ulteriori informazioni consultare il manuale di istruzioni dell'impianto.

1. Ci si trova nella colonna di destra del menu *Impostazioni Antenna Satellitare.*
2. Evidenziare con il tasto ▲ / ▼ *DiSEqC 1.0.*
3. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *Ness., LNB1 / LNB2 / LNB3* e *LNB4*.
4. Aprire il punto successivo con il tasto ▲ / ▼.

Preimpostazioni per Astra 19,2° Est e Hotbird 13° Est.

Per agevolare le impostazioni più comuni, i seguenti valori sono preimpostati:
- Hotbird 13° Est:
- Toneburst: opzione A
- DiSEqC 1.0: LNB2

- Astra 19,2° Est:
- Toneburst: opzione A
- DiSEqC 1.0: LNB1

NOTA: queste impostazioni tornano ad essere valide anche dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica (ved. “Impostazioni di fabbrica” a pagina 147).

10. INFORMAZIONI SULLA PROGRAMMAZIONE (EPG) (nella ricezione digitale)

La guida elettronica ai programmi (EPG, dall'inglese Electronic Program Guide) viene offerta da molte, ma non tutte le emittenti. Il servizio EPG è possibile con DVB-T, DVB-C e DVB-S. La sua ricezione può quindi variare notevolmente.

L'EPG mostra una panoramica quotidiana delle trasmissioni correnti e future con i relativi orari di messa in onda.

Premere EPG per aprire la panoramica dei programmi.

1. Premendo il tasto **INDEX** passare alla prima riga *Guida Canali Orario*.
   - Con i tasti ◀ / ▶ passare a *Guida Canali Canale.* Ora è possibile visualizzare l'anteprima dei programmi del canale attivo per la data selezionata.
   - Con il tasto ▼ si attiva la riga delle posizioni di programma (*Canale*) e con i tasti ◀ / ▶ si passa all'anteprima dei programmi della posizione di programma desiderata.
2. Premendo il tasto ▲ / ▼ nel menu Guida Canali (EPG) Orario passare alla riga con la data e l'ora. Con i tasti ◀ / ▶ passare all'anteprima dei programmi per i singoli giorni della settimana in arrivo. A questo punto si può tornare alla riga *Guida Canali* e visualizzarvi le anteprime delle singole emittenti alla data selezionata.
3. Con i tasti seguenti si possono effettuare modifiche:
   ▲ / ▼: alternare tra le prime due righe // selezionare Programma/Trasmissione.
   OK: visualizza il canale selezionato.
   tasto **verde**: mostra informazioni dettagliate sulla trasmissione selezionata.
   tasto **giallo**: aprire *Elenco Eventi*. Qui sono memorizzate le trasmissioni sulle quali va commutato.
   tasto **blu**: memorizza l'inizio di una trasmissione.
   INDEX: richiama la riga *Guida Canali*.
   EXIT: nascondere EPG.

Memorizzare attivazione/cambio automatico delle trasmissioni

L'EPG consente di memorizzare l'inizio delle trasmissioni. Le trasmissioni vengono visualizzate nella finestra *El. Eventi*. Se il televisore è acceso 10 secondi prima dell'inizio della trasmissione compare la richiesta se visualizzare la trasmissione memorizzata. Il cambio viene eseguito se non si preme alcun tasto oppure se con il tasto ◀ si seleziona *Sì* e quindi si conferma con **OK**. Se si desidera continuare a guardare il programma in corso, con il tasto ▶ passare a *No* e confermare con **OK**. Se il televisore si trova in modalità stand-by, all'ora memorizzata si accende con il programma desiderato.

1. Selezionare il programma desiderato e aprire la finestra EPG con il tasto **EPG**.
2. Premere il tasto **INDEX**. L'intestazione è attivata.
3. Premere il tasto ◀ oppure ▶. Ora viene visualizzata l'anteprima giornaliera dell'emittente attiva.
4. Selezionare la trasmissione desiderata con i tasti ▲ / ▼.
5. Premere il tasto **blu** (*Promemoria*).
6. Nella finestra successiva *Promemoria* confermare subito i valori con **OK** o modificarli. Compare la finestra *El. Eventi* con la panoramica di tutte le trasmissioni memorizzate.
   NOTA: nella riga più in basso è predefinito il richiamo unico della trasmissione. È possibile memorizzare trasmissioni anche per una riproduzione giornaliera o settimanale.
7. Con la pressione del tasto **giallo** tornare indietro all'EPG o chiudere la finestra con **EXIT.**

Cancellazione di trasmissioni della programmazione

1. Per annullare il passaggio automatico alle emittenti preimpostate dalla finestra *El. Eventi*, aprire l'EPG con il tasto **EPG**.
2. Premere il tasto **giallo** (*Elenco Eventi*).
3. Evidenziare la trasmissione che si desidera rimuovere dall'elenco con i tasti ▲ / ▼.
4. Premere il tasto **rosso** (*Cancellare*).
5. Con la pressione del tasto **giallo** tornare indietro all'EPG o chiudere la finestra con **EXIT.**

11. IMPOSTAZIONE DELL'IMMAGINE E DEL SUONO (TV)

11.1 MODIFICA LE IMPOSTAZIONI DELL'IMMAGINE

Il televisore è dotato di tre impostazioni dell'immagine preimpostate (*Standard, Lieve* e *Dinamico*).
Selezionando *Utente*, vengono richiamate le impostazioni dell'immagine personalizzate.

Definizione del modo immagine

Modalità Immagine	Utente
Contrasto 82	
Luminosità 50	
Colore 50	
Nitidezza 50	
Tint 50	
TV MENU	

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Premere in *Modalità immagine* il tasto **OK**.
4. Con i tasti ◀ / ▶ selezionare la voce *Utente*.
   Le seguenti voci vengono attivate e possono essere modificate:
   Contrasto // Luminosità // Colore // Nitidezza
   Tint (viene attivato solo con segnali NTSC)
5. Richiamare la voce desiderata con ▼ e con i tasti ◀ / ▶ impostare il valore desiderato.
6. Premere il tasto **TV MENU,** se si desidera richiamare il menu Immagine completo per ulteriori modifiche.
7. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

Impostazione della temperatura del colore

Il televisore è dotato di tre impostazioni della temperatura del colore preimpostate (*Freddo, Medio* e *Caldo*).

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Con il tasto ▼ evidenziare la voce *Temperatura del Colore* e premere il tasto **OK**.
4. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *Freddo, Medio, Caldo* e *Utente*.
   Alla voce *Utente* è possibile attivare e modificare le seguenti voci: *Rosso / Verde / Blu.*
5. Richiamare la voce desiderata con ▼ e con i tasti ◀ / ▶ impostare il valore desiderato.
6. Premere il tasto **TV MENU,** se si desidera richiamare il menu Immagine completo per ulteriori modifiche.
7. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

11.2 RIDUZIONE DEL RUMORE

Questa funzione riduce le interferenze dell'immagine nella ricezione TV analogica e migliora la qualità dell'immagine in caso di segnale debole.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Premere ripetutamente il tasto ▼**,** fino a selezionare *Riduzione Rumore* e premere il tasto **OK**.
   È possibile selezionare le seguenti voci: *Spento / Basso / Medio / Alto.*
4. Con il tasto ▼ evidenziare la voce desiderata.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.



11.3 BACKLIGHT

Con questa funzione si regola la retroilluminazione (backlight) del televisore. Questa tecnica consente una maggiore saturazione delle parti scure dell'immagine senza ridurre la brillanza delle parti chiare. Questa funzione è attiva solo nella modalità *Negozio*.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Premere ripetutamente il tasto ▼**,** fino a selezionare *Retroilluminazione* e premere il tasto **OK**.
4. Con i tasti ◀ / ▶ impostare il valore desiderato. Questo valore ritorna al valore iniziale dopo 30 minuti.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

11.4 CONTRASTO DINAMICO

Con questa funzione si regola la luminosità dei pixel più bianchi rispetto ai pixel scuri. Il rapporto viene regolato sempre rispetto all'immagine attuale (dinamicamente).

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Premere ripetutamente il tasto ▼**,** fino a selezionare *Contrasto Dinamico* e premere il tasto **OK**. È possibile selezionare le seguenti voci: *Spento / Basso / Medio / Alto.*
4. Con il tasto ▼ evidenziare la voce desiderata.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

11.5 MODIFICA DEL FORMATO DELLO SCHERMO

Il televisore dispone di 6 formati dello schermo: *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Subtitle, Just Scan* e *Smart Zoom.*
Premendo il tasto **ASPECT** è possibile cambiare direttamente il formato dello schermo.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.
3. Premere ripetutamente il tasto ▼**,** fino a selezionare *Rapporto Immagine* e premere il tasto **OK**. È possibile selezionare le seguenti voci: *Auto, 4:3*, *16:9, Zoom, Subtitle, Just Scan* e *Smart Zoom.*
4. Con il tasto ▼ evidenziare la voce desiderata.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

NOTA: quando è impostata la funzione *Auto*, viene selezionato automaticamente il formato inviato dalla trasmissione.
NOTA: la voce *Just Scan* è attiva solo se è impostato HDMI1, HDMI2 o YPbPr.

11.6 IMPOSTAZIONI DELL'IMMAGINE PC

Selezionando *PC* come fonte di segnale nel menu *Immagine* compare la voce aggiuntiva *Schermo*. Qui è possibile impostare la posizione e la sincronizzazione del desktop del PC.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Premere 1 volta il tasto ▶. Il menu *Immagine* è attivo.

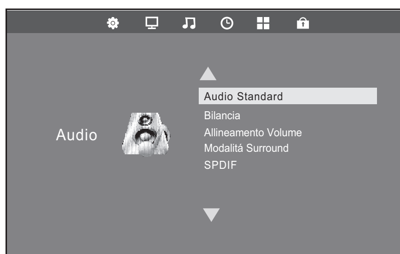
Schermo
Posizione automatica
Posizione O. 50
Posizione V. 50
Dimensione 50
Fase 14
OK

3. Premere il tasto ▼, fino a quando compare *Schermo* e premere **OK**. *Posizione automatica* è attivato.
4. Con il tasto ▼ selezionare l'impostazione dell'immagine che si desidera modificare:
   Posizione O. (posizione orizzontale del desktop)
   Posizione V. (posizione verticale del desktop)
   Dimensione
   Fase (sincronizzazione)
5. Con i tasti ◀ / ▶, impostare il valore desiderato.
6. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

11.7 MODIFICA DELLE IMPOSTAZIONI AUDIO

Il televisore è dotato di quattro impostazioni audio preimpostate (*Standard, Musica, Cinema* e *Sport*). Selezionando *Utente*, vengono richiamate le impostazioni audio personalizzate.

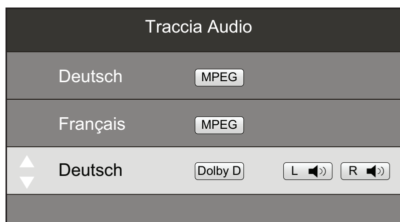
Impostazione dell'effetto audio



1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino a quando compare *Audio* e premere **OK.**
3. *Audio* è attivato. Con i tasti ◀ / ▶ selezionare la voce *Utente*.
4. Le seguenti voci vengono attivate e possono essere modificate: *Alti // Bassi*
5. Richiamare una voce con il tasto ▼ e con i tasti ◀ / ▶ impostare il valore desiderato.
6. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

11.8 EMISSIONE DI SUONO DIGITALE (SPDIF)

È possibile stabilire il modo in cui il suono digitale debba essere riprodotto negli apparecchi collegati.
1. Premere **TV MENU.**
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Audio*.
3. Selezionare con il tasto ▼ la voce *SPDIF*.
4. Premere **OK** per alternare tra le due funzioni.
   - *Auto:* viene messo il segnale audio originale, ossia come segnale stereo 5.1 Dolby o PCM. Selezionare questa funzione se si è collegato un decoder 5.1.
   - *PCM:* i segnali audio vengono emessi sempre come normali segnali stereo. Selezionare questa funzione se non è collegato un impianto surround 5.1.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.



Commutazione tramite il tasto AUDIO
Con il tasto **AUDIO** è possibile aprire la finestra *Traccia Audio* durante la riproduzione televisiva. È possibile alternare tra le lingue e modificare l'uscita audio. Se qui è possibile selezionare qualcosa, dipende dalle funzioni supportate dall'emittente.

1. Premere **AUDIO.** Compare la finestra *Traccia Audio*.
2. Con i tasti ▲ / ▼ selezionare la riga con la lingua desiderata.
3. Con i tasti ◀ / ▶ selezionare l'uscita audio. Nella finestra compare l'indicazione selezionata.

11.9 ALTRE IMPOSTAZIONI AUDIO

Bilancia regola la suddivisione del suono sugli altoparlanti.
1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Audio*.
3. Con il tasto ▼ evidenziare la voce *Bilancia* e premere **OK.**
4. Regolare la distribuzione del volume con i tasti ◀ / ▶.
   Volume maggiore nell'altoparlante di sinistra: premere il tasto ◀.
   Volume maggiore nell'altoparlante di destra: premere il tasto ▶.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

Con la funzione *Allineamento Volume* è possibile compensare volumi diversi, ad es. quando si cambia canale.
Se si attiva la *Modalità Surround*, si ottiene un suono avvolgente.
1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Audio*.
3. Selezionare con il tasto ▼ la voce *Allineamento Volume* o *Modalitá Surround.*
4. Attivare e disattivare la funzione premendo il tasto **OK**.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

12. RIPRODUZIONE DI USB

CAUTELA:
- Non è possibile collegare direttamente un PC o un notebook tramite la presa USB. Sia il televisore sia il PC o il notebook potrebbero danneggiarsi.
- Collegare il dispositivo USB direttamente o mediante un cavo di prolunga schermato USB di max. 20 cm alla presa USB del televisore.
- Durante la rimozione del dispositivo USB, l'apparecchio deve essere spento o il collegamento USB disconnesso. In caso contrario il dispositivo USB o il televisore potrebbero subire una perdita di dati o dei danni.

Alla presa **USB** possono essere collegati lettori MP3 con connettore USB o stick USB.
Possono essere riprodotti i seguenti formati di dati:
Musica: MP3 e WAV
Foto: JPG e BMP
Film: MPEG2, MPEG4, TS
Testo: TXT

Creazione di un collegamento

1. Inserire il connettore del dispositivo USB nella presa **USB** situata sul lato sinistro dell'apparecchio.
2. Premere il tasto **SOURCE.**
3. Selezionare *USB* con i tasti ▲ / ▼.
4. Confermare l'impostazione con **OK.**



5. Con i tasti ◀ / ▶ scegliere tra *Foto, Musica, Filmati* e *Testo*.
6. Premere **OK.** Il drive USB *C* è attivato.
7. Premere **OK**.
8. Accedere con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ …
   … al file desiderato: viene attivata l'anteprima.
   … alla cartella: premere **OK** per aprire la cartella.
9. Premere **OK** per riprodurre/aprire il file selezionato.
10. Arrestare la riproduzione con **EXIT**.



- Per tornare al livello di cartella, con i tasti ▲ / ▼ /◀ / ▶ selezionare *Archivio su* e premere il tasto **OK**.
- Per ritornare al primo livello di cartelle, con i tasti ▲ / ▼/ ◀ / ▶ passare a *Indietro* e premere il tasto **OK**. Passare anche lì a *Indietro* e premere il tasto **OK**, per passare alla selezione dei file *Foto, Musica, Filmati* e *Testo*.

Durante la riproduzione in formato pieno

Quando viene mostrata una presentazione di diapositive o viene riprodotto un filmato o un MP3, è possibile eseguire le seguenti funzioni direttamente con i tasti del telecomando:

	Foto	Musica	Film	Testo
▶ (il tasto Start nella parte inferiore del telecomando)	Avvio riproduzione (da pausa, da avanzamento/arretramento)			– – –
■ oppure **EXIT**	Per tornare alla scelta del file			– – –
II	Interrompere riproduzione			– – –
◀◀	– – –	Arretramento rapido (una pressione ripetuta aumenta la velocità)		Paragrafo di testo indietro
▶▶	– – –	Avanzamento rapido (una pressione ripetuta aumenta la velocità)		Paragrafo di testo avanti
I◀◀	Un'immagine/titolo/film/testo indietro			
▶▶I	Un'immagine/titolo/film/testo avanti			
OK	Richiamare la barra delle funzioni: con i tasti ◀ / ▶ passare alle funzioni. Quindi premere **OK**, per attivarle.			

Playlist

Nella modalità USB è possibile programmare una playlist premendo il tasto **AUDIO**. Per *Musica, Foto* e *Filmati* è possibile creare contemporaneamente una playlist corrispondente.

1. Con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ selezionare un file.
2. Premere **AUDIO.** Compare un segno di spunta davanti al file. Procedere quindi con tutti i file desiderati. Per deselezionare i singoli file premere nuovamente su **AUDIO.**
3. Per avviare la riproduzione, premere il tasto ▶ nella parte inferiore del telecomando o **OK.**
4. Per fermare la riproduzione della playlist premere il tasto ■.
   La playlist rimane invariata fino a quando il televisore non viene spento o lo stick USB rimosso.

Barra delle funzioni con altre funzioni speciali

Durante la riproduzione premere **OK,** per visualizzare la barra delle funzioni.
Per selezionare altre funzioni speciali, ad es. funzioni di ripetizione, rotazione dell'immagine e funzione di zoom, utilizzare i tasti ◀ / ▶ e modificare le impostazioni premendo **OK**. Per i possibili inserimenti utilizzare i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ e **OK**. Per richiamare la seconda parte dell'elenco delle funzioni, premere il tasto ▶ fino a visualizzare *Playlist*.

Ripetizione / riproduzione casuale

1. Durante la riproduzione premere **OK,** per visualizzare la barra delle funzioni.
2. Con i tasti ◀ / ▶ evidenziare *Repeat Off.*
3. Premendo **OK** si alterna tra:
   - *Repeat 1:* vengono ripetuti il brano/l'immagine/il film/la playlist attuali.
   - *Repeat all:* vengono ripetuti tutti i brani/le immagini/i film/le playlist.
   - *Random:* riproduzione casuale
   - *Repeat Off:* riproduzione normale
4. Premere **EXIT** per nascondere la barra delle funzioni.

Scollegamento del dispositivo USB

1. Terminare la riproduzione premendo **SOURCE** e selezionando un'altra fonte di segnale.
2. Per scollegare il dispositivo, estrarre delicatamente il connettore USB dalla presa **USB**.

13. COMMON INTERFACE (CI)

Il televisore dispone di uno scomparto per moduli aggiuntivi con slot per schede. Nei negozi specializzati o presso il proprio fornitore di TV via cavo sono disponibili moduli e schede diversi per pay-tv.

- Inserimento: il televisore è spento. Inserire il modulo aggiuntivo nello scomparto.
- Rimozione: il televisore è spento. Estrarre il modulo aggiuntivo per rimuoverlo.

Se nello scomparto CI si trova un modulo aggiuntivo, con il menu *Informazione Interfaccia CI* è possibile apportare modifiche.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
2. Premere ripetutamente il tasto ▼**,** fino a selezionare *Informazione interfaccia CI* e premere il tasto **OK**.
   Le seguenti voci del menu secondario vengono attivate e possono essere modificate.
3. Selezionare con il tasto ▼ la voce desiderata e premere **OK** per modificare la voce.
4. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

14. ORA E TIMER

Le altre voci del menu sono descritte in “Fuso orario” a pagina 148 e in “Auto Standby (4h)” a pagina 148.

14.1 ORA

Alla ricezione di canali digitali le impostazioni di ora e data vengono regolate automaticamente.
Se si ricevono esclusivamente programmi analogici, l'orario deve essere impostato manualmente.

La fonte di segnale *ATV* (**SOURCE**) è selezionata.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Orario*. Il menu secondario *Orologio* è attivo.
3. Richiamare questa funzione con **OK.**
4. Con il tasto ▼ selezionare l'impostazione temporale che si desidera modificare:
   Data / Mese / Anno / Ora / Minuto
5. Con i tasti ◀ / ▶, impostare il valore desiderato.
6. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

14.2 TIMER DI SPEGNIMENTO

Il televisore può essere impostato in modo tale da spegnersi automaticamente allo scadere di un intervallo di tempo predefinito. Se si spegne e poi si riaccende il televisore mentre è attivo il timer di spegnimento, quest'ultimo viene disattivato e bisogna impostarlo di nuovo. L'intervallo può essere impostato da *Spento* a *240 min* (minuti).

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Orario*.
3. Con il tasto ▼ selezionare *Timer di spegnimento* e premere **OK**.
4. Con il tasto ▼ impostare il valore desiderato.
5. Premere il tasto **EXIT** per uscire dal menu e salvare l'impostazione.

NOTA: il timer di spegnimento può essere avviato anche con il tasto **SLEEP** del telecomando.

14.3 ORA DI ACCENSIONE E DI SPEGNIMENTO

Con l'ora di accensione e di spegnimento è possibile stabilire un orario nel quale il televisore si accende o si spegne. È possibile impostare orari diversi.

NOTA: Queste funzioni disattivano o attivano il modo stand-by del televisore.



1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD. Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Orario*.
3. Evidenziare con il tasto ▼ la voce *Timer Spegnimento* o *Timer Accensione*.
4. Richiamare questa funzione con **OK.**
5. Con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ evidenziare e modificare le funzioni visualizzate.
   - Nella voce di menu attivata sopra, determina se l'impostazione deve essere eseguita solo una volta o regolarmente. Selezionare una delle seguenti opzioni: *Spento, Una volta, Quotidiano, Lun-Ven, Lun-Sab, Sab-Dom* o *Domenica*.
   - *Ora / Minuto*: impostare l'ora di accensione o spegnimento
   - Fonte di segnale: *DVB-S2 / DTV / ATV / Radio / Data / SCART / YPbPr / PC / HDMI1 / HDMI2 / AV / DVD / USB*
     NOTA: le fonti di segnale visualizzate dipendono dal tipo di ricerca utilizzato *(DTT / DVB-C / DVB-S).*
   - *Volume*: imposta il volume all'accensione
6. Premere il tasto **TV MENU,** per tornare al menu. Le impostazioni verranno salvate.

15. TELEVIDEO

Il televideo è un servizio informativo gratuito offerto dall'emittente. Viene trasmesso con il segnale televisivo e richiede quindi buone condizioni di ricezione. Non tutte le emittenti offrono il televideo.
Le informazioni del televideo sono generalmente suddivise in settori, tematiche e pagine. Alcune tematiche occupano più pagine (2/3 significa pagina due di tre) e altre contengono informazioni nascoste (risposte ai quiz, pagine VPS, ecc.).

Televideo on / mix

Con il tasto **TEXT** del telecomando è possibile attivare la funzione Televideo e alternare tra schermo misto e televideo a tutto schermo.

Televideo off

Con il tasto **EXIT** del telecomando è possibile disattivare la funzione Televideo.

Tasti colorati

In quasi tutte le pagine del televideo si trovano alcuni campi di testo colorati (rosso, verde, giallo, blu) sul margine inferiore dello schermo. Con i tasti colorati del telecomando è possibile saltare direttamente alle tematiche/pagine indicate nei campi di testo colorati.

Richiamare le pagine attraverso i tasti numerici

Il numero a tre cifre della pagina corrente si trova nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Le tre cifre dei numeri delle pagine devono essere sempre digitate con i tasti numerici.

Richiamare pagina info (pagina 100)

Premendo il tasto **INDEX,** richiamare la pagina 100.

Per richiamare le pagine secondarie

1. Richiamare la pagina del televideo desiderata (con pagine secondarie).
2. Sul bordo superiore dello schermo compare una riga con la pagina secondaria attuale (3/4). Premere **SUBPAGE.**
3. Sul bordo inferiore compaiono le pagine secondarie che è possibile richiamare con i tasti ◀ / ▶.

Funzione Hold

Premere il tasto **HOLD,** per bloccare o riavviare la visualizzazione delle pagine secondarie.

Ingrandimento dell'immagine

Il televideo può essere visualizzato in 3 dimensioni diverse. Premere il tasto **SIZE** per scegliere tra la visualizzazione normale e i due ingrandimenti.

Informazioni nascoste

Sulle pagine del televideo con giochi o indovinelli possono trovarsi soluzioni nascoste.
- Premere il tasto **REVEAL** per visualizzare tali informazioni. Questa funzione non è supportata da tutte le emittenti.

16. FUNZIONI SPECIALI TV

16.1 BLOCCO

Questo menu consente di impostare una serie di funzioni di blocco e di modificare la password. Per aprire il menu immettere il codice di accesso preimpostato 6666. Per il menu *Guida parentale* ved. “Guida parentale nella ricezione televisiva” a pagina 157.



1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Blocco*.
   La voce di menu *Blocco sistema*.
3. Richiamare questa funzione con **OK.**
4. Immettere il codice di accesso (6666 preimpostato).
5. Il procedimento deve essere ripetuto ogni volta che si apre questo menu.

Blocco del sistema

Quando questa funzione è attiva (*Acceso*) prima di eseguire una ricerca delle emittenti, di installare programmi e prima di tornare alle impostazioni di fabbrica, occorre inserire una password.

- Dopo l'inserimento della password premere ripetutamente il tasto **OK**, per attivare o disattivare funzioni.

Modifica del codice di accesso

1. Evidenziare la voce *Inserire PW* e premere **OK.**
2. Immettere la vecchia password.
3. Digitare due volte il nuovo codice di accesso. Il nuovo codice sarà valido dopo la seconda immissione.
4. Eseguire ulteriori impostazioni o premere **EXIT** per uscire dal menu.

NOTA: se si è dimenticata la password, è possibile aprire *Blocco sistema* con la password master 9527.

Blocco di emittenti

È possibile bloccare singole emittenti. Questi possono quindi essere trasmessi solo dopo aver inserito il codice di accesso. Il blocco delle emittenti permane fino a quando le emittenti vengono nuovamente abilitate o il televisore viene resettato dalla voce *Riprist. imp. predefinite*.

1. Evidenziare la voce *Blocca Canale* e premere **OK.**
2. Con il tasto ▲ oppure ▼ evidenziare l'emittente da bloccare.
3. Premere il tasto **verde** per bloccare l'emittente. Dietro al nome dell'emittente compare un lucchetto.
4. Bloccare ulteriori emittenti o premere **EXIT** per uscire dal menu. Le emittenti sono ora bloccate.

Per sbloccarle aprire il menu *Blocca Canale*, evidenziare l'emittente da sbloccare e premere nuovamente il tasto **verde**. Il lucchetto scompare.

16.2 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Ripristinando le impostazioni di fabbrica tutte le emittenti memorizzate e tutte le impostazioni eseguite dall'utente vengono cancellate. Il codice numerico viene ripristinato a 6666.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶ fino ad attivare *Opzioni*.
3. Con il tasto ▼ evidenziare la voce *Riprist. imp. predefinite* e premere **OK.**
4. Evidenziare *Si* con il tasto ◀.

Dopo il ripristino procedere nuovamente alle impostazioni (ved. “Prima accensione” a pagina 123).

16.3 IMPOSTAZIONI DELLA LINGUA

NOTA: le funzioni *Traccia Audio* e *Lingua sottotitoli* funzionano solo se l'emittente selezionata propone anche i sottotitoli o un secondo canale audio (con un'altra lingua). Per entrambe le voci è possibile selezionare nell'intestazione della finestra corrispondente una prima e una seconda lingua. La lingua *Primaria* viene selezionata per prima; La lingua indicata in *Secondario* si attiva se non è disponibile la lingua primaria.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere il tasto ▶ fino ad attivare *Opzioni*.

3. Selezionare con il tasto ▼ la voce
   - *Lingua:* premere **OK** e con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ selezionare la lingua per il menu OSD.
   - *Traccio Audio:* premere **OK** e con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ selezionare la lingua per il volume.
   - *Lingua sottotitoli:* premere **OK** e con i tasti ▲ / ▼ /◀ / ▶ selezionare la lingua per il sottotitolo.
4. Premere il tasto **EXIT,** per uscire dal menu. Le impostazioni verranno salvate.

16.4 FUSO ORARIO

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Orario*.
3. Con il tasto ▼ evidenziare la voce *Fuso orario* e premere **OK.**
4. Con i tasti ▲ / ▼ / ◀ / ▶ selezionare il fuso orario desiderato.
5. Premere il tasto **EXIT,** per uscire dal menu. Le impostazioni verranno salvate.

16.5 AUTO STANDBY (4H)

NOTA:
L'apparecchio viene automaticamente messo in stand-by se non riceve comandi per 4 ore (ad es. cambio di canale).
60 secondi prima dello spegnimento compare una nota sullo schermo. Premendo un tasto a piacere, il televisore rimane acceso.
È possibile disattivare questa funzione.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere il tasto ▶ fino ad attivare *Opzioni*.
3. Selezionare con il tasto ▼ la voce *Auto Standby.*
4. Premere il tasto **OK** per impostare la funzione su *Acceso* o *Spento*.
5. Premere il tasto **EXIT,** per uscire dal menu. Le impostazioni verranno salvate.

16.6 AGGIORNAMENTO SOFTWARE

Eventualmente per questo apparecchio è disponibile un aggiornamento del software sul sito www.gt-support.de. Tale aggiornamento può essere scaricato alla pagina indicata e installato sul proprio apparecchio.

CAUTELA: durante l'aggiornamento del software, non spegnere l'apparecchio o non staccarlo dalla rete.

1. Scaricare l'aggiornamento del software.
2. Copiare il file su un dispositivo USB. Il file non può essere archiviato in una sottocartella, poiché in tal caso non verrà riconosciuto.
3. Collegare il dispositivo USB alla presa **USB** del televisore.
4. Accendere il televisore.
5. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
6. Selezionare con il tasto ▼ la voce *Aggiornamento Software (USB).*
7. Premere il tasto **OK** e premere …
   … il tasto ◀, per avviare l'aggiornamento del software oppure
   … il tasto ▶, per interrompere l'aggiornamento del software.
8. Viene visualizzato l'avanzamento dell'aggiornamento. L'apparecchio si spegne e si riaccende automaticamente al termine dell'aggiornamento del software.

16.7 INFORMAZIONI DI SEGNALE

Nella modalità *DTV* e nella modalità *DVB-S2* è possibile visualizzare ulteriori informazioni su ogni emittente, ad es. qualità della ricezione e intensità del segnale.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Selezionare con il tasto ▼ la voce *Informazione Segnale.*
3. Premere il tasto **OK**, per visualizzare le informazioni.
4. Premere il tasto **EXIT,** per uscire dalla finestra.

16.8 LUOGO DI FUNZIONAMENTO

NOTA: *Casa* e *Negozio* sono impostazioni di base diverse che si riferiscono al luogo di funzionamento. Per l'utilizzo in ambito domestico, impostare l'apparecchio sulla modalità *Casa*. La modalità *Negozio* è prevista a scopo di presentazione, che comporta il ripristino automatico dei valori impostati.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale*.
2. Premere il tasto ▶ fino ad attivare *Opzioni*.
3. Selezionare con il tasto ▼ la voce *Sede*.
4. Premere su **OK,** per passare da *Casa* e *Negozio*.

17. FUNZIONAMENTO DVD E OSD

Informazioni generali

I tasti del telecomando funzionano in modo diverso a seconda del supporto inserito (DVD, CD, ecc.). Anche per i DVD in vendita non sono sempre disponibili tutte le funzioni del telecomando.
In alcuni di questi DVD non si possono saltare le scene che precedono il menu DVD. Anche altre funzioni possono non essere disponibili. Questo non è un difetto dell'apparecchio.

Codice regionale

A ogni lettore DVD e disco DVD viene attribuito un codice regionale. Il codice regionale di questo lettore DVD è **2**. È possibile riprodurre solo i titoli DVD video che dispongono allo stesso modo del codice regionale **2** o del codice regionale **0**. Il codice regionale **2** è valido per l'Europa continentale, **0** è valido per tutto il mondo. Se si prova a riprodurre un DVD video con un altro codice regionale, appare il messaggio Codice regionale errato sullo schermo/display.

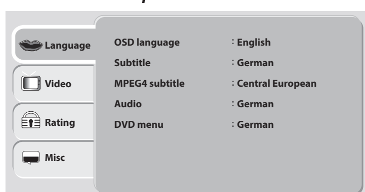
17.1 FUNZIONAMENTO DI BASE

Accendere e spegnere il lettore DVD

- Con il tasto **SOURCE** richiamare la finestra *Fonte Segnale* e selezionare *DVD* come fonte di segnale. Sullo schermo compare DVD VIDEO.
- Quando è inserito un DVD, questo viene avviato automaticamente.

NOTA: dopo lo spegnimento in modalità stand-by, dopo il cambio della fonte di segnale e anche dopo l'espulsione del DVD, il lettore DVD memorizza la posizione del DVD. Alla riproduzione successiva il DVD parte dall'ultima posizione memorizzata.

Menu Setup



- Per richiamare il menu principale premere il tasto **DVD SETUP**.
- Con i tasti freccia ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ci si muove nel menu setup. Per confermare una selezione o un inserimento, premere **OK.**
- Per selezionare un'altra voce del menu principale premere ◀ finché nella colonna di sinistra non si attiva la voce del menu. Selezionare quindi con i tasti freccia ▲ / ▼ un'altra voce del menu e attivarla con **▶.**
- Per uscire dal menu Setup, premere il tasto **DVD SETUP.**

Navigazione nei menu CD/DVD

- Aprire i menu del DVD/CD con il tasto **MENU**.
- Con i tasti freccia ▲ / ▼ / ◀ / ▶ ci si può spostare all'interno dei menu CD/DVD. Per confermare una selezione o un inserimento, premere **OK.**
- Se un tasto non ha alcuna funzione durante il funzionamento corrente, viene visualizzato sullo schermo.

Ripetizione di sequenze

È possibile ripetere sequenze di filmati e audio in un ciclo infinito.

1. Per inserire un marcatore di inizio premere **A-B** durante la riproduzione.
2. Premere ancora **A-B** per porre un marcatore di fine. La sezione del film delimitata dai due marcatori viene riprodotta in modo continuo.
3. Per continuare con la riproduzione normale, premere di nuovo **A-B.**

17.2 IMPOSTAZIONI DELLA LINGUA

È possibile preimpostare le lingue per le funzioni *OSD language, Subtitle, MPEG4 subtitle, Audio* e *DVD menu.* Queste impostazioni sono poi valide per ogni DVD, se la lingua selezionata è salvata sul DVD.

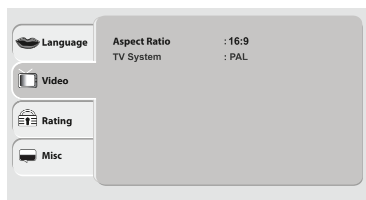


- *OSD language:* selezionare la lingua in cui deve essere visualizzato il menu dell'apparecchio.
- *Subtitle:* se si seleziona una lingua, in tutti i DVD vengono mostrati automaticamente i sottotitoli in quella lingua (solo se disponibili nel DVD).
- *MPEG4 Subtitle:* selezionare una serie di caratteri per i sottotitoli MPEG4. L'impostazione standard è *Central European.*
- *Audio*: seleziona la lingua in cui si desidera avviare i DVD. Se la lingua selezionata non è disponibile, il DVD viene avviato in un'altra lingua.
- *DVD menu*: seleziona la lingua del menu DVD (solo se disponibile).

1. Premere **DVD SETUP.**
2. Il menu *Language* è attivo.
3. Premere ▶**,** per selezionare le voci del menu.
4. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare il menu lingua desiderato.
5. Premere **OK.**
6. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare l'impostazione desiderata.
7. Confermare con **OK.**
8. Per terminare premere nuovamente **DVD SETUP.**

17.3 SCHERMO

Formato schermo



1. Premere **DVD SETUP.**
2. Con il tasto ▼ selezionare *Video.*
3. Premere ▶**,** per selezionare le voci del menu.
4. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare *Aspect Ratio.*
5. Premere **OK.**
6. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare il formato immagine *4:3 LB, 4:3 PS* o*16:9.*
7. Confermare con **OK.**
8. Per terminare premere nuovamente **DVD SETUP.**

NOTA: *4:3 LB* (Letterbox): riproduzione dell'immagine intera con ampie bande nere in alto e in basso.
4:3 PS (Pan & Scan): l'immagine viene ingrandita e le bande nere in alto e in basso sono più sottili. L'immagine tuttavia viene tagliata a destra e a sinistra.

Sistema televisivo

Il lettore DVD può riprodurre sia DVD PAL che NTSC.

1. Premere **DVD SETUP.**
2. Con il tasto ▼ selezionare *Video.*
3. Premere ▶**,** per selezionare le voci del menu.
4. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare *TV System.*
5. Premere **OK.**
6. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare una delle 3 impostazioni:
   - *NTSC:* tutti i DVD vengono riprodotti nel formato NTSC.
   - *PAL:* tutti i DVD vengono riprodotti nel formato PAL.
   - *Auto:* il formato del DVD viene impostato automaticamente.
7. Confermare con **OK.**
8. Per terminare premere nuovamente **DVD SETUP.**

18. RIPRODUZIONE DI DVD / CD

Nel presente capitolo vengono illustrate le diverse funzioni del lettore per la riproduzione. Tenere anche presente che con supporti diversi i tasti possono avere funzioni diverse.

18.1 INSERIMENTO E RIMOZIONE

L'apparecchio deve trovarsi nella modalità operativa *DVD*. Lo scomparto DVD si trova sul lato destro dell'apparecchio.

1. Inserire con precauzione il DVD/CD nella fessura con il lato stampato verso dietro. Il DVD/CD verrà automaticamente introdotto. In caso di supporti registrati sui due lati, girare in avanti il lato da riprodurre.
2. Il DVD/CD viene caricato. Sullo schermo appare *Loading* (*Caricamento*). Dopo il caricamento, la riproduzione dei DVD si avvia automaticamente. La fase successiva dipende dal supporto inserito. Ecco alcuni esempi:
   DVD originali: viene riprodotta una scena iniziale e visualizzato il menu principale del DVD.
   CD MP3: viene visualizzato sullo schermo un elenco dei titoli e delle cartelle.
   CD musicali: viene avviata la riproduzione e sullo schermo viene visualizzato (se presente) un elenco delle tracce presenti nel CD.
   CD di foto: viene visualizzato sullo schermo un elenco dei titoli e delle cartelle.
3. Per arrestare il DVD/CD, premere ■.
4. Premere ⏏. Sullo schermo appare *Open (Apri*) e il DVD/CD viene espulso per due terzi.
5. Estrarre il DVD/CD.

18.2 RIPRODUZIONE DVD

Funzioni standard

Funzionamento	Per i DVD
Avvio	Da un menu: con i tasti freccia evidenziare *Start* o *Play*, quindi premere **OK** o **►.**
	Da Stop o Pausa: premere ►.
Pausa	Premere **II**: la riproduzione viene arrestata e viene visualizzato il fermo immagine.
Stop	Premere una volta ■: il lettore DVD si arresta, ma mantiene la posizione. La riproduzione del DVD si avvia dallo stesso punto in cui è stata interrotta.
	Premere due volte ■: il lettore DVD si arresta.
Avanzamento rapido	Premere ►► una o più volte: avanzamento rapido a velocità 2x, 4x, 8x e 16x. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Arretramento rapido	Premere ◄◄ una o più volte: arretramento rapido a velocità 2x, 4x, 8x e 16x. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Capitolo/brano successivo	Premere ►►I.
Capitolo/brano precedente	Premere I◄◄.
Richiamare l'elenco dei titoli/dei capitoli (se disponibile)	Premere una volta **TITLE**.
Visualizzazione del menu DVD	Premere **MENU**.

Fermo immagine / attivazione di un'immagine singola

1. È possibile creare un fermo immagine premendo il tasto **II**. Il filmato si interrompe e viene visualizzato il fermo immagine.
2. Con ogni ulteriore pressione del tasto **II** si passa all'immagine singola successiva.
3. Per passare alla riproduzione normale, premere **►.**

Modifica dell'angolo di visuale

- Se il lettore DVD supporta questa funzione, è possibile modificare l'angolo di visuale mediante il tasto **ANGLE**.

Ritorno al menu

- Con il tasto **RETURN** si richiama il menu del DVD.

Funzioni di comando

Titolo/capitolo/ora

1. Premere **GOTO** durante la riproduzione.
2. Premere ▼ o ▲, per evidenziare *Title, Chapter* o *Time*.
3. Con i tasti numerici **0-9** inserire il titolo, il capitolo o l'ora (prima secondi, quindi minuti poi ore). Se l'inserimento supera il tempo di durata del titolo o del DVD, l'inserimento viene annullato.
4. Confermare con **OK** o terminare la funzione premendo nuovamente **GOTO**.

NOTA: *Title* e *Chapter* possono essere selezionati anche con i tasti ◀ / ▶.

Funzioni di ripetizione

- Premere **REPEAT** durante la riproduzione per scegliere tra *Repeat Chapter,Repeat Title* e *Repeat Off*.
  - *Repeat Chapter:* ripetizione del capitolo corrente.
  - *Repeat Title:* ripetizione del titolo corrente.
  - *Repeat Off:* nessuna funzione di ripetizione.

Funzioni audio

- Per poter selezionare una delle impostazioni della lingua disponibili premere **AUDIO**, se queste sono presenti sul DVD.

NOTA: l'uscita audio digitale COAXIAL trasmette il suono di un DVD solo in formato stereo PCM.

Funzioni del display

Sottotitoli

1. Per visualizzare i sottotitoli premere **SUBTITLE**.
2. La pressione ripetuta del tasto **SUBTITLE** commuta tra le diverse impostazioni della lingua, se queste sono presenti nel DVD.
3. Premere il tasto **SUBTITLE** fino a quando i sottotitoli non saranno più visualizzati.

NOTA: in alcuni DVD, i sottotitoli possono essere impostati solo nel menu DVD.

Ulteriori informazioni

1. Premere **DVD DISPLAY,** per visualizzare le informazioni sul DVD (titolo / capitolo / tempo di riproduzione trascorso).
2. Premere nuovamente il tasto **DVD DISPLAY,** per visualizzare ulteriori informazioni, ad es. lingua, impostazione audio, sotto-titoli o angolo di visuale.
3. L'indicazione scompare premendo nuovamente il tasto.

VCD e SVCD

- Durante la riproduzione di VCD e SVCD, attivare e disattivare il Playback Control (se disponibile) premendo il tasto **PBC**.
- Premere il tasto **RETURN**, per richiamare il menu.

18.3 RIPRODUZIONE CD

Funzioni standard

Funzionamento	Per i CD
Avvio	Premere ► oppure **OK.**
	Da Pausa: premere ►
Pausa	Premere **II**.
Stop	Premere una volta ■: il lettore si arresta, ma mantiene la posizione. Il CD riparte dal punto in cui era stato fermato.
	Premere due volte ■: il lettore si arresta.
Avanzamento rapido	Premere ►► una o più volte: avanzamento rapido con velocità 2, 4, 8 e 16 volte superiore alla velocità standard premendo il tasto ripetutamente. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Arretramento rapido	Premere ◄◄ una o più volte: arretramento rapido con velocità 2, 4, 8 e 16 volte superiore alla velocità standard premendo il tasto ripetutamente. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Brano successivo	Premere ►►I.
Brano precedente	Premere I◄◄.

Funzioni di comando

Durante la riproduzione, sullo schermo viene visualizzato il menu del CD con le relative informazioni (come ad es. brano e tempo di riproduzione).

Funzioni di ripetizione

1. Selezionare con il tasto ▶ la voce *Repeat.*
2. Premere **OK,** per selezionare *Single, Folder* e *Off*.
   - *Repeat: Single*: ripetizione di un brano.
   - *Repeat: Folder*: ripetizione dell'intero CD.
   - *Repeat: Off:* nessuna funzione di ripetizione.

NOTA: la funzione di ripetizione può essere selezionata anche con il tasto **REPEAT**.

Riproduzione casuale

1. Selezionare con il tasto ▶ la voce *Mode.*
2. Premere su **OK,** per passare da *Normal* a *Shuffle*.
   - *Normal:* i brani del CD vengono riprodotti nella sequenza normale.
   - *Shuffle:* i brani del CD vengono riprodotti nella sequenza casuale.

Selezione diretta di un brano

I singoli brani possono essere selezionati direttamente tramite il menu a schermo o i tasti numerici **0-9**.

- Nel menu a schermo selezionare il titolo con il tasto ▼ o ▲. Avviare la riproduzione della traccia con **OK.**
- Inserire la traccia desiderata direttamente con i tasti numerici **0-9** e avviare la riproduzione con **OK**. Il numero selezionato compare sullo schermo.

Visualizzazione dell'elenco titoli/punti

1. Premere **GOTO** durante la riproduzione.
2. Premere ▼ o ▲, per evidenziare *Track, Time* o *Disc Time*.
3. Servendosi dei tasti numerici **0-9** immettere il titolo, il tempo nel titolo attuale o il tempo sul CD, eventualmente prima i secondi, poi i minuti e infine le ore.
   Se l'inserimento supera il tempo di durata del brano o del CD verrà cancellato.
   Gli inserimenti errati possono essere sovrascritti.
4. Confermare con **OK** o terminare la funzione premendo nuovamente **GOTO**.

NOTA: è possibile combinare il numero del brano e la durata di un brano per raggiungere una posizione precisa in un brano.

18.4 RIPRODUZIONE DI MP3 SU CD

NOTA: quando si memorizzano le informazioni ID3 tag queste vengono visualizzate nel menu OSD.

Funzioni standard

Funzionamento	Con MP3 su CD
Avvio	Premere ► oppure **OK.**
	Da Pausa: premere ►
Pausa	Premere **II**.
Stop	Premere una volta ■: il CD si arresta, ma mantiene la posizione. La riproduzione del CD si avvia dallo stesso punto in cui è stata interrotta.
	Premere due volte ■: il CD si arresta.
Avanzamento rapido	Premere ►► una o più volte: avanzamento rapido con velocità 2, 4, 8 e 16 volte superiore alla velocità standard premendo il tasto ripetutamente. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Arretramento rapido	Premere ◄◄ una o più volte: arretramento rapido con velocità 2, 4, 8 e 16 volte superiore alla velocità standard premendo il tasto ripetutamente. Ritorno alla riproduzione standard con **►.**
Brano successivo	Premere ►►I.
Brano precedente	Premere I◄◄.

Funzioni di comando

Durante la riproduzione, sullo schermo viene visualizzato il menu del CD con le relative informazioni e impostazioni (come ad es. traccia e tempo di riproduzione). Le informazioni (ID3 tag) memorizzate durante la riproduzione di file MP3, quali ad es. interprete, album ecc. vengono visualizzate nella parte inferiore del menu del CD.

NOTA: le funzioni disponibili possono essere diverse dalla descrizione seguente. Ciò si verifica quando i CD MP3 durante il salvataggio sono stati strutturati in modo diverso dal solito.

Nel menu a sinistra si può vedere la struttura del CD inserito con le singole tracce ed eventualmente le cartelle (con le tracce).
- Per selezionare o richiamare cartelle o file utilizzare i tasti ▲ / ▼ e **OK**.
- Se si desidera tornare ad una cartella di livello superiore, passare alla cartella di livello più elevato utilizzando il tasto ▲ e premere il tasto **OK**.
- Premere **OK** per riprodurre una traccia selezionata.

Funzioni di ripetizione

1. Selezionare con il tasto ▶ la voce *Filter.*
2. Selezionare con il tasto ▼ la voce di menu *Repeat.*
3. Premere **OK,** per selezionare *Single, Folder* e *Off*.
   - *Repeat: Single*: ripetizione di un brano.
   - *Repeat: Folder*: ripetizione dell'intero contenuto della cartella attiva.
   - *Repeat: Off:* nessuna funzione di ripetizione.

NOTA: la funzione di ripetizione può essere selezionata anche con il tasto **REPEAT**.

Riproduzione casuale

1. Selezionare con il tasto ▶ la voce *Filter.*
2. Selezionare con il tasto ▼ la voce di menu *Mode*.
3. Premere su **OK,** per passare da *Normal* a *Shuffle*.
   - *Normal:* i brani del CD vengono riprodotti nella sequenza normale.
   - *Shuffle:* i brani del CD vengono riprodotti nella sequenza casuale.

Selezione diretta di un brano

I singoli brani possono essere selezionati direttamente tramite il menu a schermo o i tasti numerici **0-9**.
- Nel menu a schermo selezionare il titolo con il tasto ▼ o ▲. Avviare la riproduzione della traccia con **OK.**
- Inserire la traccia desiderata direttamente con i tasti numerici **0-9** e avviare la riproduzione con **OK**. Il numero selezionato compare sullo schermo.

Per richiamare direttamente il tempo (brano)

1. Premere **GOTO** durante la riproduzione.
2. Con i tasti numerici **0-9** immettere il tempo desiderato (secondi, minuti e, se necessario, ore).
   Se l'inserimento supera il tempo di durata del brano o del CD verrà cancellato.
   Gli inserimenti errati possono essere sovrascritti.
3. Confermare con **OK** o terminare la funzione premendo nuovamente **GOTO**.

18.5 RIPRODUZIONE DI JPEG (CD DI FOTOGRAFIE)

Funzioni standard

Funzionamento	In caso di fotografie su CD
Start (presentazione di diapositive)	Premere ► oppure **OK**.
	Da Pausa: premere ► oppure **OK.**
Pausa	Premere **II**.
Stop	Premere ■ viene visualizzata l'ultima cartella utilizzata.
Foto successiva	Premere ►►I durante la riproduzione.
Foto precedente	Premere I◄◄ durante la riproduzione.
Apertura di una determinata fotografia	Premere i tasti numerici.
Informazioni sul tipo di file e numero di fotografie	Premere **DVD DISPLAY**.
Ripetizioni	Premere **REPEAT**.

NOTA: i CD di foto reagiscono in modo diverso a seconda della struttura con cui sono stati creati. Con alcuni si avvia automaticamente "presentazione di diapositive“ con tutte le immagini e solo al termine della presentazione o dopo avere premuto il tasto ■ viene visualizzato il menu a schermo. Altri CD mostrano il menu immediatamente.
Nel menu a sinistra si può vedere la struttura del CD inserito con i singoli file immagine ed eventualmente le cartelle con i file immagine. Quando si evidenzia un file immagine a destra compaiono una piccola schermata e informazioni sulle dimensioni dell'immagine.

- Per selezionare o richiamare cartelle o file utilizzare i tasti ▲ / ▼ e **OK**.
- Se si desidera tornare ad una cartella di livello superiore, passare alla cartella di livello più elevato utilizzando il tasto ▲ e premere il tasto **OK**.
- Utilizzare i tasti ▲ / ▼ e **OK,** per avviare la presentazione di diapositive con le immagini evidenziate.

Altre funzioni

- Con il tasto **rosso** o **verde** è possibile ruotare le immagini a passi di 90° in senso orario o antiorario.

NOTA: immagini molto grosse non sempre vengono visualizzate correttamente con le funzioni ruota e zoom. Se si ruota un'immagine nella posizione di partenza, viene visualizzato *No Rotation*.

19. FUNZIONI SPECIALI DVD

19.1 RIPRODUZIONE PROGRAMMATA DI BRANI MUSICALI E IMMAGINI

È possibile programmare fino a 30 brani del CD audio inserito in una sequenza a piacere. Anche la riproduzione di file MP3 può essere programmata, come anche la riproduzione di file immagine. In quest'ultimo caso, nei seguenti paragrafi “brano” va sostituito con “immagine”.

1. Con il tasto ▶ richiamare il menu del CD sul lato destro.
2. Selezionare con il tasto ▼ la voce di menu *Edit mode.*
3. Per attivare la modalità modifica premere **OK**.
4. Premere il tasto ◀ per tornare all'elenco dei brani.
5. Evidenziare con il tasto ▼ o ▲ i brani che si desidera programmare.
6. Premere **OK** per selezionare le tracce. Un segno di spunta davanti al brano indica la selezione.

NOTA: la sequenza nella quale si selezionano i brani determina la sequenza dei brani nel programma.

7. Con il tasto ▶ richiamare il menu sul lato destro.
8. Selezionare con il tasto ▼ la voce di menu *Add to program.*
9. Premere **OK.** I segni di spunta dell'elenco dei brani scompaiono; i brani compaiono nella vista Programmi.
10. Con il tasto ▲ selezionare *Program view*.
11. Premere **OK.** A sinistra vengono mostrati i brani selezionati.
12. Selezionare con il tasto ▲ la voce di menu *Edit mode.*
13. Premere **OK** per disattivare la modalità modifiche.
14. Premere il tasto ◀ per passare all'elenco dei brani sul lato sinistro.
15. Premere il tasto di riproduzione ▶ per avviare il programma.

Alternare tra la Vista programmi (elenco dei brani programmato) e Browser view (elenco dei brani)

- Con i tasti ▶, ▼ o ▲ evidenziare la voce di menu *Browser view/Program view.*
- Premere **OK.** La vista cambia. A sinistra compare l'elenco dei brani corrispondenti. Cambia la dicitura della voce di menu.

Aggiunta di un brano al programma

Per aggiungere in un secondo momento singoli brani o brani di altre cartelle, selezionare la visualizzazione di elaborazione e procedere come descritto in “Riproduzione programmata di brani musicali e immagini” a pagina 155.

Cancellazione di un brano dal programma

Per cancellare successivamente un brano dal programma selezionare la vista Programmi e procedere come segue:

1. Premere due volte ■**,** per fermare la riproduzione.
2. Con il tasto ▶ richiamare il menu sul lato destro.
3. Selezionare con il tasto ▼ o ▲ la voce di menu *Edit mode.*
4. Per attivare la modalità modifica premere **OK**.
5. Premere il tasto ◀ per aprire l'elenco dei brani.
6. Evidenziare con il tasto ▼ o ▲ i brani che si desidera cancellare.
7. Premere **OK** per selezionare le tracce. Un segno di spunta davanti al brano indica la selezione.
8. Con il tasto ▶ richiamare il menu del CD sul lato destro.
9. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare la voce di menu *Clear program.*
10. Premere **OK.** I brani selezionati vengono cancellati dalla vista Programmi.
11. Selezionare con il tasto ▲ la voce di menu *Edit mode.*
12. Per disattivare la modalità modifica premere **OK**.
13. Premere il tasto di riproduzione ▶ per avviare il programma.

19.2 CD CON DIVERSI TIPI DI FILE

Se un CD contiene diversi tipi di file (ad es. JPEG, MP3 e AVI), con la voce di menu *Filter* è possibile impostare quali file debbano venire visualizzati.

1. Selezionare nel menu con i tasti ▶, ▼ o ▲ il pulsante *Filter.*
2. Premere **OK** per attivare il menu.
3. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare *Audio, Photo* o *Video.*
4. Premere **OK** per attivare o disattivare la visualizzazione (segno di spunta).

19.3 RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

1. Premere **DVD SETUP.**
2. Con il tasto ▼ selezionare *Misc.*
3. Premere ▶. *Use Default Settings* è attivato.
4. Per ripristinare le impostazioni premere **OK**.
5. Rispondere alla domanda di sicurezza *Yes* o selezionare *No*, per interrompere il procedimento.
6. Confermare con **OK.**

20. CONTROLLO PARENTALE

Per motivi tecnici esistono due controlli parentali. Uno per il lettore DVD e uno per la ricezione televisiva. Vengono impostati in menu diversi ma funzionano in base allo stesso sistema di valutazione.

Classificazione USA	**Significato**	**Comportamento del lettore DVD (per DVD codificati)**
Spento		Preimpostazione. Vengono riprodotti tutti i DVD.
G	General Audience	Tutti i DVD con classificazione superiore a FSK 0 sono bloccati
PG -13	Parents Strongly Cautioned	Tutti i DVD con classificazione superiore a FSK 12 sono bloccati
R	Restricted	Tutti i DVD con classificazione superiore a FSK 16 sono bloccati
NC-17 / Adult	Only for Adult Audience	Visione di tutti i DVD.

20.1 CONTROLLO PARENTALE DVD

NOTA: si consiglia di modificare la password di default, assegnandone una propria. La password di default è 6666.
NOTA: nei DVD video in vendita o noleggiati vengono indicate le diverse fasce d'età. Questo non significa, tuttavia, che i codici corrispondenti siano presenti anche sul DVD. **Se i codici non sono presenti anche sul DVD, il controllo parentale non può funzionare.**

Comportamento del lettore DVD

Sarà possibile decidere che determinati video DVD non vengano riprodotti.
Il controllo parentale funziona solo se viene attivato **e** se sul DVD inserito è presente un codice corrispondente.
Inserendo un DVD che non può essere riprodotto, secondo quanto previsto dal controllo parentale, verrà visualizzato sullo schermo un menu nel quale inserire il proprio codice di protezione (oppure 6666). Confermare premendo **OK** e il film verrà caricato.

Definizione e memorizzazione della classificazione

1. Premere **DVD SETUP.**
2. Con il tasto ▼ selezionare *Rating.*
3. Premere ▶, per cambiare voce di menu e **OK,** per attivare *Parental control.*
4. Inserire 6666 o la password modificata.
5. Confermare con **OK.** *Parental control* è ora attivato.
6. Premere di nuovo **OK.**
7. Con il tasto ▼ o ▲ selezionare una delle classificazioni. Il significato delle singole valutazioni va tratto dalla tabella all'inizio del capitolo. Tutti i DVD con una classificazione che rientra tra quelle selezionate vengono riprodotti solo dopo l'immissione della password.
8. Confermare con **OK.**
9. Per terminare premere nuovamente **DVD SETUP.**

Modifica della password

1. Premere **DVD SETUP.**
2. Con il tasto ▼ selezionare *Rating.*
3. Premere ▶, per selezionare le voci del menu.
4. Con il tasto ▼ selezionare *Set Password.*
5. Premere **OK.**
6. Immettere la password valida.
7. Confermare con **OK.**
8. Per attivare l'inserimento premere nuovamente **OK**.
9. Immettere la nuova password valida.
10. Confermare con **OK.**
11. Immettere ancora la nuova password valida.
12. Confermare con **OK.**
13. Per terminare premere nuovamente **DVD SETUP.**

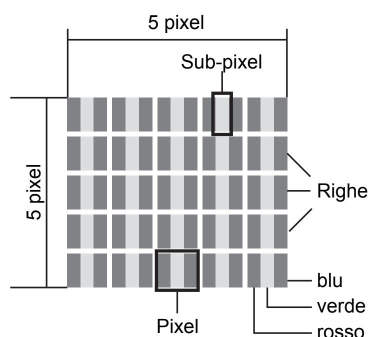
NOTA: se la password è stata dimenticata, è possibile modificarla con la password 6666 preimpostata come descritto sopra.

20.2 GUIDA PARENTALE NELLA RICEZIONE TELEVISIVA

NOTA: la voce di menu *Guida parentale G* non riveste alcuna funzione in caso di DVB-T e di ricezione analogica, poiché il segnale necessario non viene trasmesso dalle emittenti. Il significato delle singole valutazioni va tratto dalla tabella all'inizio del capitolo.

1. Premere il tasto **TV MENU** per visualizzare il menu principale OSD.
   Ci si trova nel menu *Canale.*
2. Premere il tasto ▶, fino ad attivare *Blocco*.
   La voce di menu *Blocco sistema*.
3. Richiamare questa funzione con **OK.**
4. Immettere il codice di accesso (6666 preimpostato).
5. Evidenziare la voce *Guida parentale* e premere **OK.**
6. Con il tasto ▲ o ▼ evidenziare la voce desiderata.
7. Premere **EXIT** per uscire dal menu. A questo punto, quando le emittenti inviano i segnali corrispondenti i programmi vengono bloccati.

21. ERRORI DI PIXELIZZAZIONE NELLE TV LCD



Nonostante l'impiego delle più moderne tecniche di produzione, l'elevata complessità della tecnica può causare in rari casi la mancanza di pochi o diversi punti luminosi. Nei TFT a matrice attiva con una risoluzione di **1366 x 768 pixel** costituiti da tre sub-pixel (rosso, verde, blu) vengono utilizzati in tutto circa **3,15 milioni di elementi di comando**. L'elevatissimo numero di transistor e il processo di produzione estremamente complesso ad esso correlato possono causare in casi isolati la mancanza di pixel o singoli sub-pixel o l'azionamento erroneo degli stessi.

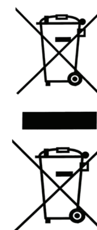
Descrizione		**Numero accettato**
Sub-pixel chiari	1 sub-pixel	Pari o inferiore a 2
	Due adiacenti (orizzontali/verticali)	0
Distanza	Distanza minima tra i sub-pixel chiari e quelli scuri	Minimo 10 mm
Sub-pixel scuri	Singolo:	Pari o inferiore a 7
	Due pixel adiacenti	0
Distanza	Distanza minima tra i sub-pixel chiari e quelli scuri	Minimo 10 mm
Numero totale di sub-pixel chiari e scuri		Pari o inferiore a 7

La tabella descrive il numero massimo di errori di pixelizzazione che possono verificarsi su uno schermo senza che si tratti di un caso previsto dalla garanzia. Un caso previsto dalla garanzia può presentarsi se il numero di errori indicato sopra viene superato in una categoria.

22. PULIZIA

Per la pulizia di tutti i componenti utilizzare esclusivamente un panno asciutto. Non utilizzare solventi, alcol metilico, diluenti, ecc., poiché potrebbero danneggiare la superficie dell'apparecchio.

23. SMALTIMENTO



Se possibile, conservare l'imballaggio fino alla scadenza del periodo di garanzia. Successivamente smaltirlo nel rispetto dell'ambiente.
Lo smaltimento dell'apparecchio deve essere affidato ad un ente autorizzato, nel rispetto delle direttiva sullo smaltimento 2012/19/UE. I materiali plastici e i componenti elettronici devono essere consegnati a una società specializzata nel riciclaggio.
Informarsi presso il centro competente per lo smaltimento dei rifiuti del proprio comune.
Le batterie esaurite devono essere smaltite in modo adeguato. A tale scopo, servirsi degli appositi contenitori disponibili presso i negozi che vendono batterie o nei punti di raccolta municipali.
I consumatori sono legalmente obbligati a consegnare le batterie e gli alimentatori a un centro di raccolta del proprio comune/quartiere o a restituirli al rivenditore.
Tale obbligo consente lo smaltimento ecologico delle batterie e degli accumulatori.
Le batterie e gli accumulatori, contrassegnati con le seguenti lettere, contengono, tra le altre sostanze, elementi nocivi come: Cd (cadmio), Hg (mercurio), Pb (piombo).

24. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se l'apparecchio dovesse creare problemi, scorrere prima questa checklist. È possibile che si tratti solo di un piccolo problema che l'utente è in grado di risolvere autonomamente.

 **PERICOLO!** Non tentare mai di riparare autonomamente l'apparecchio.
Se il problema non può essere risolto, si prega di rivolgersi al nostro Centro di assistenza.

TV e DVD

Guasto	Possibile causa/Rimedio
Assenza di immagini, assenza di suono	L'apparecchio è collegato alla rete?
	La spina è inserita?
	Il cavo dell'antenna è in buone condizioni e correttamente inserito?
	Vi sono problemi a livello di emittente?
	Qualora siano collegati apparecchi esterni: tutti gli apparecchi sono accesi e collegati correttamente?
	È stata selezionata la fonte del segnale corretta (**SOURCE**)?
Immagine di cattiva qualità	Controllare l'orientamento dell'antenna.
	Controllare lo stato e i collegamenti del cavo dell'antenna e del cavo di collegamento.
	Disturbi provocati da un altro apparecchio elettrico non sufficientemente schermato.
	In caso di collegamento contemporaneo di due apparecchi esterni, scollegarne uno.
	Controllare le impostazioni del menu *Immagine*.
Immagine di cattiva qualità per alcune emittenti o immagine buona e suono di cattiva qualità	Controllare la sintonizzazione fine del canale televisivo.
Il suono digitale non viene riprodotto	L'apparecchio collegato presenta un decoder adatto?
	Negli apparecchi collegati sono stati selezionati gli ingressi digitali?
	Viene riprodotto un DVD con il sistema audio DTS? Commutare il DVD su Dolby nel menu.
Il telecomando non funziona	Controllare le batterie.
	Il telecomando è troppo lontano o ci sono ostacoli che bloccano la vista libera.
	L'apparecchio è in stand-by. Premere il tasto **STANDBY**.
	Orientare il telecomando esattamente verso il sensore dell'apparecchio in basso a destra.
Suono solo su un canale	Controllare la regolazione del bilanciamento nel menu *Audio*.
Immagine OK, nessun suono	Televisore senza volume? Premere il tasto **MUTE**. Il volume è basso? Premere il tasto **VOL +**.
Il televisore si spegne	Non è stata ricevuta alcuna emittente sul canale attivato? Il timer di spegnimento era attivato? Non si è premuto alcun tasto per 4 ore?
L'apparecchio non reagisce alla pressione dei tasti, il Televideo scorre	Spegnere e riaccendere l'apparecchio con l'interruttore principale.
Il DVD/CD non viene riprodotto	Il supporto è graffiato o sporco?
	Il supporto è stato inserito nel lettore dal lato sbagliato?
	Codice regionale errato del DVD?
Immagine sfuocata, tagliata	Controllare le impostazioni del menu setup DVD da *Video / Aspect Ratio.*
I dati del dispositivo USB non vengono visualizzati/riprodotti.	Il dispositivo USB è inserito correttamente?
	I dati sono del formato giusto? Immagine: JPG, BMP / Musica: MP3, WAV / Film: MPEG4/ Testo: TXT



Nella ricezione satellitare

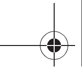
Guasto	Possibile causa/Rimedio
Nessun segnale dall'antenna (nessuna indicazione di segnale nell'apparecchio e nelle indicazioni di segnale dell'OSD)	Per prima cosa esaminare il cavo dell'antenna alla ricerca di danni e controllare se le spine sono ben inserite nelle prese.
	Controllare le impostazioni dell'LNB. Per cercare gli errori è preferibile collegare direttamente il LNB e il televisore ed eventualmente rimuovere per il momento il commutatore e il ripartitore.
Livello del segnale buono ma niente immagine	L'antenna è orientata sul satellite sbagliato. Riorientare l'antenna.
Ricezione analogica con LNB Quattro buona ma nessuna ricezione digitale	Controllare la distribuzione dei collegamenti tra LNB e commutatore multiplo: V-High => V (22 kHz), H-High => H (22 kHz).
Nessuna immagine; indicazione sullo schermo: "Nessun segnale"	Controllare le impostazioni del menu *Impostazioni Antenna Satellitare*.
Disturbi dell'immagine durante la commutazione	Impostare DiSEqC su *Ness.* nel menu *Impostazioni Antenna Satellitare*.
Improvvisamente manca un programma	Il programma ha cambiato transponder. Informarsi sui nuovi dati del transponder, selezionarlo nel menu *Sintonizzazione Manuale Transponder* e avviare la ricerca delle emittenti nell'elenco TP.
L'apparecchio non reagisce più	Il ricevitore satellitare deve elaborare una grande quantità di dati diversi, pertanto a volte reagisce come un PC: ha un crash. La commutazione durante la ricezione di dati EPG o dati "incomprensibili" da parte del fornitore del programma possono causare il crash. Basta staccare la spina o spegnere brevemente l'apparecchio. Attendere qualche secondo prima di rimettere in funzione l'apparecchio.
	Controllare le batterie del telecomando.
Cattiva immagine televisiva per un tempo prolungato	Le modifiche del satellite o del transponder possono causare un peggioramento del segnale e dunque dell'immagine. Eventualmente reimpostare il transponder nel ricevitore satellitare.
Disturbi in Pro 7, SAT 1, DSF, N24, Kabel 1, Home shopping con il transponder 12480 V Astra	Nella maggior parte dei casi qui succede che un telefono senza fili si sovrappone alla stessa frequenza di ricezione del transponder 12480 V. In questo caso l'unica soluzione spostare la stazione base del telefono in un altro punto dell'appartamento.

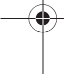
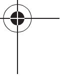
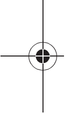
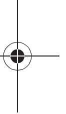
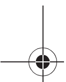
25. DATI TECNICI

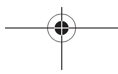
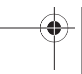
Dati elettrici	
Tensione di rete:	230 V ~ 50 Hz
Potenza assorbita massima:	65 W
Potenza assorbita in stand-by:	< 0,3 W
Potenza assorbita ad apparecchio spento:	0 W
Schermo	
Diagonale schermo:	ca. 72,4 cm / 28,5”
Rapporto tra altezza e larghezza:	16:9
Risoluzione:	1366 x 768 pixel
Audio	
Potenza di uscita audio:	2 x 8 W
Ricezione	
Numero di programmi memorizzabili:	DVB-T/-C: 510 / DVB-S: 5000
Canali di ricezione:	VHF / UHF
Ricezione emittenti:	PAL B/G, D/K, I SECAM B/G, D/K, L, LL
Sintonizzatore satellitare:	
Tipo di collegamento: Frequenza di ingresso: Impedenza di ingresso: Segnale di ingresso: Tensione LNB Audio 22 kHz: DiSEqC:	1 x tipo F (1 ingresso) da 950 MHz a 2150 MHz 75 Ohm da -25 a -65 dbm 13/18 V, protezione contro il cortocircuito max. 500 mA Frequenza: 22 kHz ± 4 kHz 1.0
Collegamenti	
SCART:	1 presa SCART (ingresso: RGB, CVBS, Audio L,R; Uscita: CVBS, Audio L,R)
COAXIAL:	1 cinch (arancione)
PC:	1x VGA / 1x presa jack PC audio stereo
LR:	1 cinch (rossa/bianca)
Component:	1 jack con cavo adattatore
COMMON INTERFACE:	1 scomparto CI/CI+
HDMI1 e HDMI2:	2x HDMI
USB 2.0:	1 per chiavetta USB / riproduttore MP3 con massimo 32 GB di memoria Dischi rigidi - massimo 512 GB di memoria
Collegamento cuffie:	Presa jack audio stereo da 3,5 mm
Antenna:	75 Ohm
LNB 13/18 V / 500 mA / DC:	Collegamento antenna satellitare
Telecomando	
Batterie:	2 da 1,5 V tipo LR03 / AAA
Informazioni generali	
LED:	RG 0
Classe laser:	I
Dimensioni (LxPxA):	Circa 662 x 50 x 401 mm (senza piedistallo) circa 662 x 200 x 455 mm (con piedistallo)
Peso:	Circa 5,7 kg
Condizioni ambientali per il funziona-mento:	5° C - 35° C
Manual ID:	E46156 / PE / 2013

Con riserva di modifiche tecniche. Le denominazioni di tutte le marche e di tutti i produttori citati sono proprietà dei rispettivi titolari. La loro menzione serve unicamente a facilitare la comprensione dei nessi.





IT GARANZIA

Il periodo di garanzia ha una durata di 3 anni e inizia il giorno dell'acquisto o della consegna della merce. Perché i diritti di garanzia abbiano validità è assolutamente necessario presentare lo scontrino relativo all'acquisto e riempire la scheda della garanzia. Conservare quindi sia lo scontrino che la scheda della garanzia!

Il produttore garantisce la risoluzione gratuita di casi di mancanze riconducibili a difetti di materiale o di fabbricazione attraverso la riparazione, la sostituzione o il rimborso, a discrezione del produttore stesso. La garanzia non si estende a danni causati da incidenti, eventi imprevisti (problemi causati da fulmini, acqua, fuoco ecc.), uso o trasporto non conforme, mancato rispetto delle prescrizioni di sicurezza e/o di manutenzione o da altro tipo di uso o modifiche diversi da quelli conformi.

Il periodo di garanzia per i componenti soggetti ad usura e le parti di consumo in caso di utilizzo normale e conforme (ad es. lampade, batterie, pneumatici etc.) dura 6 mesi. Le conseguenze dell'utilizzo quotidiano (graffi, ammaccamenti) non sono coperte da garanzia.

L'obbligo di garanzia da parte del rivenditore stabilito per legge non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere esteso soltanto se una norma di legge lo prevede. Nei paesi nei quali la legge prescrive una garanzia (obbligatoria) e/o una disponibilità a magazzino di ricambi e/o una regolamentazione per il rimborso dei danni, valgono le condizioni minime stabilite dalla legge. Il servizio assistenza e il rivenditore non sono in alcun modo responsabili in caso di riparazione per eventuali dati o impostazioni salvate sul prodotto dall'utente.

Anche dopo la scadenza del periodo di garanzia è possibile inviare gli apparecchi difettosi al servizio di assistenza a scopo di riparazione. In questo caso i lavori di riparazione verranno effettuati a pagamento. Nel caso in cui la riparazione o il preventivo non fossero gratuiti, verrà informato in anticipo.

Indirizzo(i) assistenza:	**Globaltronics Product Service** **c/o** M+R Spedag Group Hirsrütiweg 4303 Kaiseraugst SWITZERLAND
Numero verde:	00800 093 485 67
Denominazione produttore/importatore:	Globaltronics GmbH & Co KG
E-mail:	GT-Support@zeitlos-vertrieb.de
Denominazione prodotto:	**TV LED con lettore DVD**
Numero identificativo prodotto/produttore:	**LED TV 2933**
Numero articolo:	33098
Periodo azione:	10 / 2013
Azienda e sede del rivenditore:	ALDI SUISSE AG, Hauptniederlassung Niederstettenstrasse 3 CH-9536 Schwarzenbach

Descrizione del difetto: ....

....

Nome dell'acquirente: ....

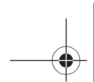
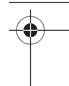
CAP/Città: .... Indirizzo: ....

Tel./E-mail: ....

Firma:
....

E46156

TERRIS

Globaltronics GmbH & Co KG
Domstrasse 19
20095 Hamburg
Germany